

# Śrī Upadeś

(Instrucción, Guía Espiritual)

por

*Su Divina Gracia*

*Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti*

*Nirmal Āchārya Mahārāj*



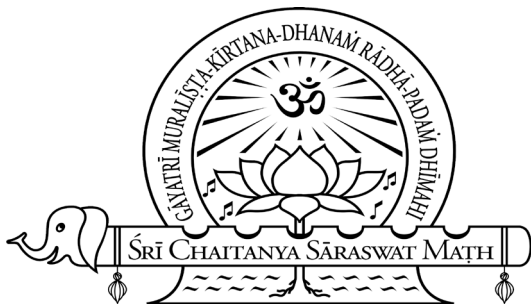
Todas las Glorias a Śrī Guru y Śrī Gaurāṅga

# Śrī Upadeś

*Instrucción, Guía Espiritual*

*Compilado con base en los discursos que emanan del  
corazón de Ananta-śrī-vibhūṣita Om Viṣṇupād  
Paramahaṁsa-kula-chūḍāmaṇi Viśva-vareṇya  
Śrī Śrīmad Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj*

— { Volumen 3 } —



Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh,  
Śrī Nabadwīp Dhām

© 2019 Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS POR

El Sevaite-Presidente-Acharya,  
Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh,  
Kolerganj, P.O. Nabadwīp,  
Dist.Nadia, West Bengal 741302, India

DIRECCIÓN DE INTERNET

scsmathinternational.com  
info@scsmathinternational.com

PRESENTACIÓN

Publicado por el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh para el placer y por la misericordia sin causa de Sri Gurupadpadma Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj por *Śrīpād Bhakti Tilak Nirīha Mahārāj* en el día sagrado de la aparición de Śrīmān Nityānanda Prabhu en 2019 (534 Gaurabda). Traducido al Inglés y publicado por la orden de Su Divina Gracia el día de la sagrada aparición de Śrī Gaurasundar en el mismo año.

Su Divina Gracia comentó acerca del libro Bengalí original: “Este libro está escrito en un lenguaje un poco difícil, pero deben leerlo una y otra vez y tratar de entenderlo”.

VERSIÓN EN INGLÉS POR: KUNDALATA DEVI DAS

VERSIÓN EN ESPAÑOL POR: B.N. SADHU MAHARAJ

CORRECCIONES: NIMAI PANDIT DAS, MADHUPATI DAS

MOHITA KRISHNA DAS, HRIDAY KRISHNA DAS

IMPRESIÓN

Giri Print Service  
91-A, Baithakkhana Road,  
Kolkata 700009, India

# Contenido

## INTRODUCCIÓN

|  |   |
|--|---|
| Prefacio .....                           | 1 |
| Prefacio: Significado del festival ..... | 5 |

## GUIDANCE

|   |     |
|---|-----|
| Qué es el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh y sus distinciones .... | 15  |
| “Sin el Señor Kṛṣṇa, la vida no tiene sentido” .....          | 34  |
| Lo irrenunciable.....   | 40  |
| Śrī Rādhāṣṭamī.....   | 51  |
| Renunciación apropiada.....                                   | 60  |
| Aṣṭakāla-līlā .....   | 71  |
| ¿Es la religión la causa del declive nacional? .....          | 84  |
| Jefes de familia y renunciantes .....                         | 99  |
| Provincialismo y servicio al Señor .....                      | 118 |
| Ofensores .....   | 127 |
| El infierno .....   | 133 |
| Humor devocional (Bhakta-bhāva) .....                         | 142 |
| Interés de hogar vs interés del Maṭh .....                    | 150 |
| Sāmsāra y bhakti .....  | 159 |
| 108 preguntas y respuestas .....                              | 170 |

## APÉNDICE

|  |     |
|--|-----|
| Lista de libros del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh..... | 211 |
| Templos y centros de prédica .....                   | 213 |

## — { Praṇām-mantra } —

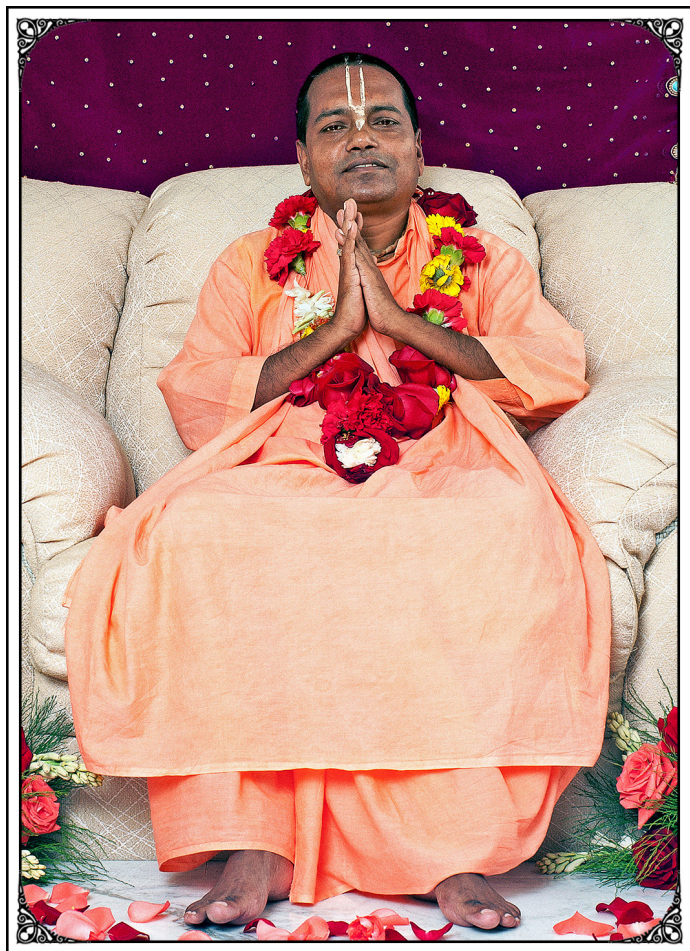
pūjya-śrī-guru-varga-vandita-mahābhāvānvitāyā sadā  
paurvāparya-paramparā-prachalita-prājya-pramūrtākṛteḥ  
bhakter nirmala-nirjharasya nibhṛtaṁ samrakṣakaṁ sādaram  
vande śrī-gurudevam ānata-śirā āchārya-varyaṁ nijam

*“Yo postro mi cabeza en eterna obediencia a mi Gurudev, el mejor de los āchāryas, Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj. Él es el eterno vigilante, guardián inquebrantable de la corriente de la devoción pura cuya forma más excelsa—la dedicación exclusiva a Mahābhāva, Śrīmatī Rādhārāṇī—fluye de nuestra muy adorable Śrī Rūpānuga Guru-varga”.*

prerakaṁ prāchya-pāschātya-śiṣyānām bhakti-vartmani  
bhakti-nirmalam-āchārya-svāminam praṇamāmy aham

*“Ofrezco mis respetuosas reverencias a Swāmī Bhakti Nirmal Āchārya, quien está inspirando enérgicamente a todos los discípulos orientales y occidentales en el camino de la devoción pura”.*





*Oṃ Viṣṇupād Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj,  
el sucesor Sevāite-Presidente-Āchārya del Śrī Chaitanya  
Sāraswat Maṭh, el actual titular de la corriente de la devoción  
pura en la línea de Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu*

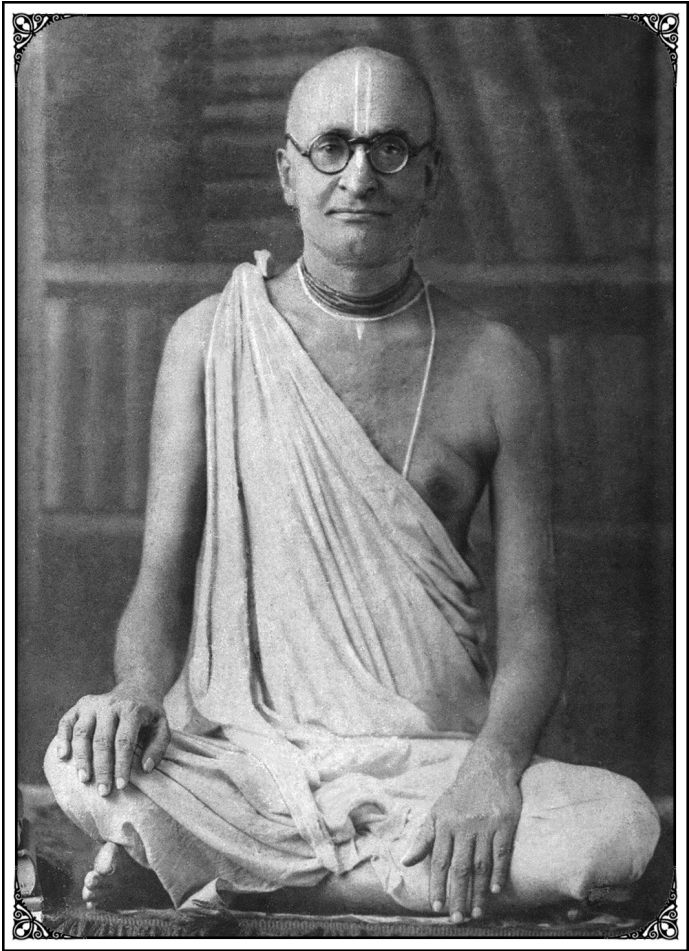


*Su Divina Gracia Jagad-Guru Om Viṣṇupād  
Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj,  
el Sevāite-Presidente-Āchārya del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*



*Su Divina Gracia Jagad-Guru Om Viṣṇupād  
Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj,  
el Fundador-Āchārya del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*





*Bhagavān Śrīla Bhakti Siddhānta Sāraswatī Ṭhākur Prabhupād,  
el Fundador-Āchārya de la Śrī Gauḍīya Maṭh y es quien revive  
en la era moderna el movimiento y la concepción de Śrī Chaitanya  
Mahāprabhu.*

## Prefacio

Ya se han publicado los volúmenes Primero y Segundo del *Śrī Upadeś* (Instrucción, Guía Espiritual, ediciones en bengalí) compuestas a partir de los sagrados y nectáreos discursos (*hari-kathā*) que emanan de la boca sagrada del supremamente adorable Śrī Gurupādpadma, el actual Presidente-Āchārya del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj. Esta alma caída ha tenido la oportunidad de tener la asociación de Śrīla Āchārya Mahārāj durante los programas de prédica en varios festivales y en varias aldeas. En estas reuniones espirituales, Su Divina Gracia brindó luz sobre la sagrada guía de Bhagavān Śrī Śrīla Bhakti Siddhānta Sāraswatī Ṭhākur, el preceptor de la Śrī Gauḍīya Vaiṣṇava *sampradāya* y quien estableció la prédica mundial de *śrī-bhakti-siddhānta-vāṇī* (las enseñanzas de la concepción devocional pura), así como los sagrados discursos del Fundador-Āchārya de este sagrado Maṭh Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj y los *hṛt-karṇa-rasāyana kathā* (discursos que agradan al oído y al corazón) de mi Śrī Param Gurudev, el Sevāite-Āchārya de este sagrado Maṭh, Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj.

Hoy, en este día de luna brillante de *gaura trayodaśī*, es el día de la aparición de Śrīman Nityānanda Prabhu, la misericordia personificada. Adorando este día sumamente auspicioso el cual otorga la liberación y deseando la purificación de su alma, esta alma envuelta en ignorancia ha expresado su deseo de publicar el tercer volumen de *Śrī Upadeś* basado en las sagradas conversaciones que emanan de la boca de loto de Śrī

Gurupādpadma. Por lo tanto, este libro sagrado contiene muchas soluciones espirituales que garantizan lo auspicioso. Los lectores que buscan beneficios espirituales seguramente obtendrán saciedad de su hambre y se sentirán nutridos y satisfechos por los temas contenidos aquí.

¡Oh lectores *adoṣa-daraśī* (quien no ve faltas en los demás)! Mi plegaria es que puedan perdonar mi descalificación en los asuntos de publicación, mi falta de apego al servicio de los devotos de los supremamente misericordiosos Śrī Śrī Gaura-Nityānanda, así como también todos los errores y faltas que han contaminado este libro sagrado.

Humildemente,  
el muy pobre y bajo,  
Editor (de la edición original Bengalí)  
(Śrī Bhakti Tilak Nirīha)

A decorative rectangular frame with a double-line border and ornate corner designs, enclosing the title text.

# *Prefacio*

# Brahmā–Madhva–Gauḍīya Sampradāya (Nuestra sucesión discipular)

Bhagavān Śrī Kṛṣṇa



Śrī Brahmā



Śrī Nārad Goswāmī



Śrī Dvaipāyana Vyāsadev



Śrī Madhva Āchārya



Śrī Padmanābha



Śrī Nṛhari Tīrtha



Śrī Mādhava Āchārya



Śrī Akṣobhya



Śrī Jayatīrtha



Śrī Jñānasindhu



Śrī Dayānidhi



Śrī Vidyānidhi



Śrī Rājendra



Śrī Jayadharmā



Śrī Puruṣottam



Śrī Brahmaṇya Tīrtha



Śrī Vyāsa Tīrtha



Śrī Lakṣmīpati



Śrīla Mādhavendra Purī



Śrī Īśvar Purī (Nityānanda Prabhu,  
Advaita Āchārya)



Śrī Kṛṣṇa Chaitanya Mahāprabhu



Śrīla Rūpa Goswāmī (Svarūp  
Dāmodar, Sanātan Goswāmī)



Śrīla Raghunāth Dās Goswāmī, Śrīla  
Jīva Goswāmī



Śrīla Kṛṣṇadās Kavirāj Goswāmī



Śrīla Narottam Dās Ṭhākur



Śrīla Viśvanāth Chakravartī Ṭhākur



Śrīla Baladev Vidyābhūṣaṇ



Śrīla Jagannāth Dās Bābājī Mahārāj



Śrīla Sachchidānanda Bhakti Vinod  
Ṭhākur



Śrīla Gaura Kīśor Dās Bābājī Mahārāj



Bhagavān Śrīla Bhakti Siddhānta  
Sāraswatī Ṭhākur Prabhuṣād



Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar  
Dev-Goswāmī Mahārāj



Śrīla Bhakti Sundar Govinda  
Dev-Goswāmī Mahārāj



Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj

## Significado del Festival

*Por Su Divina Gracia Om Viṣṇupād  
Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj*

Nos hemos reunido hoy aquí con motivo del sagrado día de la aparición de Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj. Es nuestra gran y más elevada fortuna que nuestro Śrī Gurupādpadma, habiéndose manifestado en la forma de Deidad, esté tomando nuestro servicio y adoración. Hoy también nos hemos reunido aquí en el *nāṭ-mandir* de Śrī Śrī Gaurasundar Gāndharvā Govinda-sundar-jiu y estamos haciendo un festival en honor a su sagrado día de aparición.

Cuando escuchamos que hay un festival celebrado en la tradición Vaiṣṇava o en cualquier otra tradición, entendemos la palabra ‘festival’ (*utsav*) como una función social, pero cuando los Vaiṣṇavas realizan un festival, es llamado ‘*mahotsav*’ (‘gran festival’). Los Vaiṣṇavas realizan *mahotsavas*. En lengua coloquial se suele llamar ‘*mochchhav*’ y a veces escuchamos a la gente decir, “¡Oh, los Vaiṣṇavas están haciendo un *mochchhav* hoy! Ven, vamos a conseguir algo de *prasād* allí”, pero el verdadero significado y propósito de un *mahotsav* se cumple realmente cuando a los Vaiṣṇavas se les sirve adecuadamente. Incluso si sirven a los no Vaiṣṇavas por toda la eternidad, no será un *mahotsav*. Sólo cuando hay Vaiṣṇava-sevā, puede ser un *mahotsav*. El propósito de un *mahotsav* es complacer a los Vaiṣṇavas. Vemos tal mención en las Escrituras.

Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur discutió este asunto en sus libros muy seriamente y le dio mucha importancia. Él dice que si alguien sirve a los Vaiṣṇavas—incluso si son dos o cuatro Vaiṣṇavas

solamente, pero si son Vaiṣṇavas puros—entonces se cumple el propósito del *mahotsav*.

Hoy, el Kṛṣṇa-kīrtan y la conciencia de Kṛṣṇa se difunden por todo el mundo y es nuestra gran fortuna poder tomar parte en ello, brindándonos así un gran beneficio. Los corazones de todos los Vaiṣṇavas se han reunido hoy aquí con este propósito.

Uno puede reconocer a un Vaiṣṇava siguiendo la guía del Vaiṣṇava—las cualidades de un Vaiṣṇava (*vaiṣṇavatā*) están presentes donde hay adherencia a la guía de los Vaiṣṇavas; las cualidades de un Vaiṣṇava están presentes donde hay más humildad que la de una brizna de hierba; las cualidades de un Vaiṣṇava están presentes donde hay más tolerancia que la de un árbol. De esta manera, hay tres tipos diferentes de Vaiṣṇavas (se describen en el *Śrīmad Bhāgavatam* y en el *Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu*): *uttam* (mayor), *madhyam* (intermedio) y *kaniṣṭha* (menor).

“Nuestra identidad intrínseca es que somos miembros de Goloka o Vaikuṅṭha, la cual es la morada del Señor Kṣīrodakaśāyī, Kamalā-patī”. Nuestra forma original es que todos somos Vaiṣṇavas, es decir, todos somos sirvientes de Viṣṇu. Viṣṇu es Sarveśvareśvara (El Señor Supremo), Él es Vrajendra-nandan (el hijo de Nanda Mahārāj) y todos nosotros somos Sus sirvientes y sirvientas. Por lo tanto, en nuestra forma original somos miembros de Goloka, pero en la actualidad, debido a nuestras actividades y faltas, nos hemos vuelto adversos y hemos caído en el océano de *māyā*, la ilusión, y estamos luchando y chapoteando dentro de él. Olvidando el servicio del Señor, nos divertimos vagando por todo el cielo, el infierno y todos los planos intermedios—cuando hacemos algo bueno, vamos al cielo; cuando hacemos algo malo, vamos al infierno—de esta manera jugamos a los patos y patas con nuestras vidas, desperdiciándola en vano; pero al Señor no le agrada eso. Śrīla Guru Mahārāj tiene un libro llamado *La Búsqueda Amorosa del Sirviente Perdido* donde se dice que el Señor está esperando a Su sirviente perdido, Sus hijos perdidos.

Hay una prisión en cada país. Supongamos que hay 125 millones de personas en un país—100.000 de ellos pueden estar en prisión, pero no pueden juzgar o aprender del mundo basados en esas 100.000 personas malas. La morada trascendental es el plano donde las almas se ocupan las veinticuatro horas del día en el servicio del Señor. Este es el lugar de nuestra existencia original y esto es lo que constituye las actividades de nuestra forma original. Sin embargo, debido a que estamos buscando nuestra propia felicidad, de repente, por alguna mala fortuna, ingresamos en prisión.

Hay, sin embargo, una manera de reformarse. Todos los *Vedas* y las Escrituras aliadas apuntan en esa dirección, y algunas veces el Señor Mismo también desciende o Sus devotos aparecen en este mundo. Sintiendo pena por las almas condicionadas tales como nosotros, vienen a educarnos y a llevarnos a Goloka Vṛndāvan, ocupándonos de nuevo en el servicio o dándonos tal oportunidad. Son estos tres agentes con los que debemos conectarnos y relacionarnos—el Guru, Vaiṣṇava y Bhagavān. Ellos vienen a la prisión de vez en cuando en el momento en que los estándares religiosos declinan. Hay diferentes maneras de reformar a los prisioneros, “*Vedādi-sarvaśāstrānām sāmāñjasya-badhāyakam*: Todas las Escrituras, todos los *Vedas* nos dan un ajuste y nos muestran el camino a seguir”. Ese camino es el sendero del *śaraṇāgati*:

śaraṇagatera, akiñchanera—eka-i lakṣaṇa  
tāra madhye praveśaye ‘ātmasamarpaṇa’

*“Existen aquellos quienes se han rendido al Señor y quienes están libres de deseos materiales. Ambos tipos de devotos tienen una cualidad común—la auto-entrega completa”.*

śaraṇa lañā kare kṛṣṇe ātmasamarpaṇa  
kṛṣṇa tāre kare tatkāle ātmasama

*“Cuando uno se rinde plenamente a los pies de loto de Kṛṣṇa, Kṛṣṇa lo acepta como Su propiedad”.*



se-i deha kare tāra chidānanda-maya  
aprākṛta-dehe tāra charaṇa bhajaya

*“Cuando el cuerpo del devoto se transforma en existencia espiritual, el devoto, en ese cuerpo trascendental, presta servicio a los pies de loto del Señor”.*

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 2.22.96, 99 ; 3.4.193)

Este es el camino recto de un gran vehículo—podemos ver por la misericordia de los Vaiṣṇavas que las Escrituras forman un camino a través de una montaña y, si tomamos este camino, podemos continuar sin desanimarnos. (*mayā syā hy akuto-bhayaḥ*; SB, 11.12.15).

bhayaṁ dvitīyābhiniveśataḥ syād  
īśād apetasya viparyayo ‘smṛtiḥ  
tan māyayāto budha ābhajet taṁ  
bhaktyaikayeśaṁ guru-devatātmā

*“Una persona de inteligencia fina servirá con devoción única a su Guru, quien es su Señor y su amigo más querido. Pero aquellos que se han alejado del Señor adoptan el ego ilusorio de considerar que el cuerpo perecedero es el yo, olvidando sus verdaderas identidades. Su conciencia se absorbe en ‘propósitos secundarios’, es decir, objetivos mundanos, siempre temen debido al cuerpo y sus apegos”.*

(Śrīmad Bhāgavatam, 11.2.37)

Experimentamos mucha perturbación, tanta dificultad, pero todo temor proviene de los esfuerzos secundarios. ‘Búsqueda secundaria’ significa la búsqueda de cualquier otra cosa que no sea Kṛṣṇa. Cuando uno hace algo relacionado con el servicio de Kṛṣṇa, entonces no hay lugar para ningún propósito secundario. Hemos abierto nuestra propia cuenta por separado y todas las acciones buenas o malas que realizamos llegan a esa cuenta—toda la carga recae sobre nuestros hombros. El único problema es que al abrir esa cuenta, me encuentro completamente arruinado.

¿Dónde está nuestro verdadero destino, nuestra posición verdadera? El Señor nos ha dado generosamente el libre albedrío para que podamos servirle, para que podamos practicar la conciencia de Kṛṣṇa. Nuestra existencia genuina consiste en desear, sentir y pensar, pero la hemos usado mal. Me he arrastrado a esta fea y pervertida forma y ahora estoy sufriendo y disfrutando con eso. Sin embargo, nuestra esperanza es que los *sādhus*, el Guru y los Vaiṣṇavas nos muestren la luz.

El Señor Mismo dice: “De tiempo en tiempo Yo Mismo hago Mi aparición”:

yadā yadā hi dharmasya, glānir bhavati bhārata  
 abhyutthānam adharmasya, tadātmānam sṛjāmy aham  
 paritrāṇāya sādḥūnām, vināśāya cha duṣkṛtām  
 dharma-saṁsthāpanārthāya, sambhavāmi yuge yuge

*“¡Oh Bhārata!, siempre que hay un declive de la religión y un resurgimiento de la irreligión, personalmente hago Mi advenimiento. Aparezco era tras era para liberar a los devotos santos, vencer a los ofensores y establecer firmemente la verdadera religión”.*

*(Śrīmad Bhagavad-gīta, 4.7-8)*

El Señor desciende Él Mismo, pero ¿quién es realmente incluso más importante para nosotros que el Señor Mismo? Su devoto. El Señor Mismo viene o envía a Su devoto: “Ve y rectifícalos de cualquier manera. Si voy y les muestro Mi forma de cuatro brazos, ¿qué les dará eso? Es necesario darles primero los ojos”.

andhībḥūta chakṣu yāra viṣaya dhūlite  
 kemane se para-tattva pāibe dekhite

*“Nuestros ojos están cegados por el polvo del ambiente ilusorio.  
 ¿Cómo podemos entonces ver el mundo trascendental?”*

“Incluso si Me muestro ante ellos, ¿podrán verlo? Ve y haz todos los arreglos para que puedan verme”.

Luego los devotos vienen a este mundo, tolerando todo tipo de dolor y tristeza: los *sādhus*, el Guru y los Vaiṣṇavas aparecen en este mundo para ocuparnos en el servicio del Señor y llevarnos de regreso a Su morada trascendental llena de bienaventuranza espiritual. Kṛṣṇa viene Él Mismo, Él envía a Sus devotos y con la ayuda de los Vaiṣṇavas podemos obtener la calificación para ocuparnos en el servicio eterno en esa morada trascendental del Señor y regresar a la vida de nuestra verdadera identidad.

Todo lo que se hace en este mundo se llama *karma* (trabajo frutivo) y lo que se hace en el mundo de la devoción se llama *sevā* (servicio). Allí no hay necesidad de renunciación. Las Escrituras también nos dicen que es necesario practicar “*yukta-vairāgya*” (renunciación apropiada). ¿Por qué? “En cualquier dirección que vayas, tu mala suerte es tal que obtendrás un camino difícil en todas partes. Incluso si haces todo lo posible por avanzar, no podrás seguir—tropezarás y te romperás la pierna. Mira, te estoy dando un pavimento, puedes seguirlo”. El Señor dice (*Śrīmad Bhāgavatam*, 11.2.34):

ye vai bhagavatā proktā upāyā hy ātma-labdhave  
 añjaḥ puṁsām aviduṣāṁ viddhi bhāgavatān hi tān  
 “Sin duda, incluso las personas ignorantes pueden alcanzar  
 al Señor si siguen el proceso prescrito por el Señor Mismo,  
 llamado *bhagavat-dharma* o servicio devocional a la Suprema  
 Personalidad de Dios”.

“Toma refugio en el *bhagavat-dharma*. Si te refugias en los devotos del Señor, puedes obtener el beneficio supremo y eterno”. El Señor Mismo dice: “Sólo hay una manera de alcanzarme. Nuestro único deber, nuestra única actividad es rendirnos a los pies de loto del Señor”.

satām prasaṅgān mama vīrya-saṁvido  
 bhavanti hṛt-karṇa-rasāyanāḥ kathāḥ  
 taj-joṣaṇād āśv apavarga-vartmani

### śraddhā ratir bhaktir anukramiṣyati

*“En la asociación de los sādhus, las discusiones de los Pasatiempos del Señor traen alegría al oído y al corazón. Disfrutando de esta discusión y asociación, progresarás rápidamente hacia el camino de la liberación, de ahí en adelante seguirán la fe, el apego y la devoción al Señor”.*

*(Śrīmad Bhāgavatam, 3.25.25)*

El Señor Mismo dice: “Mantén la asociación de los sādhus que hablan de Mí, que discuten temas relacionados a Mí y en cuya asociación se cumple Mi servicio—por su misericordia obtendrás todo”. No tienen otro asunto—su único asunto es correr siguiendo un solo curso, no entienden nada más que eso. Los sādhus tratan de ocuparse donde quiera que haya servicio al Señor, donde quiera que haya servicio a los devotos del Señor. Lo que sea que obtengamos, lo hacemos por la misericordia de los sādhus, el Guru y los Vaiṣṇavas. Hay un solo camino: adorar al Señor siguiendo los pasos y la guía de los sādhus, el Guru y los Vaiṣṇavas.

Cuando el Señor desciende en la forma de un Guru, en realidad Él Mismo desciende—el Guru no es diferente del Señor. Esta escrito en el Śrī Chaitanya-charitāmṛta (1.1.47): “Śikṣā-guruketa’ jāni kṣṇera svarūpa: Sé que el śikṣā-guru no es diferente de Kṣṇa”. Puede volar tu mente si lo piensas. “Antaryāmī, bhaktaśreṣṭha—ei dui rūpa: el Señor se manifiesta en dos formas, como la Superalma y como Su devoto más querido”. Cuando obtenemos la semilla, ¿qué hacemos con ella después de obtenerla? ¿Cómo crecerá un árbol de esa semilla? De esa semilla brotará un árbol que estará adornado con las enredaderas frutales que otorgarán el resultado más elevado y auspicioso—¿Cómo ocurrirá esto? ¿Quién me explicará todo esto? Puedo aprender todo esto si Kṣṇa desciende Él Mismo. El Señor ha dicho claramente en el Śrīmad Bhāgavatam (11.2.34):

ye vai bhagavatā proktā upāyā hy ātma-labdhave  
 añjaḥ puṁsām aviduṣām viddhi bhāgavatān hi tān

*“Sin duda, incluso las personas ignorantes pueden alcanzar al Señor si siguen el proceso prescrito por el Señor Mismo, llamado bhagavat-dharma o servicio devocional a la Suprema Personalidad de Dios”.*

El Señor Mismo da el atajo hacia Él. Supongamos que me gusta el *chana-dal* o el *rasagula*—si me das un *subji* amargo, ¿me gustará? Quiero las cosas que me gustan. De la misma manera, el Señor Mismo dice: “Estoy atado a los devotos—estoy completamente satisfecho con el *bhakti-yoga*. Soy un seguidor de Mis devotos”.

sādhavo hṛdayaṁ mahyaṁ sādhuṇāṁ hṛdayam tv aham  
 mad-anyat te na jānanti nāhaṁ tebhyo manāg api  
 (Śrīmad Bhāgavatam, 9.6.68)

Esto es lenguaje simple. El Señor Mismo dice: “Los devotos son Mi corazón y Yo soy el corazón de los devotos—ellos no conocen nada excepto a Mí y Yo no conozco nada excepto ellos”.

ye dārāgāra-putrāpta-prāṇān vittam imaṁ param  
 hitvā māṁ śaraṇṁ yātāḥ kathāṁ tāmstyaktumutsahe

*“Cuando los sādhus abandonan todo—sus hogares, esposas, hijos, parientes, riquezas y su propia vida y se refugian exclusivamente en Mí, ¿cómo puedo abandonarlos?”*  
 (Śrīmad Bhāgavatam, 9.4.65)

“Cuando alguien abandona a su esposa, a su propia vida, a sus hijos, a su riqueza, a todo y se rinde ante Mí, me adora, ¿creen que en algún momento puedo abandonar a tan gran donante?”

De esta manera, el Señor Mismo dice en las Escrituras: “Adora de la manera que me gusta (haz lo que me hace feliz), entonces obtendrás toda Mi riqueza”.



# *Śrī Upadeś*

• Volumen 3 •

*Gotas de néctar colectadas de  
la sagrada boca de loto de  
Ananta-śrī-vibhūṣita Om Viṣṇupād  
Paramahaṁsa-kula-chūḍāmaṇi Jagad-Guru  
Śrī Śrīmad Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj*



## Qué es el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh y sus distinciones

Explicarle a este mundo qué es el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh, cuál es su propósito, el aspecto de la prédica o sus distinciones, es una tarea extremadamente difícil, pero es aún más difícil hacer que lo aprecien incluso parcialmente aquellos que están absortos e inspirados por ideas triviales. Aún así, el Fundador-Āchārya de este Maṭh Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj, su sucesor Sevāite-Āchārya Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj y su actual designado Presidente-Āchārya Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj, se esfuerzan incansablemente para rescatar a las almas condicionadas en la India, así como en todo el mundo, practicando y predicando las enseñanzas de Śrī Kṛṣṇa Chaitanya Mahāprabhu de una manera pura, siguiendo el sendero de Śrīla Bhakti Siddhānta Saraswatī.

El Fundador-Āchārya mundial de la Śrī Chaitanya Maṭh y Gauḍīya Maṭh Bhagavān Śrīla Bhakti Siddhānta Goswāmī Ṭhākur Prabhupād predicó las enseñanzas de Mahāprabhu en todo el mundo, y entre los *dikpāl* (guardián adorable) *āchāryas* que vinieron a ayudarlo, estaba Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj, un verdadero erudito en Sánscrito y gran maestro. Śrīla Śrīdhar Mahārāj se refugió a los pies de Su Gurudev Śrīla Bhakti Siddhānta Saraswatī Ṭhākur en 1926. Al ver a Śrīla Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj, su inquebrantable erudición y otras cualidades devocionales, Śrīla Prabhupād le confirió la orden de *sannyās* en 1930. El *Śrī Prabhupāda-padma*



*Stavakaḥ* (*Sujanārouda-rādhita-pāda-yugamī*) compuesto por Śrīla Śrīdhara Mahārāj resultó ser muy querido por los devotos y hasta el día de hoy se canta en todas las Gauḍīya Maṭhs. Cuando Śrīla Prabhupād vio el *Śrīmad Bhaktivinoḍ Viraha Daśakam* de Śrīla Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāj, se sintió muy feliz. Todos saben que justo antes de que Śrīla Prabhupād desapareciera, su corazón fue tocado por el *kīrtan Śrī Rūpa-mañjarī-pada* que escuchó de la boca de Śrīla Śrīdhara Mahārāj.

Después de la desaparición de Śrīla Prabhupād, sintiéndose extremadamente abatido, Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāj se dirigió hacia Vṛndāvan. Allí, se quedó en Pavan-sarovar, cerca de Nanda-grām. En esa época recibió un *ākāś-vāñī* (mensaje divino) de Śrīla Prabhupād y Śrīmatī Rādhārāṇī. Śrīla Prabhupād le dijo: “Te he mantenido aquí para que puedas predicar la línea de Rūpa-Raghunāth y rescatar a las almas condicionadas”—¿Por qué has venido a Vṛndāvan a practicar por tu cuenta, en soledad? Al escuchar este mensaje, Śrīla Śrīdhara Mahārāj de inmediato salió de Vṛndāvan y fue a Śrī Kolergañj, Nabadwīp Dhām. Allí, hizo una casa con techo de paja en la orilla del Ganges y la llamó Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh. Fue en 1941. Después de eso, muchos de los discípulos de Śrīla Prabhupād fueron donde Śrīla Śrīdhara Mahārāj y muchos de ellos también tomaron de él la iniciación del *mantra sannyās*.

Cuando el Fundador-Āchārya de ISKCON Om Viṣṇupād Śrīla Bhaktivedanta Swāmī Mahārāj estaba predicando en varios países, sus discípulos le preguntaron: “¿De quién escucharemos Hari-kathā después de ti? En respuesta a eso, Śrīla Swāmī Mahārāj dijo: “Śrīla Śrīdhara Mahārāj es mi *śikṣā-guru* y un Vaiṣṇava fidedigno y erudito. Si escuchan Hari-kathā de él, lograrán avance espiritual y yo también estaré feliz”. Siguiendo eso, muchos devotos de los países occidentales se rindieron a Śrīla Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāj. Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj tomó refugio a los pies de

loto de Śrīla Guru Mahārāj en 1947. Cuando tomó la iniciación *brahmacharya* por primera vez, su nombre fue Śrī Gaurendu Brahmachārī. Durante su vida de *brahmachārī*, Śrīla Gurudev prestó un gran servicio al Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh y ayudó a Śrīla Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāj de muchas maneras. En 1985 Śrīla Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāj le confirió *sannyās* y el nombre Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj a nuestro Śrī Gurupādpadma. En ese tiempo, Śrīla Guru Mahārāj le encomendó plenamente a él toda la responsabilidad del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh. Después de la desaparición de Śrīla Śrīdhara Mahārāj en 1988, Śrīla Gurudev predicó incansable y asiduamente las enseñanzas de Śrī Chaitanya en diversos rincones del mundo y abrió 130 sucursales del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh.

Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj se refugió a los pies de loto de Śrīla Gurudev en 1992. Cuando llegó por primera vez al refugio de Gurudev, el nombre de *brahmachārī* que recibió fue Śrī Vinod Rañjan Brahmachārī. Desde entonces, siguiendo la orden de su Gurudev, ha expandido las ramas del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh en varios rincones de la India, Bengal occidental en particular. En 1999, Śrīla Gurudev le confirió la orden de *sannyās* y su nombre se convirtió en ese momento en Śrīpād Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj. Inspirado por Śrīla Śrīdhara Mahārāj y esforzándose por cumplir el fuerte deseo de su Śrīla Gurudev, él renovó el Govinda Kuṇḍa en el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh de Nabadwīp y estableció allí los templos de Śrī Girirāj y el Señor Śiva. También instaló las Deidades de Śrī Gaura Nityānanda en el lugar de nacimiento de Śrī Nityānanda Prabhu en Ekachakrā.

En 2009, en su sagrado día de aparición, Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj declaró y designó a Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj como el futuro Presidente-Āchārya del Templo frente a los devotos de India y extranjeros. Después de la desaparición de Śrīla Gurudev en 2010, por su asiduo esfuerzo y

las bendiciones de Śrīla Gurudev ha estado cumpliendo el deseo de Śrīla Gurudev y estableciendo templos en varios lugares de India y en el extranjero.

A continuación, hemos tratado de presentar un resumen de algunas de las distinciones del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh:

1) El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no es una de las numerosas organizaciones existentes en este mundo, ni es su competidor; ni pretende que lo consideren el mejor en comparación con ninguna de ellas porque más o menos la mayoría de las organizaciones en este mundo apuntan a la religiosidad, la prosperidad material, la complacencia de los sentidos y la liberación o dicen ser predicadores de alguna religión inventada en nombre de la devoción.

2) El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh predica y practica la devoción desinteresada hacia el Señor. En este mundo, no hay escasez de organizaciones que practican la devoción falsa o exhiben rituales externos de devoción. Una característica distintiva de este sagrado Maṭh (templo) es que primero estudia qué tipo de devoción lucrativa o actividades materiales existen en el fondo (el frenesí de los deseos de *dharma*, *artha*, *kāma*, *mokṣa*—religiosidad, prosperidad, complacencia de los sentidos, liberación) y luego crea un foso de devoción pura alrededor del fuerte que lo protege cuidadosamente contra ellas.

3) El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no considera la devoción como una facultad del cuerpo y la mente. La devoción se realiza como una propensión irrestricta, sin causa, natural y eterna del alma desprovista de cualquier designación material y consolidada a los pies de loto del Señor Kṛṣṇa. Mientras que diversas organizaciones aceptan la palabra ‘devoción’, algunas incluso llegan a afirmar superficialmente que la devoción es el mejor de los cuatro objetivos de la vida (religiosidad, prosperidad material, complacencia de los sentidos, liberación); otros consideran que la devoción es uno de los remedios comparable

a otras prácticas tales como *karma*, *jñāna*, *yoga*, etc.; sin embargo, aun otros aceptan (superficialmente, sólo de labios para afuera) que la devoción es la más elevada entre tales prácticas; pero todos describen la devoción más o menos como una propensión consciente o inconsciente de la mente. El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh está preparado para no comprometer la devoción de ninguna manera ni mezclarla con ninguna facultad mental.

4) El fanatismo religioso inventado y las así llamadas doctrinas unificadoras con su amarga experiencia crean religiones con ‘un fanatismo religioso oculto’ o ‘una doctrina religiosa para adaptarse a su gusto’—el mensaje que el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh transmite no tiene nada que ver con la prédica de un fanatismo semejante.

Del mismo modo que las personas llaman ‘verdad’ a una verdad inigualable e incomparable, cuando el único y absoluto Supremo se llama ‘*advitīya*’ (Uno sin segundo); según las máximas de los *Upaniṣads* “*na tat-samaś chābhyadhikaś cha dṛśyate*” (no hay nadie igual a Él o más grande que Él) la Verdad Absoluta es llamada ‘inigualable e insuperable’; cuando un hijo dice acerca de su único padre, “él es mi padre, la otra persona no es mi padre”, cuando una mujer casta dice, “él es mi esposo, la otra persona no es mi esposo”—de la misma manera, cuando consideramos y llamamos a alguien “intolerante” o “arrogante” (hablando en general o sobre alguien en particular), pensamos que tales personas son ignorantes, es decir, es un indicio de su falta de conocimiento sobre la naturaleza del mundo (*sambandha-jñāna*). El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no está dispuesto a sacrificar la realidad y la integridad empujándola al polo de sacrificio de la popularidad y la opinión pública.

5) El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no es un sirviente de la opinión pública, sino un sirviente de la opinión y los puntos de vista de los seguidores exclusivos del Señor Supremo. De acuerdo con la visión de este sagrado Maṭh, la opinión pública material

no es la brújula que comprueba la verdad—la única herramienta para determinar la verdad es la opinión trascendental de los devotos de Kṛṣṇa. Es este tipo de integridad en medio de la era donde prevalece la opinión pública lo que distingue al Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh de otras organizaciones de este mundo.

6) El tesoro del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no termina en *anartha-nivṛtti*, es decir, esforzarse por ganar la liberación de las adversidades de este mundo. *Anartha-nivṛtti* es seguido por *artha-pravṛtti*, el cual es el propósito fundamental de este Maṭh: tratar de seguir la práctica definitiva que automáticamente remueve todo tipo de adversidades mundanas y elementos no deseados. Para desatar la fuente del amor de Kṛṣṇa, uno debe liberarse de las garras del ambiente ilusorio. La meta de este Maṭh es permitirle a las almas liberadas la entrada al inagotable y siempre progresivo reino del amor de Kṛṣṇa.

7) El Guru opaco es una persona que se para frente a un discípulo y a través del cual el discípulo no puede ver a Kṛṣṇa, es decir, para engañar a otros, tales gurus, hipócritas disfrazados, en realidad son un impedimento en el camino para ver a Kṛṣṇa. Para complacer sus deseos, las personas aceptan a tales gurus o los reconocen como gurus, como resultado de su invención mental y la imaginación resultante de su disposición previamente adquirida (*saṁskāra*); pueden tomar a su guru como ‘Dios’ o rechazar al guru por completo considerándolo como un tercer partido redundante que se interpone en el camino de la ‘devoción’ y ‘Dios’. El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no interfiere con ninguna de estas ideas inventadas que están explícitas o inexplicablemente presentes en el mercado de la religión. A menos que acepten un Guru y este Guru sea completamente transparente, las almas *jīvas* caídas y sin refugio nunca podrán rendirse a los pies de loto del Señor. Predicar de todo corazón esta verdad es la distinción de este Maṭh.

8) Cuando se trata de predicar, un requisito previo es que uno debe practicar por sí mismo, y esta práctica debe estar de acuerdo con los preceptos de las Escrituras. Dondequiera que vive Kali, viven los asociados de Kali (apostar, la intoxicación, el apego a la legítima esposa de uno o la asociación ilícita con otras mujeres, el sacrificio de animales, el apego a la riqueza para el disfrute propio o el resentimiento hacia el oro y el dinero cuando uno no se enriquece para el disfrute propio). Cualquier asociación material con la que se tenga contacto para tratar de aumentar el disfrute se considera en realidad una asociación femenina (y, por lo tanto, un asociado de Kali). Cuando uno se complace en la asociación femenina de esta manera, ya sea en secreto o abiertamente, cuando nutre en su corazón cualquier anhelo que no sea el servicio exclusivo al Señor trascendental, el Señor Kṛṣṇa, o considera que tales anhelos mundanos son de gran importancia o que tales aspiraciones mundanas equivalen al servicio de Kṛṣṇa—la asociación de tales personas se considera dañina y desfavorable (*asat-saṅga*). Si la cantidad de tales personas en este mundo es grande—incluso si casi el 100% de las personas en este mundo son así—entonces es mejor ser sabio y mantener la vida practicando adecuadamente y predicando acerca de las actividades y prácticas de servicio que están destinadas al placer del Señor Supremo trascendental para el beneficio eterno de uno mismo y el de los demás mientras se mantiene independiente y cauteloso por cuenta propia en lugar de asociarse con esas personas. Es una distinción del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh seguir exclusivamente esta práctica apropiada sin arrastrar a nadie a la suciedad del cálculo erróneo manipulado o cualquier concepción acomodada.

9) La prédica del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no trata de rectificar organizaciones que promueven diversas meditaciones, austeridades, votos, actividades motivadas materialmente, religiosidad (limitada al pecado y la piedad), complacer a los

demás o seguir los consejos de otras personas, ni intenta llevar la espiritualidad a ningún movimiento social, político, etc. o involucrarse con ellos. La prédica de este Maṭh no tiene nada que ver con la exploración de ningún tipo de oportunismo incluido en ninguna de estas vocaciones mundanas. El único tema de la prédica de este Maṭh es revelar la propensión intrínseca de la conciencia para buscar continuamente la felicidad y la satisfacción del plenamente independiente Señor Supremo Śrī Kṛṣṇa.

10) Kṛṣṇa no es una ficción. Kṛṣṇa no es un sujeto empírico mortal de la historia. Kṛṣṇa no es una alegoría, no es algún sentimiento o elemento metafísico ni teórico. Kṛṣṇa no es meramente un consuelo mental. No es un ejemplo de un libertino. Él no es un acusado del IPC (Código Penal de India). Kṛṣṇa no es un objeto de adoración temporal. El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no predica acerca de esa ‘adoración’ inventada de Kṛṣṇa. Kṛṣṇa es el héroe principal de toda la poesía de este mundo—si, apelando a todo nuestro razonamiento, juicio y relatos históricos, adoramos el resplandor que emana de las uñas de los dedos de los pies de Kṛṣṇa que hasta ahora han sido invisibles y trascendentales, por lo tanto, seremos sumamente beneficiados. Kṛṣṇa es la personificación del néctar saboreado por las almas inmortales. La belleza que se encuentra en toda la creación está iluminada por la luz que emana de las uñas de loto de Kṛṣṇa. Todo tipo de consuelo y paz vienen en abundancia como concomitantes principales de la devoción a Kṛṣṇa. El objetivo del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh es practicar y predicar la conciencia de Kṛṣṇa—para acabar con la noción de que el Kṛṣṇa *lilā* tiene algo que ver con el libertinaje burdo de este mundo, predicar acerca de la Verdad Absoluta eterna que es por Sí misma y para Sí misma, acerca de Kṛṣṇa, quien es la Suprema Personalidad de Dios absolutamente independiente y quien es el Ser eterno más elevado entre todas las almas eternas.

11) El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh no debe ser percibido erróneamente como un reformador, ni tampoco es un pionero. Más bien debería considerarse un reinstaurador de la religión eterna del alma. El *Vaiṣṇava-dharma* es eterno y sin principio. No se crea en un período de tiempo en particular, tampoco ninguna historia puede proporcionar su cuenta original. Cuando una religión está sujeta al tiempo y la historia, entonces no es *Vaiṣṇava-dharma* sino un *mano-dharma* al azar (invención mental, o ilusión).

El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh es el predicador de la religión siempre existente, eterna y original del alma. No debe ser obstaculizado o reformado de ninguna manera lo que es eterno e inherente al alma. En el transcurso del tiempo, la religión eterna del alma desaparece o se vuelve obsoleta, es por eso que los *āchāryas* vienen a predicar acerca de la religión eterna del alma y ayudan a redescubirla. La referencia sobre el *bhāgavat-dharma* se puede encontrar en el *Śrīmad Bhāgavatam*.

12) Muchas *sampradāyas* atribuyen el *Śrīmad Bhāgavatam* a un período histórico; algunos componen *Veda-saṁhitās* y *Upaniṣads* ‘post-védicos’; también hay algunos que afirman que el compositor del *Brahma-sūtra* Vedavyās no es el mismo Vyāsa que compuso el *Bhāgavatam*; algunos publican el *Śrīmad Bhāgavatam* contemporáneo llamándolo un manuscrito histórico.

La verdad es que “*purāṇārko dhunoditaḥ*” (“este brillante *Bhagavata Purana* acaba de surgir”) es decir, “*dharmam tu sākṣād bhagavat-praṇītam na vai vidur ṛṣayo nāpi devāḥ / dharmam projjhita-kaitavo 'tra paramo nirmatsarāṇām satām*”: aunque estén completamente situados en el modo de la bondad, incluso los grandes *ṛṣis* que ocupan los planetas superiores no pueden determinar los verdaderos principios religiosos, ni los semidioses ni los líderes de *siddhaloka*. Los principios religiosos verdaderos son promulgados por la Suprema Personalidad de Dios. Rechazando completamente todas las actividades religiosas que



están motivadas materialmente, este *Bhāgavata Purāṇa* propone la verdad más elevada, la cual es comprensible para aquellos devotos que son completamente puros de corazón". (SB, 6.3.19)

Es un fruto completamente maduro de un árbol del deseo. ("*nigama-kalpa-taror galitaṁ phalaṁ*"), la esencia de la filosofía *Vedānta*. ("*sarva-vedānta sārāṁ hi*"). Si discutimos estos y otros *śloka*s escritos en glorificación al *Śrīmad Bhāgavatam*, podemos entender que cuando llega la mañana y el sol aparece ante nuestra visión, nos parece nuevo, o pensamos que nacemos en un año en particular o en una fecha en particular, pero la verdad es que el sol es eterno, permanente y automanifesto. El dios del sol impulsa la rueda del tiempo (*kāla-chakra*), pero el dios del sol no se crea en ningún momento dentro de ella. El *Śrīmad Bhāgavatam* se manifiesta en el corazón de diferentes Vyāsas y a través de diferentes escritores en cada época. Es por eso que el *Śrīmad Bhāgavatam* dice que el *bhāgavat-dharma* (las enseñanzas de la devoción al Señor Supremo) es creado por el propio Señor, no es una creación de un *ṛṣi* o un semidiós. El *Śrīmad Bhāgavatam* es un fruto maduro de los *Vedas* y es adorado por todos los *sādhus* puros (quienes no tienen envidia). Allí, la liberación, la meditación, el engaño, etc., están al margen. La esencia del *bhāgavat-dharma* se encuentra exclusivamente en la práctica de cantar los Nombres de Dios y esta práctica es adorada y venerada eternamente por las joyas cimeras de los *Vedas* y todos los *śrutis* (conocimiento védico recibido auditivamente). El Nombre del Señor es la forma completamente exhalada del *praṇava* (*oṁkāra*). El *praṇava mantra oṁ* es la madre de todos los *Vedas* y la raíz o semilla original del *gāyatrī*. El auspicioso árbol de los deseos de los *Vedas*, la personificación misma del *bhāgavat-dharma*, brotó de esta semilla y produjo un fruto nectarino—aspirando a probarlo, los *sādhus* vienen a este mundo dentro de la *śrauta-paramparā* (la sucesión discipular basada en la recepción auditiva). De pie en la trinchera de este *paramparā*, el Śrī Chaitanya Sāraswat

Maṭh adora el *bhāgavata-dharma* que ha descendido del propio Señor a Brahmā, de Brahmā a Nārada, de Nārada a Vyāsa, de Vyāsa a Śuka o Mādhvāchārya y de esta manera llega hasta Śrī Chaitanyadev y luego es difundido por los *goswāmīs*, los seguidores de Śrī Chaitanyadev. Śrī Chaitanyadev Mismo es un árbol divino de amor trascendental, aun así distribuyó esta fruta tal como un jardinero insuperable. El significado verdadero y genuino de predicar y dar ‘*jīve dayā*’ (misericordia a las almas *jīvas*) es saborear este fruto y distribuirlo por todo el mundo.

**bhārata bhūmite manuṣya janma haila yāra  
janma svārthaka kari’ kara para-upakāra**

*“Quien haya nacido como ser humano en la tierra de India debería aprovechar su nacimiento y beneficiar a todas las demás personas”.*

*(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, Adi-līla, 9.41)*

Esta es la orden y la instrucción de Śrī Chaitanyadev y habiendo entrado en esta *śrauta-paramparā*, el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh ha prometido predicar acerca de esto.

Śrī Chaitanyadev predijo, “*ṛthivīte yata āchhe nagarādi grāma sarvatra prachāra haibe Mora Nāma*: Mi nombre se extenderá a toda aldea y pueblo de esta tierra”. (*Chaitanya-bhāgavata*) Para cumplir esta predicción, los devotos *brahmachārīs*, *sannyāsīs* y *sadāchārīs gr̥hasthas* de este sagrado Maṭh van de casa en casa y predicán continuamente. Este Maṭh predica en todo el mundo acerca de los todo auspiciosos Santo Nombre, Morada y Pasatiempos de Śrī Chaitanya.

El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh está haciendo todo lo posible por brindar un beneficio eterno y auspicioso a todas las almas *jīvas* empleando diversas facilidades científicas modernas para convertir el corazón de cada persona en un templo (una morada del *kīrtan*), tratando de practicar y predicar para establecer la práctica apropiada (*sadāchār*), para organizar de acuerdo con

las conclusiones supremas de las Escrituras, *kīrtans*, festivos en conmemoración del Señor y Sus devotos, *nagar-saṅkīrtans*, *parikramās* del Śrī Gauḍa-maṇḍala, Vraja-maṇḍala, Kṣetra-maṇḍala y otras moradas sagradas del Señor.

Los programas de este sagrado Maṭh se llevan a cabo de manera armoniosa sobre la base de dos principios: primero, rechazar todo tipo de asociación desfavorable y segundo, seguir las cinco mejores prácticas según lo instruido por Śrīman Mahāprabhu—la asociación con los devotos, el canto del Santo Nombre, escuchar el *Bhāgavatam*, residir en Maṭhurā y adorar a las Deidades con fe.

13) Generalmente, cuando las personas escuchan sobre el ‘servicio a las almas *jīvas*’ (*jīva-sevā*) y la ‘misericordia a las almas *jīvas*’ (*jīva-dayā*), allí surgen varios conceptos erróneos. La noción general o la percepción de la palabra ‘servicio’ que muchos tienen en realidad es incompleta en su significado. ‘Servicio’ significa dar felicidad y amor al objeto del servicio. Si el servicio no es eterno (*nitya*), entonces no hay beneficio eterno en tal servicio ofrecido por el sirviente; al mismo tiempo, si el sirviente tampoco es eterno, entonces él o ella no podrán servir eternamente—cuando el ‘servicio’ no es eterno, entonces el sirviente es meramente temporal e inútilmente engaña al objeto del servicio.

La mayoría de nosotros en este mundo somos más o menos almas *jīvas* que hemos sido adversas al Señor desde tiempo inmemorial y en el lapso de diferentes eras sólo hay una o dos grandes almas que vienen a este mundo para salvar a las almas adversas como nosotros. Por lo tanto, si alguien trata de servir a las almas *jīvas* adversas satisfaciendo sus sentidos, simplemente se incrementa su aversión al Señor y, por lo tanto, se es cruel redundante e inmisericorde hacia ellas. Es por eso que no existe tal noción del así llamado ‘servicio a las almas *jīvas*’ (*jīva-sevā*) en todo el ámbito literario del *Śrīmad Bhāgavatam*, sin embargo, en

las enseñanzas de Śrī Chaitanyadev o dentro de la concepción del *bhagavat-dharma*. Hay menciones de “*Vaiṣṇava-sevā*” (servicio a los devotos), “*Hari-seva*” (servicio al Señor) o “*jīve dayā*” (misericordia hacia las almas) porque los Vaiṣṇavas (devotos) siempre están favorablemente dispuestos hacia el Señor, están ocupados en el servicio desinteresado del Señor. Por lo tanto, si alguien sirve a un Vaiṣṇava de alguna manera, automáticamente sirve al Señor. Realizar *kīrtan* frente a las almas adversas proporciona misericordia eterna, bondad hacia las almas y es un modelo de beneficio supremo para los demás.

Si le dan comida al afligido por el hambre, ropa al desposeído o a aquellos que no tienen ropa, consuelo al afligido, enseñar conocimiento mundano al iletrado, etc., la ayuda o la misericordia que les ofrecen es extremadamente breve. Después que las almas condicionadas reciban tal ayuda temporal, volverán a sufrir hambre o pronto les faltará ropa de nuevo, etc. Si curan la enfermedad de un paciente, eventualmente contraerá alguna otra enfermedad o puede ser atacada por algún trastorno mental. Incluso si uno está sano, siempre habrá algún causante de problemas en la sociedad que se ocupará en actividades pecaminosas. Incluso si alguien se enriquece con el conocimiento material, seguirá permaneciendo deseoso, iracundo, cruel, odioso—todavía tienen conciencia animal y se involucran en actividades bajas y objetables.

Si alguien aumenta su fuerza física, cae presa de diversas prácticas falsas y procedimientos que sólo aumentan la fuerza animal. En otras palabras, cualquier beneficio momentáneo que uno pueda obtener, puede ser destruido en cualquier momento por los sufrimientos triples de este mundo (sufrimientos causados por el propio cuerpo, por otras almas y el medio ambiente).

Por lo tanto, para despertar la conciencia de todas y cada una de las almas, es necesario ante todo tener una educación

espiritual adecuada y mantener la vida mediante la aceptación de las necesidades básicas que sean favorables para tal cultivo espiritual—entonces las almas *jīvas* pueden recibir beneficios individual y colectivamente. El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh ha asumido la responsabilidad de proporcionar tal ‘misericordia a las almas *jīvas*’. Esforzarse por ayudar a la conciencia no es de ninguna utilidad para aquellos que están inconscientes—ese es el mensaje del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh; sin embargo, si perdemos el tiempo tratando de ayudar sólo a aquellos que están inconscientes (almas condicionadas que desconocen su verdadera naturaleza), entonces no les quedará tiempo para entrar en el reino de la conciencia.

14) Con el fin de engañar a las personas y alejarlas de la verdadera religión del alma y encantarlas más con la religión basada en la concepción corporal, hay muchas ideas pervertidas que se predicán en este mundo. Por ejemplo, hay un famoso dicho: “El cuerpo es el medio tangible para practicar el *dharma*”.

En la medida en que se le de importancia a la prédica del *bhāgavat-dharma*, el *mantra* principal del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh es: “*tūrṇaṁ yateta na pated anumṛtyu yāvan niḥśreyasāya viśayaḥ khalu sarvataḥ syāt*: un ser humano sobrio debe esforzarse rápidamente por la máxima perfección de la vida mientras su cuerpo, el cual siempre está sujeto a la muerte, no haya decaído y ni haya muerto. La gratificación de los sentidos está disponible incluso en las especies de vida más abominables, mientras que la conciencia de Kṛṣṇa es posible sólo para un ser humano”.

Nuestro primer y principal deber es esforzarnos por revivir nuestra forma o cuerpo consciente. Esa es la religión más elevada de cada alma *jīva*. Es necesario, ante todo, tratar de ocuparse en las prácticas que ayudan a las almas encarnadas a revivir la conciencia del alma, porque cada alma *jīva* obtendrá un cuerpo burdo en cada nacimiento, pero es muy difícil y raro obtener un nacimiento humano que proporcione la mejor oportunidad

de prestar servicio al Señor—tal nacimiento es alcanzado sólo por una gran fortuna. Por lo tanto, la raíz del servicio al Señor es alcanzable únicamente en un cuerpo humano y aquellas personas que no se refugian en un *guru* definitivamente están cometiendo suicidio. El primer y principal deber debe ser tratar de dedicarse exclusivamente al servicio del Señor sin prestar atención a ninguno de los innumerables aparentes y evidentes deberes temporales.

Aquellos que no desean un beneficio verdadero en su vida, dan importancia a las cosas artificiales—su primera preocupación son las diversas prácticas corporales, sólo entonces las prácticas espirituales; primero ven el beneficio material mundano, el beneficio del país o la sociedad y los pensamientos acerca del reino espiritual se almacenan para el futuro—postergan la búsqueda de su verdadero hogar eterno. Por otro lado, aquellos que consideran que la función natural del alma (el servicio eterno del Señor) es el otorgador del mayor beneficio, siempre están firmemente guiados en su servicio todo auspicioso al Señor por el principio: “*subhasya śīghram aśubhasya kāla-haraṇam*: “Si crees que algo es auspicioso y bueno para todos, hazlo de inmediato, y cuando pienses que algo no es propicio o no es bueno, demora en hacerlo”.

El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh ha resuelto firmemente asumir el deber más elevado de servir al Señor, adhiriéndose a puntos de vista relativamente neutrales (no afectados por nada material).

15) Muchos piensan que un gran *sādhu* o espiritualista es alguien que puede untar cenizas en su cuerpo, que puede enmarañar su cabello y usar corteza de árbol en lugar de ropa, alguien que puede abandonar todas las comodidades materiales que le asigna la sociedad de consumo e irse a vivir en un bosque, o alguien que puede vivir desnudo manteniéndose tan sólo de alguna fruta o de aire. Una de las distinciones notables del

Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh es que si alguien decide vivir austero o abandonar todas las cosas materiales, esto no es dar la utilización apropiada de las cosas ni beneficiará a quien renuncia a tales cosas materiales. Es nuestro deber buscar el método por el cual tanto el que renuncia como los objetos a los que se renuncia obtengan el beneficio eterno y la satisfacción última.

Cuando uno abandona las cosas materiales, aumenta la proporción de cosas materiales para la sociedad de los que disfrutan y esto provoca automáticamente la ruina porque se altera el uso adecuado de las cosas. Este Sagrado Maṭh utiliza todos los objetos en el servicio de Aquel a quien pertenecen y, por lo tanto se cumple el propósito de todas las cosas. De esta manera, los materialistas pueden obtener beneficios porque la riqueza que les ha sido confiada por el Señor se utiliza de alguna manera en el servicio del Señor y como resultado, aquellos que son reacios al servicio obtienen algo de *sukṛti* (mérito espiritual) y se vuelve claro el camino hacia el despertar del humor de servicio.

Al mismo tiempo, todo lo que se necesita alcanzar se logra en todos los aspectos porque cuando uno disfruta de las cosas materiales, obtiene un mal resultado, cuando uno abandona las cosas materiales, obtiene un resultado auspicioso y ambos dejan a la persona desprovista, pero cuando uno abandona ambas propensiones a disfrutar y a renunciar y utiliza las cosas materiales de la manera adecuada, entonces puede atraer la suprema auspiciosidad—entonces se alcanza el logro positivo.

Cuando se utilizan las cosas materiales para el servicio del Señor Supremo, se obtiene un resultado supremo. Por otro lado, cuando alguien renuncia a las cosas materiales y se convierte en un renunciante sentado en un lugar rechazando todos los órganos sensoriales, sin hacer ningún esfuerzo hacia ningún fin, comete suicidio y como resultado puede ser perdonado y tener la oportunidad de usar las cosas materiales de la manera apropiada.

Es por eso, que en esta época, el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh utiliza todos los beneficios de la ciencia, tales como Internet, sitios web, Facebook, teléfonos, equipos electrónicos, aviones, imprenta, electricidad—los materiales que los disfrutadores usan en su propio servicio y para su propio disfrute incurriendo así en el resultado material, al ser utilizados en la prédica del mensaje del Señor, se cumple con el uso apropiado.

El dinero o la riqueza (*artha*) es la raíz de todos los males (*anartha*), pero el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh utiliza la riqueza (*artha*) para predicar acerca de la riqueza suprema (*paramārtha*, asuntos espirituales). El Maṭh mantiene y preserva los monasterios y edificios no por la seguridad de una vida lujosa, sino para cantar allí *kīrtan*, hablar Hari-kathā, organizar diversos encuentros, asambleas y conferencias. Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāj y Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj han construido este edificio del sagrado Maṭh y su imponente templo y tan sólo observándolo externamente, todos pueden ver cómo funciona el Maṭh bajo la supervisión del *āchārya*.

Este edificio es la morada del Señor Mismo. (Śrī Śrī Guru Gaurāṅga Gāndharvā Govinda Sundar jiu). Se puede decir que instalar Deidades y llamar a algún lugar una morada del Señor es simplemente una excusa para recolectar algunos materiales para el disfrute, pero los *āchāryas* de este sagrado Maṭh no consienten esto—por el contrario, inspiran constantemente predicando y con su ejemplo a aquellos que se dedican a cantar las glorias del Señor para siempre y en todo momento mantener el Śrī Hari-kīrtan resonando dentro de esta sagrado Maṭh.

Por lo tanto, el nombre del lugar donde se celebran tales reuniones es “*sārasvata-śravaṇa-sadan*”, es decir, una sala donde se escuchan el mensaje y las enseñanzas de Śrī Chaitanya. Aquí, las lámparas eléctricas ayudan a ver la belleza de las uñas de los pies de loto de Kṛṣṇa, la belleza de las uñas de los dedos de loto de los



*sādhus*. Aquí, las lámparas eléctricas ayudan a dar conferencias y discutir las enseñanzas de los *Vedas*, *Bhāgavatam*, *Gītā*, *Śrī Chaitanya-charitāmṛta*, etc. Aquí, los ventiladores eléctricos se utilizan para el servicio de los devotos que se reúnen para oír Hari-kathā y aquellos que se reúnen para cantar las glorias del Señor y hablar Hari-kathā. El Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh usa un automóvil para llegar a muchos lugares y predicar Hari-kathā y ocuparse en otras actividades favorables para el servicio del Señor en un tiempo mucho más corto y gastar mucho menos energía.

Por lo tanto, cuando uno se ocupa en el servicio del Señor, las cosas materiales utilizadas en sus actividades les ayudan indirectamente en su servicio. Por ejemplo, el templo usa un portero para proteger a las personas reunidas para escuchar Hari-kathā y para proteger la propiedad utilizada para el servicio del Señor. En otras palabras, lo que a los ojos de un materialista adverso les parece similar al disfrute material e incluso toda la parafernalia material para el servicio que se creará en el futuro, no debe renunciarse a ello en vano—si esta parafernalia se usa para la prédica del Señor, para practicar la conciencia de Kṛṣṇa bajo la supervisión del *āchārya*, entonces se cumple el propósito de todas estas cosas y el mundo entero puede obtener beneficio. Esto muestra la distinción práctica de este sagrado templo.

Las dos instrucciones dadas a Śrī Chaitanya Mahāprabhu y Śrī Rupa Goswāmī son el lema principal de la prédica de este Maṭh:

prāpañchikatayā buddhyā hari-sambandhi-vastunaḥ  
 mumukṣubhiḥ parityāgo vairāgyam phalgu kathyate  
 anāsaktasya viṣayān yathārham upayuñjataḥ  
 nirbandhaḥ kṛṣṇa-sambandhe yuktaṁ vairāgyam uchyate

*“Alguien que rechaza todo sin conocimiento de su relación con Kṛṣṇa no es tan completo en su renunciación. Cuando uno no está apegado a nada, pero al mismo tiempo lo acepta todo en*

*relación con Kṛṣṇa, está correctamente situado más allá de la posesividad”.*

*(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu, 1.2.255-256)*



## **“Sin el Señor Kṛṣṇa, la Vida no Tiene sentido”**

Hoy es el día de la sagrada aparición del Señor Śrī Kṛṣṇa, y mañana es Śrī Nandotsav. En esta ocasión, se celebra un festival de glorificación al Señor y el canto de los Santos Nombres del Señor por orden del Āchārya del Maṭh. Los grandes maestros nos dicen: “Si el Señor Śrī Kṛṣṇa no hubiera aparecido, la vida de las almas *jīvas* sería inútil”, ¡pero el significado de estas palabras no entra en nuestros oídos! Disfrutamos inútilmente de muchos sentidos mezquinos y la angustia que nos causa nos hace sentir tan sedientos que creamos una versión falsa de Śrī Kṛṣṇa. Debido a nuestra identificación falsa, se nos da la idea de que en lugar del Señor Supremo Kṛṣṇa, en este día nace un asesino de demonios, Kṛṣṇa.

Estando absortos en el disfrute, cualquiera de nosotros alguna vez piensa ¿cuál es la necesidad de adorar a Kṛṣṇa? Aceptamos la designación exclusiva de un disfrutador de este mundo y desde el Señor Brahma hasta la forma de vida más baja, todos vagan por los diferentes planos de vida, desde el infierno hasta el cielo, en este ego de disfrutador; esta es la fuerza motora de todas las acciones de las entidades vivientes. Algunos se convierten en gusanos en las heces y exploran su mundo de disfrute; algunos nacen como humanos y se esfuerzan por alcanzar altos rangos, posición, aristocracia, cuerpo hermoso, opulencia, etc. A veces nacemos como el Kaiser Alemán, a veces como el Canciller Hitler, a veces como un líder estatal, a veces como héroe de un movimiento nacional, a veces como reformador social, a

veces como benefactor de los angustiados—filántropos, poetas, escritores, historiadores, arqueólogos, capitalistas, socialistas, economistas, políticos, periodistas, a veces cantantes, a veces actores, a veces músicos, oradores, mendigos de comida, a veces nos aqueja la hambruna, a veces un terremoto, a veces nos quedamos sin casa después de una inundación, perdemos nuestra familia, la riqueza, a veces somos agricultores, a veces somos trabajadores, a veces ricos, a veces sensualistas burdos—¡hemos asumido muchas formas siendo desvanecidos por el disfrute y por mucho tiempo hemos estado rechazando la necesidad de la existencia y aparición del Señor Kṛṣṇa!

Ya no tenemos relación con la aparición del Señor Kṛṣṇa. Simplemente pasamos nuestras vidas girando dentro del ciclo de nacimiento y muerte. Siempre contamos la tasa de nacimientos y muertes entre los seres humanos o las bestias, siempre estamos ocupados leyendo las noticias acerca de inundaciones y hambrunas, tan sólo para obtener algo de felicidad nos obsesionamos con diversos tipos de disfrute burdo y sutil. Cuando el demonio del disfrute nace dentro de nuestros corazones a cada segundo, ¿cuál es la necesidad de la aparición de Kṛṣṇa?

El Señor es conocido como *viśuddha-sattva*, Aquel cuya existencia está libre de la contaminación de las tres modalidades materiales; es decir que si no fuera por un corazón como el de Vasudev (el padre del Señor Kṛṣṇa), el Señor Vāsudev (Kṛṣṇa) no aparecería hoy. No queremos pensar ni un segundo en esto, tampoco creemos que sea necesario pensar en esto. Creemos que las directrices dadas en las Escrituras son simplemente algunas historias de niños acerca de fantasmas o algunas rimas infantiles. Nos sentimos terriblemente torturados cuando nos encontramos con algunas dificultades y adversidades temporales, pero al momento siguiente, como dice el dicho, “la cola del perro se encrespa de nuevo”, (una vez que el peligro ha terminado, de

nuevo nos emocionamos de inmediato).

Algunas veces haciéndonos pasar por teístas, otras veces por moralistas y otras veces haciéndonos pasar por ateos, nos negamos a creer en la aparición del Señor Kṛṣṇa. En el *Śrī Gītā* (4.6, 9) el Señor Kṛṣṇa dice,

aho 'pi sann avyāyātmā, bhūtānām īśvaro 'pi san  
 prakṛtiṁ svām adhiṣṭhāya, sambhavāmy ātma-māyayā.  
*“Aunque Mi forma eterna es trascendental al nacimiento y la muerte y Soy el Señor de todos los seres, aparezco en el mundo en Mi naturaleza divina, por Mi dulce voluntad, extendiendo Mi potencia interna”.*

janma karma cha me divyam, evaṁ yo vetti tattvataḥ  
 tyaktvā dehaṁ punar janma, naiti mām eti so 'rjuna  
*“¡Oh Arjuna!, quien llega a conocer la verdad de Mis Pasatiempos de Mi nacimiento divino y actividades, no nace de nuevo. Después de abandonar este cuerpo, él me alcanza”.*

Incluso si alguien afirma que cree en las instrucciones trascendentales del Señor Kṛṣṇa, lo percibe de manera distorsionada. No podemos aceptar ni captar el pasatiempo del nacimiento trascendental y eterno del Señor porque, debido al orgullo religioso, no entendemos en verdad que el Señor posee todas las potencias, Él posee poderes trascendentales y es la Suprema Personalidad de Dios absolutamente independiente que disfruta de Sus Pasatiempos con Sus asociados (Līlā-Puruṣottama)—al contrario, queremos insertar al Señor dentro de los diminutos límites de nuestro intelecto. Si decimos que somos moralistas, entonces pensamos que el mundo está gobernado, controlado y preservado por los principios morales y que no hay necesidad de ningún Dios separado. Incluso si decimos que creemos en Dios, que creemos que Śrī Kṛṣṇa es la Suprema Personalidad de Dios, entonces surge el problema del sectarismo—es por eso que se piensa que no hay daño ni ganancia si uno rechaza el curso hacia la concepción de un único

Absoluto Supremo en favor de las así llamadas numerosas doctrinas religiosas que se perciben en igualdad de fundamentos con el oportunismo material.

Los *sādhus* nos dan consejos innumerables y siempre nos estimulan a eliminar cosas innecesarias de nuestra vida—los bosques de la selva de impurezas, termitas, espinas y el agua estancada con moho de los deseos materiales que se nutren vida tras vida, etc. ¿Cuándo tendremos tiempo para ver la belleza variada de la aparición trascendental del Señor Kṛṣṇa? Hay mucha belleza inagotable en el reino de la aparición de Kṛṣṇa, las almas liberadas poseen tanta excelencia asombrosa y sin restricciones por excelencia en el reino de la aparición de Kṛṣṇa; allí, la dicha de la vida de servicio reprocha la dicha de la pura existencia espiritual y baila sobre su cabeza—¿Cuándo tendremos la oportunidad de verlo? O nos perdemos en el disfrute en las especies de animales y aves de clases más bajas, o consideramos que el propósito del nacimiento humano se realiza cuando obtenemos una pequeña liberación de la vida animal, esto es lo que llamamos ser un *sādhū* o religioso. Es extremadamente raro encontrar personas que valga la pena enseñarles que el objetivo supremo de la vida humana es la morada de la aparición del Señor Kṛṣṇa—tanto así como el aumento de nuestra aversión es también insuperable.

Aunque Śrī Kṛṣṇa apareció como el hijo de Śrī Vasudev y Devakī, Él no nació porque fue concebido por semen, etc., como un hombre común y corriente. Envuelto por la bondad trascendental de Devakī y Vasudev, quienes están situados dentro y fuera en la bondad espiritual pura, la forma sagrada eterna, dichosa y consciente de Śrī Kṛṣṇa surge de inmediato con Su Pasatiempo de aparición. En este sentido, se dice en el *Śrīmad Bhāgavatam* (10.2.19) que así como el Este captura la luna encantadora, de la misma manera que Devakī Devī, siendo plenamente consciente de todo el conocimiento védico,

había capturado a través de Vasudev la forma toda auspiciosa, omnipotente, original, bienaventurada del Señor Supremo como su hijo dentro de su corazón. Es debido a su humor parental, que la aparición del Señor Śrī Kṛṣṇa tuvo lugar.

Hay una prueba más de que el nacimiento del Señor Kṛṣṇa no puede compararse con el nacimiento de las personas mundanas comunes: cuando nace un niño común, nace desnudo del vientre de la madre, pero como lo describió el *Bhāgavatam*, cuando el Señor Śrī Kṛṣṇa apareció, lo hizo en Su forma de cuatro brazos sosteniendo una caracola, un disco, una maza y un loto, adornado con diversos ornamentos tales como un yelmo, pendientes, etc., tenía el cabello densamente crecido y estaba vestido con ropas amarillas. Los hijos comunes nunca nacen del vientre de sus madres completamente vestidos y adornados con ornamentos. De esta manera, se puede demostrar que los ornamentos y la belleza del Señor Kṛṣṇa son tan eternos y trascendentales como el Nombre y la Forma del Señor Kṛṣṇa.

El Señor Mismo explicó por qué aparece en forma de cuatro brazos: Su forma original es de dos brazos, pero reveló Su forma de cuatro brazos sólo para recordar a Sus dos devotos que poseían un humor devocional paterno mezclado con opulencia y conocimiento acerca de Su nacimiento anterior y Pasatiempos.

Cuando el alma vuelve a ser favorable hacia el Señor Kṛṣṇa, el Señor Kṛṣṇa aparece en ese momento en el corazón de esa alma. Por la misericordia de Śrī Gurupādpadma, cada año en la temporada de lluvias (Agosto-principios de Septiembre) el Señor Kṛṣṇa desciende dentro de los corazones de las almas cubiertas por la oscuridad de la ignorancia. Su aparición se produce a medianoche en el octavo día lunar de la quincena oscura en el mes de Bhādra. 'Jayaṣrī' Vṛṣabhānu-nandinī (Śrīmatī Rādhārāṇī) aparece todos los años al mediodía del octavo día de la quincena brillante. A pesar de este cálculo, el día de la aparición del Señor Kṛṣṇa ocurre eternamente. Su aparición no es sólo un

hecho histórico, es una verdad eterna. Cuando Śrī Kṛṣṇa y Jayaśrī se unen, se convierten en Śrī Gaurasundar. Aunque Él es Kṛṣṇa, Él desciende tomando el corazón (exclusivo humor devocional) y el halo de Su devoto para traer la aparición del Señor Kṛṣṇa a los corazones de todas las almas desprovistas de conciencia espiritual y para otorgar a tales almas el regalo de la conciencia espiritual—tomando esta forma exclusiva, aparece en *dol-pūrṇimā* [conocido como ‘holi’ en el occidente], el día en que Kṛṣṇa disfruta más.

Śrī Gaurasundar aparece en esta forma combinada, tomando el corazón y el halo de la separación divina, para enseñar al mundo acerca de la unión con Kṛṣṇa y el servicio de los devotos en separación de Kṛṣṇa. En este día de la aparición del Señor Śrī Kṛṣṇa, tomamos el polvo de los pies de loto de la *Rūpānuga guru-varga* y la *Gauḍīya-āchārya-varga* sobre nuestras cabezas y pedimos la calificación para poder cantar las glorias de la aparición del Señor Śrī Kṛṣṇa:

yad advaitaṁ brahmopaniṣadi tad apy asya tanu-bhā  
ya ātmāntar-yāmī puruṣa iti so ‘syāṁśa-vibhavaḥ  
ṣaḍ-aiśvaryaīḥ pūrṇo ya iha bhagavān sa svayam ayam  
na chaitanyāt kṛṣṇāj jagati para-tattvaṁ param iha

*“Lo que los Upaniṣads describen como el Brahman impersonal es la refulgencia de Mi Señor; lo que las yoga-śāstras describen como la Superalma o Paramātmā es la porción plenaria de Mi Prabhu, y quién es descrito como el Señor Supremo, pleno con seis opulencias, el refugio de Brahman y Paramātmā, Él es mi Amo, el Señor Mismo. Por lo tanto, no hay nada más grande en este mundo que Śrī Kṛṣṇa Chaitanya”.*

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 1.1.3)





## Lo Irrenunciable

Incluso si renuncian a todo, todavía existe algo a lo que no se puede renunciar, lo cual es '*paramārtha*' (la mayor riqueza; el bien espiritual) o '*parama anartha*' (el mayor mal, elementos indeseables). El objeto de la sed espiritual es un bien espiritual: renuncias a todo para alcanzar el servicio a Kṛṣṇa y a lo que renuncias no incluye los asuntos espirituales y el servicio a Kṛṣṇa. En otras palabras, no puedes renunciar a Él, por quien renuncias a todo. Si aquellos que renuncian a todo abandonan el servicio al Señor o los bienes espirituales, entonces son llamados '*māyāvādī*', '*śūnyāvādī*', etc. Las cosas a las que no debes renunciar cuando renuncias a todo, son el verdadero sentido de la palabra 'bien espiritual' (*paramārtha*).

Los *Anarthas* (elementos indeseables, males) han de ser abandonados. El significado de la palabra '*artha*' es 'necesidad'. Hay cosas innecesarias que pueden usarse para mantener el cuerpo sano y nutrido, pero existen cosas tales como desperdicio de alimentos, excrementos, cosas que son innecesarias para el mantenimiento corporal y deben ser rechazadas—si uno no abandona tales cosas, entonces su salud disminuirá. Es necesario ver qué cosas son necesarias e innecesarias para el propio cuerpo, es decir, el cuerpo trascendental.

Las cosas que son de suma importancia para el cuerpo trascendental, o el bienestar del alma, se llaman espirituales (*paramārtha*) y las cosas que no son necesarias para el cuerpo trascendental se llaman no deseadas, sin valor (*anartha*). Tales cosas no deseadas deben ser rechazadas así como heces, orina, etc. Si uno abandona todos los *anarthas* y queda un *anartha*, se llama *parama anartha*, o el mayor mal.

¿Qué es esto? Las Escrituras dicen:

sarva-tyāge 'hy pyaheyā yāḥ sarvānartha-bhuvāsa cha te  
surṣyuh pratiṣṭhā-viṣṭhāyā yatnama-sparśane varam

(Śrī Hari-bhakti-vilāsa, 20.18)

Significado: aquello a lo que debe renunciarse cuando se renuncia a todo es la causa de todos los *anarthas* y se llama *pratiṣṭhā* (nombre y fama) y se compara con el excremento. Uno debe tratar de alejarse de esto.

Las grandes almas comparan el *pratiṣṭhā* al excremento de cerdo. El excremento es algo innecesario y renunciable, aunque a pesar de que sea rechazado, hay almas que lo mantienen como necesario y aceptable. Hay especies tales como los perros, los cerdos, etc., que en realidad se rehusan considerándolo necesario y esencial. Tal es la naturaleza del deseo de nombre y fama. Uno puede abandonar todos los *anarthas*, pero el deseo de *pratiṣṭhā* seguirá ahí. Cuando avanzas y tratas de tener una mentalidad religiosa, dices “*artham-anartham bhāvaya nityam*” y al renunciar al dinero; dices “*kā tava kāntā kaste putraḥ!*” y abandonas a tu esposa e hijos—puedes renunciar a tu amada y a todas tus riquezas y convertirte en una persona renunciada, ¡pero entonces no puedes renunciar al orgullo de haberte convertido en un renunciante!

Pueden ver en este mundo: lo que la gente no hace por codicia, por honor, lo hacen por el deseo de nombre y fama. Si observan la mentalidad de todos, desde un niño hasta un anciano, incluso de algunos de los animales más inteligentes, entonces verán que, por el bien de la fama, todos pueden destruir a sus seres queridos y cercanos. Pueden hablar con cariño a algún niño pequeño, pueden acariciar algunas especies bajas (un perro que se escapó de su casa, etc.), pero después de eso los usarán sólo cuando los necesiten. Al mismo tiempo, cuando tratas mal a alguien, se enojan tanto que ellos hacen muchas cosas horribles e

impensables. Los universitarios ponen su vida en juego tratando de estudiar. La competencia entre las naciones del mundo causa pérdidas irreparables. Quedando enloquecidos por el deseo de fama, las personas ponen sus cabezas sin dudar en las fauces de animales feroces (leones locos, tigres, etc.). Impulsados por el deseo de *pratiṣṭhā*, las personas sacrifican sus vidas en el campo de batalla. Para ganar la opinión pública, la gente se atreve a luchar contra el gobierno y volverse prisionero. Incluso en la actualidad, el terrorismo plantea un gran problema, pero aun así su causa principal también se encuentra dentro de ese fuerte impulso por el nombre y la fama. ¡Incluso si las personas no pueden disfrutar de la fama durante su vida, quieren asegurarla después de su vida! ¡Tal es el juego del *pratiṣṭhā*! Esta carrera impulsada por el deseo de las mujeres y la riqueza continúa eternamente mientras uno esté vivo, pero el deseo de nombre y fama se mantiene incluso después de la muerte. Por eso los moralistas dicen, “*kīrtir yasya sa jīvati*: los que dejan un buen nombre detrás de ellos viven para siempre”. Atraídas por esta propuesta, las personas no dudan en dar su vida—incluso si saben muy bien que no pueden alcanzar la fama durante su vida, obsesionados con el deseo de disfrutar de su mente, las personas apuestan por su muerte en un intento de ganar fama para el futuro, cuando ya no la tienen. Obsesionados por este impulso, algunos escriben libros, algunos se convierten en historiadores, algunos en poetas, algunos en artistas, algunos en investigadores marinos, algunos en cazadores furtivos de caracolas y cuernos, algunos en exploradores del Polo Norte y del Polo Sur y algunos pasan su vida viviendo entre animales feroces en un bosque.

Algunos pueden decir que todos estos exploradores fueron impulsados en sus diversas hazañas por el altruismo o el deseo de ayudar a la humanidad en lugar del deseo de *pratiṣṭhā*, el reconocimiento. Hoy, sin su espíritu de exploración, el navegante portugués Vasco da Gama no habría descubierto el Cabo de la

Buena Esperanza, en su camino hacia a África. El navegante italiano Cristóbal Colón no habría descubierto a América de camino a la India—incluso hoy, si Nansen, Peary, Scott, Ross, Shakleton, Amundsen y otros no hubieran arriesgado sus vidas tratando de investigar los Polos Norte y Sur—si no se hubieran descubierto las Cataratas de Victoria, los desiertos Africanos, así como también varios bosques, montañas, ríos, lagos, islas, etc.—nuestro acopio de conocimiento, nuestra civilización, habrían sido muy pobres. Por lo tanto, no debemos decir que los exploradores e investigadores están motivados en sus diversos esfuerzos por el deseo de fama. El fundador de la homeopatía, el Dr. Samuel Hahnemann, suministró mucho veneno a su propio cuerpo para finalmente obtener un reconocimiento mundial para ayudar a la humanidad del futuro. ¿Fue impulsado sólo por el deseo de *pratiṣṭhā*? Cuando el Prof. Charles y su asistente Robert lanzaron un globo lleno de hidrógeno al aire, arriesgaron sus vidas, pero ¿quién podría haber sabido que en el futuro, a fines de siglo, se inventaría el avión y el aeroplano? ¡Los científicos, así como los mártires, sacrifican sus vidas para inventar cada cosa en beneficio del mundo! ¿Cómo podría decirse que sus esfuerzos están impulsados por el deseo de fama?

¡Nuestro cerebro está lleno de pensamientos acerca de cómo aprovechar el mundo (el llamado oportunismo) y no hay espacio en él para ningún otro pensamiento superior! Se considera que esta gran humanidad materialista es impulsada por el altruismo, pero a menos que su visión esté dirigida exclusivamente hacia el Señor Supremo, entonces no importa lo aparentemente bello y exaltado que pueda parecer su altruismo, no es más que una forma más de la búsqueda del nombre y la fama disfrazada de oportunismo individual o colectivo. Las personas disfrutan del honor y la fama de una manera reducida y localizada aplicándola sólo a su yo mundano o expanden y extienden este deseo de nombre y fama desde el yo a una nación o país en particular.

Este deseo individual de disfrutar del nombre y la fama y el sentimiento de orgullo por uno mismo une al mundo entero, mientras que el egoísmo extendido es en realidad mucho mayor, mucho más generalizado.

Si no hay una búsqueda del altruismo universal o nacional, ¿por qué entonces las personas deben otorgar el monopolio a una persona en particular y pagar el impuesto de *pratiṣṭhā*? La pregunta que surge es si este altruismo es desinteresado o no. Si miran el altruismo y su naturaleza, pueden ver que está teñido por los rayos del ego muy sutil de un gran científico, por lo tanto, se puede decir que si el objetivo del altruismo es hacer felices a otras almas o a una nación en particular en lugar de hacer feliz al Ser Supremo, entonces tal altruismo nunca puede ser desinteresado. Como dice el dicho, es como “matar a una vaca para donar zapatos” [versión india del proverbio “el camino al infierno está lleno de buenas intenciones”].

En la India, un *ṛṣi* inventa una medicina hecha de grasa de una cabra castrada y en Alemania el Dr. Hahnemann inventa una nueva medicina para la humanidad arriesgando su propia vida—esto es logrado a través de la crueldad hacia otras especies, no a través del altruismo hacia ellas. La medicina homeopática se basa en alcohol, *cantharis* (insectos), etc.—no se puede obtener a menos que alguna forma de vida inferior se destruya de una u otra manera. Al mismo tiempo, ni el fundador indio ayurvédico Charak, ni el Dr. Hahnemann, ni nadie más es capaz de dar vida a un hombre, qué decir de crear incluso una hormiga. En muchos campos se puede observar que los científicos sólo pueden aliviar la intensidad de una enfermedad en particular, porque cuando ellos, impulsados por el altruismo, tratan de ayudar a una especie, inevitablemente causan un mal servicio a otras especies (además, en medicina a veces, para ayudar a una persona, el médico debe extraer sangre de otra persona y, algunas veces, incluso se ven obligados a dejar que una persona pierda la vida

para salvar la vida de otro). De esta manera, ese pensamiento comunitario defectuoso, impulsado por el deseo de ayudar a otros y expresado externamente como altruismo, en realidad está infestado internamente con el deseo oculto y embriagador de reconocimiento y prestigio.

Cuando un fantasma nos posee, no nos damos cuenta de ello—eso se llama *māyā* (ilusión). Sin mencionar el campo económico, cuando nos hacemos llamar buscadores espirituales, nos sentimos abrumados por los *anarthas* de la ganancia material, adoración y prestigio y no somos conscientes de que estamos siendo atacados por ellos. Las mujeres, el dinero y la renunciación van de la mano con la falsa renunciación y la persona no se da cuenta de que puede renunciar a todo, pero no puede renunciar al deseo de *pratiṣṭhā*. Alguien puede usar la ropa de un renunciante, puede renunciar a toda la ropa y quedarse con un taparrabos, puede quedarse en un bosque de Vraja y vivir de *mādhukarī*, no tocar nada material, no aceptar discípulos, no cerrar su casa, no permanecer en un lugar por más de un día—alguien puede parecer absolutamente solo externamente—pero incluso habiendo renunciado a todo (ni siquiera tocar nada material, no vivir en ninguna casa, etc.) aún así uno puede ser incapaz de abandonar el *pratiṣṭhā*. Es por eso que Śrīla Sanātan Goswāmī Prabhu dijo que el *pratiṣṭhā* es lo que no puedes abandonar incluso cuando abandonas todo; *pratiṣṭhā* es la madre de todos los *anarthas* (elementos indeseables, males).

Un poder peculiar de este deseo de *pratiṣṭhā* es que cuando lo tienes, no te das cuenta, como cuando estás poseído por un fantasma, no te das cuenta. El economista lo describe como “los últimos restos de una mente noble”.

Hablando materialmente, esto puede describirse como “los últimos restos de la mente noble”: incluso si abandonas todo con buena intención aún así no puedes renunciar a este deseo de auto establecimiento. Así como los movimientos altruistas



Cuando alguien usa todas las cosas como ingredientes y artículos para el servicio del Señor y convierte todo en un asunto espiritual, entonces para esa persona incluso el *pratiṣṭhā* se utiliza como un artículo o ingrediente para el servicio del Señor y se vuelve espiritual. Eso es llamado *Vaiṣṇavī pratiṣṭhā* y debemos establecernos firmemente en esta realización. Si no nos establecemos en esta autorrealización, entonces el balón puede rebotar hacia el disfrute o la renunciación atea. “Soy el portador de los zapatos de los sirvientes del Señor”—si no tenemos tal sentimiento profundo de autoidentidad dentro de nuestros corazones; si mientras abandonamos nuestros diversos *anarthas*, también estamos dispuestos a abandonar aquello que es favorable para el servicio del Señor porque, debido a nuestro ego, consideramos que es uno de los *anarthas*, entonces nunca nos será posible aceptar lo único que es necesario para el servicio al Señor con la fe más fuerte. Es por eso que el Señor Śrī Gaurasundar, tal como un jardinero que hace guirnaldas con flores del árbol de los deseos del amor divino (*prema-kalpa-vṛkṣa*), dijo:

ataeva saba phala deha’ yābe tāre  
 khāiyā hauka loka ajara amare  
 jagat vyāpiyā mora ha’be puṇya khyāti  
 sukhī haiyā loka mora gāhibeka kīrti

«Distribuyan este movimiento de conciencia de Kṛṣṇa en todo el mundo. Dejen que la gente coma estas frutas y finalmente se libere de la vejez y la muerte. Si los frutos se distribuyen por todo el mundo, Mi reputación de hombre piadoso se conocerá en todas partes y, por lo tanto, todas las personas glorificarán Mi nombre con gran placer”.

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 1.9.39-40)

De la conversación que tuvo lugar entre Śrī Gaurāṅga Mahāprabhu y Rāmānanda Ray también escuchamos:



kīrtigaṇa madhye jīvera kona baḍa kīrti ?

‘kṛṣṇa-bhakta’ baliyā yāhārā haya khyāti

*“De todas las actividades gloriosas, ¿cuál es la más gloriosa? Aquella persona que tiene la reputación de ser un devoto del Señor Kṛṣṇa disfruta de la mayor fama y gloria”.*

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 2.8.245)

La postura del sirviente de Kṛṣṇa es el mejor orgullo y fama. No es necesario pensar que el nombre y la fama que siempre siguen a un Vaiṣṇava son temporales o un juego de māyā:

vaiṣṇavera pāchhe,                      pratiṣṭhāśa āchhe,  
tā’ta kabhu nahe anitya vaibhava  
se hari-sambandha,                      sūnya māyā-gandha,  
tāhā kabhu naya jaḍera vaibhava

*“El deseo de nombre y fama sigue a los Vaiṣṇavas, pero esto nunca es un efecto temporal. Este tipo de pratiṣṭhā está relacionado con el Señor y carece de cualquier rastro de māya (ilusión), por lo tanto, nunca es una manifestación mundana”.*

Śrīla Kṛṣṇa Dās Kavirāj Goswāmī Prabhu escribió acerca de Śrīla Madhavendra Puri:

pratiṣṭhāra svabhāva ei jagate vidita  
ye nā vāñchhe, tā’ra haya vidhātā-nirmita  
pratiṣṭhāra bhaye purī rahe palāñā  
kṛṣṇa-preme pratiṣṭhā chale sange gaḍāñā

*“El nombre y la fama vienen por su propia cuenta; uno puede no desearlo, pero viene según lo ordenado por la providencia. Mādhavendra Puri se escapó por temor al pratiṣṭhā, pero la fama que Kṛṣṇa-prema trae sigue al devoto a todas partes”.*

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 2.4.146-147)

Śrīla Madhavendra Puri no hizo ningún intento engañoso oculto de ganar *pratiṣṭhā* ni con el pretexto de servir al Señor Kṛṣṇa ni con el pretexto de abandonar el *pratiṣṭhā*; por lo tanto, aquellos que lo imitan están simplemente montando un

espectáculo mientras intentan realmente obtener *pratiṣṭhā* bajo el pretexto de abandonar el *pratiṣṭhā*. Por eso una gran alma ha dicho:

kīrtana chhāḍība,                      pratiṣṭhā māgība,  
 ki kāj dhūḍīyā tādṛśa gaurava  
 mādhavendra-purī,                  bhāva-ghare churi  
 nā karila kabhu sadāi jānava

tomāra pratiṣṭhā,                      sūkarera viṣṭhā  
 tā'ta saha sama kabhu nā mānava  
 matsaratā-vaśe,                      tumi jaḍa-vase,  
 majechha chhāḍīyā kīrtana-sauṣṭhava

*“Abandonas el kīrtan y buscas prestigio y posición, pero ¿de qué sirve buscar tanta gloria? Recuerda siempre que Mādhavendra Purī nunca hace un espectáculo. Tu fama es excremento de cerdo. Nunca pienses que es lo mismo que la fama de un gran Vaiṣṇava. Te hundes en los celos infinitos y en el disfrute del mundo material, renunciando a la grandeza del kīrtan”.*

El nombre mundano y la fama es la cuna de la envidia. Envidia significa incapacidad para tolerar el progreso de los demás. Cuando alguien progresa u obtiene fama, ya no podemos escucharlos bien porque esperamos fama mundana para nosotros mismos y nos angustiamos cuando alguien más la obtiene. Qué hablar de la prosperidad material, pretendemos haber entrado en el reino espiritual, pero cuando algunos escuchan que otra persona progresa espiritualmente, sienten como si una flecha hubiera atravesado su corazón. Cuando ese humor y sentimiento se manifiestan en alguien, entonces debemos saber que no han obtenido ni un pequeño rastro de *Vaiṣṇavī pratiṣṭhā* (la comprensión de que “soy un sirviente de los sirvientes del Señor”) sus corazones están cubiertos por el *pratiṣṭhā* mundano. Por lo tanto, *bhāgavat-dharma* o *Vaiṣṇava-dharma* es la religión de los grandes *sādhus* que están desprovistos de envidia. Cuando un hermano espiritual oye que otro hermano tiene más calificación

en el servicio al Señor o ha hecho más progreso espiritual y en vez de ponerse feliz siente dolor y angustia, significa que su corazón está poseído por el deseo de nombre y fama que es como una bruja, una mujer desvergonzada que come perros. Śrīla Raghunāth Dās Goswāmī nos enseña en su *Manah-śikṣā*:

pratiṣṭhāsa dhr̥ṣṭā śvapacha-ramaṇī me hṛdi naṭet  
 kathaṁ sādhu premā spr̥ṣati śuchir-etan-nanu manaḥ  
 sadā tat sevasva prabhu-dayita-sāmantam-tulaṁ  
 yathā tāt niṣkāśya tvari tamiha tat veśayati saḥ

*“¡Oh mente! Cuando este deseo de pratiṣṭhā, como una mujer de baja clase que come perros, danza en mi corazón, ¿por qué habría de tocar el amor puro mi corazón alguna vez? Mente, siempre estás sirviendo a pequeños reyes y líderes mundanos en lugar de devotos del Señor. Los sādhus expulsan del corazón a esta baja mujer que come perros y establecen allí el amor divino por el Señor y Sus devotos”.*



## Śrī Rādhāstamī

Mañana, nuestro sagrado Maṭh observa el festival de Śrī Śrī Rādhāstamī. Śrī Rādhā es la única Deidad adorable de los Gauḍīya Vaiṣṇavas—decimos ‘la única’ porque si no fuera por la línea Gauḍīya, nadie podría obtener la calificación para servir a Śrī Rādhā, ni nadie tendría apreciación por ello. El Señor de los Gauḍīyas (Gauḍīyanāth) ha revelado al mundo el secreto más profundo de este servicio y adoración:

premā nāmādbhūtārthaḥ śravaṇa-patha-gataḥ kasya nāmnām mahimnaḥ  
 ko vettā kasya vṛndāvana-vipina-mahā mādhuriṣu praveśaḥ  
 ko vā jānāti rādhām parama-rasa-chamatkāra-mādhurya-sīmlam  
 ekaś chaitanya-chandraḥ parama-karuṇayā sarvam āviścakāra  
 (Śrī Chaitanya-chandrāmṛta, 10.130)

“¿Alguien habría escuchado que “prema” (el amor divino de Dios) es el destino más elevado? ¿Alguien habría conocido la gloria del Santo Nombre? ¿Alguien habría tenido acceso a los bosques de *kadamba* de Vṛndāvan, llenos de insondable dulzura? ¿Habría conocido alguien a Śrī Vārṣabhānavī (Śrī Rādhā, la Deidad más adorable), ¿Quién es la resplandeciente personificación de la magnífica excelencia del dulce amor extático (*mādhurya-mahābhāva*)? Śrī Chaitanya-chandra ha revelado todo esto manifestando Sus Pasatiempos supremos y magnánimos”.

Revelar no es lo mismo que crear. Aquellos que están cubiertos por la sombra de la potencia externa del Señor (escritores mundanos, arqueólogos, eruditos académicos materialistas, y otros) ¿consideran que Śrī Chaitanyadev, Śrī Rādhikā o sus antecesores son una creación de cantautores o *Purāṇas*! En realidad, si amplían un poco su reducida concepción

fósil, nunca pensarán que lo trascendental puede tomar alguna otra forma estando sujeto al nacimiento y la muerte.

Existen autores que escriben declaraciones como esta acerca de Śrī Rādhikā diciendo que muchas personas exageran Su grandeza. Un autor escribió: “Śrī Rādhikā-sundarī es creada por la devoción y el amor. Ella no es hija de nadie, ni ha nacido de un estanque. No existe una imagen semejante de una mujer en todo el ámbito de la poesía en este planeta que pueda transmitir una partícula de Su separación o que pueda acomodar incluso una sola ola de Su felicidad”. Algún otro autor se toma la libertad de escribir: “Al principio, Śrīmatī Rādhā apareció en el *Brahma-vaivarta* y en otros libros sánscritos y luego entró a la asamblea de los dioses en un día auspicioso en la era de los arios. (Dvapara-yuga). Los dioses y diosas eternamente adorables fueron ensombrecidos por Su belleza absoluta. Los poetas y los devotos se alegraron muchísimo al ver a esta Diosa, que es como una flor intacta de *mālatī* que cayó del árbol—tomaron las flores que habían recogido para Durgā Devī y Kālī Devī, sus Deidades permanentes y adorables y dejaron que se balancearan en el cuello de Śrī Rādhikā”.

Si tuviéramos que denunciar toda esta difamación de la era moderna producida por los escritores en el velo de la sabiduría antigua, sería necesario explicar muchas cosas. Ya que este gran océano tan secreto no se revela en el mercado de la gente común apegada a la lujuria y a la ira, sino que se guarda cuidadosamente en medio del tesoro escondido, asimismo estos escritores, eruditos, sabios o movimientos devocionales comunes con su intelecto burdo no obtienen la calificación para ver a Śrīmatī Rādhārāṇī (obteber Su *darśan*) dentro del *Śrīmad Bhāgavatam*. ¿Cómo se puede explicar este hecho tan profundo a gran escala a aquellos que están absortos en el mundo material? Debido a que Sir Isaac Newton observó la ley de la gravedad en un jardín en un pueblo llamado Woolsthorpe, se considera que

este es el ‘nacimiento’ de esta ley—antes de eso, nadie sabía de la existencia de esta ley, ni siquiera la ley hablada en realidad existía antes de eso. Aquí es cuando termina el dominio de las conjeturas. Tal vez, América era conocida por la gente mucho antes de 1492 cuando Colón la descubrió, pero la antigua evidencia probablemente ahora está enterrada en algún sitio arqueológico. Antes de que se descubriera el antiguo sitio arqueológico en Mohenjo-daro, nadie podía siquiera pensar en la existencia de esta civilización. Por lo tanto, cuando el alcance del conocimiento humano es insuficiente para saber acerca de la creación material, cuando intentamos juzgar el mundo trascendental utilizando herramientas modernas imperfectas, nuestros sentidos imperfectos y nuestro cerebro cubierto por la lujuria, la ira, etc.—no sólo es peligroso, sino que podemos tomar, de manera consciente o inconsciente, una fuerte postura vengativa hacia la verdad.

¡Una vez, un guru-escritor tradicional y moderno Ray Gunakar Bharata Chandra, al no poder entender la verdadera naturaleza de Śrī Rādhikā, escribió que Ella estaba bajo la influencia de la potencia externa del Señor! Aunque realmente vivió en Sātāsana Maṭh, Śrī Purī Dhām (el lugar donde Śrīla Raghunāth Dās Goswāmī vivió y sirvió inmerso en el servicio de Śrī Rādhā) y fingió practicar con una naturaleza desinteresada, eventualmente tuvo que abandonarlo—él creó un personaje ficticio de Hīrā Mālīnī, una hermosa cortesana encantadora y mundana, quien es una imitación basada en el parecido con lo trascendental y expresó esta similitud en una fina forma poética—como resultado, en realidad provocó una inundación de lujuria que llenó la mayor parte de la lengua y literatura bengalí de la época. No culpamos a Ray Gunakar, pues él es una extensión del entorno ilusorio, *māyā*, ¡que es capaz de producir incluso lo que es imposible! *Māyā* (la potencia ilusoria del Señor) ha arrojado una catarata a los ojos de casi todo el mundo—a

todos los escritores antiguos o modernos, arqueólogos, etc.; y hasta el día de hoy *Māyā*, quien es el origen de Durgā Devī, la señora de toda la creación y la potencia personal del Señor, guarda y protege la riqueza sin paralelo y altamente confidencial de Śrī Rādhikā.

Śrīla Prabhupād hizo especial hincapié en esto y lo expresó en términos y conclusiones Gauḍīya muy apropiados. A menos que sirvamos al Govardhan trascendental, no podremos darnos cuenta de la supremacía de Śrī Rādhā Kuṇḍa que se encuentra junto a Govardhan y está inundado con el néctar del amor divino. “Go” significa sentidos o conocimiento. Si sirven al Govardhan físico externo, es decir, si cultivan el conocimiento simplemente para aumentar o satisfacer sus sentidos materiales egoístas, entonces realmente se están sumergiendo en las aguas de Niraya Kuṇḍa (Estanque Infernal) eso es creado por la *mahāmāyā*, la potencia externa de Śrī Rādhā. Sólo cuando fomentas los sentidos trascendentales y cultivas el conocimiento trascendental puedes considerarlo un servicio a Govardhan para el placer de los sentidos de Kṛṣṇa. Cuando el demonio Ariṣṭāsura ataca a Govardhan con sus cuernos intentando expandir su propio disfrute (cuando el racionalismo mundano ataca al teísmo y está a punto de destruir la verdad de las cinco relaciones espirituales con el Señor, a saber, neutralidad, servidumbre, amistad, paternidad y amantes), entonces Kṛṣṇa mata a este demonio y establece la verdad. Cuando el demonio-toro Ariṣṭāsura fue asesinado, una *gopī* anciana llamada Madanikā entregó a Śrī Rādhikā Sundarī a Kṛṣṇa como recompensa por ello.

Ariṣṭāsura asume la forma de un toro. “Go” (una vaca) se considera entre las personas de mentalidad religiosa como un símbolo del *Dharma*, la religión, y también se le conoce como el portador del Señor Rudra, quien está a cargo de la aniquilación universal. Entonces, cuando el toro demonio del racionalismo viene a embestir la bandera de la religión, Kṛṣṇa destruye a este

promotor del racionalismo. El Señor Rudra (Śiva) monta un toro y lleva a Ganga sobre su cabeza—el agua que lava los pies de loto del Señor Viṣṇu, una expansión personal del propio Señor Kṛṣṇa. Este Señor Rudra, cuando fue derrotado por Cupido, quiso comprender el placer trascendental que Madan Mohan (Kṛṣṇa, el Encantador de Cupido) experimentó durante Su *rāsa-līlā* y oró por la misericordia de las *gopīs*. Este Señor Kṛṣṇa, rodeado por las *gopīs* bailarinas *sādhāraṇī* y *samañjasā* (*gopīs* con atracción general y adecuada) durante el *rāsa-līlā*, abandonó ese lugar del *rāsa-līlā*. Estando atraído sólo por el amor de Su más querida Ānanda-vidhāyinī Śrī Rādhikā, Él abandonó el lugar del *rāsa-līlā* y fue tras Ella. Esas *gopīs* comunes luego hablaron de Ella, la heroína principal del *Śrīmad Bhāgavatam*, de esta manera:

anayārādhito nyūnaṁ bhagavān harir-īśvaraḥ  
yan no vihāya govindaḥ pṛīto yām anayad rahaḥ  
(*Śrīmad Bhāgavatam*, 10.30.24)

“¡Amiga mía! Kṛṣṇa nos ha abandonado y la ha llevado a un lugar apartado. Ella debe haber adorado mucho al Señor Supremo”. El significado oculto de estas palabras es que debido a que Ella es la joya cimera entre todas las amadas de Kṛṣṇa, Su Nombre es Rādhikā.

También escuchamos que después de que Aviṣṭāsura (toro-demonio), fue matado, se crearon dos *kuṇḍas*—Śrī Śyama Kuṇḍa y Śrī Rādhā Kuṇḍa. En este Rādhā Kuṇḍa Śrī Kṛṣṇa siempre disfruta del *rāsa-līla* con Śrī Rādhikā y Su grupo a medianoche. Estos Pasatiempos nocturnos son mucho más cautivadores que los Pasatiempos del mediodía y las *gopīs* generales no tienen entrada allí. Aquellas que se sienten atraídas por la flauta de Śrī Kṛṣṇa pero, sin esperar la guía de Śrī Rādhikā, vienen a jugar con “Dhīra Samīra” Kṛṣṇa, no tienen derecho a entrar en el *rāsa-līla* realizado en Rādhā Kuṇḍa—Chandrāvalī no tiene derecho a entrar allí.



La danza y los Pasatiempos amorosos de Rasarāj Śrī Kṛṣṇa (el Rey del amor) no tienen nada que ver con la danza frenética de Naṭarāj Rudra o cualquiera de las diversas danzas indígenas modernas y tradicionales imitativas. De hecho, Gopīśvar Sadāśiva aprendió a bailar en el *rāsa-maṇḍalī* y basándose en eso, su expansión plenaria Rudra manifiesta su forma Naṭarāj (el Señor Śiva bailando en el momento de la aniquilación universal). Podemos ver en el *Śrī Bṛhad-bhāgavatāmṛta* que Rudra es un sirviente de Saṅkarṣaṇ y, al estar siempre absorto en el canto del Nombre de Rāma, crea su danza frenética que vuelve loco al mundo. Imitando el disfrute siempre creciente de esta danza de Rudra, el mundo se dirige hacia una cita con la aniquilación.

Los devotos puros que están desprovistos de *anarthas*, han revelado los Pasatiempos del servicio de Śrī Rādhikā en las escrituras que tratan de las melodías trascendentales del amor divino, tales como el *Karṇāmṛta*, *Śrī Gīta Govinda*, los libros escritos por Chaṇḍīdās, Vidyāpati, etc., pero los seguidores asociados de Śrī Gaurasundar, el Señor Supremo adornado por el corazón y el halo de Śrī Rādhikā, pueden revelar una super excelencia de Su servicio mucho mayor que lo que se describe en estas Escrituras. Por eso se compusieron tantas literaturas trascendentales sobre las melodías trascendentales del amor divino—Śrī Rāy Rāmānanda compuso su *Śrī Jagannāth-vallabha Nāṭaka Gīti*, Śrī Rupa Goswāmī compuso el *Vidaḍha Mādhava*, *Dāna-keli-kaumudī*, *Stavamālā*, Śrīla Raghunāth Dās Goswāmī, el destacado seguidor de Śrī Rupa Goswāmī, compuso el *Muktā-charita*, *Stavā-valī* y Śrīla Kṛṣṇa Dās Kavirāj Goswāmī Prabhu, un seguidor de Śrīla Raghunāth, compuso el *Śrī Govinda-līlāmṛta*, etc. La lectura de los Gauḍīya Vaiṣṇavas del *Gīta Govinda*, *Karṇāmṛta*, Vidyāpati, Chaṇḍīdās y la lectura de los no-Gauḍīya Vaiṣṇavas son mundos aparte. Es imposible entenderlo a través de ejemplos mundanos o analogías—incluso si comparas una conferencia sobre Shakespeare y Kalidas por una persona poco

letrada y una conferencia sobre sus trabajos por un profesor experto, esta analogía sería aún insuficiente.

Al sur de la Colina Nandīśvara hay una hermosa montaña llamada Varasānu. Allí, en la meseta de esta Colina de Varasānu vivía un rey de pastores, Vṛṣabhānu, con su esposa virtuosa, Kṛtika y adoraba al Señor. En el octavo día de la luna brillante en el mes de Bhādra, en la *nakṣatra* llamada Viśākhā, al mediodía, apareció una preciosa joya en la casa de Rājā Vṛṣabhānu iluminando la casa, el pueblo y todas las diez direcciones. Abrumado de alegría, comenzaron a bailar Goparāj Vṛṣabhānu, Ratnabhānu y Subhānu, tres hermanos que se quedaron en Vṛṣabhānupur. Kṛtikā, muy afortunada, estaba contenta de sí misma cuando vio a su naciente hija tal como la luna. Una ola de alegría envolvió a Surapur y Vrajabpur. Esta hija, como una joya trascendental se hizo famosa como Vṛṣabhānu-nandinī Śrī Rādhikā.

**“tata ārabhya nandasya vrajaḥ sarva-samṛddhimān  
harer nivāsātma-gunai ramākṛīḍam ābhūn nṛpa”**

*“¡Oh Mahārāj Parīkṣit!, el hogar de Nanda Mahārāj es eternamente la morada de la Suprema Personalidad de Dios y Sus cualidades trascendentales y, por lo tanto, siempre está dotado naturalmente de la opulencia de toda riqueza. Sin embargo, a partir de la aparición del Señor Kṛṣṇa allí, se convirtió en el lugar para los pasatiempos de la diosa de la fortuna”.*

*(Śrīmad Bhāgavatam, 10.5.18)*

Mientras el hijo de Nanda Mahārāj disfrutaba de Sus Pasatiempos de manera confidencial en la morada del Señor Hari en Nanda-Gokula, todas las *gopīs* de Vraja, encabezadas por Śrī Rādhā, disfrutaron con Él de manera confidencial. Sin embargo, cuando Śrī Nanda Kumār disfrutó de Sus Pasatiempos abiertamente, la joya cimera de las *Vraja-gopīs* Śrī Rādhikā se expandió en muchas *gopīs* y disfrutó de los Pasatiempos de Śrī Kṛṣṇa abiertamente.

Si uno piensa que “las flores recolectadas para Durgā y Kālī adornan el cuello de Śrī Rādhikā” o que “aparecen en el *Brahma-vaivarta*, o que Śrī Rādhikā entró en la asamblea de dioses en un día auspicioso en la era de los arios (Dvapara-yuga)”, entonces no sólo acabará con sus aventuras arqueológicas, sino que también los dejará engañados en sus intentos de investigar las Escrituras. Durgā se describe en el *Brahma-saṁhitā* como una potencia interna de Govinda—ella encanta, crea, mantiene y aniquila al mundo entero. También se le describe como una potencia de la sombra de Śrī Rādhā, que encanta la mente de Govinda, el encantador del mundo. A menos que uno se inicie por completo en el servicio de la Deidad eterna trascendental la cual es el origen de esta potencia interna, nadie puede entender este asunto fácilmente a través de su intelecto o inteligencia. Aunque no son infértiles—si la inteligencia de tales escritores se purifica, pueden entender la realidad. El hecho es que si las almas *jīvas* imperfectas no pueden reconocer a Vṛṣabhānu Nandinī por considerarla una mera ficción o un ídolo de obras literarias, entonces provocan su propia destrucción sumergiéndose en la suciedad de la literatura entretenida. Śrīla Raghunāth Dās Goswāmī Prabhu, un maestro de la literatura trascendental y un seguidor de Śrīla Rupa Goswāmī Prabhu, cantó,

tasyā apāra-rasa-sāra-vilasā-mūrter  
 ānanda-kanda-paramādbhuta-saumya-lakṣmyāḥ  
 brahmādi-durlabha-gater vṛṣabhānu-jāyāḥ  
 kaiṅkaryam eva mama janmani janmani syāt

*“Que pueda obtener el servicio de Vṛṣabhānu-nandini nacimiento tras nacimiento. Ella es la personificación de la esencia de las melodías trascendentales del amor divino. Con una forma de la más maravillosa felicidad trascendental, Ella es la diosa suprema de la fortuna. Sus pies de loto son difíciles de alcanzar incluso para los semidioses encabezados por el Señor Brahmā”.*

ha devi kāku-bharagada-gadayādyā vāchā  
yāche nipatya bhuvi daṇḍavadudbhaṭārtiḥ  
asya prasāda-mavudhasya janasya kṛtvā  
gāndharvike tava gaṇe gaṇanām vidhehi

*“¡Oh Devi! Con gran angustia caigo al suelo ofreciéndote  
reverencias y oraciones con una voz ahogada por la emoción.  
¡Oh Gāndharvikā! Por favor, otorga Tu misericordia a este  
mendigo y cuéntame entre Tus propios asociados”.*





samsāra tathāya pāya parābhava

yathā-yogya bhoga                      nāhi tathā roga

anāsakta sei, ki āra kahaba

āsakti-rahita                      sambandha-sahita

viśaya-samūha sakali mādhava

se yukta-vairāgya,                      tāhā ta' saubhāgya

tāhāi jaḍete harira vaibhava

*“Aquellos que abandonan el dinero, las mujeres y la tigresa de la fama, son los verdaderos Vaiṣṇavas—ellos son desaparegados, son devotos puros y pueden derrotar a todo el mundo material. Aquellos que toman sólo lo que es necesario, no tienen enfermedades del corazón y están realmente desaparegados. ¿Qué más puedo decir? Cuando estés libre del apego material y establezcas una relación con el Señor, verás que todo a tu alrededor es el Mismo Señor Mādhava. Los que practican tal renunciación tan apropiada son extremadamente afortunados—se convierten en una extensión del Señor en este mundo material”.*

Estimado lector, en esta poesía se presenta completamente lo que Śrīla Rupa Goswāmī Prabhu expresó en sus escritos acerca del verdadero significado de la renunciación apropiada (*yukta-vairāgya*) y el desapego (*anāsakta*) y lo que Mahāprabhu enseñó acerca de esto. Muchos de nosotros juramos tener ‘desapego’, ‘renunciación apropiada’, etc., pero si miramos profundamente dentro de nosotros mismos—si miramos con sinceridad dentro de nuestros corazones, sin engañarnos a nosotros mismos—entonces veremos y tendremos que decir que nuestro desapego o nuestra renunciación apropiada son tan sólo palabras grandes y un pretexto para disfrutar como nos plazca. En respuesta a eso, podemos ver una clase de hipócritas religiosos que hacen un gran negocio con la renunciación. De hecho, se exterminan eternamente a través del engaño y la falta de lo auspicioso. Tratar de disfrutar las cosas materiales con el pretexto del desapego y

la renunciación apropiada es tan hipócrita como los intentos de mostrar una gran hazaña de renunciación sintiendo rechazo por el disfrute. Los devotos puros no caen en la trampa de estos dos tipos de engaño, por lo tanto, aquellos que saben cómo salvarse de las garras de estos dos tipos de engaño, son llamados devotos puros, en otras palabras, ellos pueden comprender el significado de las enseñanzas de Mahāprabhu y Śrīla Rupa Goswāmī.

Muchas personas celebran y predicán acerca de las similitudes entre el desapego o la renunciación apropiada y el disfrute de las masas. Frotar aceite en las manos para limpiar un jackfruit [al hacerlo no se te pega la suciedad], la mantequilla flotando en el agua o una hoja de loto que siempre permanece intocable por el agua, o una bailarina profesional que improvisa demuestra sus habilidades al bailar con una olla llena de agua en la cabeza—se pueden citar muchos ejemplos y analogías de cómo internamente, la comunidad de los disfrutadores siempre intenta inventar nuevos trucos para preservar su locura después de que todas las oblacones se hayan ofrecido al sacrificio de fuego del disfrute. Cuando los *sādhus* y los Vaiṣṇavas nos dan consejos acerca de cómo refugiarnos de manera exclusiva a los pies de loto del Señor, cuando nos exaltan el *śloka* “*labdhvā sudurlabham idam*” del *Śrīmad Bhāgavatam*, cuando vienen a nosotros para enseñarnos acerca de Prahlaḍ Mahārāj y su consejo del séptimo canto del *Śrīmad Bhāgavatam*, creemos que debido a nuestra propensión a disfrutar es que el néctar de todos estos consejos es como un veneno y que debemos estar listos para “frotar el aceite en las manos para limpiar un jackfruit”, es decir, usar el desapego y la renunciación apropiada como un pretexto para contrarrestar nuestros deseos. Supongamos que un hombre está ansioso por vivir en la casa de su *guru* y servir al Señor—su padre usará la renunciación apropiada como una excusa: si los *sādhus* le aconsejan que vaya al bosque, que renuncie a todas las cosas materiales, a todas las malas asociaciones y adore al Señor,

él buscará una manera de protegerse a sí mismo con el *kavacha* del desapego y la renunciación apropiada con este consejo. En otras palabras, todos son propensos a usar o usan el desapego y la renunciación apropiada como un pretexto, pero es muy raro, si es posible, encontrar verdaderos practicantes de la renunciación apropiada.

Una vez, Śrī Jagannāth Miśra, saboreando la melosidad paterna trascendental del amor de Dios, vio en un sueño que su hijo Nimāi había aceptado *sannyās-veś* y estaba bailando, cantando y llorando, abrumado por el Nombre de Kṛṣṇa. Cuando vio este sueño, sintió mucho dolor y siguió orando al Señor Kṛṣṇa una y otra vez:

“he govinda, nimāni rahuka mora ghare  
sabe ei bara, kṛṣṇa, māgi tora ṭhāni  
gṛhastha haiyā ghare rahuka nimāni”

“¡Oh Señor Govinda!, deja que Nimāi se quede en casa. ¡Oh, Kṛṣṇa!, esta es la única bendición que te pido. Deja que Nimāi se quede en casa como jefe de familia”.

(*Chaitanya-bhāgavatam*, 1. 8.93-94)

Las oraciones de los devotos parentales (Vasudev-Devakī o Daśarath-Kauśalyā, o Jagannāth-Śrī Śachī Devī) a Kṛṣṇa, Śrī Rāmachandra o al Señor Śrī Gaurasundar—tales como “¡deja que Nimāi se quede en casa!”—parece que muestran su apego extremo, pero no es lo mismo que el apego material experimentado por las almas *jīvas* de este mundo material, el cual es un reflejo vil y distorsionado.

La ilusión, el apego, el deseo que siente el alma pura hacia el Señor Supremo trascendental es *prema* (amor divino), devoción, *anurāga* (apego amoroso), es el servicio más intenso y profundo. Cuando uno tiene una hermosa relación con el Señor Kṛṣṇa, no hay suciedad, no hay mancha en ella.

Por eso se dice:



āsakti-rahita

sambandha-sahita

viṣaya-samūha sakali mādharma

Significa que cuando no hay apego material, pero todo está en relación con Kṛṣṇa, entonces todo se convierte en Mādhava, Kṛṣṇa—no queda lugar para *māyā* (ilusión).

Los falsos renunciantes, es decir, aquellos que están devastados por la destrucción de la fe en el mundo material, que se sienten insatisfechos y extremadamente contrariados y enojados con cualquier cosa material, aconsejan a otros sobre el desapego, (esta es la doctrina de las así llamadas ‘*tyāgi-*’ o ‘*māyāvādi-sampradāyas*’). Aconsejan ser desapegados, pero en realidad simplemente propagan la ausencia de sentimientos, que provienen del mismo lugar (desapego), no es sino simplemente una imitación transgresora. Renunciar al apego material sin estar apegado al Señor Kṛṣṇa es una concepción eunuco—es incapaz de producir ningún buen resultado.

Los *Māyāvādis* dicen que debes abandonar el apego a las cosas materiales y si dicen que puedes aceptar algunas cosas materiales, no hay un pensamiento positivo en eso—promueven la negación de los sentimientos, lo cual es sólo una prohibición, es decir, no hay búsqueda de la realidad espiritual porque, según ellos, la realidad es impersonal y carece de diversidad. Si las cosas materiales no se convierten en ‘Kṛṣṇa’—si no hay nada favorable al servicio de Kṛṣṇa y si Kṛṣṇa no es trascendental, es decir eterno, si el Nombre, las Cualidades, la Forma, los Pasatiempos y los Asociados de Kṛṣṇa son parte del mundo material y no son eternos, entonces abandonar el apego material, exhibiendo el espectáculo del desapego y el apego profundo hacia Kṛṣṇa sólo de labios, no es más que hipocresía. Esto no es lo que se llama desapego—más bien, esto es un abuso de desapego o una personificación de apego material retrógrado u oculto.

Por lo tanto, uno debe considerar lo que es el verdadero

desapego y la verdadera renunciación apropiada. Supongamos que una persona exorciza fantasmas con la ayuda de *mantras* o algunas hierbas medicinales, pero si los *mantras* y hierbas que usan son falsos o ellos mismos son poseídos por un fantasma, ¿qué puede ser peor que eso? A los *Māyāvādīs*, sin embargo, no les gusta preocuparse por el beneficio del alma—tan sólo esperan la oportunidad de arrojar a las almas condicionadas como nosotros a tal situación—así es como nos convertimos en disfrutadores y falsos renunciantes con el pretexto de una renunciación apropiada; pensamos que nos esforzamos por aprender la utilidad adecuada de las cosas, pero internamente abrazamos los caprichos de nuestra mente.

Śrīla Jagadānanda Paṇḍit, el asociado de Śrīman Mahāprabhu, expresó el verdadero significado de la renunciación apropiada de esta manera:

*“yathā-yogya”* ei śabda—dutira marmārtha bujhe laha  
kapaṭārtha lañā yena dehārāmī nā ha’

*“Comprende los dos significados de la frase ‘lo apropiado’ para que no aceptes el significado falso y te conviertas en un sensualista.*

śuddha-bhaktira anukūla kara aṅgikāra  
śuddha-bhaktira pratikūla kara asvīkāra

*“Acepta todo lo que sea favorable a la devoción pura y rechaza todo lo desfavorable a la devoción pura.*

marmārtha chhāḍiyā yebā śabda-ārtha kare  
rasera vaśe dehārāmī kapaṭa-mārga dhare

*“Quienes rechazan este significado y malinterpretan la frase son sensualistas controlados por los placeres; ellos siguen el camino del engaño.*

bhāla khāya, bhāla pare, kare bahu dhanārjana  
yoṣit-saṅge rata hañā phire rātra-dina  
bhāla śayyā aṭṭālikā khōje arvāchīna

*“Comen comida elegante, usan ropa elegante, acumulan inmensas riquezas. Apegados a la compañía de mujeres, esos tontos vagan noche y día en busca de una mansión con una cama elegante.*

**deha-yātrāra upayogī nitānta prayojana  
viṣaya svīkāra kari’ kara dehera rakṣaṇa**

*“En lugar de todo esto, manten el cuerpo aceptando cosas que sean adecuadas y realmente necesarias para su preservación.*

**sāttvika sevana kara āsaba varjana  
sarva-bhūte dayā kari’ kara uchcha saṅkīrtana**

*“Come alimentos en la modalidad de bondad y rechaza los intoxicantes. Sé bondadoso hacia todos los seres y canta el Nombre en voz alta.*

**deva-sevā chhala kari’ viṣaya nāhi kara  
viṣayete rāga-dvesa sadā parihāra**

*“No te involucres en asuntos mundanos con el pretexto de adorar a la Deidad y evita siempre el apego y la aversión hacia los asuntos mundanos.*

**para-hiṁsā kapaṭatā, anya sane vaira  
kabhu nāhi kara bhāi! yadi mora vākya dhara**

*“Hermano, si quieres seguir Mi consejo, nunca te comportes con envidia, engaño u hostilmente hacia otros.*

**vaiṣṇave ādara kara prasādādi diyā  
artha nāi dainya-vākye toṣa minati kariyā**

*“Honra a los Vaiṣṇavas con prasād y otros remanentes. Si no tienes riquezas, entonces satisfácelos sumisamente con palabras humildes.*

**parijana parikara kṛṣṇa-dāsa-dāsī  
ātma-sama-pālana ha-ibe miṣṭa-bhāṣī**

*“Considera a tus amigos y familiares sirvientes de Kṛṣṇa, cuídalos como tú te cuidas, y háblales con dulzura.*

**smaraṇa-kīrtana-sevā sarva-bhūte dayā  
ei ta' karibe yukta vairāgī haiyā**

*“Recuerda, glorifica y sirve al Señor y sé amable con todos los seres. Realiza todo esto como un renunciante apropiado.*

**kṛṣṇa yadi nāhi deya parijana-parikara  
athavā diyā ta laya sarva-sukhera ākara**

*“Kṛṣṇa podría darte amigos y parientes, o podría darlos y luego quitarlos. Acepta todas estas condiciones como fuente de alegría.*

**śoka-moha chhāḍa bhāi nāma kara nirantara  
jaḡāi bale, e-bhāva gaurera sane mora kōṇdala vistara**

*“Hermano, abandona todo lamento y desconcierto y canta siempre el Nombre”. Jaḡāi dice: “Tengo muchas riñas con Gaura debido a esto”.*

*(Śrī Prema-vivarta, capítulo 9)*

La verdadera renunciación apropiada significa aceptar lo que es favorable a la devoción pura y rechazar lo que es desfavorable a la devoción pura. Pero incluso esto no lo salvará a uno. Para ahogar el camino de la devoción pura, los *māyāvādīs* se dispersan alrededor de guirnaldas encantadas de diversos escollos y espinas. Intentamos comprender qué es favorable y qué es desfavorable, pero luego surgen diferentes tipos de engaño. Si pensamos que algo es gratificante para mi gusto pervertido, entonces es favorable y que si algo es desagradable para mi gusto pervertido es desfavorable, entonces nos convertimos en seguidores del camino del engaño y en *deha-rāmī* (buscadores de placer corporal), lo cual es hablado en el *Śrī Prema-vivarta*. Al seguir ese pensamiento independiente, no prevalece ninguna relación con Kṛṣṇa—entonces la palabra ‘yukta’ (correcto) ya no tiene sentido porque cuando se trata de ‘*sambandha-sahita*’ (ver todo en relación con el Señor) sólo surge la animadversión. La renunciación es llamada apropiada cuando se relaciona con Kṛṣṇa, es decir, cuando se renuncia a aquello que es desfavorable

al servicio de Kṛṣṇa: cuando se abandona el amor por Kṛṣṇa (“*Kṛṣṇa-prītite bhoga-tyāga*”) o cuando se rechaza la asociación no devocional.

Aquí también existe la posibilidad de que aparezca el engaño: si Kṛṣṇa es mi ‘Kṛṣṇa imaginario’ y si decido qué es favorable y qué es desfavorable en función de la conexión con este ‘Kṛṣṇa imaginario’, que de hecho es mi idea e ideal de disfrute, entonces esto no es renunciación apropiada, ni desapego. Aquellos que pueden establecer una relación con Kṛṣṇa en este mundo también pueden enseñar a las almas *jīvas* ‘desconectadas’ cómo conectar todo con Kṛṣṇa—siempre están situados en su forma eterna, llenos de eternidad, conocimiento y felicidad y conocen la verdadera naturaleza de lo eterno (*sat*) y lo temporal (*asat*), ellos pueden aconsejar cómo conectarse con lo eterno y cómo rechazar lo temporal. Tal Śrī Gurupādpadma puede mostrar el sendero hacia el Señor trascendental Kṛṣṇa—si no tenemos una relación clara y genuina con ese Kṛṣṇa, entonces nunca podremos practicar la renunciación apropiada.

Aquí también la aversión de la gente puede encerrarlos en algún motivo incorrecto o en un entorno ilusorio. Hemos aceptado que Śrī Gurupādpadma establece nuestra conexión con Kṛṣṇa, que muestra el camino hacia la verdadera renunciación apropiada, pero nuevamente surge el peligro que hemos mencionado anteriormente. Si un exorcista es poseído por un fantasma y si considero a esa persona un exorcista o incluso si resulta ser un verdadero exorcista—si por mala suerte me acerco a él con una mente engañosa y me mantengo alejado de su verdadero refugio, entonces la renunciación apropiada no puede ser posible. En otras palabras, si nos refugiarnos en una persona falsa que dice ser un guru, no podremos entender el significado de la renunciación apropiada. Al mismo tiempo, si digo o pienso, “¡Oh, me he refugiado en los pies de loto de un Guru genuino!” sólo para impresionar a otros o con alguna otra intención y

establecer mi propia libertad de pensamiento e independencia y por eso me convierto en un guru, por consiguiente no entenderé el significado de la renunciación apropiada, entonces no se estará siguiendo la concepción del uso adecuado—seguiré mi propia mente, o, en otras palabras, mis propios caprichos y el autoengrandecimiento se convertirán en mis asesores, líderes o controladores. Por lo tanto, cuando uno practica en primer lugar, adornado con suficiente *sukṛti*, armonizando su propia independencia con la voluntad que proviene de los pies de loto de un guru fidedigno, sólo entonces la palabra ‘*yukta-vairāgya*’ que viene de sus bocas florece con belleza, sólo entonces uno puede describir lo que es *yukta-vairāgya* y sólo entonces uno puede darse cuenta del secreto de la renunciación apropiada.

No debemos estar sin esperanza pensando que no tenemos suficiente *sukṛti*, así que simplemente renunciaremos, nos sentaremos y no haremos nada—incluso si Māyā Devī viene en este momento para aconsejarte y te susurra al oído que debes disfrutar de tanta pereza y lentitud, debes incansable y constantemente recordar orar humildemente a Kṛṣṇa y los pies de loto de un guru fidedigno para rendirte completamente en la asociación de devotos fidedignos. ¿Cómo podré acumular *sukṛti* si no mantenemos el fuego de sacrificio del anhelo siempre en llamas dentro de mi corazón? Si esperas a que el *sukṛti* venga por su cuenta mientras el bote de tu vida está flotando en las aguas de la mala fortuna, es prácticamente imposible alcanzar algo auspicioso.

Descubrimos que *yukta-vairāgya* es nutrida y preservada en el Śrī *Bhakti-rasāmṛta-sindhu* (1.2.49)—este hermoso śloka también se encuentra en el *Nārādīya Purāṇa*:

yāvatā syāt sva-nirvāhaḥ svī-kuryāt tāvad artha-vit  
ādhikye nyūnatāyām cha chyavate paramārthataḥ

Significado: Un hombre sabio debería aceptar tanto como sea

necesario para la vida de práctica. Si uno acepta más o menos de lo necesario para la vida de práctica, entonces serán removidos de la vida espiritual.

Śrīla Jīva Goswāmī explicó en su comentario *Durgama-saṅgamanī* el significado de la palabra ‘*sva-nirvāha*’ (para su propio logro) del *śloka* mencionado anteriormente como ‘*sva sva bhakti-nirvāha*’ (para su propia práctica devocional). Si alguna sed oculta de disfrute surge en el corazón de uno obstruyendo la devoción con el pretexto de la utilización apropiada de las cosas materiales o la renunciación apropiada, uno debe cortarla de raíz. Aceptar la parafernalia material para el servicio devocional se llama *yukta-vairāgya* (renunciación apropiada)—aceptar más o menos que eso, es decir, tanto el disfrute inadecuado como la renunciación indebida son la causa de la caída espiritual. Los que disfrutaban sin restricciones se desmayan por la codicia de un mayor disfrute y los renunciantes sin restricciones están preparados para suicidarse al aceptar cada vez menos cosas (esto destruye su auto-realización y el humor de servicio). Por lo tanto, la palabra ‘*yathārna*’ (apropiada) establece la medida adecuada de ‘apropiado’—sin exceso ni deficiencia.



## Aṣṭakāla-Līlā

Existen dos tipos diferentes de Pasatiempos de la Suprema Personalidad de Dios independiente, Adhokṣaja Śrī Kṛṣṇa—manifiestos y no manifiestos (visibles al ojo y no visibles). La base teológica de estos dos tipos de Pasatiempos es una. Cuando el Señor trascendental Śrī Kṛṣṇa disfruta en Su propia morada en Goloka Dhām, estos Pasatiempos se llaman no manifiestos (*aprakāṣṭ-līlā*); y cuando, por Su propio deseo, el Señor Śrī Kṛṣṇa aparece en este mundo con Sus asociados, manifestando Su propia morada trascendental, estos Pasatiempos se denominan Pasatiempos manifiestos de Vraja (*prakāṣṭ-vraja-līlā*)—esto es cuando Goloka aparece dentro de Gokula. La sagrada morada está situada más allá de la creación cósmica, pero aparece dentro de ella y por la influencia del poder inconcebible del Señor, Su morada y Pasatiempos conservan su forma trascendental. Por lo tanto, el tiempo histórico, el lugar y los participantes de estos Pasatiempos no son sólo metáforas, algo de imaginación espiritual, atribución o sentimiento imaginado.

Existen dos tipos de Pasatiempos en el manifiesto *Vraja-līlā*, eterno y necesario u ocasional. Cuando Śrī Kṛṣṇa revela Su Pasatiempo en un momento determinado y de acuerdo con cierta necesidad, estos Pasatiempos son llamados necesarios. (*naimittika-līlā*—por ejemplo, matar a Putanā, mantenerse alejado, etc.). Los Pasatiempos que la Suprema Personalidad de Dios manifiesta todos los días o eternamente se llaman *nitya-līlā*, Pasatiempos eternos. El *aṣṭakālīya līlā* de Vraja es un Pasatiempo eterno.



El día y la noche (24 horas) se dividen en 8 partes de tres horas (7.5 *daṇḍas* o 1 *prahar*) cada [1 *daṇḍa* equivale a 24 minutos, 2.5 *daṇḍas* es de 1 hora, y 7.5 *daṇḍas* es de 1 *prahar*, o 3 horas]. Durante todos estos *aṣṭa-praharas* (24 horas), las sirvientas trascendentales más queridas de Kṛṣṇa y sus acompañantes sirven al Señor trascendental Śrī Kṛṣṇa, la personificación de la asociación amorosa. Unidos con su Señor, están libres de cualquier elemento no deseado, es decir, están desprovistas de cualquier ego masculino o femenino, están completamente libres de cualquier deseo mundano, están eternamente establecidas en el servicio dirigido dentro del reino consciente espiritual—de esta manera, los devotos expertos practican el recuerdo por cantar las glorias del Señor bajo la guía de las sirvientas de Kṛṣṇa. Así como los materialistas siempre hablan y escuchan acerca de temas materiales y al pensar constantemente en el mundo material, se absorben totalmente en él; al igual que los lujuriosos hombres y mujeres, abrumados por los sentimientos, siempre hablan y escuchan temas amorosos y conciben diversas maneras de satisfacer sus pensamientos y deseos amorosos—de la misma manera, aquellos que están completamente libres de cualquier contaminación material, que carecen de invenciones mentales y de todas las dudas mentales relacionadas con la aceptación y el rechazo del disfrute o la renunciación material, están situados más allá del camino de los pensamientos materiales y se absorben en el servicio puro en una relación conyugal exclusiva y trascendental—con este sentimiento, se rinden a un guru genuino y, siguiendo su guía, recuerdan constantemente el *aṣṭakālīya-līlā* del Señor Supremo Kṛṣṇa.

El *aṣṭakāla-līlā* se divide en ocho (*aṣṭa*) períodos, o *yāmas*:

niśāntaḥ prātaḥ pūrvāhno madhyāhnaś chāparāhnaḥ  
 sāyaṁ pradoṣo-rātrīś cha kālāṣṭau cha yathā-kramam  
 madhyāhnau yāminī chobhau yan muhūrtomitaḥ smṛtau  
 tri-muhūrtam ito jñeyā niśānta pramukhā 'pare

Significado: (1) *niśānta* (3.36-6.00 a.m.); (2) *prātaḥ-kal* (6.00-8.24 a.m.); (3) *pūrvāhna* (8.24-10.48 a.m.); (4) *madhyāhna* (10.48 a.m.-15.36 p.m.); (5) *aparāhna* (15.36-18.00 p.m.); (6) *sāyam* (18.00-20.24 p.m.); (7) *pradoṣ* (20.24-22.48 p.m.); (8) *rātri* (22.48-3.36 p.m.).

Este *aṣṭakālīya-līlā* se describe en algunos de los libros del *Pañcha-rātra* (*Sanat-kumār Saṁhitā*, *Padma Purāṇa*, etc.) y sólo aquellos que están desprovistos de contaminación material y que escuchan de la boca sagrada de Śrī Guru, bajo la orden de Śrī Guru, tienen derecho a escuchar al respecto. Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu compuso varios *ślokas* sobre el *aṣṭakālīya-līlā* y Śrīla Kṛṣṇa Dās Kavirāj Goswāmī compuso un libro llamado *Śrī Govinda-līlāmṛta*, que consta de veintitrés cantos y está basado en esos *ślokas*. Este *aṣṭakālīya-līlā* es extremadamente abstracto. Incluso los ascetas y los eruditos de las prácticas puras no pueden aproximársele, qué hablar de los escritores mundanos controlados por las faltas de la lujuria, la ira, etc. o los materialistas burdos.

śrī-rādhā-prāṇa-bandhoś charaṇa-kamalayoḥ keśa-śeṣādy-agamyā  
yā sādhyā prema-sevā vraja-charita-parair-gāḍha-laulyaika-labhyā  
sā syāt prāptā yayā tām prathayitu-madhunā mānasīm asya sevām  
bhāvyaṁ rāgādhva-pānthair-vrajam-anu-charitaṁ naityikaṁ tasya naumi  
(*Śrī Govinda-līlāmṛta*, 1.3)

Significado: El servicio amoroso a los pies de loto de Śrī Rādhā, la amante de Śrī Kṛṣṇa, es desconocido para las grandes almas encabezadas por Brahmā, Śiva, Ananta; sólo se puede lograr a través de la intensa codicia de los devotos amorosos espontáneos de Vraja y aquellos que siguen sus pasos; este servicio amoroso se puede lograr a través del servicio interno trascendental a Adhokṣaja Śrī Kṛṣṇa, pero aquellos que superan este paso de servicio interno en el camino de seguir la guía de Śrī Guru y al cantar el Nombre del Señor, entran en la tierra de la conciencia pura, emprenden el sendero del recuerdo genuino

y se sumergen constantemente en este servicio a través de los seguidores de la devoción espontánea (*rāga-mārga*). Ofrezco mis reverencias a estos Pasatiempos diarios eternos de Śrī Kṛṣṇa, orando para poder cantar Sus glorias.

Querido lector, has visto este *śloka* del *Govinda-līlāmṛta*. ¡Puedes comprender cuán recóndito es este *aṣṭa-līlā*! Cuando estos Pasatiempos son inalcanzables para las grandes almas encabezadas por el propio Anantadev, Śīva, incluso el Señor Brahmā, qué decir de las personas que sufren constantemente deseos materiales y egoístas, que están desconcertados por las faltas materiales (lujuria, ira, etc.) y obstruidas por diversos caprichos mentales (que siempre están ocupados decidiendo qué hacer y luego cambiando de opinión).

Si una persona, que afirma ser un seguidor de los devotos *rāgātmika* (espontáneos), muestra un falso ego y es impulsada externamente por las diversas propensiones de disfrute y renunciación y vencida por las diversas faltas materiales (*anarthas*), luego, los lectores eruditos que buscan un beneficio espiritual pueden juzgar por sí mismos qué tipo de resultado y basura mundana implicará tal pretensión de recuerdo forzado o pensar en el *aṣṭakālīya-līlā* y la ofensa a los pies de Bhakti Devī. Aquellos que tratan de disfrutar en nombre de la práctica del servicio a los pasatiempos más confidenciales o hablan de ellos libremente en cualquiera y todas partes, se les llama *prākṛta-sahajiyās* y nunca obtendrán entrada en el Kṛṣṇa-līlā. Del mismo modo que una abeja que se posa en un frasco de vidrio no puede alcanzar y saborear la miel, sino que se imagina que está tocando la miel con sólo posarse sobre el frasco de vidrio transparente y duro, de la misma manera, aquellos que recorren el sendero del recuerdo artificial de los Pasatiempos del Señor también piensan que están llenos de sentimientos divinos, pero en realidad están siendo engañados eternamente y se les niega el sabor de los Pasatiempos verdaderos del Señor Kṛṣṇa. Aquellos que

afirman ser ‘más humildes que una brizna de hierba’, que oran por ‘la misericordia de Rādhārāṇī’, etc., experimentan algunas transformaciones derivadas de su disfrute mental, pero esto es simplemente un engaño y un deseo oculto por el nombre y la fama—tales personas están excluidas para siempre del camino de la devoción.

Hay una cierta *prākṛta-sahajiyā sampradāya* que comienza los *aṣṭakālīya-līlā-kīrtans* desde los Pasatiempos nocturnos, pero Śrīla Bhaktinod Ṭhākur siguiendo las pautas de Śrīla Rūpa Goswāmī, no aconsejó iniciar el servicio al *aṣṭakālīya-līlā* desde los Pasatiempos nocturnos. Śrīla Kavirāj Goswāmī Prabhu compuso un *śloka* en su *Śrī Govinda-līlāmṛta* que resume los *ślokas* que Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu escribió sobre el *aṣṭakālīya-līlā* y muestra cuáles Pasatiempos deben recordarse primero. Según este *śloka*, uno debe servir al Pasatiempo eterno del Señor partiendo desde los Pasatiempos del alba (los Pasatiempos *kuñja-bhaṅga*, cuando Rādhā-Kṛṣṇa abandona Su arboleda).

kuñjādegāṣṭhaṁ niśānte praviśita kurute dohanānnāśanādyāt  
prātaḥ sāyaṅcha līlām viharita sakhībhiḥ sangave chārayan gāḥ  
madhyāhne chāth naktam balasita vipine rādhayāddhā parāhne  
goṣṭham yāti pradoṣe ramayati suhṛdo yaḥ sa kṛṣṇo ‘vtāraḥ

Él sale de los bosques con Sus amados asociados al amanecer (al final de la noche) y llega a Su propia casa en los pastizales de Nanda-grām; Él realiza Sus Pasatiempos de ordeñar vacas, comer, etc. en la mañana y al atardecer. Él pastorea las vacas y juega con los vaqueritos por la mañana; Él disfruta de Sus Pasatiempos con Śrī Rādhā en los bosques al mediodía y en la noche; Él regresa a Su hogar por la tarde y juega con Sus devotos más queridos al anochecer (cuando la noche muestra su rostro), que este Señor Śrī Kṛṣṇa me proteja.

El *Śrī Govinda-līlāmṛta* describe (1) los pasatiempos antes del amanecer en el primer canto, (2) los pasatiempos matinales del

segundo al cuarto canto, (3) el pasatiempo de la mañana en el quinto al séptimo canto, (4) los pasatiempos del mediodía en los cantos del octavo al décimo octavo, (5) los pasatiempos de la tarde en el canto décimo noveno, (6) los pasatiempos vespertinos en el vigésimo canto, (7) los pasatiempos crepusculares en el vigésimo primer canto, y (8) los pasatiempos nocturnos en los cantos veintidós y veintitrés.

Los expertos en el servicio devocional pueden ver que en cada uno de estos Pasatiempos *aṣṭakālīya*, Śrī Rādhā y Śrī Kṛṣṇa intentan unirse con la ayuda de las amigas de Śrī Rādhā. En los asuntos del *aṣṭakālīya-līlā*, las amigas de Śrī Rādhā desempeñan un papel más importante que los amigos pastorcillos de Kṛṣṇa. Hacen todo lo posible por organizar la unión de Śrī Rādhā con Kṛṣṇa. Están ocupadas con su servicio a Śrī Rādhā y es su alegría ayudarla. “Debemos encontrarnos con Kṛṣṇa nosotras mismas”, “Veremos a Kṛṣṇa por separado”—las *gopīs* que siguen a Śrī Rādhikā no tienen tal mentalidad. Cuando despiertan a Śrī Rādhā-Kṛṣṇa al amanecer, su principal deseo es hacer feliz a Śrī Rādhā. Si los devotos mayores conocen la reunión secreta de Śrī Rādhā y Kṛṣṇa, pueden objetar y no dejar que se reúnan todas las noches, por lo que las amigas de Śrī Rādhā siempre se quedan con ellos por la noche y organizan un lugar para Su reunión.

En la mañana, el Señor Kṛṣṇa regresa a Sus lugares de pastoreo y las *gopīs* visten y decoran a Śrī Rādhā para el encuentro con Kṛṣṇa—luego, a petición de Madre Yaśodā, Śrī Rādhā es llevada por Sus amigas a la casa de Nanda Mahārāj para cocinar algunas preparaciones para que Śrī Kṛṣṇa coma cuando regrese de los pastizales. Las *gopīs* saben que Śrī Rādhā se reunirá con Śrī Kṛṣṇa en ese momento y actúan como mensajeras para ayudar y organizar Su reunión. Con el pretexto de la bendición de Durvāsā a Śrī Rādhā y el uso de diferentes trucos para engañar a la torcida Jaṭilā, Kundalatā lleva a Śrī Rādhikā a Nanda-grām, etc. Lalitā, Viśākhā y otras amigas de Śrī Rādhā la ayudan con la cocina de

diversas maneras sólo para tratar de organizar la reunión de Śrī Rādhā con Śrī Kṛṣṇa.

Estos Pasatiempos confidenciales se ejecutan de esta manera durante las ocho divisiones del día—el objetivo exclusivo de todas las *gopīs* es ayudar a Śrī Rādhikā, la sirvienta más querida de Kṛṣṇa, en Su servicio a Kṛṣṇa. Tal es la naturaleza del reino de la devoción: el sendero mismo de la devoción es el servicio en la medida de lo posible para Aquel quien es el sirviente más querido y más elevado.

Los Pasatiempos eternos del Señor Śrī Kṛṣṇa no son una imaginación poética o metáforas. Muchos autores destacados a menudo no entienden que están cubiertos por deseos materiales, ira, etc. No piensen que el *aṣṭakālīya-līlā* de Kṛṣṇa es similar a la ficción de las novelas o al mundo de los sueños de los poetas. Es por eso que los expertos en el servicio devocional explican que los materialistas, la gente en general, no tienen acceso a estos Pasatiempos y recomiendan cumplir esta promesa para asegurarse de que estos Pasatiempos que son inalcanzables incluso para Brahma, Śiva, etc., no se den a conocer a las personas absortas en pensamientos mundanos:

*“Āpana bhajana-kathā nā kahibe yathā tathā”:*

*No le digas a nadie y a todos de tu propio bhajan*

*(servicio, práctica).*

El *Aṣṭakālīya-līlā* sólo se puede practicar a través del canto congregacional del Nombre puro del Señor en el refugio de los devotos *madhura-rasa* que habitan en el mundo del gusto espiritual trascendental. Si siempre escuchas (*śravaṇ*) y cantas (*kīrtan*) el Santo Nombre sin ofensas, podrás automática y fácilmente recordar el Santo Nombre—cuando el Nombre se te revela en la forma del Nombre del Nombre (*nāma*), la forma del Nombre (*rūpa*), las cualidades del Nombre (*guṇa*), los asociados del Nombre (*parikara*) y los pasatiempos del Nombre (*līlā*), entonces

sólo así puede ser posible el recuerdo. Sin *śravaṇ* (escuchar) es imposible cantar (*kīrtan*) el Santo Nombre y sin cantar (*kīrtan*) el Santo Nombre es imposible practicar el recuerdo (*smaraṇ*). El escuchar se manifiesta en forma de canto, y el *kīrtan* se manifiesta en la forma del recuerdo—no es recordar primero, luego cantar o escuchar. Primero está *śravaṇ*, luego *kīrtan* y, a través de *kīrtan*, *smaraṇ*. **Uno no puede practicar *kīrtan* descartando *śravaṇ*; uno no puede practicar el recordar descartando *kīrtan*.** Aquellos que escuchan acerca del Señor no pueden desistir de cantar las glorias del Señor; y los que glorifican al Señor recuerdan fácilmente lo que glorifican. Al mismo tiempo, si alguien escucha primero la Forma, las Cualidades y los Pasatiempos del Señor y piensa que esto es ‘escuchar’ (*śravaṇ*), esas personas con sus mentes *prākṛta-sahajiyā* (la propensión a la imitación burda) nunca serán capaces de obtener el derecho a recordar el verdadero (*aprākṛta*) *aṣṭakāliya-līlā*. Un verdadero guru experto nunca enseñará a aquellos que viven en un plano mundano el recordar primero la Forma, Cualidades y Pasatiempos del Señor. Escuchar o cantar acerca de la Forma, las Cualidades y los Pasatiempos del Señor por separado, sin escuchar sobre el Santo Nombre, no es la manera de practicar el recuerdo del *aṣṭakāliya-līlā*.

Cuando te rindes a los sagrados pies de loto de un Guru fidedigno y siempre, sin ofensas, escuchas acerca del Santo Nombre y cantas el Santo Nombre con sincero gusto por el Nombre, entonces, el recuerdo del propósito de tu *kīrtan* se irá revelando gradualmente mediante el siguiente proceso: primero te ocuparás en escuchar acerca del Nombre del Nombre, la forma del Nombre, las cualidades del Nombre, los asociados del Nombre, los pasatiempos del nombre—luego, al cantar las glorias del Nombre del Nombre, la forma del Nombre, las cualidades del Nombre, los asociados del Nombre, los pasatiempos del Nombre—y desde allí, a través de ese *kīrtan*, podrás recordar el Nombre del Nombre, la forma del Nombre, las cualidades

del Nombre, los asociados del Nombre, los pasatiempos del Nombre. Por lo tanto, si seguimos este proceso sin fingir e imitar artificialmente el recuerdo del *aṣṭakāla-līlā*, no seremos removidos del sendero de la práctica espiritual verdadera. **Si descartamos el canto congregacional del Santo Nombre y pretendemos recordar los Pasatiempos del Señor, entonces es poco probable que obtengamos la asociación del Santo Nombre.**

Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu compuso once versos acerca del *aṣṭakāla-līlā*. Basado en estos versos, un gran seguidor de la Śrī Rūpānuga, Śrīla Kavirāj Goswāmī Prabhu, escribió el *Govinda-līlamṛta*, Śrīla Viśvanāth Chakravartī Ṭhākur escribió el *Samkalpa-vikalpra-druma* y el Śrī Kṛṣṇa-bhāvanāmṛta, etc. Todas estas Escrituras están compuestas en Sánscrito. Hay una colección de versos en Bengalí que formó un libro llamado *Ekānnapad* y se distribuyó en nombre de Śrīla Ṭhākur Mahāśay. Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur también colectó varios versos escritos por grandes santos antiguos—incorporando el *aṣṭakāliya-līlā* en el *Śikṣāṣṭaka* de Śrīman Mahāprabhu, publicó, en un humor muy grave, un libro llamado *Bhajana-rahasya* que incluye todos esos versos, así como su interpretación poética del Bengalí.

Allí, describió esta *śloka* compuesto por Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu en su *Bhakti-rasāmṛta-sindhu*:

ādau sraddhā tataḥ sādhu-saṅgo 'tha bhajana-kriyā  
tato 'nārtha-nivṛtṭiḥ syāt tato nisthā ruchis tataḥ  
athāsaktis tato bhāvas tataḥ premābhyaudañchati  
sādhakānām ayaṁ premaḥ prādurbhāve bhavet kramaḥ

(1) Fe (*śraddhā*), (2) buena asociación y purificación gradual (*sādhu-saṅga*, *anārtha-nivṛtṭi*), (3) práctica con castidad (*bhajana-kriyā*), (4) gusto (*ruchi*), (5) apego (*āsakti*), (6) afecto (*bhāva*), (7) amor en separación (*prema-vipralambha*) y (8) servicio amoroso en unión (*prema-bhajana-sambhoga*). Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur conectó las ocho etapas del desarrollo de la vida de servicio



(*bhajan*) con la glorificación y el recuerdo del servicio a lo largo de las ocho divisiones del día (*aṣṭalīlā*).

Él muestra la correlación entre las actividades de la primera división (pasatiempos previos al amanecer) con el primer verso (“*cheto-darpaṇa-mārjjanam*”) del *Śikṣāṣṭaka* de Mahāprabhu; las actividades de la segunda división (temprano en la mañana) con el segundo verso (“*nām-nām akāri*”); las actividades de la tercera división (antes de mediodía) con el tercer verso (“*ṭṛṇād api sunīchena*”); las actividades de la cuarta división (mediodía) con el cuarto verso (“*na dhanam na janam*”); las actividades de la quinta división (tarde) con el quinto verso (“*ayi nanda-tanuja kiṅkaram*”); las actividades de la sexta división (crepúsculo) con el sexto verso (“*nayanam galad-aśru-dhārayā*”); las actividades de la séptima división (anocheecer) con el séptimo verso (“*yugāyitam nimeṣeṇa*”); y las actividades de la octava división (noche) con el octavo verso del *Śikṣāṣṭaka*. Śrīla Bhaktivinod Ṭhākura, un gran seguidor de la línea de Śrī Rūpānuga, ha mostrado el *aṣṭakālīya-līlā* dentro del *Śikṣāṣṭaka* de Mahāprabhu y ha seguido las instrucciones de Gaurāṅga Mahāprabhu (“*param vijayate Śrī-Kṛṣṇa-saṅkīrtanam*”) de una manera fidedigna (de acuerdo con la ciencia trascendental pura)—así explicó que es posible practicar el recuerdo del *aṣṭakālīya-līlā* a través del *saṅkīrtan* del Santo Nombre. Si no surgen; la fe, la buena asociación, la sinceridad y la castidad, el gusto natural, el apego a Kṛṣṇa no aparecerá y la persona simplemente imita con su mente mundana el recuerdo de los Pasatiempos del Señor y pretende estar llena de devoción amorosa, entonces, según las enseñanzas de Śrī Rūpa, será completamente desechada. Por lo tanto, si queremos un verdadero beneficio espiritual, primero debemos escuchar el *Śikṣāṣṭaka* de Śrīman Mahāprabhu, así como el *Upadeśāmṛta* de Śrī Rūpa Goswāmī o el capítulo esencial del sendero del *sādhana* del *Bhakti-rasāmṛta-sindhu* de la boca de loto de Śrī Guru y practicarlo. “No cuentes los pollos antes de que nazcan”—

debemos tener en mente este proverbio para que no caigamos en la insolencia en nombre del *bhajan* (servicio y práctica espiritual) y quedemos engañados y removidos de este sendero devocional para siempre.

Hay un famoso consejo de Śrīla Ṭhākura Mahāśaya: “No descuides la práctica de recordar los Pasatiempos del Señor”.

No hay otra manera para que las almas que han olvidado al Señor Kṛṣṇa obtengan beneficios espirituales, excepto por el recuerdo de Kṛṣṇa.

avismṛtiḥ kṛṣṇa-padāravindayoḥ  
 kṣiṇoty abhadraṇi cha śam tanoti  
 sattvasya śuddhiṁ paramātma-bhaktiṁ  
 jñānañcha vijñāna-virāga-yuktam  
 (Śrīmad Bhāgavatam, 12.12.55)

El recuerdo constante de los pies de loto de Śrī Kṛṣṇa otorga al alma buena fortuna ilimitada y elimina toda la adversidad y lo desfavorable. Al recordar los pies del Señor, su corazón se volverá puro y lograrán una devoción amorosa, enriquecida con el desapego adecuado, el conocimiento espiritual y su aplicación práctica.

Cuando uno abandona la instrucción de recordar a Kṛṣṇa y su recuerdo de Kṛṣṇa se transforma del gusto natural o anhelo y apego en una devoción amorosa pura y permanente, y cuando esa devoción amorosa acepta el apego exclusivo y pleno a *madhura-rasa*, entonces tal devoto que recuerda al Señor Kṛṣṇa es el más elevado. La práctica devocional del recuerdo del Señor mediante el *kīrtan* se detiene para los devotos que están apegados al *madhura-rasa* y practican el recuerdo del *aṣṭakālīya-līlā*. Este es el objetivo más elevado del alma que está libre de designaciones materiales y contaminación material.

kṛṣṇaṁ smaran janam chāsyā preṣṭham nija-samīhitam  
 tat-tat-kathā-rataś chāsau kuryād vāsam vraje sadā

sevā sādḥaka rūpeṇa siddhirūpeṇa chātra hi  
tad-bhāva-lipsunā kāryā vraja-lokānusārataḥ

*“Uno debe tener apego por el recuerdo constante del Señor Kṛṣṇa y Sus asociados más queridos y vivir en Vṛndāvan; si alguien está físicamente demasiado débil para vivir en Vraja, entonces deben hacerlo internamente, dentro de su corazón. Aquellos que han alcanzado la etapa de devoción espontánea deben servir externamente siguiendo la guía de un residente de Vraja como un practicante general e internamente como un alma autorrealizada que ha alcanzado la perfección espiritual”.*

*(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu, 1.2.293-294)*

bāhya, abhyantara—ihāra dui ta sādhana  
‘bāhya’ sādḥaka-dehe kare śravaṇa-kīrtana  
‘mane’ nija-siddha-deha kariyā bhāvan  
rātri-dine kare braje kṛṣṇera sevana  
nijābhīṣṭa kṛṣṇa-preṣṭha pāchhe ta’ lāgiyā  
nitrantara sevā kare, antarmanā hañā

*“Existen dos tipos de prácticas: externa e interna. La práctica externa consiste en ocuparse en escuchar y cantar con su cuerpo. Uno debe hacer de su mente una morada del cuerpo original auto-realizado espiritualmente y servir a Vṛndāvan Kṛṣṇa día y noche en esa conciencia. La práctica interna (realizada dentro de la mente de uno) significa elegir a un querido asociado de Kṛṣṇa de acuerdo con la preferencia propia de uno y ocuparse en su servicio en todo momento”.*

*(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 2.22.151-153, 1555)*

Al no poder comprender este tema, muchos confunden el servicio mental interno con *mano-dharma* (ideas inventadas) o imaginación. El verdadero servicio interno (mental) no es ni imaginación mental, ni una creencia inventada. *Mano-dharma* ni siquiera significa curiosidad o anhelo—es simplemente un intento de satisfacerse a uno mismo. “Estar libre de designaciones materiales y de contaminación al ocupar todos los sentidos en

el servicio a Hṛṣīkeśa (*sarvopādhi-vinirmuktam tat-paratvena nirmalam hṛṣīkeṣa hṛṣīkeśa sevanaṁ*)“ no se obtiene por *mano-dharma* (especulación mental). Aquellos que proclaman ser devotos practicantes, a menudo se visten de manera consciente o inconsciente como Hṛṣīk-īṣa (amos de los sentidos) y satisfacen su imaginación tratando de disfrutar a Kṛṣṇa en nombre de recordar Sus Pasatiempos. Disfrutar al Señor (*Hari-bhoga*) no es servir al Señor (*Hari-sevā*), así como la especulación mental no es un servicio interno. A menos que se les diga y se les advierta específicamente acerca de este asunto, su mente traviesa siempre intentará engañarlos haciendo pasar la imaginación o el disfrute sensual como servicio interno. ¡¡Así pues, tengan cuidado!!



## ¿Es la Religión la Causa del Declive Nacional?

En el mundo moderno, hay una clase de personas que creen firmemente que “la religión es la causa principal del declive de la nación. Especialmente el Vaiṣṇavismo que surgió en el cuerpo gentil de la Bengala sentimental y envolvió a la nación con una mentalidad mayoritariamente femenina y esclavista”.

Muchos de nosotros no podemos pasar por alto el argumento y la concepción de estos racionalistas modernos, ya que no se puede negar que lo que imaginamos que es la religión causa de varias maneras la degradación de la nación. Incluso si dejamos de lado las opiniones nacionales que prevalecen en el mundo, estos argumentos de los racionalistas no se pueden evitar con toda la prueba directa que podemos ver en las historias e incidentes de la sociedad actual. De hecho, cuando un hombre está poseído por un fanatismo religioso, allí surge mucha farsa y pretensión. Bajo la cobertura de la locura religiosa, hay mucho frenesí decadente en la sociedad. Una vez que la carga de la magia religiosa cae sobre los hombros de alguien, esta arroja los deberes inmediatos de la sociedad en una confusión y convierte a la persona en un gobernante supremo imaginario.

Hay muchos ejemplos evidentes de ello. Una vez, había un hombre muy educado, un hijo único en su familia, que había caído en las garras de una *sādhumā* (una dama santa de origen desconocido, que se ocupaba en una práctica de la nueva era) y perdió la cabeza y el sentido común—sin pensarlo dos veces, renunció a su codiciada y exitosa carrera, llevando sólo con él

su ropa y sus necesidades básicas, se convirtió en un esclavo de una mujer sin educación de una cultura diferente que podía usar inteligentemente palabras y emociones para engañar y aprovecharse de las personas. En otra ocasión, una mujer respetable, una virtuosa ama de casa, se dejó llevar por la magia de un llamado *sādhu* de Dios que sabía de su origen y que había perdido todo interés en el servicio de su hogar. Unos días más tarde, habiendo conseguido a ese único hijo, la niña de los ojos de sus padres, esa '*sādhumā*' desapareció; y la respetable ama de casa empañó el respeto de su familia y comenzó a seguir a los falsos *sādhus* convirtiéndose en una fanática religiosa. Como parte de la exhibición de su santidad, '*sādhumā*' podía leer la mente de alguien, de alguna manera, podía usar la magia para convertir a alguien en un fanático religioso ciego; por otro lado, también sabía que sólo podía mostrar varios movimientos, gestos o capturar la mente de las personas con el juego de palabras de tal manera que fácilmente cayeran en su trampa. En cuanto a la exhibición del *sādhu*, él sabía algo de magia por la cual podía en un segundo difundir el aroma de rosas y sándalo en toda la casa; o podía capturar las mentes de las amas de casa virtuosas o sensualistas creando un hechizo que producía el canto melódico de los cucos y creaba una versión forjada de Gokula con todo tipo de deportes amorosos exhibidos dentro de ella—era indiferente a las mujeres y las riquezas, pero fingía haber alcanzado las perfecciones de *savikalpa* y *nirvikalpa* por medio de un despliegue artificial de sus poderes yóguicos o la gravedad de su meditación e ideas.

Al escuchar y ver todo esto, cierta clase de personas se enfurecieron incluso con un indicio del nombre de religión. Cuando observan cualquier degradación o problema en la sociedad o en el país, entonces, como dice un proverbio bengalí, "*Yata doṣ Nanda Ghoṣ*—cualquiera que sea la falta, sólo culpen a Nanda Ghoṣ [culpen a alguien por todo]". Así como una vaca

cuyo establo se ha quemado, se aterroriza cuando ve nubes rojas al atardecer, la gente pone la carga de la culpa en los hombros de la religión—debido a que las personas estafan y engañan a otros en nombre de la religión, todos piensan que la religión es mala. Esta concepción se ha arraigado profundamente. Cuando las personas ven una imitación fanática en el comportamiento y la práctica de los seguidores religiosos, también se vuelven hostiles hacia la verdadera y genuina religión. Estas personas estaban tan ansiosas por satisfacer sus sentidos que cayeron presas de ‘*sādhumā*’, se sintieron encantadas por la magia de los falsos *sādhus* y perdieron todo interés en su madre, padre, esposa, país y nación—al mismo tiempo, Śrī Chaitanyadev o los seguidores de Su línea devocional fueron juzgados por esto. La decisión depende de nosotros.

Escuchamos que un famoso historiador escribió: “Chaitanya fue la causa de la ruina de Orissa”. Kapilendra de la dinastía Suryavansha y su hijo Purushottam eran muy poderosos y destacados reyes de Odisha. Ellos expandieron las fronteras de su reino—éste comenzaba desde la orilla sur del Ganges y se extendió hasta la orilla norte del río Kṛṣṇa. Purushottam extendió la frontera hasta Kanchi (Kanchipuram) en el norte y avanzó hasta Vijayanagara en Rajasthan. Algunos historiadores dicen que Purushottam Dev trajo a Sākṣī Gopal y la *ratna simhāsana* (altar) de Jagannāth del reino Vijayanagara. El comedor (*bhoga-maṇḍapa*) que puede verse ahora en el Templo de Jagannāth, también fue construido por Purushottam. Al igual que su padre, él intentaba que su pan con mantequilla se mantuviera a ambos lados, pero el hijo de Purushottam, el rey Pratāparudra, con toda su familia, ministros, sirvientes, opulencia real y todas sus posesiones, estuvo bajo la influencia de Śrī Chaitanyadev y se convirtió en su fanático seguidor. Mientras tanto, un renombrado emperador de Vijayanagara llamado Kṛṣṇadevaraya atacó repetidamente la capital del reino de Pratāparudra y eventualmente conquistó

todos los territorios al sur del Godavari que habían estado bajo el gobierno de Pratāparudra. Al final, Pratāparudra se vio obligado a entregar su hija para que se casara con el rey de Vijayanagara.

Los materialistas no consideran que tal fanatismo religioso causa una ruina individual—ellos lo consideran la causa del declive o la esclavitud de toda la nación. Es por eso que, tal vez, tan pronto como Rusia escucha un indicio del nombre de una religión, se enfurece y toma una postura de ataque. Ellos derrumban iglesias y crean plazas abiertas para jugar dados o las convierten en clubes, restaurantes, etc. ¡La vieja generación que cometió el error está tratando ahora de hacer una reforma al establecer un nuevo fundamento para la nación, que esté desprovisto incluso del más ligero tinte de religión! Se aseguran de deportar cualquier mención de religión de las instituciones educativas para que la nueva generación, los jóvenes y las jóvenes, no tengan ningún contacto con la religión. Después de los ejemplos del líder del movimiento Nazi Alemán, el Canciller Hitler, el Primer Ministro Italiano Mussolini, etc., ahora más o menos todas las naciones y los medios se están uniendo en sus puntos de vista—la gente encuentra que la religión es culpable de toda degradación y decadencia nacional. Se considera que los diez mandamientos de Cristo o la oración del Señor (Evangelio, Lucas, 23.24), “Padre, perdónalos porque no saben lo que hacen” y otras enseñanzas cuando estaba a punto de ser crucificado, son adversas para la prosperidad de la sociedad y del país.

Por lo tanto, nuestro primer y principal deber es determinar claramente qué se considera ‘declive’ y ‘religión’ y cuál es su forma verdadera. En todas las esferas de este mundo, hay un límite en cuanto a que tanto se puede interferir, sin tener el derecho o la calificación para hacerlo, pero el hecho es que cualquier persona está calificada para juzgar en asuntos de religión, incluso si en realidad no lo está. Muchos de nosotros damos por sentado el significado de la religión. A veces la gente viene a la puerta de



nuestras casas—decorados con *tilaka*, marcas en la frente, barba larga, etc., tocan el tambor y cantan dulce y melodiosamente las palabras ‘Kṛṣṇa’, ‘Viṣṇu’; o, a veces, los oradores públicos dan charlas cautivando a multitud de personas haciéndolas sentir fascinadas con sus dulces discursos—emitimos el veredicto de que estas personas son religiosas y que sus actividades se llaman ‘religión’. Algún tiempo después, cuando vemos que detrás de la escena cambian de tono y su carácter simulado resulta descaradamente inmoral y brutal, tomamos una posición iracunda para atacar a la religión diciendo: “¡El Vaiṣṇavismo es el refugio para los libertinos!” Sin embargo, mientras afirmamos esto, nos olvidamos de tomar nota y tener en consideración una cosa—lo que decidimos hace un segundo que era ‘religión’ no es religión. ¡Haciendo lo que sea conveniente para mis sentidos, convertirme en un sirviente de mis sentidos o lo que sea que atrape mis sentidos es lo que llamamos religión! Colocamos los caprichos de nuestra mente, diversos tonos musicales, melodías, ritmos y otros placeres sensoriales en el trono de la religión, pero no creemos que revelar la verdadera naturaleza del alma, explorar el reino consciente es una religión. Incluso si no nos oponemos a la religión genuina eterna, en realidad la hacemos pasar como una religión para las personas inicuas muertas y, en cuanto a nosotros, llenamos el lugar de la religión con los placeres y transformaciones de los sentidos.

Cuando juzgamos nuestra degradación, siempre comparamos la prosperidad material con lo bajo que podemos caer—la posición material, el disfrute material, la opulencia material son los únicos estándares con los que medimos nuestra prosperidad y carencia. El materialismo que todo lo devora ha sembrado muchas semillas venenosas en el cuerpo de la raza humana, la así llamada sociedad civilizada, el país. Puede que no lo entendamos ahora por diversos ejemplos simples, pero se puede decir que la destrucción de esta raza humana es inevitable.

La historia nos ofrece una radiografía que expone las transformaciones dentro de la sociedad, pero hace mucho que deberíamos haberla utilizado para despertar nuestros seres adormecidos.

Hoy en día nos sentimos muy orgullosos de ser iniciados en el *'mantra'* del patriotismo, pero el hecho es que nuestro patriotismo se basa en imitar a países extranjeros. La verdad es que los extranjeros no nos han hecho una nación extranjera a través de la ropa, etc.—los extranjeros han cambiado nuestra esencia. Es muy fácil cambiarse de ropa, comportarse como un patriota o extranjero, ser civilizado, educado o religioso. Los que han estudiado historia saben que, cuando la antigua Gran Bretaña de los romanos fue conquistada, tuvieron que dejarla y regresar a su propio país—es posible que hayan abandonado el país, pero los británicos no han podido olvidar su influencia.

Podemos pulirnos vistiendo buena ropa, etc., pero si sólo nos vestimos como extranjeros imitándolos e internamente nos convertimos al materialismo que ha envuelto a Occidente, entonces simplemente nos convertimos en falsos patriotas que son intolerantes hacia la religión eterna y verdadera de nuestro propio ser.

El materialismo no es una propiedad de la India—ni de la India, ni de ningún alma viviente en todo el universo. Es simplemente un ataque extranjero a nuestra propia conciencia pura. Este ataque extranjero es la causa misma de la degradación o declive de nuestra conciencia. Cuando hay un declive de la conciencia, significa que la vida misma está arruinada—cuando se rompe la columna vertebral, entonces todo el cuerpo se desintegra y se arruina. Estando bajo el ataque de la influencia extranjera, nuestro entendimiento es justamente lo opuesto: pensamos que descubrir nuestra conciencia (despertando el conocimiento de nuestra conciencia), la búsqueda del interés del alma provoca la degradación individual y colectiva. La verdad

es que, ya sea individual, nacional, social o cualquier otro declive, la única razón por la que ocurre es por la falta de cultura espiritual. Esta es la verdad histórica eterna y viviente.

A primera vista, estando cubiertos, muchos dicen que si buscamos el interés del alma, debemos volvernos indiferentes o separados de la sociedad o nación y navegar en el bote de nuestra vida en la tempestad de la renunciación—¿cómo puede ser posible entonces la prosperidad social y nacional? Si una nueva ola de religión surge en el corazón de un buscador espiritual, este entusiasmo recién surgido se convierte, ante todo, en una rebelión contra el matrimonio; y aquellos que ya están casados piensan que es algo abominable y que su esposa y sus hijos comienzan a molestarlos. Luego, los padres y simpatizantes de los niños y niñas jóvenes les dicen: “¿Cómo continuarán la reproducción y la creación sin matrimonio? La creación o reproducción, es el deseo del Señor y si todos se rebelan contra ella en lugar de ayudarla, ¿entonces cómo será posible practicar la religión? Es por eso que si alguien se queda al margen de su esposa, hijos, madre, padre, son aconsejados por bienquerientes religiosos, “La religión más elevada es servir a la esposa de uno tal como Nārāyaṇ, al hijo tal como Nārāyaṇ y a los padres también como Nārāyaṇ. Es debido a aquellos que son indiferentes a esto, que son los causantes de la degradación nacional”.

Debido a que Śrī Chaitanyadev se volvió apático hacia su esposa, madre, país y nación y se convirtió en un fanático religioso, debe ser culpado por la degradación de la nación.

Hay otra clase de personas que argumentan que cuando uno practica la religión, uno debe ser separado de las cosas materiales, entonces, ¿cómo florecerán los medios de la prosperidad nacional? (literatura, arte, ciencia, filosofía, política, ética, etc.) si la gente va a una montaña y se sienta a meditar en una cueva, ¿Cómo se desarrollarán la literatura, el arte, la ciencia y los nuevos inventos? Si uno abandona todo el disfrute y se viste

como un renunciante, ¿aumentará eso el comercio del país, la agricultura, el dinero, la población, la riqueza, etc.? Dondequiera que la gente viva cada día como si fuera su último día, tal religión inevitablemente hace que la degradación nacional sea inevitable.

Cuando vemos esta imagen de la religión de ‘crematorio’ [cuando las personas se vuelven religiosas solamente frente al rostro de la muerte] y las religiones falsas, los argumentos de los llamados racionalistas se vuelven irrazonables. De hecho, si alguien piensa que la humanidad y otras entidades vivientes deben aceptar el deber de preservar el mundo creado, tales argumentos conllevarán diversas experiencias amargas adversas, oposición y rivalidad. Cuando uno quiere asumir la responsabilidad de mantener el mundo, se inspirará nuevamente para obstruir la creación. Si aceptamos la teoría de Thomas Malthus, debemos decir que la población humana aumenta en progresión geométrica y la producción de alimentos aumenta en progresión aritmética, pero el proceso creativo se ve obstaculizado por controles positivos (tales como muerte infantil, epidemias, enfermedades, hambrunas, terremotos, inundaciones, guerras, etc.) o de otra manera controles preventivos tales como matrimonios tardíos, etc.

Hay algunos que se opusieron a esta teoría de Thomas Malthus—dicen que tal teoría funcionó sólo para los tiempos contemporáneos (tiempos de Th. Malthus, 1766-1834). Su argumento fue que este modelo de crecimiento podría aplicarse a países pobres tales como India, China, etc., pero en el caso de países ricos tales como Gran Bretaña, Alemania, Estados Unidos, etc., donde la educación y la civilización se desarrollaron rápidamente, donde la Ley de Fábrica y otras leyes reglamentarias se aprobaron mucho antes, donde los granos se importan del extranjero, especialmente durante el tiempo en que su agricultura y comercio prosperaban, entonces esta teoría no funciona, pero Walker (en su *Economía Política*) y otros economistas, dicen que

el modelo de crecimiento Maltusiano funciona siempre y para todas las naciones y en él hay una profunda verdad.

De todos modos, cuando la humanidad trata de cuidar el mundo creado por el Señor, su codicia por el disfrute no les permitirá ejercer la prudencia—en lugar de prosperidad nacional, tendrán que abrazar la degradación nacional.

Aquellos que no tienen relación con el servicio del Señor siempre son parciales hacia el mantenimiento o la destrucción y ambas clases de personas caminan por el sendero de la destrucción de la sociedad y la nación. En comparación con la raza humana, el número de formas de vida inferiores (bestias, aves, insectos, etc.) aumenta más rápidamente, por lo que no tiene ningún sentido intentar conservar la prosperidad simplemente expandiendo el mundo o verificando su expansión. A pesar de que la nación independiente, educada y refinada puede prosperar en sus métodos creativos, ¿no serán sus intentos desconcertados por lo que Malthus llamó ‘chequeo positivo’ (guerra, etc.)? Cuando las personas intentan verificar la tasa de natalidad por diversas formas y leyes, ¿no es necesario restringir la producción de armas? ¿No infesta a la nación su germen de tuberculosis que, en nombre de la prosperidad nacional, la civilización, la educación, la independencia, etc., destruye el núcleo más interno de la nación? Los sabios deben juzgar por sí mismos.

Śrī Chaitanyadev o cualquiera que tenga conocimiento acerca de la enseñanza de Śrī Chaitanyadev nunca aconseja a nadie que participe en todas estas actividades que destruyen la nación. De hecho, la raza humana destructiva nunca puede competir con la forma en que los devotos expanden la familia de Śrī Chaitanyadev—la familia de Su Señor (Achyuta-gotra) donde todos ellos son Sus hijos. Śrī Chaitanyadev instruyó expandir esta familia: “Dile a quien veas acerca de las enseñanzas de Kṛṣṇa, conviértete en guru y libera esta tierra bajo Mi orden (*yāre dekhe tāre kahe Kṛṣṇa-upadeśa, āmāra ājñāya*

*guru hañā tāra ei deśa*). Que nuestra familia aumente (*gotram nu vardhatām*). Que Kṛṣṇa incremente nuestra familia (*gotra vāḍāuna Kṛṣṇa āmā sabākāra*)". En Su familia, todos los niños son un 'niño dorado': no son creadores de una nación mortal material; son mensajeros de una nación inmortal; su familia es la familia del Señor Supremo. Por lo tanto, si la gente piensa que la secta de personas que tienen ansias de disfrute sin restricciones o que se muestran limitándose a sí mismas pero que anhelan internamente el disfrute pueden apoyar a la nación y los devotos del Señor, obstruyen el crecimiento de la nación, entonces están cometiendo un error y no sólo un error—ellos están viajando por el sendero de la destrucción.

La escuela de la devoción basada en el servicio a Viṣṇu muestra un sendero único para todo el mundo hacia el beneficio verdadero y el progreso social y científico gradual. La religión eterna se basa en la adoración del Señor Viṣṇu dentro del sistema trascendental de cuatro órdenes sociales y cuatro órdenes espirituales (*daiva-varṇāśrama*)—no hay otro lugar en este mundo, excepto la India, donde la religión eterna es presentada de una manera tan hermosa. Si el *daiva-varṇāśrama* no se practica en toda la nación, o si la nación se mueve hacia un sistema social y espiritual el cual es adverso al servicio del Señor, entonces la verdad clara es que esas personas se embarcan más o menos en una expedición de aventuras llamada 'progreso' mientras caminan por el sendero de la destrucción. El *daiva-varṇāśrama* se basa correctamente en una base científica y se enfoca en colocar al Absoluto en el centro—esta es una escalera científica para la prosperidad nacional y el progreso. Aquellos que dicen que Śrī Chaitanyadev es la causa de la obstrucción o del declive de la prosperidad de cualquier país o nación, hacen tales declaraciones porque han caído más o menos en la catarata de la degradación. Podemos ver eso de primera mano. Iluminados por la misericordia de Śrīman Mahāprabhu, Dabīr

Khās y Sākar Mallik, quienes eran en ese tiempo ministros principales bajo las reglas del rey Musulmán Hussein Saheb, o Śrīla Raghunāth Dās Goswāmī Prabhu quien renunció a la opulencia tal como la de Indra y a una esposa hermosa tal como una habitante del cielo, Śrīla Raghunāth Bhaṭṭa Goswāmī quien se abstuvo de casarse o Mahārāj Pratāparudra, que se volvieron indiferentes a la guerra—esto no causa daño a la nación; por el contrario, trae verdadera prosperidad nacional, cultura, junto con la subsiguiente nutrición, la cual es y siempre será el anhelo de las personas inteligentes. Para obtener un gran puesto en el gobierno, las personas a menudo dan dinero ilegalmente y al intentar dar el llamado beneficio al país y a la nación, algunas personas se convierten todo el tiempo en prisioneros del prestigio árido (*pratiṣṭha*), etc. Sanātan, por otro lado, fue encarcelado porque estaba tratando de mostrar el verdadero sendero hacia la independencia de toda la especie humana y todas las demás entidades vivientes. Además, para dejar su puesto de ministro principal, pagó un soborno de siete mil *mudrās* (monedas). Hussein Shah se sorprendió al ver este comportamiento de Sanātan.

Hoy en día, varios países occidentales se convierten en modelos para nosotros cuando se trata de riqueza, independencia nacional, disfrute, aumento del alcance del placer, etc., ¿pero cuál es el resultado de su prosperidad nacional e independencia? Vemos cientos y cientos de ejemplos—¿nunca lo conseguiremos? La nación Alemana ha sido considerada como una de las mejores naciones en base al desarrollo de su ciencia, comercio, riqueza, nacionalismo, economía, política, educación y civilización, pero ¿cuál es el resultado de su prosperidad? ¿Las guerras pasadas y el desarrollo histórico posterior no lo demuestran? Si notan que los políticos de este país derramaron corrientes de sangre en el pasado, pueden preguntarse si el país en su estado actual ¿puede ser considerado entre la clase civilizada? Aunque los héroes de

este país mostraron a la nación un rayo de falsas esperanzas, la historia mostrará que tan exitosa será la nación que siga ese falso rayo de esperanza—pero la aversión eterna al Señor devorará a toda la raza humana por su magia la cual es capaz de lograr lo imposible. Para que podamos escalar el pico más alto de la llamada prosperidad y civilización nacional, sería necesario amarrar nuestra cintura con las cuerdas de la guerra, o recurrir a algún medio artificial como imponer una ley de regulación de armas de fuego. La vida de un ser humano es muy valiosa—para que un solo humano pueda sobrevivir, es necesario destruir constantemente cientos y cientos de formas de vida inferiores, pero cuando la civilización, la ciencia, la política, la sociología o la economía enseñan cómo destruir a miles y miles de seres humanos en un segundo, ¿qué resultado tan elevado puede traer aparte de la destrucción? Cuando Śrī Pratāparudra entró en contacto con las verdaderas y genuinas enseñanzas de la no violencia de Mahāprabhu, no recurrió a la política destructiva—en cambio, ayudó al país, a la sociedad y al reino a prosperar verdaderamente ocupando sus actividades políticas al servicio de los pies de loto de Śrī Chaitanyadev. De hecho, hoy Odisha debe su verdadera prosperidad a la influencia de Śrī Chaitanyadev.

Si ahora la gente escucha acerca de Orisha, pueden iluminarse con el recuerdo de Śrī Chaitanyadev. La verdadera cultura, educación, literatura, arte, etc. de Odisha se desarrolló sobre todo con el enfoque en Śrī Chaitanyadev. La expulsión de la religión elimina a Odisha, o cualquier país de este mundo, de cualquier valor. Incluso los arquitectos occidentales expertos están asombrados por la genialidad artística de la arquitectura de los templos de Liṅgarāj Bhuvaneśvar, Ananta Vāsudev, el Śrī Jagannāth mandir de Purī, etc. El poeta Oriá Govindadev y otros aumentaron la belleza de la literatura al refugiarse en Śrī Chaitanyadev; incluso el poeta *atibāḍī* Jagannath Dās entretuvo a los Orias con su ingeniosa poesía—sea quien sea, pero se



emocionó mucho al entrar en contacto con Śrī Chaitanyadev y Sus discípulos, este es un hecho que es aceptado incluso por los historiadores. Las personas inteligentes pueden comprender hasta qué punto la influencia de Śrī Chaitanyadev y Sus seguidores purificaron el desarrollo moral de Odisha. No hay consideración espiritual en el patriotismo o nacionalismo reducido. Había dos y medio devotos que prestaban servicio privado e íntimo a Śrī Chaitanyadev, lo que significa que dos devotos y medio de Śrī Rādhikā aparecieron en Puruṣottam Dham. Estos dos devotos y medio son Rāy Rāmānanda, Śikhi Māhiti y su hermana Mādhavī Devī. Śrīla Puruṣottam Bhaṭṭāchārya de Bangladesh también fue a Nilachal con Śrīman Mahāprabhu y se hizo conocido como el segundo yo de Mahāprabhu, Dāmodar Svarūp. En realidad, por la misericordia de Śrī Chaitanyadev, fueron predicados desde Odisha los discursos más elevados del reino espiritual. En la actualidad, especialmente los miembros de naciones prósperas y avanzadas no tienen la oportunidad de embarcarse en la búsqueda de la verdad más elevada—Śrī Chaitanyadev Mismo y a través de Sus devotos, exploró y guió al mundo entero a explorar este tesoro del beneficio supremo.

¿Fue Śrī Chaitanyadev la causa del declive nacional porque creó un altar para las enseñanzas que traen el beneficio más elevado para Odisha? ¿Significa eso que la prosperidad nacional equivale a la destrucción nacional? Piénsenlo. Si Pratāparudra no se hubiera refugiado a los pies de loto de Śrī Chaitanyadev, si Śrī Chaitanyadev no hubiera ido a Odisha o si no hubiera hecho Su aparición en este mundo extremadamente desafortunado entre la raza humana, entonces la historia antes y después de Su aparición da testimonio de que ninguno de los antiguos reyes poderosos (tal como el rey Pratāparudra que perdió Vijayanagar, por ejemplo) preservarían intacta la ‘Dorada Lañka’.

Muchos lugares fueron capturados y transferidos bajo el

gobierno de Vijayanagar durante el tiempo del sucesor de Kṛṣṇadevaraya, Achyuta Deva Ray, Ramaraja y otros. Después de eso, los Musulmanes derrotaron a los hindúes en la batalla de Telikot, matando a Ramaraja y destruyendo Vijayanagar. Todos los palacios de mármol y las mansiones de Vijayanagar fueron demolidos, y la Colina Udayagiri<sup>1</sup> de la prosperidad del imperio o nación Hindú se convirtió en la Colina Astachala<sup>2</sup>. ¿Cuánto tiempo brilla el sol de gloria en el cielo?

Los emperadores de todo el mundo tales como Ambharish Mahārāj, Pṛthu Mahārāj y otros que tomaron la religión; los sagrados templos del Sur de la India que encarnan el ingenio del arte espiritual; la literatura sagrada—*Vedas, Śruti, Rāmāyaṇa, Mahābhārata, Śrīmad Bhāgavatam*—entraron en prominencia; la creación de obras literarias posteriores que exploran las gemas de la literatura Gauḍīya centradas en los sagrados pies de loto de Śrī Chaitanyadev; el descubrimiento de diversos instrumentos musicales para la tradición musical *rāga-rāgiṇī* enfocada en la espiritualidad—la concepción de que todo esto es la causa de la degradación nacional corresponde únicamente a las personas degradadas. En realidad, los devotos del Señor no renuncian a cientos y cientos de bienes de lujo, perfumes, etc. exhibiendo falsa renunciación y considerando que no es digno de ser visto o tocado—más bien, lo usan según sea apropiado en la adoración de los pies de loto de Śrī Kṛṣṇa. Aquellos que están calificados para leer literatura Vaiṣṇava (*Govinda-līlāmṛta*, etc.) o aquellos que conocen las reglas y regulaciones del servicio (*Śrī Hari-bhakti-vilās*, etc.) recolectan y reúnen muchos artículos de lujo, ornamentos, objetos valiosos, flores, guirnaldas, etc. para el servicio de Śrī Rādhā-Govinda.

La civilización y la educación de hoy en día se asocian con el llamado progreso y la prosperidad que convierten a las almas *jīvas*, colectiva e individualmente, en disfrutadores y soldados

<sup>1</sup> Udayagiri—(mit.) La colina detrás de la cual sale el sol.

<sup>2</sup> Astachala—(mit.) La colina detrás de la cual se pone el sol.

que emprenden la aventura de destruir la nación, que alimenta la lujuria y los deseos materiales y que atrae a las almas *jīvas* y las arroja como oblación al fuego de sacrificio de los sentidos. ¿Es este sacrificio humano el *mantra* y la manera de adorar la civilización y el progreso?

Con las concepciones de las tradiciones espirituales sinceras mezcladas con las concepciones de las tradiciones religiosas falsas, con todos estos impostores religiosos llenando nuestras cabezas con sus ideas de religión, nos hemos vuelto incapaces de determinar la verdad auténtica. A diferencia de las tradiciones religiosas falsas, los que están dedicados a la vida espiritual no tienen envidia del mundo ni de las almas vivientes, ni tampoco les gusta la aversión de las almas hacia el Señor. Aquellos que están dedicados a la vida espiritual no sienten animadversión hacia las hazañas de la ciencia—más bien, en lugar de usar dinamita para despejar el camino para que la raza humana disfrute, el Hari-kathā y el *kīrtan* pueden usarse para mover las montañas y colinas que se levantan como obstáculos en el sendero del servicio al Señor. En lugar de usar un avión para ayudar a matar seres vivos en una guerra por placer, éste se puede usar para predicar la conciencia de Kṛṣṇa.

En última instancia, sólo la religión del alma es capaz de cambiar la cara del progreso despótico el cual destruye la nación y otorgar devoción amorosa al Señor, difundiendo así lo auspicioso entre todas las entidades vivientes. Si leemos relatos históricos, podemos ver de primera mano que en este mundo el beneficio de la concepción materialista de la vida conlleva automáticamente a la prosperidad material de la nación, pero este inextinguible ‘fuego submarino’ (*vāḍava*) del disfrute y la renunciación no sólo llevan al declive de la nación, sino a su destrucción.



## Jefes de Familia y Renunciantes

Aquellos que no poseen una dedicación exclusiva al servicio del Señor siempre pierden el tiempo debatiendo sobre quién debería llamarse un 'jefe de familia' (*grhī*) y quien es un 'renunciante' (*tyāgī*). "¿Quién es mejor, un jefe de familia o un renunciante?—este argumento de designación posee los corazones de las personas que se han extraviado del servicio al Señor. Cualquier grupo al que uno pertenezca, cualquiera que sea la designación o el nombre, alguien se esconde detrás, alguien pensará que este grupo o designación es el 'mejor' y querrá demostrarlo. Tal designación de fanatismo es tierra fértil para la apatía mutua, la discordia, la envidia, el odio y, finalmente, muchos otros efectos.

Para las *sampradāyas* que promueven la búsqueda de deseos materiales, actividades frutivas, conocimiento, yoga, votos, penitencia, etc., esta disputa es natural. También hay referencias sobre este asunto en la historia. Una vez, hubo este argumento entre los discípulos de un predicador impersonalista ("¿Quién es mejor, un jefe de familia o un renunciante?") y la discusión terminó con derramamiento de sangre. Hay muchos otros incidentes infames similares acerca de esto—si se publicara abiertamente en la actualidad en los periódicos, la gente trataría de denunciarlo como difamación, por lo tanto, nos abstendremos de mencionar cualquier nombre.

Una *sampradāya* de falsos renunciantes y una *sampradāya* de jefes de familia disfrutadores decidieron marcar en una pizarra las cualidades de los renunciantes y de los jefes de familia.

Resultó que los jefes de familia dedicados al servicio del Señor y los *sannyāsīs* que sirven al Señor sin ningún apego a las cosas materiales son completamente diferentes. También escuchamos que un venerado materialista dijo: “No importa cuánto laves un tazón donde se guardó el ajo, el olor no desaparecerá”—de la misma manera, si un hombre incluso retrocede y vuelve a vivir con su legítima esposa, no importa cuán santo pueda llegar a ser, el hedor de su regreso nunca lo abandonará”. Este hombre también señaló: “Un *sannyāsī* es el que nunca ha retrocedido y es infalible y sin mancha como una persona de sangre pura nacida en una casta noble. Al igual que cuando haces palomitas de maíz, todas las semillas salpican y se abren exponiendo su interior sin manchas; y las semillas que no explotan se manchan—de la misma manera, no importa cuán castas o devotas puedan ser las familias, de una forma u otra se manchan de ‘rojizo’, pero los *sannyāsīs* nunca se manchan”.

Mientras estas personas juran ser totalmente complacientes y no sectarias, uno puede encontrar tales declaraciones en su prédica con una mentalidad bastante estrecha. Entre aquellos que no aceptan que el alma es eterna e imaginan que la mente y el cuerpo son los instrumentos del servicio al Señor, es donde estos argumentos en cuanto a las designaciones pueden encontrarse. La verdad es que el alma no es ni disfrutadora, ni jefe de familia—tampoco es un denunciante del disfrute o un renunciante. Las almas, practicantes de la conciencia de Kṛṣṇa, pueden usar la vestimenta de un jefe de familia, un renunciante o cualquier otra designación. Corresponde a los autores de las Escrituras decidir quién tiene derecho a comparar la medida en que se despierta el alma. Uno no puede decir cuál identidad verdadera es grande y cuál es pequeña por tan sólo mirar la ropa. Es por eso que Śrī Chaitanyadev explicó, ni un jefe de familia, ni un renunciante, ni ninguna otra cubierta es el verdadero yo de un practicante de conciencia de Kṛṣṇa.

nāhaṁ vipro na cha nara-patir nāpi vaiśya na śūdra  
 nāhaṁ varṇī na cha gṛha-patir no vanastho yatir vā  
 kintu prodyan-nikhila-paramānanda-pūrnāmṛtābhdher  
 gopī-bhartuḥ pada-kamalayor dāsa-dāsānudāsaḥ

*“No soy un brāhmaṇa, no soy un kṣatriya, no soy un vaiśya o un śūdra. Tampoco soy un brahmachārī, un jefe de familia, un vanaprastha o un sannyāsī. Sólo me identifico como el sirviente del sirviente de los pies de loto del Señor Śrī Kṛṣṇa, el que mantiene las gopīs. Él es como un océano de néctar y Él es la causa de la dicha trascendental universal. Él está siempre existiendo con resplandor”.*

*(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 2.13.80)*

Debemos ser cautelosos para que el flujo de pensamiento mundano adverso no entre por la puerta del templo de la conciencia de Kṛṣṇa. El grupo de jefes de familia y de los renunciados provienen del deseo por el dinero, las mujeres, el nombre y la fama. No debemos permitir que este espíritu partidista de falsas *sāmpradāyas* se acerque al templo de la conciencia de Kṛṣṇa. Los así llamados jefes de familia piensan: “¡Me he convertido en el amo de toda mi riqueza ganada con tanto esfuerzo, de las mujeres, del nombre y la fama! Los *sannyāsīs* vienen a mi puerta a mendigar—dependen de mí, yo soy su sustentador y les proporciono alojamiento, comida y ropa. Si no fuera por mí (o nosotros, los jefes de familia), ¡no habría *sannyāsīs* en este mundo! ¡Yo/nosotros los mantenemos vivos! No toleraremos que obtengan más fama que nosotros, las personas ricas. En lugar de exaltarnos como sus benefactores, nos llaman ‘personas apegadas a su casa, esposa, hijo, etc.’—¡No hay manera de que toleremos eso!

Cuando, bajo la influencia de la naturaleza material, nos atrapa nuestro ego y nos consideramos orgullosamente como los amos de todo lo que examinamos, luego, una de las partes comienza a compadecerse de la otra, dibujando la línea de

demarcación entre ambas; esto puede afectar al grupo de los jefes de familia o al grupo de los renunciantes y cualquiera que sea la parte afectada, comienza a criticar a la otra.

Los así llamados renunciantes que están subyugados por deseos materiales pueden sentirse insatisfechos con el pensamiento de los jefes de familia: “Hemos renunciado a la esposa, a los hijos, a la vida familiar, etc. y estos jefes de familia anhelan esa vida infernal. Somos las abejas en la miel y ellos son gusanos en el excremento. Les aconsejamos acerca de su beneficio, por lo tanto, merecemos más respeto que ellos”. Mientras exista esta distinción entre las dos partes, ambas intentarán demostrar, jurando por las Escrituras, que su grupo es el mejor. Los jefes de familia dicen que porque apoyan a las tres órdenes de vida diferentes, son los mejores; los renunciantes dicen que el Señor compara la orden de vida de *sannyās* con Su propia cabeza, por lo tanto, su orden de vida es la más elevada. También hay otra clase de personas que hacen que esta disputa entre las dos partes sea aún más complicada—dicen: “Hoy en día, los jefes de familia y los renunciantes son dos de la misma clase. Más bien, es mejor ser un jefe de familia. En comparación con los jefes de familia, los renunciantes son pecadores secretos. Los jefes de familia disfrutan abiertamente y los renunciantes disfrutan en secreto. Por lo menos los jefes de familia toman una esposa legal y pueden obtener algún mérito piadoso, pero los renunciantes se comportan en secreto de manera errónea—llenos de engaño, son más bajos que los animales”. Esa clase de personas trata de aturdir a los grupos de jefes de familia y de renunciantes con toda esta palabrería, pero esta enemistad mutua es como un fuego latente que sólo aumenta por dentro.

Los maestros de las enseñanzas espirituales sinceras no aprueban ninguna de estas peleas y argumentos de designación. Las grandes almas que predicán las enseñanzas sublimes y complacientes de Śrī Chaitanyadev dicen:

**mahāprabhura bhaktaḡaṇera vairāgya pradhāna  
yāhā dekhi tuṣṭa hana gaura bhagavāna**

*“La renunciación es el principio más importante en la vida de los devotos de Mahāprabhu. A Śrī Chaitanyadev, la Suprema Personalidad de Dios, le complace ver su renuncia”.*

Si consideramos la opinión de los devotos rendidos exclusivamente a Gaurāṅga Mahāprabhu, obtendremos un gran beneficio. No hay razón para que los jefes de familia estén descontentos con eso. Si uno se vuelve apático hacia la búsqueda de la fama o beneficio propio, este fuego humeante de insatisfacción abrasa su corazón. La búsqueda del bienestar de los materialistas no es algo que los devotos sinceros no acepten. **El servicio a Kṛṣṇa y ser un jefe de familia propio son dos cosas opuestas. La diferencia entre los *prākṛta-sahajiyās* y aquellos que aspiran a obtener un beneficio espiritual siguiendo los pasos de Śrī Chaitanya es que no alientan a los jefes de familia mundanos en su apego a sus hogares.** Las personas que se llaman a sí mismos renunciantes pueden alentar a los jefes de familias materialistas en su apego y nadie desafiará la santidad de todos estos impostores renunciantes. En realidad, si tales jefes de familia pueden ayudar a los renunciantes a mantener su vida proporcionándoles comida y ropa, entonces se verán más absortos en su apego. Las grandes almas notan que llamar el ‘apego al hogar’, servicio a Kṛṣṇa y a los sirvientes de Kṛṣṇa es engaño. Muchos pueden no ser capaces de comprender el significado de las diversas enseñanzas de *nityalīlā-praviṣṭa* Om Viṣṇupād Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur que presentamos a continuación, así que trataremos de explicar el significado de estas enseñanzas trascendentales de Ṭhākur Bhaktivinod a través de lo poco que hemos tenido la oportunidad de escuchar a los pies de loto de nuestro maestro espiritual. Con la esperanza de que los pies de loto de nuestro Divino Maestro pasen por alto nuestros errores y los corrijan, comenzaremos a discutir este asunto.



Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur escribió en el séptimo capítulo de su *Jaiva-dharma*:

1) En Kali-yuga, uno debe ser un *grhastha* Vaiṣṇava. Uno no debe tener temor de caer—es posible tener una devoción completa y floreciente. Hay muchos gurus trascendentales entre los *grhasthas* Vaiṣṇavas.

2) Algunos de los devotos *grhasthas* están calificados para convertirse en *grha-tyāgī* Vaiṣṇavas (devotos que abandonan su hogar). Su número en este mundo es muy pequeño y es muy difícil conseguir su asociación.

3) Vrajanāth le pregunta al viejo Bābāji Mahāśay en el capítulo diecisiete del *Jaiva-dharma*: “Si llamamos a alguien Vaiṣṇava, ¿significa que es un ‘*grha-tyāgī*’ (renunciante) Vaiṣṇava?” Bābāji Mahāśay contestó, “Un Vaiṣṇava es un devoto puro de Kṛṣṇa, ya sea un *grhastha* o un *grha-tyāgī*, un *brāhmaṇa* o un *chaṇḍal* (comedor de carne), un rico o un pobre. En la medida en que alguien tiene devoción por Kṛṣṇa es la medida en que son devotos de Kṛṣṇa.

4) El viejo Bābāji Mahāśay dijo nuevamente en el capítulo veintidós del *Jaiva-dharma* que, siempre y cuando uno no obtenga la calificación o el derecho a renunciar a su hogar (convertirse en un *grha-tyāgī*), uno debe servir a Kṛṣṇa como un *grhastha*. Los Pasatiempos que Mahāprabhu realizó durante Sus primeros veinticuatro años son un ejemplo para los *grhasthas* Vaiṣṇavas y los Pasatiempos que realizó durante Sus últimos veinticuatro años son un ejemplo para los *grha-tyāgī* Vaiṣṇavas. Entonces, no creemos que alguien no pueda alcanzar el más elevado amor por Kṛṣṇa mientras sea un *grhastha*: la mayoría de los receptores de la misericordia de Mahāprabhu son *grhasthas* y los *grha-tyāgī* Vaiṣṇavas oran por el polvo de los pies de tales *grhasthas*.

Al escuchar todas estas instrucciones de Om Viṣṇupād Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur, muchos jefes de familia materialistas estaban listos para registrarse como esclavos eternos en el libro principal de la religión. Si alguien puede alcanzar la cima de

la perfección mientras continúa disfrutando, ¿qué persona inteligente querrá entonces abandonar este tipo de práctica en la que puede tener su pan con mantequilla por ambos lados?

Los seguidores de las religiones inventadas resultantes del sentimentalismo nacional así como los materialistas codiciosos mezclan el disfrute, la renunciación y la práctica espiritual; esta doctrina de los *prākṛta-sahajiyās* presentada bajo el disfraz de búsqueda espiritual ha estado ocurriendo en este mundo desde tiempos inmemoriales. De hecho, tales puntos de vista son reflejos distorsionados de las enseñanzas de las grandes almas en el espejo de la complacencia de los sentidos. Para salvarnos de este peligro, nuestros maestros espirituales explican la distinción entre dos términos, '*gr̥ha-vrata*' y '*gr̥hastha*'. Los verdaderos *gr̥hasthas* (jefes de familia) no están consagrados a sus hogares—están consagrados a Kṛṣṇa. Los verdaderos *sannyāsīs* son aquellos que no renuncian a Kṛṣṇa ni a *kāṣṇa* (sirvientes de Kṛṣṇa)—viven como miembros de la familia de Kṛṣṇa, o están apegados a la casa del Señor y Sus devotos. No hay diferencia entre la esencia de los Vaiṣṇavas *gr̥hasthas* y los Vaiṣṇavas *sannyāsīs*.

Los que están apegados a sus hogares ya son almas caídas, siempre están dentro de la cascada resbaladiza del fracaso espiritual, así que no hay miedo de caer—esto no es lo que dice Śrīla Bhaktivinod Ṭhākura y lo confirman las siguientes palabras: Los devotos *gr̥hasthas* tienen la calificación para convertirse en *gr̥ha-tyāgī* Vaiṣṇavas (es decir, renunciar a su hogar). Según las enseñanzas de Śrīman Mahāprabhu, el objetivo de la práctica espiritual es iniciarse internamente en el voto de *mādhukarī* (vivir de limosnas mínimas) y aceptar un *kaupīn* (taparrabos simple). Todos tendrán que aceptar tal práctica espiritual un día u otro. El propósito de la vida mendicante no es lo que dicen los falsos *māyāvādīs* renunciantes (*kaupīnavantaḥ khalu bhāgyavantaḥ*—uno debe aceptar la orden de renuncia muy seriamente, (usando

nada más que un taparrabos); *mādhukarī* tampoco significa mendigar para satisfacer la necesidad del estómago. De acuerdo con las enseñanzas Gauḍīya, aceptar un *kaupīn* significa **servicio a Śrī Svarūpa y Śrī Rūpa, quienes son seguidores de las *gopīs* o auto-realizados, es decir, habiendo renunciado completamente al ego de ser un disfrutador o de ser un hombre, su único ego es que son sirvientas de las *gopīs*; y *mādhukarī* significa que aquellos que están ocupados en la búsqueda de Śrī Kṛṣṇa en separación o en el humor de servicio más elevado, no buscan las cosas para satisfacer su estómago. Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur aconseja a ambos *gr̥hasthas* y *gr̥ha-tyāgīs* a seguir el ejemplo de Śrīman Mahāprabhu. Él explica que incluso si los jefes de familia (*gr̥hastha*) mantienen su vida familiar siguiendo el ejemplo de Mahāprabhu (no imitando a Mahāprabhu) deben seguir los Pasatiempos posteriores de Mahāprabhu para desapegarse y liberarse de cualquier deseo material. Mahāprabhu no dijo que siempre se debe vivir en casa; tampoco mostró esto en Su propia vida. Aunque Rāy Rāmānanda era un asociado de Mahāprabhu liberado eternamente, también mostró el pasatiempo de dejar la vida material para permanecer continuamente con Mahāprabhu. Nunca volvieron a su vida anterior, ni Mahāprabhu los alentó a casarse. Por eso prohibió a Śrīla Raghunāth Bhaṭṭa Goswāmī llevar cualquier regalo. Además, cuando los materialistas toman la vida espiritual con entusiasmo, se vuelven ansiosos por practicar la falsa renunciación en busca del nombre y la fama—para evitar eso y dar el ejemplo, Mahāprabhu mostró el ejemplo de Su propio asociado eternamente liberado, Śrīla Raghunāth Dās Goswāmī. Primero le aconsejó: “No muestres tu falsa renunciación para impresionar a la gente. Sirve aceptando las cosas materiales, pero sin apego”, etc.—pero unos días después, Mahāprabhu reveló el ejemplo más elevado de renunciación trascendental cuando Raghunāth Dās Goswāmī realizó el pasatiempo de abandonar completamente su hogar.**

**Pensar que no hay temor de caer en la vida de *grhastha* y dejar que el fuego de sacrificio de la vida matrimonial se apague no es un ejemplo de vida espiritual; o si alguien vive en su casa y con la pretensión de ser miembro de la familia de Kṛṣṇa, crea sirvientes y sirvientas para Kṛṣṇa—esa hipocresía *prākṛta-sahajiyā* nunca conducirá a un beneficio espiritual.** ¿Qué mostró Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur en su propia vida? Aunque es un asociado de Gaura eternamente liberado, en sus pasatiempos posteriores manifiesta el pasatiempo de aceptar un *kaupīn*—a través de eso uno puede tener alguna idea acerca de su deseo interior oculto y el significado de su guía.

Los *grha-vrata prākṛta-sahajiyās* (jefes de familia imitadores apegados a sus hogares) se esfuerzan en hacer que los adoren utilizando a los renunciantes. Si los *grha-vratas* (jefes de familia apegados a sus hogares) pueden hacer que otros los sirvan, los adoren, los elogien, le laven los pies, etc. utilizando a personas que han renunciado, entonces pueden tener la oportunidad de establecer su religión de jefe de familia en un nivel cada vez más elevado. Por lo tanto, entre los *grha-vratas* hay una clase de personas que toman la vestimenta de *paramahāṁsas* (se llaman a sí mismos *bābājī* y aceptan todos los atributos tales como el *kaupīn*, etc.) y siempre ocupan a otros en hacer todos los trabajos—llevar cosas, hacer *pān* (preparación de nuez de betel), llevar agua, preparar aceite, etc.; incluso ocupan a su esposa, hijos y otros miembros de la familia en todo tipo de trabajos. Estos supuestos *paramahāṁsas* (hoy en día son conocidos como *bābājīs* que usan *kaupīna*) dan una completa reverencia a los materialistas y buscan sus bendiciones, etc. A veces también se vuelven muy misericordiosos y saludan a la clase alta. Debemos vigilar para no recurrir al engaño de llegar a un acuerdo permanente con esta religión de familias materialistas; debemos estar atentos para que, a partir del ego de un renunciante, no nos involucremos en la competencia con tales jefes de familia materialistas.



que uno viva en una casa o en un bosque. Si uno trata de ser más parcial hacia la casa con el pretexto de esta consideración, es decir, si es parcial con el apego al hogar y trata de disfrazarlo con el pretexto de la devoción, entonces esto es pura hipocresía.

A algunas personas les gusta buscar faltas en los *sannyāsīs* y conocer muchos ejemplos de personas que obtienen el resultado de su *karma* y que caen del *sannyās*, ellos se mantienen como jefes de familia básicos y consideran que están seguros. Esto es sólo un signo de ilusión muy fuerte y de apego al mundo material—hay una clase de ateos que, viendo que la práctica espiritual involucra muchos tipos de pruebas y tribulaciones, consideran que es mejor ser un ateo. Los así llamados *brāhmacāris* (impersonalistas) dicen que a pesar de que el apego de los jefes de familia a sus hogares y parientes transgrede los principios de la ética, no es necesario abandonar la orden de vida de los jefes de familia. Incluso los seguidores de esta doctrina piensan que cuando Mahāprabhu mostró el Pasatiempo de dejar a su familia, ¡se desvió de la obligación moral de servir a la esposa legítima! Este tipo de ejemplo se da cuando uno está muy apegado al mundo material y no tiene el deseo suficiente de servir al Señor, por lo que las personas cubren su amor por la vida fácil y el disfrute con la cortina de la ética. Cuando pretendemos escuchar las instrucciones de las grandes almas dedicadas exclusivamente a la vida espiritual y, mientras tanto, buscamos faltas en los *sannyāsīs*—cuando nos volvamos absolutamente libres del apego material y tratemos de disminuir el objetivo más elevado de brindar satisfacción plena a los pies de loto de Śrī Guru—es decir, cuando las personas que no son capaces de entender el verdadero significado de la renunciación se apartan del camino de la renunciación (también podemos referirnos a los ejemplos desastrosos de Chhoṭa Haridās, Kālā Kṛṣṇa Dās; también la de Bharatchandra Ray Gunakor, quien aceptó la vida mendicante en su vida anterior, pero luego se inspiró en varios ideales y cayó,

afligido por pensamientos mundanos)—y cuando podemos ver de diversas escrituras, libros y tantos ejemplos del presente, cuando las personas se desvían del *sannyās* o la renunciación temporal—con toda esta vasta experiencia, si alguien está situado en medio de una familia inferior (material) y no se siente atraído por el ideal de renunciar al disfrute por amor a Kṛṣṇa y la indiferencia hacia lo mundano, piensan que lo mejor es ‘divorciarse’. Quizás, es por esta razón que el *Śrīmad Bhāgavatam* (5.11.3) declara:

na tasya tattva-grahaṇāya sākṣād  
 varīyasīr api vāchaḥ samāśan  
 svapne niruktyā gṛhamedhi-saukhyam  
 na yasya heyānumitam svayam syāt

Significado: Naturalmente, sabemos que un sueño muestra un disfrute falso e ilusorio, pero si no sentimos que la felicidad de las familias materialistas es insignificante, entonces no es suficiente la cantidad de *Vedas*, aunque es la mejor fuente de conocimiento trascendental. Significa que si alguien tiene la intención de ser un jefe de familia materialista, entonces la concepción pura (libre de deseos materiales) de servicio al Señor nunca entrará en sus oídos. Tales personas se ofenden con los pies de loto del verdadero *sannyās dharma* y se apegan al *dharma* de las familias materialistas—es una recompensa digna para ellos.

En cuanto a cómo se puede practicar la conciencia de Kṛṣṇa mientras se vive y se sigue la religión del *Bhāgatavam* en la propia casa, escuchamos el siguiente consejo:

yaḥ saṭ sapatnān vijigīṣasamāṇo gaheṣu nirviśya yateta pūrvam  
 atyeti durgāśrita ūrjitārīn kṣīṇeṣu kāmam vichared vipāśchat

(*Śrīmad Bhāgavatam*, 5.1.18)

Significado: Si quieres conquistar los seis enemigos (los cinco sentidos y la mente), primero debes tratar de permanecer dentro

del *gr̥hastha-āśram*. Así como cuando derrotas a tus enemigos, caminas a gusto en tu fortaleza o cualquier otro lugar, de la misma manera una persona inteligente que conquista a los seis enemigos podrá ‘pasear’ libremente en su casa o en cualquier otro lugar—cuando primero te refugias en tu fortaleza, puedes derrotar a enemigos muy fuertes.

De hecho, la casa es como una fortaleza que puedes usar para luchar contra los seis enemigos, pero si no puedes hacer de tu casa una fortaleza, si en cambio conviertes tu casa en un lugar de residencia de tus enemigos, entonces, qué decir de tener algún lugar para luchar contra tus enemigos externos—antes de avanzar en la batalla, primero debes ganar el lugar ocupado por los enemigos dentro de tu casa. El problema es que convertimos casi el 100% del lugar dentro de la casa en lugares para disfrutar. ¿Cuántos de nosotros somos jefes de familia que tenemos un apego sincero y exclusivo al servicio de Kṛṣṇa y que, habiendo ganado la batalla contra los seis enemigos, los ocupamos ahora para el servicio del Señor? Supongamos que alguien tiene tal carácter e inteligencia en su corazón, pero ¿pueden conservar este propósito una vez que caigan en la rueda de la existencia material?

Después del alivio resultante del *śloka* del *Śrīmad Bhāgavatam* mencionado anteriormente, el *śloka* que lo sigue (5.1.19) enseña a las personas mostrando el ejemplo de cómo Priyavrata permaneció en el *gr̥hastha-āśram*:

tvam̐ tv abja-nābhānghri-saroja-kośa-  
durgāśrito nirjita-ṣaṭ-sapatnaḥ  
bhukṣveha bhogān puruṣātidiṣṭān  
vimukta-saṅgaḥ prakṛtiṁ bhajasva

Significado: ¡Oh Priyavrata! Te has refugiado en la fortaleza de los santos pies de loto de Śrī Nārāyaṇ e hiciste todo lo posible por derrotar a los seis enemigos (la mente y los cinco sentidos), así que ahora vives como jefe de familia, debes servir al Señor



con cualquier excedente que tengas de las cosas que te ha dado el Señor. Adora al Señor de esta manera y después de eso puedes abandonar la asociación de tus hijos y tu esposa e ir a vivir a un bosque.

El *Bhāgavatam* dice que el *dharma* (religión) es cuando uno se califica para seguir la instrucción “*yathā-yogyā viśaya-bhuñja*” (mantener su propiedad para el servicio; aceptar las cosas materiales que se requieren para el servicio) dentro del *gr̥hastha āśram*. Aquellos que pueden convertir su casa en la morada de los santos pies de loto del Señor Nārāyaṇ pueden derrotar a los seis enemigos—por lo tanto, es necesario primero tener el derecho de practicar la renunciación apropiada antes de ingresar a la vida de un jefe de familia. El *Bhāgavatam* aconseja adorar al Señor Supremo habiendo conquistado los sentidos, tal como lo hizo Priyavrata y sólo después de eso abandonar completamente la asociación de la esposa, los hijos y los demás y vivir en un bosque.

Śrī Nārada aconsejó a Yudhiṣṭhir Mahārāj acerca de los deberes religiosos de un jefe de familia en el capítulo dieciocho del séptimo canto del *Śrīmad Bhāgavatam*. No se debe enseñar a un devoto jefe de familia a convertirse en un padre de familia materialista básico (apegado a su chimenea y su hogar). Uno vive en una casa para inspirarse y, eventualmente aprender cómo dejar el apego a la casa, el cuerpo, la esposa, los hijos, etc. y convertirse en un devoto, libre de los apegos materiales. Los hombres entran en una relación con su esposa legítima dentro del matrimonio para reducir y eventualmente desarraigar ese deseo de tal relación—no para aumentar su apego a la asociación femenina. La vida de familia no debe ser permanente—su propósito es dar un terreno favorable para practicar la conciencia de Kṛṣṇa y para abandonar el apego a la casa, etc.

śṛṇvan bhagavato 'bhīkṣṇam avatāra-kathāmṛtam  
śraddadhāno yathā-kālam upaśānta-janāvṛtaḥ

sat-saṅgāch chhanakaiḥ saṅgam ātma-jāyātmajādiṣu  
vimuñchen muchyamāneṣu svayaṁ svapnavad utthitaḥ

(Śrīmad Bhāgavatam, 7.14.3-4)

Significado: Los jefes de familia que pasan cada día rodeados por los devotos del Señor, siempre escuchan con fe los discursos nectarinos acerca de las encarnaciones del Señor en buena asociación, ellos deben abandonar gradualmente el apego a su cuerpo, esposa, hijos, etc., así como cuando un hombre se despierta gradualmente de un sueño, el sueño se corta naturalmente.

yāvad bhriyeta jaṭharam tāvāt svatvaṁ hi dehinām  
adhikaṁ yo 'bhimanyeta sa steno daṇḍam arhati

(Śrīmad Bhāgavatam, 7.14.8)

Significado: Un jefe de familia tiene derecho a aceptar tanto dinero, etc., como sea necesario para detener el hambre. Aquellos que quieren tomar más que eso son ladrones y merecen ser castigados.

apy ekām ātmano dārām nṛśām svatva-graho yataḥ

(Śrīmad Bhāgavatam, 7.14.11)

Significado: En lugar de usar a su amada y única esposa para su propio servicio, el jefe de familia debería utilizarla para el servicio de los huéspedes.

jahyād yad-arthē svān prāṇān hanyād vā pitaram gurum  
tasyām svatvaṁ striyām jahyād yas tena hy ajito jitaḥ

(Śrīmad Bhāgavatam, 7.14.12)

Significado: Si el hombre abandona la posesividad por su esposa por la cual se mata a sí mismo, a su padre y a su guru, puede conquistar al invencible Señor Supremo.

kṛmi-vid-bhasma-niṣṭhāntām vedaṁ tuchchham kalevaram  
kva tadīya-ratir bhāryā kvāyam ātmā nabhaś-chhadiḥ

(Śrīmad Bhāgavatam, 7.14.13)

Significado: ¿A dónde irá este pequeño cuerpo cuando todo

lo que queda son gusanos, heces y cenizas? ¿Y adónde irá la esposa de la que está tan enamorado? ¿Y dónde estará el alma reconocida como omnipresente?

¿Devarṣi Nārada le dijo a los devotos jefes de familia que se apegaran más a sus tareas domésticas o les explicó las cualidades y la calificación que debe tener un jefe de familia para dejar el vínculo a su religión familiar?

Nosotros a menudo, **arrogantes dentro y fuera, bajo el pretexto de humildad, nos llamamos 'gṛha-medhī' (un jefe de familia absorto en los asuntos de la familia), 'gṛha-vrata' (un jefe de familia apegado a su hogar), pero de hecho en la práctica tenemos gṛha-āsakti (apego a nuestro hogar) establecido como una deidad adorable en el fondo más profundo de nuestros corazones. Dicha humildad externa es sólo un arma oculta para darse cuenta de la envidia o la ira de uno hacia los renunciantes.** El apego de uno a la casa solamente aumenta a través de una humildad engañosa y uno no consigue entrar en la religión del *Bhāgavatam* al obtener alivio de la comprensión de ese apego. Al mismo tiempo, si nos sentimos orgullosos de ser un renunciante y pensamos que incluso un jefe de familia dedicado a practicar la conciencia de Kṛṣṇa es sólo un *gṛha-vrata* (jefe de familia materialista) o nos imaginamos que incluso si un devoto *gṛhastha* se dedica a servir al Señor, pero debido a que hacemos más servicio al ser un 'renunciante', somos más grandes en comparación con ellos—en el momento en que surge tal mentalidad en nosotros (tan pronto como empezamos a hacernos más grandes o nos consideramos *sannyāsī* o *tyāgī*, intentamos establecer a los *sannyāsīs* practicantes en el despacho de superioridad vengativa y competitiva disminuyendo el valor de los jefes de familia practicantes)—inmediatamente nos alejamos del verdadero *sannyās-dharma*. Tan pronto como entro en el mundo de la envidia, pensando: "Soy más grande", inmediatamente me transfieren lejos de la proximidad de la verdadera religión del *Bhāgavatam*.

Si los jefes de familia, entendiendo que los renunciados los desprecian, se sienten orgullosos y se involucran en la enemistad y la competencia, entonces sólo aumentarán su apego al mundo material, tomando un camino resbaladizo.

¡Cuidado! No hay lugar para la designación de espíritu partidista en el templo de la vida espiritual. No se permiten puntos de vista baratos y no devocionales en ningún lugar del corazón de un devoto del Señor.

El autor del *Śrī Prema-vivarta* dice (17.22, 17, 48):

**gṛhī hauka, tyāgī hauka, bhakte bheda nāi  
bhakte bheda haile kumbhīpāka narakete yāi**

*“No hay diferencia entre los devotos—ya sean ellos jefes de familia o renunciados. Si alguien hace distinciones entre ellos, va al infierno del aceite hirviendo”.*

**gṛhashta vaiṣṇava sadā nāmāparādha rākhi’ dūre  
ānukūlya laya, prātikūlya tyāga kare**

*“Los devotos jefes de familia siempre evitan las ofensas al Nombre, aceptan lo favorable y rechazan lo desfavorable”.*

**saṁsārera gotra tyajī’ kṛṣṇa-gotra bhaje  
sei nitya gotra tāra, sei vaise vraje**

*“Ellos renuncian a sus familias mundanas y sirven a la familia de Kṛṣṇa. Aquellos que residen en Vraja son parte de esa familia eterna”.*

Śrīla Vṛndāvan Ṭhākura también dice:

**“śikhā-sūtra ghuchāile-i se kṛṣṇa pāi  
gṛhashta tomāra mate vaiṣṇava ki nāi?”**

[*Gadādhara Paṇḍita a Mahāprabhu:*] *“Tú dices que uno obtiene a Kṛṣṇa manteniendo una śikhā y teniendo un cordón sagrado de brāhmaṇa, ¿pero no es un jefe de familia como Tú y un Vaiṣṇava?”*

(*Śrī Chaitanya-bhāgavata*, 2.26.172)

**gṛhashta haiyā dhare rahuka nimāñi**

*“Dejen que Nimāi se quede en casa como jefe de familia”.*

*(Śrī Chaitanya-bhāgavata, 1.8.94)*

Al ver estas y otras afirmaciones, muchos de nosotros intentamos imitar a los devotos jefes de familia que desean disfrutar con las cosas materiales. Tanto la devoción al hogar como la devoción a la renunciación son en realidad aversión a Kṛṣṇa—esta religión inventada es típica de las almas que se han alejado del sendero de la devoción a Kṛṣṇa. Sin embargo, aquellos que están inclinados al servicio de la casa de Kṛṣṇa, su naturaleza es así,

**gṛhe āile-o gṛha-vyābhāra nā kare  
nirabadhi thāke viṣṇu-gṛhera bhitare**

*“Incluso si te quedas en una casa, no la uses—siempre quédate allí como en la casa del Señor”.*

*(Śrī Chaitanya-bhāgavata, 1.7.69)*

Om Viṣṇupād Śrīla Gaura Kīśor Dās Goswāmī Mahārāj aconsejó a las personas casadas: **\*\*Babu se ha casado, es bueno.** Ahora él mismo puede cocinar una ofrenda para el Señor todos los días y habiéndola ofrecido al Señor, servir el *prasād* a su piadosa esposa viéndola tal como un Vaiṣṇava y después de que ella tome el *prasād*, él mismo puede tomarlo. En lugar de pensar en ella como un objeto de disfrute, debe pensar que puede servirla de diversas maneras siempre pensando en su *guru*—de esta manera puede obtener un beneficio espiritual. Todo este mundo—todas las riquezas, joyas, mujeres y hombres de este mundo están destinadas únicamente para el disfrute de Kṛṣṇa. Él debe usar la propiedad de Kṛṣṇa para el servicio de Kṛṣṇa—del mismo modo, no debe ver a su esposa como su sirvienta, sino que debe respetarla como una sirvienta de Kṛṣṇa.

Por lo tanto, no es fácil ser un devoto jefe de familia; más bien implica más deberes y dificultades que en la orden de vida de *sannyās*. En esencia, no hay diferencia entre la vida ideal de los

jefes de familia y la vida ideal del *sannyās*. La práctica ideal de los jefes de familia es la práctica *pāramahansa*. Grandes devotos tales como Janaka, Pṛthu y Parīkṣit son ejemplos de tal *pāramahansa dharma*. Si un alma común no se establece desde el principio en la designación más elevada del ideal, minimiza el ideal y comienzan los debates. Esto es desfavorable para la conciencia de Kṛṣṇa.



## Provincialismo y Servicio al Señor

Existen innumerables tipos de espinas y trampas en el dominio del servicio al Señor. Uno de ellos es el provincialismo [poner el propio interés provincial de uno por encima del interés del todo]. Existen muchos programas piadosos mundanos organizados con intereses provinciales y muchos también son atacados por esa mentalidad durante los programas devocionales. De hecho, cuando uno se ve nublado por tal mentalidad, crea un obstáculo para los programas devocionales. Si alguien hace un espectáculo al tratar de hacer algo que externamente parece un programa devocional, entonces es sólo una de las actividades destinadas para disfrutar de su resultado.

Cuando las personas, limitadas por la mentalidad provincial o nacional, muestran entusiasmo y disposición para las actividades devocionales, en realidad no sienten entusiasmo por el servicio o el amor por el Señor y los Vaiṣṇavas—ellos son más o menos mendigos de la gratificación de los sentidos o el auto-oportunismo. Los provincialistas y nacionalistas que participan en actividades piadosas o desfavorables lo llaman ‘amor por el propio país’ y ‘amor por la nación’ y son muy apreciados por la sociedad; pero ese amor mundano es considerado y censurado como ‘lujuria’ (*kāma*) y no tiene lugar en absoluto en el dominio de la devoción amorosa.

Cuando los provincialistas hacen un espectáculo de hacer un programa devocional, observan el país, la sociedad, la nación de la gente desde su vida previa (no devocional) y piensan que dependen de su misericordia. De manera fácil y muy firme entronan la preocupación por el beneficio de la sociedad no devota y el país en

sus corazones. Hablan personalmente Hari-kathā, cantan *kīrtans* o, con un entusiasmo aún mayor, hacen que los demás hablen Hari-kathā mientras ellos mismos están muy ocupados realizando todo tipo de servicios (recibiendo, atendiendo huéspedes, etc.)—pero muy a menudo los *sādhus* sinceros (indiferentes al mundo material), por el temor de que los demás los miren de reojo, se vuelven un poco moderados, pero, no importa cuánto lo intenten, su pasión interna y sincera no se puede ocultar por el amor de los no devotos hacia su país, amigos y familia. ¿Cuánto tiempo pueden aquellos que sienten una oleada natural e inspiración en lo profundo de sus corazones esconderse bajo la cobertura de tal vacilación externa?

Algunas veces las personas también ven a alguien de su provincia o país y, al identificarse con su grupo o presentarse como representantes o líderes de ese grupo, actúan como si estuvieran muy entusiasmados de organizar diversos programas devocionales que apoyan el servicio del Señor, (*Harinām saṅkīrtan*, circunvalación del sagrado *dhām*, permanecer en el sagrado *dhām*, escuchar Hari-kathā, etc.). Sin embargo, cuando esas personas no se identifican con ese grupo en particular, no tienen entusiasmo para hacer todo esto, ni quieren involucrarse de ninguna manera.

A veces las personas también piensan que si quieren construir una casa para el Señor o algún templo en su área o país, entonces están listas para brindar apoyo o mostrar simpatía; pero si quieren construir un templo, etc. o predicar en otro distrito, entonces su compasión disminuye, a menudo se detiene o incluso se convierte en envidia o enemistad. Por ejemplo, ningún Hindú o Bengalí aceptará ayudarlo financieramente si quiere predicar la conciencia de Kṛṣṇa o construir un templo en Londres o Alemania. Los Bengalíes del Oeste o del Norte lo ayudarán financieramente para construir un templo o predicar la conciencia de Kṛṣṇa en el Este de Bengala (Bangladesh), pero los



Bengalíes del Este (Bangladeshi) no quieren ayudar a predicar la conciencia de Kṛṣṇa en el Oeste y el Norte de Bengala.

Algunas personas son aún más cerradas—tanto que dicen que si no construyen un templo en nuestra área, si no predicán la conciencia de Kṛṣṇa en nuestra área, no lo apoyaremos ni lo ayudaremos de ninguna manera. Incluso hay personas que por el bien de predicar la conciencia de Kṛṣṇa primero ayudan mucho y cuando escuchan que habrá otro templo en el área a media milla de distancia de ellos, entonces no recibirán ayuda de ellos para ese ¡templo! Tales personas piensan racionalmente: “Si tenemos un templo en nuestra área, entonces nuestras amas de casa pueden ir a tener el *darśan* de la Deidad a pie, pero si se proponen hacer un templo un poco lejos, entonces nuestras amadas esposas se sentirán privadas de tal oportunidad. Por lo tanto, no podemos ayudar ni apoyar la construcción de este templo de ninguna manera”. Tal pensamiento racional prueba que el entusiasmo, el anhelo que uno siente al principio no es por amor al trascendental Señor Kṛṣṇa o Sus devotos—es para satisfacer los propios sentidos, para buscar la oportunidad de disfrutar o asegurar la comodidad del disfrute. Tal pretensión de servicio al Señor no es más que una pantalla externa. Internamente, intentan cumplir su propio propósito (religión, riqueza, aspiraciones materiales, liberación) o encontrar la felicidad mundana con la ayuda del Señor y Sus devotos trascendentales.

Muchas personas organizan un espectáculo de este tipo para acercarse a los pies de loto de un Guru genuino. Cuando se trata de usar el dinero de su localidad para el servicio en el templo de otra localidad, toman el lado opuesto y permanecen inmóviles mostrando su lado ético e imparcial (desapegado). No muestran apoyo para la prédica de la conciencia de Kṛṣṇa en otras áreas. Además, si otra localidad se siente más atraída por la conciencia de Kṛṣṇa o si hay mucha más prédica de la conciencia

de Kṛṣṇa en otra localidad, ¡la gente se retira! La razón por la cual es importante analizar tal mentalidad es porque en esa mentalidad el entusiasmo por disfrutar es más fuerte que el entusiasmo por el servicio. Los benefactores espirituales siempre oran por la misericordia del Guru, los Vaiṣṇavas y el Señor para que puedan abandonar esa mentalidad; claman constante y sinceramente al Guru y a los Vaiṣṇavas para que la conciencia pura pueda despertar en ellos llenos del deseo incondicional y sin causa, el satisfacer los deseos del Señor Kṛṣṇa—no oran por ningún servicio realizado por el propio interés provincial. Aunque el amor por el país o la nación de uno puede ser la enseñanza moralista más elevada en el mundo de la empresa egoísta, no importa cuán alto sea estimado por los no devotos mundanos, esta mentalidad es contraria al amor de Dios. La aguda deficiencia del amor por Dios y el amor (apego) por el cuerpo, la casa, etc.—estos obstáculos poseen los corazones tanto de los materialistas como de los practicantes.

El provincialismo no es bondad hacia las almas *jīvas*. La ‘misericordia al alma *jīva*’ no tiene nada que ver con el país, el tiempo, la nación o la persona. No hay búsqueda del interés propio en la misericordia a las almas *jīvas*. No debe haber apego a objetos mundanos (el propio cuerpo, casa, país, sociedad, etc.). Sólo aquellos que se inician en la propensión de la conciencia para agrandar al Señor pueden ser inspirados para extender la bondad a las almas. El apego a la casa propia, disfrazado de nobleza, se encuentra en el escenario del mundo en forma de Mohinī-mūrti del provincialismo—a veces también usa un pedazo largo de tela (usado en el cuello) con el nombre de la religión impreso en él y lo muestra frente a todas las personas comunes; pero los expertos espirituales han atrapado este engaño y estafa. Los practicantes deben tener cuidado con esto.

Existen dos peligros en la vida de práctica—fomentar el enojo hacia el provincialismo o, por el contrario, el apego a él. No es

el deber de las personas inteligentes que practican la conciencia de Kṛṣṇa volverse vengativas hacia cualquier provincia en particular, ya sea suya o la de los demás. Debemos abandonar todas las ideas designativas y anhelar ocuparnos en el servicio del Señor sin hipocresía ni tendencia a engañarnos a nosotros mismos o a los demás, sino con conciencia limpia, sin ofensas; debemos adorar la instrucción que viene de los sagrados pies de loto de nuestro Divino Maestro en cada provincia; predicar el nombre de Śrī Guru y Gaurāṅga en todas partes; debemos dedicarlo todo—nuestra vida, riqueza, conocimiento, inteligencia, habla, todo ‘lugar, tiempo y persona’—en la asistencia desinteresada al servicio del Señor. Si los devotos pueden predicar la conciencia de Kṛṣṇa o construir un templo del Señor en América usando el dinero de los Bengalíes, eso será un servicio al Señor; y si los devotos pueden construir un lugar para que los devotos del Señor practiquen la conciencia de Kṛṣṇa en alguna zona de Bengala con dinero Estadounidense o si los devotos predicán la traducción del *Śrīmad Bhāgavatam* en Bengalí, entonces más personas pueden saber acerca del Señor Supremo—de esta manera, el Señor estará satisfecho. Debemos ocuparnos en el servicio del Señor, inspirados y alentados por este ideal. Los Bengalíes Orientales (Bangladeshi) no son los propietarios de la riqueza, ni los Americanos ni los Hindúes—el rey de este mundo no es el dueño de la riqueza, ni sus súbditos. A las personas sólo se les confía una cierta cantidad de dinero. El propietario exclusivo de toda riqueza, todo conocimiento y de todas las entidades vivientes es el Señor Supremo y se puede encontrar en este mundo material sólo en la forma del sonido trascendental. Él aparece en este mundo en la forma de una Deidad y el Nombre trascendental. Dondequiera que haya servicio a este Santo Nombre, dondequiera que haya amor por Śrī Harinām Prabhu, donde sea, ya sea en el extranjero o en este país, se recuerda el Nombre de Śrī Chaitanya—se deben

utilizar las entidades vivientes de cada país, cada provincia, cada riqueza de la nación, el conocimiento, y la inteligencia. No debemos impedir que el mundo tenga la conciencia de que ‘todo le pertenece a Él’ (*iśāvāsya*) al abrir el telón del provincialismo sobre la conciencia de servicio. ¡Tengan cuidado!

Muchos provincialistas no escucharán nada acerca de la religión espiritual eterna, excepto si se trata de la religión del propio país, la nación, la herencia corporal. Si uno posee tal mentalidad, entonces, incluso si pretenden escuchar acerca de la religión exclusiva y genuina del alma, no permitirán que entre en sus oídos ni podrán juzgarlo con una mente imparcial dentro de sus corazones. Tal mentalidad, así como el fanatismo en nombre de la fe en la religión común y ancestral, el amor por la religión nacionalista o patriótica se define en realidad como apatía hacia el beneficio del alma. “Nuestra línea familiar es *śāktas*”, “Nuestra sociedad o nación es Śivaite”, “La religión de nuestra provincia es el Budismo” o aceptamos cualquier otra religión inventada, adorando a nuestros antepasados, a las cinco deidades (*pañchopāsana*, concepción *māyāvādi*), etc. el llamado Vaiṣṇavismo, o *prākṛta-sahajiyā*. Por lo tanto, al igual que las personas se apegan a beber agua férrea de un pozo sólo porque su padre la cavó (*tāstasya kūpaḥ*), también seguimos varias religiones inventadas que basan nuestra fe en la familia, la nación, la sociedad o el país. Los buscadores sinceros y los benefactores espirituales nunca siguen tales ideas. Si sólo porque el Cristianismo se predica en Europa; el Budismo se predica en varios lugares del continente Asiático; *māyāvād*, *karma-jaḍa-smārtism*, la adoración de fantasmas, *sahajiyāism*, *ātibāḍī*, etc. se predicán en la India—la gente de todos esos lugares, inspirada por el amor a su propia nación, tratan de excomulgar a la no dual y no engañosa religión eterna del alma. ¿A quién engañarán entonces?

“Nací en Odisha, por lo que debo apoyar la doctrina *atibāḍī*. Nací en Bengala, así que debo adular a los *sahajiyās*. La

sociedad de Raja Ram Mohan Roy ha aumentado, por lo que es necesario establecerla de cualquier manera posible. O porque nací en Europa, si hay algo más elevado y más nutritivo que el Cristianismo, no me importará escucharlo”—tal promesa resoluta no tiene nada que ver con la búsqueda de la verdad o el amor por la verdad. Si alguien, bajo la pretensión de buscar la verdad o el amor por la verdad, trata de medir la religión del alma a través de su percepción sensorial para ver si aparece algún otro tipo de provincialismo o no—esto tampoco es buscar la verdad.

Tratar de medir la eterna religión benedictina del alma al amparo de la búsqueda de la verdad, la expedición de Raja Ram Mohan Roy al Tíbet o sus discusiones acerca de las religiones Indias y extranjeras no es más que una forma de provincialismo. El pensamiento mundano o el pensamiento material es la madre del provincialismo. Hay un predicador de una religión inventada que vio una vez un ratón robando mechales de *ghee* de la habitación donde estaba el Śiva-liṅga. Al verlo, razonó: “¿Podrá el Señor, quien no puede proteger la parafernalia que se le ofrecerá, ser capaz de proteger a alguien más?” Tal vez fue bajo la influencia de tales pensamientos que realmente abandonó su propia religión provincial y fingió buscar la verdad, pero en realidad no rechazó el provincialismo porque lo que aceptó más adelante, con más fe y determinación, demostró ser el mismo provincialismo pero en otra forma. Como tenía ojos provinciales, no podía entender que lo que veía era mundano y provincial. Su intelecto agudo, su genio, su erudición, su sensatez estaban cubiertos por la pantalla de auto-engaño de la búsqueda de la verdad y finalmente lo arrojaron a el apretado control del provincialismo.

De esta manera, su búsqueda falsa de la verdad resultó ser una manifestación de la mentalidad mundana y fue incluso más condenable.

Existe una doctrina falsa de la así llamada síntesis (*samanvayavād*) predicada en este mundo para atender tal búsqueda falsa de la verdad a través de la visión mundana, que no es más que el engaño aún mayor de uno mismo y de otros. Esta llamada enseñanza de síntesis apareció como una forma de entretenimiento para las personas con la pretensión de apoyar todas las formas de provincialismos.

Si decimos: “La religión más elevada es sólo la religión del alma o *bhagavat-dharma*”, entonces no podemos colocar ninguna doctrina provincial sobre nuestras cabezas si la consideramos igual. Entonces, “no importa dónde y qué tipo de provincialismo sea, todos son lo mismo”—olvidando este principio básico, las personas recurren a diversos medios desviados para promover su propio provincialismo, que no es más que ‘síntesis’ por el propio placer de uno.

Debemos ser cautelosos y no caer presas de ninguna versión despreciable de las doctrinas que ofrece el provincialismo disfrazado de una búsqueda real de la verdad. “La religión genuina es promulgada por el mismo Señor Supremo” (*dharmantu sākṣād-bhagavat-praṇītam*); El servicio devocional, que comienza con el canto del Santo Nombre del Señor, es el principio esencial religioso para la entidad viviente en la sociedad humana (*etāvān eva loke ‘smin puṁsām dharmāḥ / bhakti-yogo bhagavati tan-nāma-grahaṇādibhiḥ*), “La ocupación suprema para toda la humanidad de servicio al Señor trascendental” (*sa vai puṁsām paro dharmo yato bhaktir-adhokṣaje*), “El *Bhāgavatam* es una religión para los devotos puros que rechazan completamente todas las actividades religiosas motivadas por la ganancia material y que están libres de envidia”. (*dharmāḥ projjhita-kaitavo ‘tra paramo nirmatsarāṇām satām*), etc.—Si consideramos estas declaraciones de las Escrituras, podemos ver que los devotos puros rechazan todo tipo de provincialismo, están desprovistos de envidia y viven por la religión eterna del alma que es supremamente

digna de adoración y carente de cualquier rastro de engaño— dicha religión debe ser aceptada independientemente del lugar, tiempo o persona.

Los practicantes que buscan la verdad aspirando al eterno beneficio espiritual y la entrada en el dominio espiritual deben tener siempre cuidado con esto. Todas las enseñanzas que han brotado, brotan y brotarán del provincialismo son una obstrucción de la religión del alma y son un amigo fugaz de las religiones materiales. Tan pronto como veamos cualquiera de estos síntomas en cualquier doctrina, siempre debemos mantenernos alejados de ella. Los seguidores de todas estas doctrinas tratarán de empañar la religión eterna del alma en nombre del provincialismo o alguna otra religión aburrida, pero es necesario juzgar tales enseñanzas con una mente neutral y sensata y cuando vengan a juzgarte, debes internamente, con un corazón puro y un deseo intenso, orar al Señor Supremo para que el alma permanezca siempre ocupada en el servicio amoroso y para que sea lo suficientemente sabia como para liberarse del provincialismo. Si hay un mínimo apego a la mentalidad mundana o material, la búsqueda sincera de la verdad no puede ser exitosa ¡Tengan cuidado!



## Ofensores

Ha habido algunas miradas de reojo hacia el Vaiṣṇavismo que aluden a ciertas estupideces y prácticas ilegítimas del club de teorías modernas amalgamadas (que afirman que la materia y el espíritu son uno). Al atribuir la culpa al Vaiṣṇavismo, dicen: “Tanto como los Cristianos son fanáticos de estar libres de pecado, así mismo los Vaiṣṇavas están aterrorizados de ofender a cada paso. Existe un temor a las ofensas en cada palabra del Vaiṣṇavismo. Cuando vas a servir a la Deidad, incluso si no pones suficiente lima en el *pān*, es una ofensa—Hay ofensas al servicio, ofensas al santo *dhām*, ¡tantas ofensas!”

Estos amalgamistas citan tales ejemplos y llaman cariñosamente a su fantasía (hacer lo que te gusta) una religión. A menos que exploten las ofensas y los pecados con una dinamita y se aseguren de que no queden rastros de ellas, no se puede practicar la religión al azar sin obstrucciones. Cuando alguien cree que el arroz inflado y los dulces de roca, los virtuosos y los no virtuosos, la verdad y la mentira, las heces y el sándalo son lo mismo, no puede haber nada irrazonable en sus ideas. Algunas sectas religiosas afirman que matar vacas por comida es religión. Cuando los amalgamistas tratan de promover la idea de que todas las religiones son iguales, colocan a ambos en el mismo asiento: según ellos, tanto el que come carne de vaca como el que se abstiene de ella siguen diferentes caminos de la religión, por lo tanto, no hay razón para que se le llame pecado. A lo largo de esta línea de pensamiento, en este moderno día feminista, la gente dice: ‘Si las mujeres no están vinculadas a un hombre en



particular, es irreligioso—;nos negamos a aceptar este fanatismo! ¡Esto no es más que superstición y fanatismo! La religión debe ser buena para todos y liberal (debe atender a cada persona), por lo tanto, uno debe ser libre de actuar como le plazca”.

Un ejemplo de tal ‘liberalismo’ feminista se puede ver a menudo en los países occidentales en parques y plazas para paseos nocturnos—los ojos Orientales ven esta mezcla abierta con otros hombres además de su marido y lo llaman obsceno y los que se inician en el ‘*mantra*’ del liberalismo lo llaman ‘amor platónico’.

De todos modos, es debido a que tales liberalistas no pueden diferenciar entre pecado y ofensa, cielo y Vaikuṅṭha, el tesoro escondido de la religión pura se mantiene a salvo dentro del almacén de los devotos puros. En el Vaiṣṇavismo, nadie quiere invocar el pecado. A menos que el pecado (*pāp*) y la piedad (*puṇya*) se conviertan en algo del pasado, uno no obtendrá ningún resultado apropiado al tomar iniciación dentro del Vaiṣṇavismo (escuela devocional). La devoción al Señor es naturalmente libre de pecado y sumamente pura. El pecado y la piedad tienen que ver con el mundo material, pero un devoto genuino es trascendental. El cielo material es un lugar transitorio de disfrute y el Vaikuṅṭha trascendental es una morada imperecedera. El concepto de ‘pecado’ en las religiones inferiores es completamente diferente del concepto de ‘*aparādha*’ (ofensa) o *anartha* (elemento indeseable) en el Vaiṣṇavismo puro, es decir, un impedimento que lo mantiene alejado del servicio del Señor.

Las ofensas son independientes del pecado. Una ofensa es algo indeseable, o un obstáculo para la práctica de la religión pura, así que, normalmente, para aquellos que desean eliminar las ofensas rápidamente, estas prácticas de ‘hacer lo que quieras’ no son más que tentadoras criadas de los impersonalistas. En realidad, los disfrutadores materiales y los ofensores impersonalistas de Kṛṣṇa, quienes son ellos mismos culpables de

ofensas imperdonables, no se ven a sí mismos como ‘ofensores’. Sin embargo, los expertos en el servicio en separación, que están eternamente liberados y libres de ofensas, se consideran ‘ofensores’. Las palabras de Śrīla Kavirāj Goswāmī Prabhu demuestran que: “Soy más pecador que Jagāi y Mādhāi (*jagāi mādāi haite muñi se pāpiṣṭha*)”, etc.

Nuestra eterna riqueza o necesidad es el amor divino por Dios manifestado como una alegría intensa de servicio al Señor Kṛṣṇa y el obstáculo en el camino de este amor es que yo mismo he provocado el fin o el obstáculo al usar indebidamente la independencia con la cual mi alma espiritual está dotada—esta es mi ofensa. Soy un ofensor—he estado cometiendo ofensas pretendiendo disfrutar y renunciar. Si pueden convertirse en un sirviente sincero (libre de engaño), entonces ya no habrá esta ofensa u obstáculo.

Las personas que siguen el sendero de las actividades fruitivas (motivadas por el resultado material), siempre cometen cinco tipos de pecados, pero si actúo como si me hubiera embarcado en el sendero de la devoción, estaré cometiendo cinco tipos de ofensas. No uso las vacas de Kṛṣṇa, el viento, el agua, la fruta o el *pañcha-bhūta* (tierra, agua, fuego, aire y éter)—los cuales son para el disfrute de Kṛṣṇa—en el servicio de Kṛṣṇa, los detengo en el camino para usarlos para mi propio disfrute. Si bebo la leche que las vacas de Kṛṣṇa dan—si disfruto del cielo, el viento, la luz que están destinados al disfrute de Kṛṣṇa—entonces simplemente los estoy devastando y llevando mi vida no devocional; por lo tanto, soy un ofensor para los devotos *śānta-rasa* de Kṛṣṇa (vacas, palos de bambú, etc.)

Todos en su forma intrínseca son sirvientes eternos de Kṛṣṇa; los dioses y las semidiosas también son sirvientes eternos de Kṛṣṇa; pero estoy ocupando a los devotos de Kṛṣṇa como mis esclavos materiales. El sirviente de la casa del Señor me suministra agua para lavarme los pies y yo colecto servicio de

ellos de muchas maneras. Convierto a los dioses y diosas en sirvientes domésticos de la felicidad y la comodidad de mi vida mundana; por lo tanto, soy un ofensor a los pies de Raktaka, Patraka, Chatraka y otros sirvientes de la casa de Kṛṣṇa.

¡Cuántas personas tomo como mis amigos e iguales! En lugar de seguir el ejemplo de Prahlād Mahārāj y dar a mis compañeros la oportunidad de escuchar acerca de la conciencia de Kṛṣṇa (participar en el *śravan-kīrtan-sevā*), paso días con ellos disfrutando de la vida material común. Recolectan el combustible para mi sacrificio de placer, así que, olvidando el sacrificio de placer de Kṛṣṇa, soy un ofensor a los pies de Śrīdām, Sudām y otros amigos de Kṛṣṇa.

¡Cuántas madres y padres he estado ordeñando constantemente por la leche materna y la riqueza para que se adapte a mi estilo de vida material cuando vengo a este mundo en la forma de su hijo? Debido a que no he podido dedicarme por completo al servicio de Kṛṣṇa, estoy echando a perder el ocuparlos en el servicio de Kṛṣṇa. Para nutrir mi propia satisfacción material, también estoy nutriendo sus deseos materiales, por lo tanto, soy un ofensor a los pies de Śrī Yaśodā y Śrī Nanda.

Deseando crear un hogar, he tomado a una mujer pensando que, ya que no tengo atracción hacia los impulsos ilegítimos de los sentidos, significa que no tengo ningún problema, soy piadoso; pero olvidé lo que dice el *Śrīmad Bhāgavatam*—cuando un hombre hace su servicio distraídamente, *Māyā* (ilusión) se le acerca como su esposa legítima y cuidando de él se sube gradualmente sobre sus hombros y lo obliga a caer vencido por el ego masculino de un dominador. Del mismo modo que, supongamos, un viajero no sabe que hay un pozo cubierto por el pasto en el camino; disfruta caminar descalzo sobre el hermoso pasto verde y suave y, de repente, antes de darse cuenta, cae en el pozo.

Debido a que nosotros también estamos distraídos en nuestro servicio, hemos llegado a la misma posición. Quiero vivir con una esposa piadosa legítima, tomando su servicio, por lo tanto, soy un ofensor a los pies del Señor Rāmachandra, quien prometió tomar una sola esposa. Cuando veo a mujeres casadas o solteras y mi corazón se desborda por una oleada del deseo de unión con ellas, entonces estoy ofendiendo a los pies del único Consorte de las lecheras, el Señor Śrī Kṛṣṇa. Olvido mi verdadero yo, olvido mi religión eterna y olvido que soy un sirviente eterno. La única sirvienta a la que está destinada toda satisfacción es la personificación trascendental de la unión, una sin segundo—sólo soy combustible para Su disfrute, no soy el disfrutador.

A menos que recordemos esta instrucción seria de Śrī Gurupādpadma dentro de nuestro corazón de servicio, perderemos el poder de Baladev (nos debilitaremos espiritualmente)—luego se convertirán en ofensores de muchas maneras: en lugar de servir en la postura de un sirviente, seremos inconscientemente poseídos por el ego de un receptor de servicio. Cuando cada cosa y cada alma *jīva* me tientan a prestarles servicio y no los veo como misericordia proveniente de Śrīmatī Rādhārāṇī, la más querida y amada de Śrī Govinda y no junto mis manos para mostrar mi respeto—es decir, no acepto todo lo que me viene como ayuda para la prédica de la conciencia de Kṛṣṇa (escuchar y cantar) que se utilizará para el servicio del Señor, la personificación de Hari-kīrtan—entonces mi ruina espiritual y mi caída serán inevitables.

Lo que sea y quien sea que me tienta a aceptar su servicio, en realidad me golpea tal como a un animal con un látigo—me apuntan con el dedo justo delante de mí, mostrándome mis hábitos y rasgos no deseados. Me enseñan: “No te conviertas en ese ofensor quíntuple a los pies de loto de Kṛṣṇa. Por tu naturaleza intrínseca, eres un sirviente eterno de Hari, Guru y

los Vaiṣṇavas. Toma el voto de servir en tu verdadera identidad”.  
¿Cuándo podré orar sinceramente a los pies de loto de Śrī Guru?

**mattulyo nāsti pāpātmā, nāparādhī cha kaśchana  
parihāre ‘pi lajjā me, kiṁ bruve puruṣottama**

*“No hay paralelo a mi vida pecaminosa, criminal. Todo lo que puede concebirse como malo se encuentra en mí. ¡Oh Señor Supremo!, incluso me avergüenzo de presentarme ante Ti para pedir: ‘Por favor, perdona mis ofensas’. ¿Qué más puedo decir que no sea esto”.*

**bhūmau skhalitapādānām, bhūmir evavāmbanam  
tvayi jātāparādhānām, tvam eva śaraṇam prabho**

*“Para aquellos que han tropezado y caído al suelo, ese mismo suelo es el único soporte por el cual pueden levantarse una vez más. De la misma manera, para aquellos que te han ofendido, ¡oh Señor!, sólo Tú eres su único refugio”.*

Hay algunas peculiaridades y distinciones entre esta postura (la del practicante) y la postura de un *guru*, o un sirviente del *guru*. La postura del practicante es: “oro por misericordia”, y la postura de un *guru* significa: “Mostraré bondad hacia las almas al extenderles el amor por Dios”. El objetivo de ambos ideales es hacer feliz a Kṛṣṇa, pero uno es un agente de *mādhurya* (dulzura) y el otro es un agente de *audārya* (magnanimidad). Śrīman Mahāprabhu o Śrī Rūpa-Sanātan son *viśaya-vigraha* (adorables), pero adoptando la postura de *āśraya-vigraha* (dadores de refugio), nunca suben a la cima de la Colina de Govardhan. Śrīla Mādhavendra Purīpād, en su postura de *guru*, subió a la cima de Govardhan por la orden de Gopāldev, para Su servicio. La sede de los Gurus está en Chatak Parvat, pero **el *guru* y los sirvientes del *guru*, tomando la postura de los sirvientes, no suben allí.**



## El Infierno

Muchos preguntan: ¿hay algún lugar físico llamado ‘infierno’ o ‘cielo’? ¿Está presente en la India o en el extranjero? ¿El sufrimiento y el disfrute (felicidad, opulencia) que vemos en este mundo son el infierno y el cielo?

En la época actual de la ciencia material avanzada, muchos interpretan el infierno y el cielo algo así como un ‘fantasma’ que los autores de escrituras ‘pasados de moda’ utilizan para asustar a las personas temerosas de Dios. Algunos también piensan que en el siglo XXI el infierno o el cielo eran sólo una moneda obsoleta que se ha dejado de usar. No es que esto sea característico solamente de la actualidad y la era—también los filósofos de la era anterior tales como Charvaka y otros declararon su fuerte revuelta contra la existencia del ‘infierno’ y el ‘cielo’. Si la existencia del infierno se silencia, las restricciones para el disfrute libre y sin límites y los diversos libertinajes nunca se eliminarán.

Un ladrón o una persona malvada trata de pasar a la clandestinidad y escapar de la corte de justicia del rey o del castigo que le inflige el rey—no hay nada irracional en eso. Cuando la conciencia indiferente de la gente condicionada muestra un débil deseo de luchar contra el pecado y es necesario perseguir e inmovilizar por completo ese poquito de conciencia, no hay otra alternativa excepto negar la existencia del infierno. Las Escrituras hablan sobre el infierno, etc., para asustar a los no devotos y disfrutadores dados a los pecados activos, pero si tuvieran que ignorar el dictado de las Escrituras, la única arma de tales disfrutadores y rebeldes que luchan contra las Escrituras

es aprovechar el conocimiento empírico y negar la existencia del infierno. Cuanto más ganas hay de disfrutar y más se confía en el conocimiento empírico y el ateísmo, más rebelde se vuelven hacia este dictado básico de las Escrituras (es decir, cuanto más niegan la existencia del infierno, etc.).

Sin embargo, los devotos del Señor no necesitan realizar ninguna investigación en particular cuando se trata de ‘infierno’ o ‘cielo’. Si el infierno o el cielo existen o no existen, no les importa mucho porque los devotos desinteresados del Señor no se apresuran en hacer sacrificios religiosos u ofrendas por temor al infierno o por la codicia del cielo. Si las personas desean realizar algunos ritos religiosos por temor al infierno o por codiciar la felicidad del cielo, esto no se puede llamar religión devocional pura—esto es sólo una religión populista (*‘loukik dharma’*, o una religión que atiende al público en general). Los devotos del Señor no quieren ningún pecado o piedad, no se sienten inclinados hacia eso.

Alguien va al infierno como resultado de cometer pecados y alguien llega al cielo como resultado de la piedad. Si una persona es pecadora pero está asustada en cierta medida por las consecuencias del pecado, se siente motivada a realizar algunas obras que producen piedad. Muy a menudo, aquellos que tienen deseos materiales se sienten temerosos de ir al infierno y comienzan a realizar algunas tareas religiosas por motivos egoístas. Si tales personas entran en contacto con la asociación de devotos puros y desinteresados—si ellos persisten y sinceramente aspiran y tratan de escuchar y seguir las instrucciones de los devotos exclusivos del Señor cada vez más—entonces este deseo original de adquirir devoción por el temor de Dios puede abandonar sus corazones y, por la atracción natural que sienten dentro de sus corazones, pueden comprender que las actividades devocionales son la religión pura del alma. Si tales personas, que al principio tenían miedo

del infierno y abandonaron su vida pecaminosa por este temor al infierno, aspiran y se esfuerzan por entrar en la vida devocional simple, esto puede llamarse auspicioso; pero si el temor al infierno hace que alguien abandone el camino del pecado sólo para tomar el camino de la piedad mundana común, entonces tal deseo de piedad es tan sólo el menor de los dos males—no hay nada sobresaliente o eternamente auspicioso en esto.

Tanto el infierno como el cielo son sólo las posiciones superior e inferior en la rueda del *karma*. A veces la mano del infierno ahoga a las personas punibles en el agua insondable de la angustia; y a veces la gentil mano del cielo les da a estas personas un descanso de tal sufrimiento y les permite respirar libremente por algún tiempo—pero cuando esta felicidad en el cielo culmina, la mano cruel del dispensador del castigo infernal está nuevamente en espera. La felicidad celestial es un mensajero adelantado del sufrimiento infernal.

Aunque Charvaka negó la existencia de planetas infernales que apoyaban su conocimiento empírico, no podía negar la existencia del infierno en forma de experiencia de sufrimiento en este mundo. Tuvo que admitir, “*Kanṭakādi-janyaṁ duḥkham eva narakam*: el infierno es el sufrimiento que surge de los obstáculos”.

En cuanto a la pregunta de si hay un lugar físico particular del infierno, Parīkṣit Mahārāj le pregunta a Śrī Śukadev en el *Śrīmad Bhāgavatam* (5.26.4), “*Śrī-rājovācha—narakā nāma bhāgavan kiṁ deśa-viśeṣā athavā bahis tri-lokkyā āhosvid antarāla ita*. ¡Oh Señor!, ¿hay algún lugar infernal particular en esta tierra o dentro o fuera de este universo?

*Śrīṣṣir uvāca: antarāla eva tri-jagatyās tu diśi dakṣiṇasyām adhastād bhūmer upariṣṭāch cha jalād yasyām agniṣvāttādayaḥ piṭṛ-gaṇā diśi svānām gotrāṇām parameṇa samādhinā satyā evāśiṣa āśāsānā nivasanti*.

*Yatra ha vāva bhagavān piṭṛ-rājo vaivasvataḥ sva-viṣayam prāpīteṣu sva-puruṣair jantuṣu sampareteṣu yathā-karmāvadyam*



*doṣam evānullaṅghita-bhagavach-chhāsanam saṅgaṇo damam dhārayati.*

En respuesta a eso, Śrī Ṛṣi (Śrī Śukadev) dijo (SB, 5.26.5-6), “Todos los planetas infernales están situados dentro de este universo. Están ubicados al Sur del planeta fantasma y ligeramente por encima del Océano Garbhodaka. Allí, Agnisvattā y otros residentes de Pitṛloka (el planeta donde residen los ancestros) meditan en el Señor en profundo *samādhi* y otorgan sus bendiciones a sus familias. El opulento rey de los antepasados, Yamarāj, el hijo del dios del sol, reside allí permaneciendo con sus compañeros por la orden del Señor Supremo—cuando los seres vivos mueren, son llevados (por sus mensajeros) allí bajo su jurisdicción y él les impone el castigo dependiendo de las faltas y los méritos de sus acciones”.

El *Śrīmad Bhāgavatam* (5.26.7) proporciona una descripción detallada de las diferentes divisiones de los diferentes planetas infernales, sus nombres, así como también el sufrimiento infligido a los pecadores en cada uno de ellos:

*“Tatra haikē narakān eka-vimśatiṁ gaṇayanti. Atha tāṁs te rājan nāma-rūpa-lakṣaṇato ‘nukramiṣyāmaḥ. Tāmisro ‘ndhatāmisro rauravo mahārauravaḥ kumbhīpākaḥ kālasūtram asi-patravanaṁ sūkaramukham andhakūpaḥ kṛmibhojanaḥ sandamśas taptasūrmir vajrakaṣṭaka-śālmalī vaitaraṇī pūyodaḥ prāṇarodho viśasanaṁ lālābhakṣaḥ sārameyādanam avīchir ayaḥ pānam iti. Kiṅcha kṣārakardamo rakṣogaṇa-bhojanaḥ śūlaproto dandaśūko ‘vaṭa-nirodhanāḥ paryāvartanaḥ sūchīmukham ity aṣṭā-vimśatir narakā vīvidha-yātanā-bhūmayāḥ.”*

“Algunos dicen que hay veintiún planetas infernales que existen en ese lugar. ¡Oh Mahārāj!, por favor, escucha mientras te describo el nombre, descripción y síntomas de cada uno de ellos. Tāmisra, Andhatāmisra, Raurav, Mahāraurav, Kumbhīpāk, Kālasūtra, Asi-patravan, Sūkaramukha, Andhakūpa, Kṛmibhojana, Sandamśa, Taptasūrmi, Vajrakaṣṭaka-śālmalī,

Vaitaraṇī, Pūyoda, Prāṇarodha, Viṣasana, Lālābhakṣa, Sārameyādan, Avīchi y Ayaḥpāna son los veintiún planetas infernales. Además de eso, hay siete planetas más infernales llamados Kṣārakardama, Rakṣogaṇa-bhojana, Śūlaprota, Dandaśūka, Avaṭa-nirodhana, Paryāvartana y Sūchīmukha. En total, hay estos veintiocho planetas infernales—lugares de diversos sufrimientos.

Śrī Kapiladev le dijo a Devahūti en el tercer canto del *Śrīmad Bhāgavatam* (3.30.29):

atra iva narakaḥ svarga iti mātāḥ prachakṣyate  
yā yātanā vai nārakyas tā ihāpy upalakṣitāḥ

“¡Oh madre!, aquellos que conocen la verdad dicen que aquí hay infierno y cielo. El sufrimiento que se experimenta en el infierno también se puede ver en este mundo”.

Aquí, Kapiladev dice que así como hay planetas o lugares físicos infernales y celestiales, de la misma manera encontramos en este planeta todas estas miserias de los planetas infernales y celestiales, etc. presentes dentro de los diferentes tipos de sufrimiento, disfrute y felicidad en este planeta también. Algunos sufren tanto dolor y miseria en el vientre de su madre que mueren; algunos experimentan mucho dolor intolerable durante el parto; algunos sufren de sífilis, lepra u otras enfermedades dolorosas desde su nacimiento; algunos acumulan mucho conocimiento y sufren del calor mental; algunos nacen en una casa muy pobre y sufren de falta de alimentos, etc. desde su infancia; algunos sufren de diversas maneras por el terremoto de Pyu o Quetta, otros por animales feroces salvajes, algunos por inundaciones, hambrunas, sequías, accidentes de carros o trenes, etc.

Atadas por el resultado de sus actividades previas, las almas *jīvas* sufren desde su nacimiento. El Señor Kapiladev le dijo a Su madre Devahūti, Śrī Chaitanya Mahāprabhu también le contó a Madre Śachī acerca del sufrimiento infernal que el alma experimenta en el vientre de su madre. Estas descripciones

pueden ser encontradas en el *Śrīmad Bhāgavatam* (3.31.5-10) y en el *Śrī Chaitanya Charitāmṛta* (2.1.203-240).

mātur jagdhāna-pānādyair edhad-dhātur asammate  
 śete viṇ-mūtrayor garte sa jantur jantu-sambhave  
 kṛmibhiḥ kṣata-sarvāṅgaḥ saukumāryāt pratikṣaṇam  
 mūrchchhām āpnoty uru-kleśas tatratyaiḥ kṣudhitair muhuḥ  
 kaṭu-tikṣṇoṣṇa-lavaṇa-kṣārāmlādibhir ulbaṇaiḥ  
 māṭṭr-bhuktair upasprṣṭaḥ sarvāṅgotthita-vedanaḥ  
 ulbena saṁvṛtas tasminn antraiś cha bahir āvṛtaḥ  
 āste kṛtvā śiraḥ kukṣau bhugna-prṣṭha-śirodharah  
 akalyaḥ svāṅga-cheṣṭāyām śakunta iva pañjare  
 tatra labdha-smṛtir daivāt karma janma-śatodbhavam  
 smaran dīrgham anuchchhvāsaṁ śarma kiṁ nāma vindate  
 ārabhya saptamān māsāl labdha-bodho 'pi vepitaḥ  
 naikatrāste sūti-vātair viṣṭhā-bhūr iva sodaraḥ

“El alma *jīva* se desarrolla a través de la comida y bebida que toma la madre y se ve obligada a descansar en un agujero lleno de heces y orina, un lugar de reproducción de diversos organismos. Mordido una y otra vez en todo el cuerpo por los gusanos hambrientos en este agujero, el niño sufre una terrible agonía debido a su fragilidad. De este modo, queda inconsciente todo el tiempo debido a la terrible condición. Cualquier comida insoportable que tome la madre—amargo, picante, caliente, salado, seco, agrio, etc.—se absorbe en el cuerpo del alma *jīva* que mora en el útero y causa dolor en todo su cuerpo. Rodeado por el útero y confinado cuidadosamente por los intestinos, el niño yace con el cuello y la espalda doblados, con la cabeza presionada contra el pecho. Así, el niño permanece como un pájaro en una jaula, incapaz de moverse dentro del útero. En ese momento, si el niño es afortunado, puede recordar todos los problemas de sus nacimientos pasados. Recuerda las actividades pecaminosas de su pasado cientos de vidas y sigue suspirando. Así, cuando

comienza el séptimo mes, el alma *jīva* adquiere conciencia, pero luego es expulsada por los aires que se producen para estimular el parto y no puede permanecer quieta en un solo lugar, al igual que los gusanos que nacen allí en el mismo vientre. Durante el momento cuando adversa al servicio del Señor y apegada al mundo material, el alma *jīva* condicionada abandona este mundo, es afligida por el mismo sufrimiento infernal que experimenta en el útero antes de su nacimiento—sufriendo continuamente por todo este dolor, el alma termina en el infierno.

El *Śrīmad Bhāgavatam* (3.30.18-28) muestra cómo el alma atada por los apegos materiales es enviada allí:

evaṁ kuṭumba-bharaṇe vyāpṛtātmājitetendriyaḥ  
 mriyate rudatām svānām uru-vedanayāsta-dhīḥ  
 yama-dūtau tadā prāptau bhīmau sarabhasekṣaṇau  
 sa dṛṣtvā trasta-hṛdayaḥ śakṣṇ-mūtraṁ vimuñchati  
 yātanā-deha āvṛtya pāsair baddhvā gale balāt  
 nayato dīrgham adhvānaṁ daṇḍyaṁ rāja-bhaṭā yathā  
 tayor nirbhinna-hṛdayas tarjanair jāta-vepathuḥ  
 pathi śvabhir bhakṣyamāṇa ārto 'ghaṁ svam anusmaran  
 kṣut-tṛṭ-parīto 'rka-davānalānilaiḥ  
 santapyamānaḥ pathi tapta-vāluke  
 kṛchchreṇa pṛṣṭhe kaṣayā cha tāḍitaś  
 chalaty aśakto 'pi nirāśramodake

tatra tatra patan chhrānto mūrchchhitaḥ punar utthitaḥ  
 pathā pāpīyasā nītas tamasā yama-sādanam  
 yojanānām sahasrāṇi navatiṁ nava chādhvanaḥ  
 tribhir muhūrtair dvābhyām vā nītaḥ prāpnoti yātanāḥ  
 ādīpanaṁ sva-gātrāṇām veṣṭayitvolmukādibhiḥ  
 ātma-māmsādanam kvāpi sva-kṛtaṁ parato 'pi vā  
 jīvataś chāntrābhyuddhārah śva-gṛdhrair yama-sādane  
 sarpa-vṛschika-damśādyair daśadbhiś chātma-vaiśasam  
 kṛntanam chāvayavaśo gajādibhyo bhidāpanam

pātanam giri-śṛṅgebhyo rodhanam chāmbu-gartayoh  
yās tāmīsrāndha-tāmīśra-rauravādyās cha yātanāḥ  
bhuñkte naro vā nārī vā mithaḥ saṅgena nirmīṭāḥ

Absorto en mantener a su familia, incapaz de controlar sus sentidos, un padre de familia materialista se vuelve ansioso al ver a su familia llorando con profunda tristeza—en este estado finalmente pierde la conciencia y abandona su cuerpo.

Al morir, ve a dos terribles mensajeros de Yamarāj (*yamadūtas*), el Señor de la muerte, que se presentan ante él con los ojos llenos de ira. Agobiado por el dolor al verlos, sigue pasando heces y orina.

Al principio, estos *yamadūtas* toman el cuerpo agonizante (sutil) del hombre y lo separan del cuerpo burdo—le tiran una cuerda al cuello y lo atan fuertemente. Entonces, como agentes policiales que acompañan a un criminal, los sirvientes de Yamarāj llevan al hombre lejos a su lugar.

Al oír la condena de los *yamadūtas*, el corazón del hombre se desgarran y comienza a temblar con todo su cuerpo. En el camino, los perros lo siguen mordiendo—sintiendo un dolor extremo, el hombre sigue caminando recordando todos sus pecados. El camino por el que los *yamadūtas* lo llevan está lleno de arena abrasadora—sin refugio para descansar y sin agua. Se está muriendo de hambre, de calor abrasador e incendios forestales, extremadamente débil, no puede caminar más, pero los *yamadūtas* golpean su espalda con un látigo tratando de impedir su agonizante caminata.

Fatigado, se desploma en el suelo y se desmaya y luego, al despertar continúa caminando. De esta manera, es llevado a la morada del Señor Yama por este camino oscuro, lleno de pecados.

El sendero a la casa de Yamarāj que tiene que recorrer tiene noventa y nueve mil *yojanas*<sup>1</sup> de largo y algunas personas se ven

<sup>1</sup> Un *yojana* equivale a 8 millas.

<sup>2</sup> Un *muhūrta* equivale a 96 minutos.

obligadas a pasar todo este largo camino dentro de dos *muhūrtas*<sup>2</sup>. Cuando el pecador aparece en la corte del Señor Yamarāj, ve: en algunos lugares, cuerpos rodeados de carbón ardiente que queman las extremidades del pecador; en algunos lugares, pecadores que arrancan su propia carne o la de otros y la comen; incluso si la persona sigue viva, los perros, los buitres y otros animales que viven en la casa del Señor Yamarāj extraen sus intestinos; algunos son mordidos y picados por serpientes, escorpiones, moscas y otras criaturas y sufren un dolor insoportable; otros tienen todas sus extremidades y partes salientes cortadas pieza por pieza; algunos son arrojados desde la cima de una montaña; algunos están encerrados en un agujero o sumergidos en agua. El pecador tiene que sufrir todos estos tipos de sufrimiento.

Ya sea hombre o mujer, las familias materialistas tienen que sufrir después de la muerte en un infierno correspondiente por todos los pecados que han contraído.



## Humor Devocional (Bhakta-Bhāva)

Existen muchos ejemplos del humor temporal en este mundo material, pero el humor *nitya-siddha* eterno se manifiesta dentro de los sirvientes en el dominio trascendental. El humor que viene del lado de los sirvientes es *bhakta-bhāva* y el humor *nitya-siddha* del objeto de servicio—que acepta el servicio—se llama *bhagavad-bhāva*.

Aceptando el humor de un devoto en Su *audārya-līlā*, Śrī Kṛṣṇa-chandra enseñó acerca del servicio al Señor: Él se manifestó como Gaura, la magnanimidad personificada, dentro del Pañcha-tattva y personalmente explicó a diferentes devotos cómo servir a Śrī Kṛṣṇa, el emporio de todos los *rasas*, en cuatro tipos de humor (*dāsyā*, *sakhya*, *vātsalya* y *madhura*). Su *prakāśa-tattva* Śrī Nityananda Prabhu lo ayudó enseñándole a Sus seguidores el brillo del estado eterno de perfección (*nitya-siddha-bhāva*) en el *vātsalya*-, *dāsyā*- y *sakhya-rasas*. Śrī Gaurasundar es la fuente de todas las encarnaciones y Śrī Advaita Prabhu es la encarnación de Su devoto (*bhaktāvatār*)—enseñó a sus seguidores los humores de *dāsyā* y *sakhya*. Śrīvās y otros devotos puros, así como Śrī Gadādhara Paṇḍit y otros devotos íntimos, sirvieron al Señor Kṛṣṇa en su singular y peculiar humor. Por lo tanto, manifestando el Pasatiempo de un devoto, el mismo Śrīman Mahāprabhu enseñó cuatro tipos de devoción, a saber, *dāsyā*, *sakya*, *vātsalya* y *madhura*; Su propia manifestación (*prakaśa-tattva*) Śrī Nityananda Prabhu enseñó la devoción en los humores de *dāsyā*, *sakhya* y *vātsalya*; y la encarnación de Su devoto (*bhaktāvatār*) Śrī Advaita Āchārya Prabhu enseñó la devoción en

el humor de *dāsya* y *sakhya*. Estos tres son *bhagavad-vastu* (partes y porciones del Señor), pero aceptaron el humor de devotos. Entre ellos, Śrī Gaurasundar (Mahāprabhu) es la forma original del Señor (*svayaṁ-rūpa*), Nityānanda Prabhu es Su expansión personal inmediata (*svayaṁ-prakāśa*) y Śrī Advaita Prabhu es Su expansión directa (*svāmīśa*) Mahāviṣṇu.

Algunos de los Pañcha-tattva representan una energía o un devoto del Señor (*śakti-tattva* o *bhakta-tattva*), ellos no provienen directamente del Señor o de Su potencia—ellos son *āśraya-tattva* (dan refugio). Śrī Gadādhara Paṇḍit, Śrī Svarūpa Dāmodar, Śrī Rāmānanda, Śrī Rūpa y otros son *śakti-tattva* y sirven a Kṛṣṇa en *madhura-rasa*. Cada uno de ellos tiene su propio humor (*rasa*), no manifiestan diversos humores tal como Mahāprabhu o Su *tattva*. Los devotos puros tales como Śrīvās Paṇḍit representan sólo *dāsya-rasa*, ellos tampoco manifiestan diversos humores.

Cuando decimos devotos puros y devotos íntimos, no debemos pensar que los devotos tales como Śrīvās Paṇḍit son devotos externos. La energía original interna del Señor (*antaraṅgā svarūpa-śakti*) es la personificación de *madhura-rasa*, Śrīmatī Rādhikā. Gadādhara, Svarūpa, Rāmānanda, Śrī Rūpa y otros son seguidores de Śrī Rādhikā y están situados dentro de la perfección eterna (*nitya-siddha-bhāva*) en *madhura-rasa*, por eso se les considera devotos íntimos (*antaraṅga-bhakta*) mientras que los devotos tales como Śrīvās Paṇḍit están situados dentro del *dāsya-rasa* puro, por lo tanto, se les considera ejemplos de devotos puros (*śuddha-bhakta*).

Aunque Mahāprabhu y Nityānanda Prabhu son *viśaya-tattva* (son el Señor o la potencia directa del Señor), muestran cuatro, tres y dos humores devocionales. En *audārya-līlā*, los devotos del Señor no manifiestan el humor del Señor en el cual Él saborea las melodías devocionales (los dulces Pasatiempos amorosos del Señor Kṛṣṇa)—tal disfrute y convertir a Mahāprabhu en un disfrutador *gaura-nāgarī* es evitado. El escritor del Śrī Chaitanya-



*bhāgavata* describió los Pasatiempos de Śrī Chaitanyadev en el humor de un devoto y mencionó en algunos lugares que Mahāprabhu se reclinó tal como Viṣṇu, que manifestó las formas de Señor Rāma, Nṛsiṁha, Varāha. Por lo tanto, *rāsa-līla*, *pāra-kīya-rasa*, etc. (los Pasatiempos íntimos y amorosos, los Pasatiempos del amor conyugal) saboreados por la fuente de todos los *avatārs*, la forma original del Señor, no se manifiestan en Sus pasatiempos *audārya* en el Gaura-līlā porque son peculiares al Kṛṣṇa-līlā. A este respecto, Śrīla Kṛṣṇa Dās Kavirāj Goswāmī Prabhu escribió:

yaśodā-nandana hailā śachīra nandana  
chatur-vidha bhakta-bhāva kare āsvādana

*“La misma Suprema Personalidad de Dios que apareció como hijo de Madre Yaśodā ahora ha aparecido como el hijo de Madre Śachī, saboreando cuatro tipos de humores devocionales”.*

vātsalya, dāsya, sakhya—tina bhāva-maya  
sei nityānanda—kṛṣṇa-chaitanya-sahāya

*“Śrī Nityānanda Prabhu siempre ayuda a Śrī Chaitanya Mahāprabhu en los humores vātsalya, dāsya y sakhya”.*

advaita-āchārya-gosāñi bhakta-avatāra  
kṛṣṇa avatāriyā kailā bhaktira prachāra  
sakhya, dāsya,—dui bhāva sahaja tāhāra  
kabhu prabhu karena tāre guru-vyavahāra

*“Śrīla Advaita Āchārya Prabhu es una encarnación de un devoto. Él está en la categoría de Kṛṣṇa, pero descendió para predicar el servicio devocional. Su humor es sakhya y dāsya, pero el Señor a veces lo trata como Su maestro espiritual”.*

śrīvāsādi yata mahāprabhura bhakta-gaṇa  
nija nija bhāve karena chaitanya-sevana

*“Todos los devotos de Śrī Chaitanya Mahāprabhu, encabezados por Śrīvās Ṭhākura, tienen sus propios sentimientos devocionales en los que ellos le sirven”.*

paṇḍita-gosāñi ādi yāra yei rasa  
sei sei rase prabhu hana tāra vaṣa

*“Los asociados personales tales como Gadādhara están todos situados en sus respectivos humores trascendentales. Por lo tanto, el Señor se somete a diversas melodías de acuerdo con la melodía trascendental de Su devoto”.*

tiha śyāma,—vañsī-mukha, gopa-vilāsī  
iha gaura—kabhu dvija, kabhu ta’ sannyaśī

*“En el Kṛṣṇa-līlā, la tez del Señor es negruzca. Sosteniendo una flauta en Su boca, disfruta como un pastorcillo de vacas. Ahora, la misma persona ha aparecido con una tez clara, a veces actuando como un brāhmaṇa y, a veces, aceptando la orden de vida de renuncia”.*

ataeva āpane prabhu gopī-bhāva dhari’  
vrajendra-nandane kahe ‘prāṇa-nātha’ kari’

*“Por lo tanto, el Señor Mismo, aceptando el humor de las gopīs, ahora se dirige al hijo de Nanda Mahārāj, ‘¡Oh amo de Mi vida! ¡Oh, Mi querido esposo!’”*

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 1.17.275, 296, 298-303)

Śrī Gaurasundar no es Śyamasundar, el sustentador de pastores de vacas e incitador de Pasatiempos amorosos, no es el que sostiene la flauta, ni el disfrutador principal. Además, Él es una forma no diferente de Śrī Rādhikā, el principal *āśraya-vigraha* en los Pasatiempos amorosos trascendentales—renunciando a todo tipo de disfrute, Él toma la forma de un *brāhmaṇa* y un *sannyāśī*. Intentando destruir la peculiaridad característica de la forma eterna de Mahāprabhu y el humor eterno, las personas han encontrado una no autorizada idea de las Escrituras de “*Gauranāgarī*” (considerando a Gaura-Kṛṣṇa como un disfrutador).

Śrī Kṛṣṇa Chaitanyadev, Śrī Nityānanda Prabhu y Śrī Advaita Prabhu son el Señor Supremo y *viṣaya-tattva* (la Deidad adorable, el Señor), por lo tanto, se puede discernir dentro de ellos más de

un humor devocional. Sin embargo, es imposible que las *śakti-tattva* (energías del Señor) o *āśraya-tattva* (el adorador, el refugio) estén simultáneamente en varios humores. Debido a que el humor de los devotos *āśraya-tattva* es completo y exclusivo, siempre sirven a Kṛṣṇa en el refugio de su humor. Debido a que Śrī Kṛṣṇa Chaitanyadev muestra cuatro melosidades devocionales a Sus devotos—Sus devotos tienen cuatro tipos de humor de servicio devocional eterno. Śrīvās Paṇḍit, muestra *dāsyā-bhāva*; Śrī Nityānanda Prabhu *sakhya-bhāva*; Purī Goswāmī *vātsalya-bhāva*; Gadādhara Paṇḍit, Svarūp, Rāmānanda *madhura-bhāva*. Debido a que Śrī Nityānanda Prabhu muestra tres humores, Sus seguidores también muestran su servicio en estos tres humores (*dāsyā, sakhya, vātsalya*).

Los seguidores de Śrī Advaita Āchārya son devotos de *dāsyā* y *sakhya-rasa*. Si uno ingresa a las ramas de Śrī Achyutānanda, Śrī Gadādhara Paṇḍit Goswāmī Prabhu, verá que el servicio a Kṛṣṇa se manifiesta allí en el humor eterno de *madhura-rasa*.

Śrī Gaurī Dās Paṇḍit es uno de los doce amigos pastorcillos (*dvādaśa-gopālas*) en Vṛndāvan, y su discípulo Śyāmānanda Prabhu siguió a su Guru en el *sakhya-bhāva* y simultáneamente exhibió *madhura-bhāva* entrando en la asociación de Śrīla Jīva Goswāmī Prabhu, un seguidor de Śrī Rūpa Goswāmī. Se considera que Śrī Śyāmānanda Prabhu es un *avatār (īśvara-koṭi)*. Por lo tanto, no le es imposible exhibir más de un humor devocional.

El desapego del mundo material que se ve dentro del *śānta-bhāva* (humor neutral, desapegado) de los *nirviśeṣvādīs*, o el estado inconsciente como de piedra de los ofensores del Señor, los demonios, etc. no es el *śānta-bhāva* de los devotos. Los primeros son antagónicos a los Pasatiempos del Señor, pero los últimos (devotos llenos de devoción neutral por el Señor) asisten en los Pasatiempos. Si uno piensa que el humor neutral de los devotos es el mismo que el estado alcanzado en

el Budismo y otras doctrinas impersonalistas (*chinmātravād*, *māyāvād*, *achinmātravād*), entonces tendrán que caer debido a la grave ofensa—no conocen la concepción adecuada, ni piensan racionalmente. Las aguas del Yamunā, la arena del Yamunā, la vara de bambú en las manos del Señor Kṛṣṇa, el cuerno del Señor Baladev, etc. no son cosas materiales o materia inconsciente—son conscientes y contribuyen al servicio para la satisfacción de los sentidos de Kṛṣṇa.

El afecto que está presente en *dāsya-rasa* no está completamente florecido en *śānta-rasa*, está presente allí parcialmente. Sin embargo, aunque el afecto no se manifiesta completamente, siempre, en todo momento contribuyen al servicio de Kṛṣṇa y su identidad es tan exaltada que tantos devotos, incluidos Brahmā y Uddhav Mahārāj, aspiran a nacer en ese Vraja Dhām como briznas de hierba, arbustos, enredaderas.

āsām aho charaṇa-renu-juṣām ahaṁ śyām  
 vṛndāvane kim api gulma-latau-śadhinām  
 yā dustyajāṁ svajanam ārya pathaṁ cha hitvā  
 bhejur mukundapadaṁ śrutibhir vimṛgyām  
 (Śrīmad Bhāgavatam, 10.47.61)

Las *gopīs* han abandonado completamente a sus amados esposos, hijos y otros miembros de la familia, así como a las reglas sociales y han buscado los pies de loto de Śrī Kṛṣṇa, a quien todos los *Vedas* están buscando—¡Oh!, ¿alguna vez naceré de alguna forma como una enredadera en Vṛndāvan para que el polvo de los sagrados pies de estas *gopīs* caiga sobre mi cabeza?

Śrīla Raghunāth Dās Goswāmī Prabhu dijo en su *Vraja-vilāsa-stava* (102):

yat kiñchit ṭṛna-gulma-kīkaṭa-mukhaṁ goṣṭhe samastaṁ hi tat  
 sarvānanda-mayaṁ mukunda-dayitaṁ līlānukūlaṁ param  
 śāstrair eva muhur muhuḥ sphuṭam idaṁ niṣṭāṅkitaṁ yāchñya  
 brahmāder api sa-sṛṣṇa tad idaṁ sarvaṁ mayā vandyate

La hierba, arbustos, insectos y otras criaturas en Vraja—todo allí—son todos gozosos, queridos por Mukunda y hacen una contribución especial a Sus Pasatiempos. El *Bhāgavatam* y otras Escrituras, incluso Brahma, Uddhava y otras grandes almas los adoran constante y abiertamente. Me inclino y oro a toda esta parafernalia.

Existen cinco melodidades o humores devocionales en Goloka: *śānta*, *dāsyā*, *sakhya*, *vātsalya* y *madhura*; y en Vaikuṅṭha hay dos y medio: *śānta*, *dāsyā* y el formal *sakhya*. Hay dos tipos de *sakya-bhāva*—uno es el *sakhya* formal y el otro es informal. En el *sakhya-rasa* formal, los devotos no pueden subirse al hombro del Señor ni ofrecerle sus remanentes de comida; mantienen una compostura sobria. Es por eso que la parte superior de *sakhya-rasa* está presente en Goloka o Vraja, pero no en Vaikuṅṭha. Cuando Arjuna vio la forma universal del Señor Śrī Kṛṣṇa, pensó que había cometido la ofensa de llamar a Kṛṣṇa su amigo, ocupándolo como su conductor de carroza, etc. pero en Vraja, los amigos de Kṛṣṇa no lo tratan tan formalmente. Incluso los *śānta* y *dāsyā rasas* en Vraja son diferentes de los de Vaikuṅṭha. En Vraja, *śānta* y *dāsyā rasas* son increíblemente hermosos y carecen de grandeza y opulencia. Al ver la gran opulencia de Nārāyaṇ, los sirvientes de Vaikuṅṭha se sienten atraídos por la servidumbre a Nārāyaṇ; pero los sirvientes de Kṛṣṇa que viven en Vraja (Raktaka, Patraka, Chitraka y otros) se sienten naturalmente atraídos a ser sirvientes de Kṛṣṇa y lo asisten en Sus diversos deberes, ya sea el servicio de Gopendra-nandan Śrī Kṛṣṇa en Govardhan o cualquier otro servicio no opulento. Se sienten atraídos por la dulce y sencilla personalidad del Señor Śrī Kṛṣṇa, nada más.

La diversidad e individualidad que se encuentra en Vaikuṅṭha y Goloka o en las diversas melodidades devocionales de Vraja está completamente presente dentro de los correspondientes degustadores de estas melodidades (devotos).

Sólo si juzgamos desde un punto de vista imparcial (si asumimos la posición de un tercero, por así decirlo), entonces podemos ver que hay humores superiores e inferiores. En Vaikuṅṭha, los devotos usan sólo la parte media de sus cuerpos trascendentales para servir a Nārāyaṇ (desde el ombligo hasta los miembros superiores) y en Vraja los devotos sirven también con las partes más bajas de sus cuerpos trascendentales. Sin embargo, si los devotos sirven a Kṛṣṇa con todo su cuerpo trascendental, de pies a cabeza, no significa que los sirvientes de Vaikuṅṭha usen su parte inferior del cuerpo (desde el ombligo hasta los miembros inferiores) para su propio servicio y actividades. No se trata de disfrutar en el lugar donde se dejan atrás todas las dudas o limitaciones (*kuṅṭha*), sin embargo, los sirvientes de Vaikuṅṭha no muestran el uso de su cuerpo inferior en servicio por respeto. Los sirvientes de Vaikuṅṭha consideran usar la parte inferior del cuerpo o todo el cuerpo como un ejemplo del mundo limitado—aplicable a las almas que están atadas por la ilusión material y sujetas a los resultados de su *karma*. Aquellos que no conocen su verdadera identidad y no tienen idea del mundo de Goloka, siempre usan todo su cuerpo para las obras mundanas ilusorias.



## Interés de Hogar vs Interés del Maṭh

Om Viṣṇupād Śrīla Bhaktivinod Ṭhākur escribió en su libro *Tattva-Viveka*, “La abnegación es como una flor en el cielo, es una palabra sin sentido. Se requiere en la medida en que a través de ella se alcanza la felicidad propia sin grandes dolores. Cuando las personas egoístas escuchan la palabra ‘desinteresado’ me creerán y obtendré lo que quiero fácilmente. El amor de la madre, la fraternidad, la amistad, el amor entre un hombre y una mujer—¿son estos desinteresados? A menos que exista placer en ello, nadie se involucrará en esas relaciones. Algunas personas incluso sacrifican sus propias vidas por su propio placer. Todas las religiones están basadas en el egoísmo. El amor por Dios también es egoísta. Ser egoísta es un rasgo natural porque incluso la misma palabra ‘natural’ (*svabhāva*) implica ‘mi naturaleza’ (*sva’-bhava*). El egoísmo es natural y el desinterés es bastante antinatural”.

Continuando con esta idea, podemos entender que si ser egoístas es nuestra cualidad intrínseca, entonces o bien buscamos diversos objetos de disfrute—esposa, hijos, riqueza, casa, etc.—por algún fugaz interés egoísta; o siempre trataremos de utilizar todo en el interés o perteneciente a la realidad suprema y eterna, tal como la Suprema Personalidad de Dios trascendental y Sus devotos seguidores.

Si uno no obtiene una buena asociación de personas santas que se rinden exclusivamente a Kṛṣṇa y tienen conocimiento de la conciencia de Kṛṣṇa, o no obtiene la iniciación de tales personas santas que toman el voto de perseguir el interés de

Kṛṣṇa, entonces significa que esa persona está muy preocupada por su propio interés egoísta (cuerpo, casa, etc.). Podemos ver que los devotos, que están conectados con la fortuna más elevada, intentan de una manera genuina y sin obstrucciones cumplir los diversos intereses de la casa del Señor o del Maṭh—es decir, los lugares donde vive el Señor, donde se practica el servicio al Señor (donde los devotos del Señor siempre sirven a Hari, Guru y los Vaiṣṇavas y dan a otros varias oportunidades para ocuparse en el servicio), donde hay un monasterio de devotos ocupados en el *kīrtan* del Señor Supremo.

Si hacemos un espectáculo de tomar iniciación a los pies de loto de un Guru fidedigno, pero nuestra principal preocupación son los intereses de nuestra propia casa y el interés del Maṭh es secundario, o nos preocupa impresionar a otros, entonces significa que aún no hemos pisado el sendero del beneficio espiritual. Algunos pueden pensar que los *sannyāsīs*, *brahmachārīs* y *vānaprasthas* cuidan el Maṭh y nosotros somos *gṛhasthas*, así que nuestro deber es cuidar nuestra casa y, de vez en cuando, es suficiente que hagamos un pequeño servicio para el templo o pretender hacer servicio por un deseo o prestigio material—si intentamos hacer algo más que eso, sinceramente, con corazón y alma, será malo para nosotros y para la familia con la que vivimos. Esta idea está profundamente arraigada en nuestro corazón. Aquellos que simplemente hacen una demostración de llegar a los pies de loto de Śrī Guru, de hecho no se han acercado a los pies de loto de Śrī Guru, más bien, por el contrario, se alejan del camino de seguir la línea del Guru.

Si nos convertimos en jefes de familia, *sannyāsīs*, *brahmachārīs*, pero nuestro *dhyān* (pensamiento), *dhāraṇā* (ocupar la mente), *dhruvānu-smṛti* (recuerdo constante) y todo lo que tenemos no está dedicado al interés del Maṭh, entonces nunca podremos abandonar la vida material (*māyāra saṁsār*) y nunca obtendremos amor por los pies de loto de Kṛṣṇa. Tanto como uno se preocupe



genuinamente por el interés del Maṭh, ese mismo amor es el que uno tendrá por el Señor, el Guru y los Vaiṣṇavas. Si uno no está preocupado por el Maṭh, pero tiene devoción por el Guru o devoción por Kṛṣṇa, eso no es más que engañarse a sí mismo y a los demás.

Podemos llamarnos a nosotros mismos un *'sannyāsī'*, un *'brahmachārī'*, un *'vānaprastha'* o incluso un *'residente del Maṭh'* o podemos intentar hacer una gran exhibición pomposa de realizar diversas actividades del templo, pero internamente podemos poner el interés de nuestro cuerpo, casa, etc. por encima de los intereses del Maṭh, o podemos pretender tener el interés del Maṭh en el fondo para impresionar a las personas pero internamente estar llenos de intereses erróneos. Por lo tanto, si hay tanta hipocresía dentro de mí, el sendero hacia el beneficio espiritual siempre estará cerrado para mí.

Preocuparse por el Maṭh implica que me libero o trato de liberarme internamente de cualquier otro deseo material y me entrego por completo, esforzándome por seguir el sendero del amor hacia el Señor, el Guru y los Vaiṣṇavas. Si consigo un descanso del trabajo material y rápidamente voy al templo—si pienso: “he aumentado el número de los discípulos del Maṭh en uno más, eso es suficiente” o: “vivo en mi propia casa y sigo la conciencia de Kṛṣṇa de manera adecuada, por lo que el propósito del Maṭh se cumple. Además, hago una donación mensual al Maṭh, o hago algunos trabajos para el Maṭh. El interés del Maṭh es atendido de esta manera”, etc.—tal comportamiento e ideas no es lo que significa la verdadera preocupación por el interés del Maṭh. Los jefes de familia materialistas dan su vida imprudentemente y se convierten en esclavos de su vida material—impulsados por el apego y el amor por la vida material, siempre buscan cómo satisfacer los diversos intereses de sus hogares. Sin embargo, si uno tiene más apego y un amor natural por perseguir los intereses del Maṭh, entonces es un verdadero servicio. Si uno no

se entusiasma (*āṭhā*) con respecto al Maṭh, si no surge el afecto natural por el Maṭh y, como consecuencia, uno no da toda su vida y su ser interno, entonces su demostración externa de prestar algún servicio al Maṭh es lo mismo que intentar engañar al Guru y los Vaiṣṇavas o intentar engañar a un herrero dándole metal—es sólo autoengaño.

Llamamos ‘liberados’ a aquellos que están dedicados de manera sincera y exclusiva a los intereses del templo y a aquellos que están dedicados a los intereses de su casa los llamamos ‘condicionados’. A menos que tenga mucha buena fortuna, un alma *jīva* no puede dedicar su vida para el interés del Maṭh. Cuando un sirviente de un templo o de una sala de *kīrtan* acude a unos falsos Vaiṣṇavas que quieren ganarse el nombre de ‘sirvientes del Señor’ engañando y estafando al Señor y les pide que contribuyan para el servicio del Maṭh, siempre dicen, “¿Por qué debo donarte algo cuando nosotros también tenemos el servicio de Gaurāṅga o Nārāyaṅ establecido en casa?” Incluso si a veces dan algo a los sirvientes del Maṭh y hay controversia, esa donación suya no entra en ninguno de los cuatro límites del Maṭh—le dan algo a los sirvientes del Maṭh sólo porque sienten vergüenza de negarse o tratan de evitar una disputa y se despiden y después de eso pueden volver a estar absortos en las tareas domésticas y respirar libremente. Los residentes del infierno se sienten atraídos por el interés de su casa y los residentes de Vaikuṅṭha tienen un gusto sincero y natural por el interés del Maṭh.

Pretendemos ser *gṛhasthas* que adoran a las deidades en el hogar, pero si, en el nombre de adorar a una deidad, minimizamos el servicio de cumplir el deseo del Maṭh de Śrī Gurupādpama, luego, en el nombre de adorar a la Deidad, en realidad servimos a nuestra propia casa o perseguimos el interés de nuestra propia casa—esto está muy lejos del interés del Maṭh, es decir, del interés del servicio a Guru y los Vaiṣṇavas—esto

nos deja en la esclavitud de la casa, incapaces de convertirnos en viajeros liberados del sendero de Vaikuṅṭha. La adoración en casa es sin duda necesaria, pero si aumentamos la pompa de la adoración en el hogar con un deseo oculto de disfrutar la vida de jefe de familia o nos involucramos más en los intereses de la casa, luego se vuelve laxo el camino de la liberación de los hábitos no deseados y la preocupación por el interés del Maṭh (que encarna el camino de alcanzar esa liberación). No se debe abandonar la adoración en el hogar, ni los hijos de la familia deben olvidar la etiqueta adecuada si pierden el interés en la adoración en el hogar, pero lo que todos recuerdan deben practicarlo en todo lo que hacen ya que el propósito de su adoración en casa y cualquier otra actividad debe dirigirse para apoyar el interés del Maṭh. Si se minimiza la adoración a la deidad, la práctica espiritual, el canto del Santo Nombre y cualquier otra actividad inmediata realizada para el interés del hogar no nos anima a dedicarnos más al interés del Maṭh, entonces el espectáculo externo de tal adoración, práctica, canto del Santo Nombre, etc. definitivamente se convierte en una ofensa.

Ya sea que seamos un *gṛhastha*, un *sannyāsī* o un *brahmachārī*, veamos sinceramente el lugar donde se cantan las glorias de los sagrados pies de loto de Śrī Guru, el lugar de Hari, Guru, Vaiṣṇavas, donde los Vaiṣṇavas viven en el refugio de los pies de loto de Śrī Guru, al Śrī Maṭh como nuestra propiedad y un puente para nuestro beneficio espiritual. Si no tenemos la sensación natural de que el Maṭh es mi hogar, a nadie se le puede enseñar a amarlo enérgicamente porque el amor es algo natural y el interés o la preocupación por algo también lo es. El interés en algo no surge a través de la persuasión, aparece y se manifiesta por su propia cuenta.

Muchos no saben del servicio del difunto Śrīpād Santos̄ Kṛṣṇa Prabhu y él mismo durante su vida a menudo también decía que no había podido ser ni siquiera un sirviente insignificante del

Maṭh; pero al ver lo fuerte que era su apego al interés del Maṭh en los muchos pequeños servicios que hizo, nos avergüenza ahora. Ni una sola vez vio las cuentas de su propiedad material; ni tampoco intentó aumentar su riqueza ni un centavo; pero es inconcebible cuánto esta persona intentó, con corazón y alma, recolectar y mendigar para el Maṭh. Nadie le ordenó, nadie le animó—cuidó las diversas parafernalias del Maṭh como un experto de la casa por su propia voluntad, siempre se le veía muy ocupado con todo tipo de trabajos del Maṭh; al mismo tiempo, ni una sola vez le dio a nadie el más mínimo indicio del servicio y las obras que estaba realizando. Algunos de nosotros ayudamos a la prédica del Maṭh con algo de dinero, etc., realizamos trabajos físicos, pero si no veo ninguna mención mía en una columna de un periódico, en la asamblea de predicadores en un santo *dhām*, o en un elogio escrito por Śrī Guru y los Vaiṣṇavas, entonces decido, “No sirve de nada servir al Maṭh. Ellos tienen prejuicios. No me elogian, no me dan ‘jay’, así que es mejor vivir duro en casa que perder el tiempo, el dinero y la vida por el interés del Maṭh”. Sin embargo, la gran alma que hemos mencionado antes, dio tanto dinero para el servicio de ‘Jayaśrī’, trabajando continuamente como un obrero de baja categoría—es imposible mencionar todo. Sin embargo, nunca dijo nada que pudiera dar una pequeña indicación de que quería ver sus elogios en la columna de un periódico o más aún que su nombre estuviera incluido en el Calendario del Maṭh; pero hemos visto que su esfuerzo por cuidar los intereses del Maṭh lo estaba engrandeciendo gradualmente.

En el Maṭh, a menudo nos enfrentamos a tareas pesadas, tareas difíciles o escuchamos diferentes tipos de reproches y rumores provenientes de varias personas y decidimos que sería mejor romper toda conexión con el Maṭh; pero si tenemos en mente el mejor interés del Maṭh (si nos preocupamos sinceramente por el Maṭh), entonces sentiremos dolor al imaginar que podríamos,

vivo o muerto, abandonar el servicio del Maṭh e ir a cualquier otro lugar o posición. Si pienso que tengo otro lugar además del Maṭh—tengo un hogar, tengo un refugio, tengo un segundo lugar para huir—incluso una débil presencia de tal mentalidad conduce a la no devoción. Tales malos pensamientos nunca surgen en los corazones de aquellos para quienes el Maṭh lo es todo.

Las personas externas comunes (aquellos que no han entrado en el dominio de la devoción) pueden pensar que, de acuerdo con los estándares morales, preocuparse por el Maṭh y no preocuparse por la propia casa está mal; o tal vez esos no devotos pueden decir: “Si dejamos de perseguir el pensamiento independiente, la confianza en nosotros mismos, el altruismo y por el hecho de aumentar o disminuir el enojo de los Vaiṣṇavas, apegándose a lugares sociales tales como un templo, ¿qué buen resultado traerá? Si las personas no entienden lo que es servicio al Señor, si disfrutan como perros de aldea y rechazan las cosas, su único logro es ser golpeado por Māyā Devī, entonces no hay manera de que la mentalidad y las concepciones de esas personas puedan ser apreciadas, incluso si esas personas toman iniciación de un Guru genuino y se comportan como devotos. Si nos damos cuenta de que la ‘verdad auténtica’ está al servicio de los sagrados pies de Śrī Guru, que son un lugar sagrado de peregrinaje y en el servicio del Guru del Maṭh se erige una fortaleza para la buena asociación y el lugar donde se encuentra su *kīrtan* (glorificación), entonces debemos hacer un voto eterno de no escatimar toda nuestra vida para su propósito. El servicio al Guru (*guru-sevā*) es para todos—*grhasthas*, *vānaprasthas*, *brahmachārīs* y *sannyāsīs*.

Podemos entender fácilmente que aquellos que no se preocupan por el Maṭh no han tenido o no tienen conexión con el Maṭh—tampoco tienen conexión con Śrī Gurupādpadma. ¿Cómo es el Guru? ¿Cuál es su concepción? ¿Qué practica y qué predica él? ¿Cuál es su sincero deseo? ¿Qué ejemplo muestra? Aquellos

que no se preocupan por el Maṭh no pueden entender nada de estas cosas. Tales personas son como los no devotos y como los ladrones—de vez en cuando van al templo por el camino o, a veces, van al templo porque necesitan algo para la casa; de vez en cuando van al templo tan sólo para hacer una aparición rápida—al no comprender las acciones de Guru y los Vaiṣṇavas que viven por el interés del templo, se convierten en ofensores y pierden rápidamente su pequeño *sukṛti* previo. Debido a que las personas del templo (que tienen el corazón del interés del Maṭh) a menudo no pretenden ser amables y afectuosos con tales jefes de familia materialistas (que tienen el interés de su casa en el corazón), los jefes de familia materialistas se enojan y pierden la fe. En resumen, a menos que tengamos interés en los intereses del Maṭh, nunca podremos agradar a Śrī Gurupādpadma; a menos que agrademos a Śrī Gurupādpadma, nunca podremos obtener un beneficio espiritual.

Cuanto menos te preocupes por el Maṭh, más salvajemente Māyā Devī creará un caos en los agujeros de tus hábitos indeseables. A veces, quizás ella debilitará tu corazón y te obligará a comportarte mal o a apegarte materialmente bajo la influencia de la mala asociación; a veces, ella puede, quizás, usar aún más engaño y enseñarte cosas malas sólo para arrojar polvo a los ojos del Guru y los Vaiṣṇavas; a veces puede, quizás, seducirte con el oportunismo de la devoción autogobernada y una mezcla de religiones y gradualmente convertirte en un jefe de familia materialista infernal o en un ateo.

Si alguien pretende tomar iniciación, pretende renunciar a algo o prestar más servicio por su propio interés independiente en lugar del interés del Maṭh, cae rápidamente y por su propia adoración y *pratiṣṭhā* comienza por su cuenta su baile demente de ofensas.

Si tengo alguna oportunidad en el Maṭh, traerá beneficios para mi cuerpo, casa, etc.—las personas que piensan así son jefes

de familia materialistas que ponen los intereses de sus hogares por encima de todo lo demás. Tales personas tienen otros deseos—no anhelan el servicio a los Vaiṣṇavas. Los practicantes deben tener cuidado y asegurarse de que ese humor no entre en sus corazones—su deber es someterse a los pies de loto de Śrī Guru y los Vaiṣṇavas en todo momento, sinceramente y con un gran deseo y anhelar su beneficio espiritual. Nuestra verdadera vida espiritual consiste en cuidar al Maṭh, en darnos cuenta de que el Maṭh es nuestro todo. Quienes piensan que su casa es su todo y se dedican a los intereses de su hogar, se aventuran hacia la muerte.



## Samsāra y Bhakti

Muchos nos aconsejan vivir nuestra vida material con desapego. Algunos también piensan que su vida material es un lugar para seguir la orden del Señor—consuelan sus mentes apelando a Dios y animan a disfrutar la vida en todo tipo de circunstancias—a pesar de la miseria y el sufrimiento de la vida pasada. La gente común siempre nos anima a estar cada vez más absortos en la vida material. Los *Māyāvādīs* predicán que dado que todas las cosas del mundo material son temporales, la familia de Kṛṣṇa también es temporal. Los que caen en el torbellino de ambos tipos de pensamiento nunca pueden salir de la vida material, ni pueden alcanzar la devoción. Algunos se sienten tan dolidos por el sufrimiento y la miseria del mundo material que recurren a austeridades que muestran una renuncia temporal material o una renuncia ‘de crematorio’ [renunciación caprichosa ante la muerte]. Grandes sabios tales como Saubhari Ṛṣi renunciaron a su vida material, pero luego se apegaron nuevamente al disfrute material. Sin apego a Kṛṣṇa (sin establecer una relación eterna con Kṛṣṇa), la simulación de desapego es simplemente otro tipo de vida material o ateísmo. Los ateos que no creen en la existencia del Señor o los seguidores de la llamada filosofía teísta de cumplir con su deber son las almas *jīvas* miserables que caen en el torbellino de la vida material.

El apego a la familia es una religión natural para el alma, cada alma *jīva* está naturalmente inclinada hacia la vida familiar. Es imposible erradicar esta propensión natural o religión, pero si uno se aparta del camino pervertido o incorrecto del que cae



presa para seguir su propensión natural, traerá paz natural y genuina y un beneficio espiritual.

De acuerdo con la propensión de nuestra conciencia pura, somos miembros de la familia de Kṛṣṇa y debemos estar apegados a la familia de Kṛṣṇa, pero en la actualidad esta propensión se pervierte y se aplica a objetos temporales, lo que resulta en nuestro estado condicionado. Las almas liberadas están apegadas a la familia de Kṛṣṇa y este apego a la familia de Kṛṣṇa es la verdadera liberación.

ihā yasya harer dāsye karmṇa manasā girā  
nikhilāsv apy avasthāṣu jīvan-muktaḥ sa uchyate

*“Una persona que actúa en conciencia de Kṛṣṇa con su cuerpo, mente, inteligencia y palabras es una persona liberada incluso dentro del mundo material, aunque puede estar ocupada en muchas de las llamadas actividades materiales”.*

*(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu, 1.2.187)*

Las *gopīs* eternas transcendentales de Kṛṣṇa están apegadas a la familia de Kṛṣṇa. Grandes *yogīs* tales como Śīva, Brahmā, incluso Uddhav Mahārāj aspiran a convertirse en sirvientes de un sirviente de sus familias. ¿Qué dijeron estas *gopīs* en Syamanta-pañchaka?

āhuś cha te nalina-nābha padāravindam  
yogeśvarair hṛdi vichintyam agādha-bodhaiḥ  
saṁsāra-kūpa-patitottaraṇāvalambam  
geham juṣām api manasy udiyāt sadā naḥ

*“¡Oh el de ombligo de loto!, Tus pies de loto, atesorados eternamente como el objeto de meditación dentro de los corazones de los más grandes yogīs de intelecto profundo, son el único recurso para liberar a esas almas caídas en el pozo de la vida material. Que esos santos pies de loto aparezcan graciosamente en el corazón de nosotras, amas de casa ordinarias”.*

*(Śrīmad Bhāgavatam, 10.82.48)*

Las *gopīs* no practican la meditación artificial tal como los grandes *yogīs*. Como Kṛṣṇa no es alguien desconocido o distante para ellas, le dicen:

chitta kaḍhi' tomā haite,            viṣaye chāhi lāgāite,  
yatna kari, nāri kaḍhibāre

*“Me gustaría retirar mi conciencia de Ti y dedicarme a actividades materiales, pero aunque lo intente, no puedo hacerlo. Estoy naturalmente inclinada a Tí”.*

Las *gopīs* no tienen conciencia de su cuerpo, lo olvidan: ¿cómo permanecerán en la vida familiar entonces? El cuerpo es lo principal en una vida familiar. Han dado su propia vida para hacer feliz a Kṛṣṇa. Por lo tanto, cuando se encontraron con Kṛṣṇa muchos días después en Syamanta-pañchaka, dijeron:

deha-smṛti nāhi yā'ra,            sāmsāra-kūpa kāhā tā'ra,  
tāhā haite nā chāhe uddhāra  
viraha-samudra-jale,            kāma-timiṅgile gile,  
gopī-gaṇe neha' tāra pāra

*“Las gopīs no tienen conciencia de sus cuerpos, no les importa ser liberadas del pozo de la vida familiar material, pero han caído en el océano de la separación, tragadas por la gigantesca ballena de lujuria trascendental. Por favor rescátalas de allí”.*

El profundo deseo y la constancia en el servicio a la familia de Kṛṣṇa se llama devoción (*bhakti*), y la apatía hacia ella, la indiferencia o la renunciación no es devoción (*abhakti*) o familia de *Māyā* (vida material ilusoria). Por lo general, las personas tienen una comprensión pervertida de la palabra '*bhakti*'. Cuando se pida definir la devoción (*bhakti*), algún viejo gran erudito *paṇḍit* dirá que la devoción es un sentimiento similar a la lujuria o la ira. Del mismo modo que sentimos un arrebató emocional temporal en forma de lujuria, ira, etc. desde el corazón, de la misma manera, la devoción también se presenta como tal emoción o propensión emocional—los que han caído en el mundo de la no devoción

tienen este tipo de concepción. La gente común dice que la devoción es una propensión emocional que implica algunas actividades rituales formales o ideas mentales, pero Bhakti Devī (la Diosa de la Devoción) es pura y constante (sin desviación). La devoción más elevada no acepta más nada excepto los sagrados pies de loto de Śrī Kṛṣṇa, el emporio de todos los *rasas*.

Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu define la raíz del *bhakti* en su *Bhakti-rasāmṛta-sindhu* (1.1.12):

sarvopādhi-vinirmuktaṁ tat-patvena nirmalam  
hṛṣīkeṇa hṛṣīkeśa-sevanāṁ bhaktir uchyate

*“La devoción pura es un servicio al Señor Supremo que está libre de todas las concepciones relativas del interés propio”.*

Cuando uno está completamente libre de todas las designaciones materiales, purificado por el cuidado exclusivo del interés de Kṛṣṇa y utiliza todos los sentidos para la satisfacción de Kṛṣṇa, eso se llama devoción. Muchos se sienten orgullosos al considerarse a sí mismos ‘un sirviente de Kṛṣṇa’, pero si alguien se niega a abandonar ese ego, significa que está obsesionado con una designación material—de hecho, tal conocimiento es un signo de pertenencia a la familia de *Māyā* y de no ser devoto. Aquellos que pretenden ser puros pero no tienen apego al interés de Kṛṣṇa, no tienen ningún valor. Un sirviente de Kṛṣṇa es intrínsecamente puro. Śrī Rūpa Goswāmī Prabhu habló sobre los síntomas de la devoción más elevada:

anyābhilāṣitā-śūnyaṁ jñāna-karmādy anāvṛtam  
ānukūlyena kṛṣṇanuśīlanāṁ bhaktir uttamū

*“La devoción más elevada es la que satisface al Señor Kṛṣṇa, libre de las coberturas de cualquier actividad tales como la acción y el conocimiento”.*

La devoción más elevada es la práctica de la conciencia de Kṛṣṇa utilizando todo lo que sea favorable a ella y sin ningún

deseo material, excepto el deseo de satisfacer a Kṛṣṇa, siendo indiferente al conocimiento, renunciando a la experticia en las Escrituras, el desempeño de los deberes materiales, así como todas las prácticas, incluida la renuncia, el *yoga* y el *sāṅkhya*.

Si uno es parcial a la mezcla de trabajo fructivo, conocimiento, *yoga*, etc. con devoción o manipulación de la devoción, tal muestra de liberalismo no es más que una advertencia de debilidad que proviene de hábitos indeseables (*anarthas*). La verdad es que la devoción es imparcial, poderosa, sin causa, sin control y eterna. Es la propiedad espontánea del alma eterna, liberada, pura y la religión más elevada de la entidad viviente.

sa vai puṁsaṁ paro dharmo yato bhaktir-adhokṣaje  
ahaituky apratihātā yayātmā suprasīdati

*“La religión suprema para todos los seres vivos es aquella mediante la cual pueden obtener un servicio devocional amoroso al Señor trascendental. Ese servicio devocional debe ser inmotivado e ininterrumpido para poder sentir una satisfacción completa”.*

(Śrīmad Bhāgavatam, 1.2.6)

Supongamos que prefieres mezclar una gota de agua de cal (hidróxido de calcio) o un poco de adulterante con la leche; incluso si ves tal adulteración de la leche como liberalismo, no obtendrás el resultado de beber leche genuina.

El poeta Jayadev Goswāmī escribió en su *Gīta-Govinda*:

kaṁsārīr api saṁsāra-vāsanā-baddha-śṛṅkhalām  
rādhām ādhāya hṛdaye tatyāja vraja-sundarīḥ

*“El Señor Kṛṣṇa, el enemigo de Kamsa, dejó de lado a las otras gopīs durante la danza rāsa y se llevó a Śrīmatī Rādhārāṇī a Su corazón, porque Ella es la asistente del Señor al realizar la esencia de Sus deseos”.*

Kāmadev (Cupido) representa el *rāsa-līlā* de Śrī Kṛṣṇa por el placer (*sambhoga*) y la satisfacción de Kṛṣṇa y el refugio principal

de este *rasa* es Śrī Rādhā. ‘*Sanī*’ significa completo y esencial, pero el vínculo obligatorio en el deseo del Señor de disfrutar del *rāsa-līlā* es Śrī Rādhikā. Cuando Śrī Kṛṣṇa la obtiene en Su corazón, Él abandona a todas las otras hermosas *gopīs* de Vraja por Ella.

Śrīmatī Vṛṣabhānu Nandinī, la personificación adorable del servicio a Kṛṣṇa, está completamente, de pies a cabeza, absorta en el servicio de Kṛṣṇa; Ella es Kṛṣṇa-mayī, dentro y fuera de Su ser entero está en el deseo de satisfacer a Kṛṣṇa; es por eso que Su Nombre es Rādhā (‘adoración’). Śrīla Kṛṣṇa Dās Kavirāj Goswāmī dice (Śrī Chaitanya-charitāmṛta, 1.4.87):

**kṛṣṇa-vāñchhā-pūrti-rūpa kare ārādhane  
ataeva rādhikā nāma pūrāṇe vākhāne**

*“Su adoración [ārādhana] consiste en cumplir los deseos del Señor Kṛṣṇa. Por eso los Purāṇas la llaman Rādhikā”.*

Cuando uno hace un voto exclusivo para cumplir el deseo de Kṛṣṇa y entra en la familia de Kṛṣṇa para convertirse en un seguidor de Sus seguidores, esto se llama devoción *rūpānuga*.

En la vida familiar material, ‘*sanī*’ significa pretensión, no hay realidad en ello. Tal vida material trae una experiencia amarga y muchos la comparan a menudo con una ‘manzana de Sodoma’ [una fruta descrita por los escritores antiguos como externamente de apariencia corriente pero que se disuelve en humo y cenizas cuando se la arranca]. Hay muchos poemas populares escritos sobre la amarga experiencia de tal vida.

La vida en la familia de Kṛṣṇa está inundada con un esfuerzo completo y sustancial para satisfacer a Kṛṣṇa, esta es la realidad más elevada. Es sólo por la misericordia de los pies de loto de Śrī Guru, un exaltado seguidor *rūpānuga*, que un alma sumamente afortunada puede ingresar a la familia *sevā-kuñja* de Śrī Rādhā-Govinda.

Los materialistas desposeídos de los deseos materiales que no aspiran a ingresar a la familia de servicio de Kṛṣṇa se

convierten en ateos o en teístas moralistas—para disfrutar de su vida familiar material, quedan atrapados en la mezquindad de sus mentes. Algunos dicen: “La religión está fomentando la alta moral y cumpliendo con los deberes de uno, este es el servicio al Señor. Por lo tanto, cuando uno quiere vivir felizmente en la vida familiar (o, en otras palabras, disfrutar con la vida familiar), entonces si no siguen los estándares morales socialmente aceptados, habrá un choque que evitará la felicidad y la alegría de la familia. Entonces, las personas cumplen con sus deberes y siguen el estándar moral que persigue la felicidad material, pero mientras continúan luchando con tantos cientos y cientos de obstáculos que surgen naturalmente en el curso de tal vida material atea, su vida simplemente termina.

Hay otra clase de personas teístas que dicen que esta vida material les es dada por Dios. La esposa, hijos, familia extendida e inmediata, país, sociedad—todo es creación de Dios. Si uno no los sirve—si no los protege—entonces significaría desobedecer la orden y el deseo del Señor. Aquellos que están bajo el control de la religión de su hogar dicen: “Si logras el cese de la existencia o te vuelves indiferente a la vida familiar material, entonces estarás impidiendo el mantenimiento del mundo, el cual es un deseopreciado de Dios”. Entonces, cuando las personas, jurando por Dios, disfrutan de la vida material en el nombre de seguir la religión de las familias (*samsāra-dharma*) y juran que siguen los deberes de Brahmā y Dakṣa de preservar el mundo creado por el Señor o continuar el flujo de vida material, entonces sólo se degradan por la asociación con mujeres, etc. Caídos en el torbellino de la vida material y enfrentando diversas miserias y temores, para evitar estas miserias, las personas recurren a diversos estándares morales y esquemas para describir el fantasma celeste de la felicidad material. Algunos juran ser como el rey Janaka, un poco de aceite en sus manos para limpiar un jackfruit [para que no quede suciedad o sea visible después].

Sin embargo, si uno irrumpe en el interior de este estilo de vida, verá que el hambre de disfrute y la vida familiar se han convertido en la reina que se conserva bellamente en la casa. El objetivo más elevado y el apego de estas personas es disfrutar la vida material y mantener su vida material intacta todos los días—este es el *mantra* de la mentalidad de los jefes de familia materialistas. Por eso dicen “¿Cómo se puede practicar la devoción viviendo con la familia?”—pero estas palabras falsas son simplemente autoengaño y engaño a los demás y a menudo se puede escuchar a la gente dar muchos tipos de consejos sobre cómo seguir una religión material, como ser un ‘*brahmachārī* del hogar’, un ‘practicante de familia’, etc. Si se sufre de tal falta de sinceridad y codicia por el disfrute material, nunca podrán obtener un beneficio espiritual. Tales personas engañosas nunca pueden desapegarse. Si una persona no tiene apego a la familia de Kṛṣṇa, pero pretende ser como el Rey Janaka o “frotar aceite en la mano para limpiar un jackfruit”, sólo predicán el desapego externamente, pero internamente son tan sólo un alma *jīva* que es extremadamente engañosa, atacados por los deseos materiales y afligidos por el hambre turbulenta por el disfrute material.

Además de estos dos tipos de disfrutadores materiales (teístas y ateos), también hay varios tipos de almas que pretenden abandonar la vida material. Algunos se irritan por la amarga experiencia de la vida material y deciden seguir el principio de ‘ya que la cama está rota, me acostaré en el suelo’ y abandonaré la vida familiar legal; pero tal renunciación es en realidad sólo la ira producida por un deseo insatisfecho de disfrutar de la vida material, es decir, es un tipo de apego a la vida material. Tales personas, incluso si van a vivir en un bosque, sólo dejan que su deseo se extienda a una ‘Gīta-saṁsār’ o vida familiar ilegal. Se convierten en *vāntāśī*, o comedores de vómitos [renuncian, o vomitan algo y luego lo comen de nuevo]—algunos vuelven a entrar en la vida material. Podemos ver el ejemplo de Ray Gunokar:

fingió convertirse en un Vaiṣṇava mendicante, pero, debido a su inmadurez, comenzó a dar conferencias acerca del *Ujvala-nīlamanī* y de nuevo regresó a *viddha-śākta-dharma* (es decir, volvió a tener el gusto y hambre por la vida material y el disfrute). Después de eso, el trascendental Kāmadev (Cupido) muestra un reflejo pervertido del amor trascendental y los Pasatiempos del Señor que destruyen la enfermedad del corazón y el alma se intoxica por el disfrute material. Si uno imita los Pasatiempos trascendentales de Rāi y Kāna descritos por Chanḍi Dās y Vidyāpati a la vida familiar de uno tal como lo hacen los *prākṛta-sahajiyās*, entonces es una ofensa a los pies de ese *līlā* y, como resultado, caen en el dolor del disfrute ilícito de la vida material. *Viddha-śākta*, o los no devotos' *śākta-dharma* [la adoración de Durgā Devī por ganancia material] es creada por la potencia Māyā del Señor para inspirar y animar a las personas a seguir ese modo de vida material; y cuando la gente, absorta en la conciencia del cuerpo, caen en el pozo de la vida material y cometen la ofensa de desear disfrutar de los Pasatiempos representados por el Kāmadev trascendental, ahí surge el estilo de vida de los *prākṛta-sahajiyās*.

Muchos alaban y hablan sobre la devoción de las amas de casa y, aceptándolas como gurus de la devoción, las llaman amas de casa de Kṛṣṇa, promoviéndose de esta manera. Esto gratifica al clan de los que disfrutan, gratifica el deseo de uno mismo, pero no gratifica la devoción, a los devotos ni al Señor.

Si uno no pasa su vida conversando constantemente acerca del Señor, refugiándose en los pies de loto de grandes almas materialmente desprendidas, si no practica la devoción al Señor, nunca podrá tener éxito en cruzar el mundo material, no importa cuán grande pueda ser.

Una cosa muy importante es que abstenerse de la vida material no es el objetivo más elevado. Después de abstenerse de la vida material, el alma debe abrazar la vida en la familia del Señor Kṛṣṇa. Diversas religiones hablan de la necesidad



de abstenerse de la vida material, pero la religión del *Śrīmad Bhāgavatam* y Śrī Gaurasundar explican de muchas maneras sorprendentes que, después de dejar la vida material, uno debe entrar a la vida en la familia de Kṛṣṇa. Śrīvās Paṇḍit, los ciudadanos de Kulīnagrām liderados por Rāmānanda Vasu, Raghunanda y su grupo, los ciudadanos de Śrīkhaṇḍ, Śivānanda Sen y su grupo, Śrī Damayantī Devī o las damas Vaiṣṇavas—todos son un ejemplo para este mundo de cómo se puede abandonar la vida material y entrar en la familia de Kṛṣṇa. El ejemplo que Śrīman Mahāprabhu Mismo mostró durante Su *gṛhastha-līlā* es el mejor ejemplo de vivir una vida en la familia de Kṛṣṇa. Hay una cosa en particular en Su *gṛhastha-līlā* o *sāmsāra-līlā* de la que vale la pena aprender. Uno no tiene el derecho o la calificación para permanecer en la orden de vida de jefes de familia toda su vida. En su vida de renunciación, las almas *jīvas* deben mostrar el ejemplo de practicar la conciencia de Kṛṣṇa. La vida familiar produce apego y la vida en medio del apego a la vida familiar no es la vida de una persona que busca un beneficio espiritual. Por lo tanto, después que Mahāprabhu mostró el ejemplo de la vida de los jefes de familia para enseñar a la gente—Él reveló Su *sannyās-līlā*.

Algunas personas pueden decir: “¿Pero en realidad Śrī Jagannāth Mīśra, Śrī Śāchī Mātā o Vasudev-Devakī, o Nanda Yaśomatī vivieron en la vida familiar hasta su vejez, hasta el final de sus vidas?” “*Pañchaśordhvaṁ vanam vrajet*”—no es necesario que sigan este mandato de las Escrituras porque no están acusados de ningún delito que requiera el tipo de castigo que se aplica a los practicantes que no son devotos. Su vida familiar es eternamente liberada, la vida familiar trascendental. Cada alma *jīva*, incluso la hierba, las enredaderas, etc. aspiran a una vida familiar semejante. ¿Abandonarán a Kṛṣṇa y se irán a vivir a un bosque? ¿Dejarán el servicio a Kṛṣṇa y mostrarán la vida de un renunciante reacio a Kṛṣṇa? En este mundo, las almas

*jīvas* apegadas al disfrute son simplemente una imitación ilegal y un reflejo pervertido del humor de estas almas eternamente liberadas. Las familias muy materialistas permanecen atadas al disfrute material hasta la vejez. Fascinados por el amor inútil de sus hijos, nietos, bisnietos, etc. se quedan en su casa material y se ocupan en los asuntos materiales hasta su último aliento. No debemos pensar que el humor de estas almas liberadas es uno y el mismo que el humor de las almas relacionadas con el disfrute. Todos estos sirvientes eternamente liberados de Kṛṣṇa se manifiestan en la forma de Śrī Jagannāth Mīśra o Śrī Nanda Mahāraj en el humor trascendental de *vātsalya-rasa*.



## Preguntas y Respuestas

**1) Pregunta:** *¿Qué nos da el servicio al Señor?*

**Respuesta:** Consideramos que refugiarse en el servicio del Señor es el único deber. Afortunados son los que sirven al Señor. Debes escuchar, practicar y recordar la conciencia de Kṛṣṇa a pesar de todas las dificultades. No tengo nada más que ofrecerte excepto esto.

**2) Pregunta:** *¿Cómo puede uno escapar del mundo material?*

**Respuesta:** Esta tierra, es decir, este mundo material, es un lugar de examen. Aquellos que quieran pasar este examen deben practicar *śravaṇ* y *kīrtan* (escuchar y cantar) en la compañía de devotos.

**3) Pregunta:** *¿Cómo funciona Māyā?*

**Respuesta:** Si calientas un trozo de hierro en el fuego, obtiene el poder ardiente del fuego y puede quemar otras cosas—Māyā también toma sus elementos del Señor y aparta las almas de Su servicio.

**4) Pregunta:** *¿Cómo se puede mostrar bondad a las almas jīvas?*

**Respuesta:** La única bondad, o misericordia hacia las almas *jīvas* es hablar acerca de la conciencia de Kṛṣṇa (Hari-kathā *kīrtan*). No puede haber otra manera de mostrar bondad a un alma *jīva* que pueda compararse con Kṛṣṇa *kīrtan*. La misericordia para el alma *jīva* significa ocupar a un alma contraria al Señor en el servicio del Señor Supremo a través del medio de Hari *kīrtan*.

**5) Pregunta:** *¿Qué significa una demostración de servicio?*

**Respuesta:** Es aquello a lo que no deben llegar los que sirven

a la Deidad. Si un sacerdote del templo adora a la Deidad por un salario de diez rupias, esto no puede ser ‘servir’ al Señor. Si alguien hace ‘*kīrtan*’ por veinte rupias, esto no puede ser ‘cantar el Santo Nombre’; Si arreglas con alguien para dar una conferencia o leer ‘*Bhāgavatam*’ por cincuenta rupias, esto no puede ser ‘*Hari-kathā*’—esto es entretenimiento por el bien de la alegría de la gente o la exhibición de la elocuencia. Esto no es devoción, esto no es Vaiṣṇavismo—están disfrutando del Nombre, están persiguiendo su propio interés (*karma-mārga*).

**6) Pregunta: ¿Quién es un *sādhu*?**

**Respuesta:** Si alguien se deja crecer rastas y pretende ser un renunciante o se convierte en un gran *gr̥hastha*, esto no es lo que es llamado un *sādhu*. Un *sādhu* es una persona que está constantemente absorta en la conciencia de Kṛṣṇa (*Hari-kathā*); una persona que está constantemente ocupada en el servicio del Señor; una persona cuyo esfuerzo es por Kṛṣṇa, cuyo esfuerzo es por el servicio del Señor.

**7) Pregunta: ¿Cuál es el sendero del verdadero beneficio espiritual?**

**Respuesta:** Mientras el alma *jīva* no se incline a servir al Señor, no tendrá conciencia de Kṛṣṇa, lo que significa que los Pasatiempos y enseñanzas de Śrī Gaurasundar no entrarán en su corazón. Nuestro único deber es servir a Kṛṣṇa y a los devotos de Kṛṣṇa. Seremos engañados mientras no podamos darnos cuenta de esto. ¿Cuándo seremos liberados de nuestra insensatez? Cuando sinceramente, abandonando todo engaño, emprendamos el sendero de la devoción a Kṛṣṇa. Aunque el sol está muy lejos, los rayos del sol se acercan a nosotros y nos dan luz; de la misma manera, el Señor siempre aparece cerca de nosotros dentro del mundo material. Si seguimos y tomamos la mano de los que adoran al Señor, abrirán nuestros ojos y podremos tener el *darśan* del Señor. Aquellos que constantemente intentan practicar la

conciencia de Kṛṣṇa sirven al Señor a cada paso—sin servicio al Señor no usan nada, no hacen nada. El servicio a tales devotos puros puede darnos la conciencia de Kṛṣṇa pura, porque Kṛṣṇa es el objetivo final de todas las metas. Kṛṣṇa, en Su forma de *sañkīrtan*, destruye a Agha, Baka, Putanā y a otros dentro de los corazones de personas extremadamente calificadas. No tenemos otro compromiso, excepto el servicio a Kṛṣṇa. Gaurasundar, quien es el Mismo Kṛṣṇa con el atuendo de un devoto, enseñó de tantas maneras que uno sólo debe practicar la conciencia de Kṛṣṇa.

**8) Pregunta:** *¿Recibiré algún beneficio verdadero si sigo un mano-dharma (una religión inventada, no establecida en las Escrituras)?*

**Respuesta:** Mientras el *rasa* (esencia) permanezca oculto por tales religiones, aquellos que la practican para satisfacer sus propios sentidos no pueden alcanzar a Kṛṣṇa, la realidad—incluso si tales devotos glorifican Su nombre, forma, belleza y pasatiempos, no se darán cuenta de estas cosas.

**9) Pregunta:** *¿Qué hay de malo en ser un no devoto?*

**Respuesta:** Podemos pensar que alguien puede ser un devoto y alguien puede ser un no devoto según su gusto, ¿qué hay de malo en eso? Si somos no devotos aparecen varios problemas—varias miserias (causadas por el cuerpo de uno, la naturaleza, otras almas, etc.) La única causa de sufrimiento es la aversión al Señor—no importa lo que hagamos, si no es devoción, sufriremos. En lugar de adorar al Señor ejerciendo el libre albedrío independiente del alma *jīva*, los impersonalistas lo vuelven su esclavo. Por lo tanto, nos hacemos pasar por maestros, pero tan pronto como obtengamos una buena asociación, podemos entender que no somos maestros—nuestro único deber es el servicio al Señor.

**10) Pregunta: ¿Qué pasa si escucho charlas no devocionales?**

**Respuesta:** Si escuchamos charlas no devocionales o tomamos consejos de no devotos, entonces pasaremos millones de vidas en el cautiverio ilusorio sirviendo a cada átomo del mundo material.

**11) Pregunta: ¿Qué pasa si tomo consejos de los devotos?**

**Respuesta:** Podemos escuchar de los devotos que si uno sirve a Viṣṇu, entonces se cumplen todos los servicios a cada átomo consciente e inconsciente. Mahāprabhu dijo: “Śraddhā es una fe firme y decidida de que mediante el servicio a Kṛṣṇa se llevan a cabo todas las acciones”.

**12) Pregunta: ¿Quién puede darnos al Señor?**

**Respuesta:** Seguir a aquellos que sirven al Absoluto único e indiviso trae beneficios espirituales para el alma. Si alguien se viste como benefactor, puede dar a otros algo de la poca riqueza que tiene, pero la riqueza eterna de los devotos es el Señor Mismo. Si el Señor se entrega personalmente, quedará algo más, pero un devoto del Señor puede dar al Señor sin retener nada. No perjudica al Señor:

om pūrṇam adaḥ pūrṇam idaṁ pūrṇāt pūrṇam udachyate  
pūrṇasya pūrṇam ādāya pūrṇam evāvaśiṣyate

*“La Personalidad de Dios es perfecta y completa y como Él es completamente perfecto, todas las emanaciones de Él tales como este mundo fenoménico, están perfectamente equipadas como conjuntos completos. Todo lo que se produce del Todo Completo también es completo en sí mismo. Debido a que Él es el Todo completo, a pesar de que tantas unidades completas emanan de Él, Él retiene el equilibrio completo”.*

(Bṛhadāraṇyak Upaniṣad, 5.1)

El servicio a los Vaiṣṇavas (devotos) es más elevado que el servicio a Viṣṇu y es deber de todos servir a Vaiṣṇavas. Las glorias de servicio a los Vaiṣṇavas son mayores que las del

servicio a Viṣṇu. Cuando uno sirve a los Vaiṣṇavas, el servicio a Viṣṇu se realiza automáticamente.

**13) Pregunta:** *¿Qué es mano-dharma?*

**Respuesta:** Existen muchas prácticas espirituales en este mundo. No nos gusta escuchar que por sólo al cantar el Santo Nombre se puede obtener un beneficio espiritual. El Nombre, la forma, la belleza, las cualidades y los pasatiempos del Señor no son diferentes entre sí y lo que hace una distinción entre ellos es llamado *mano-dharma* (religión que brota de la mente de uno). Śrīman Mahāprabhu dijo:

“*dvaite bhadrābhara jñana, saba manodharma  
'ei bhala', 'ei manda'—ei saba bhrama*”

*“En el mundo material, las concepciones del bien y el mal son todas especulaciones mentales. Por lo tanto, decir ‘Esto es bueno’ y ‘Esto es malo’ es todo un error”.*

**14) Pregunta:** *¿Cómo puede uno convertirse en un devoto?*

**Respuesta:** Muchas personas quieren convertirse en devotos sin convertirse en sirvientes de los devotos, sin servir a los devotos. Sin embargo, es imposible convertirse en un devoto sin convertirse en un sirviente de los devotos. Muchos de nosotros no somos devotos, pero creemos que somos devotos. ¿Cuál es mi posición? No soy un devoto, no puedo servir al Señor constantemente. A veces tenemos el ego de un hombre y nos atrae la belleza de las mujeres, a veces tenemos el ego de una mujer y nos atraen los hombres—¿Puede un ateo, un pecador y el más bajo de los hombres, como yo, llegar a ser un devoto?

**15) Pregunta:** *¿Por qué se dice que el sendero de los karmīs, jñānīs, yogīs, etc. está mal?*

**Respuesta:** El *Bhāgavatam* dice que aquellos que han aceptado el sendero del *karma*, el *jñāna* o el *yoga* han tomado un camino equivocado. Si hay devoción, uno puede obtener al Señor.

Puedes obtener algo que te guste (*preya*), pero esto no significa que obtengas lo que es bueno para ti (*śreya*), pero es necesario convertir *śreya* en *preya*. Los devotos dicen que debo servir a mi Señor. ‘Él puede aceptarlo o no’—eso es devoción.

**16) Pregunta:** *¿Cuál es la diferencia entre karmīs y devoción?*

**Respuesta:** Los *Karmīs* (materialistas) quieren disfrutar en esta vida y en la próxima vida. La devoción es la propensión de un alma pura. Si podemos restablecernos en nuestro verdadero estado saludable, podremos separarnos fácilmente del mundo material.

**17) Pregunta:** *¿Quién tiene el derecho, la calificación para cantar el Santo Nombre?*

**Respuesta:** Los devotos que se ocupan en Śrī Kṛṣṇa *saṅkīrtan* obtienen la calificación para cantar el Santo Nombre a través del servicio a los devotos. Los devotos que se mantienen en el templo o los devotos puros y jefes de la familia mantienen en su hogar todo lo que pueda usarse en el servicio del Señor—los devotos puros sirven al Señor siempre, en todos los sentidos, a través de todos sus sentidos. Incluso los devotos jefes de familia pueden vivir en Goloka si se liberan del apego a su casa al ocuparse en el servicio al Señor Supremo—ven a los otros residentes de su casa no como objetos para su propio disfrute sino como objetos para el servicio de Kṛṣṇa. De esta manera pueden obtener beneficio espiritual. Si involucramos nuestros sentidos en el mundo externo, nunca podremos convertirnos en sirvientes del Santo Nombre.

**18) Pregunta:** *¿Es Kṛṣṇa-saṅkīrtan la única práctica?*

**Respuesta:** Las personas que practican la conciencia de Kṛṣṇa no tienen otro deber. Ya sea un niño, un anciano, un joven, una mujer, un hombre, un erudito, un tonto, un hombre rico, un hombre pobre, un hombre guapo, un hombre piadoso, un



pecador—cualquiera sea la posición en la que se encuentren, no tienen otro método de práctica espiritual: la única práctica espiritual es ‘Śrī Kṛṣṇa-saṅkīrtan’

**19) Pregunta:** ¿Qué es tan malo y egoísta acerca de ser un *karma-kāṇḍī* o un *jñāna-kāṇḍī*?

**Respuesta:** *Dharma, artha, kāma* o la filosofía de trabajar motivado por el resultado y la liberación son los objetivos codiciables del 100% de los seguidores de los llamados movimientos religiosos en este mundo. Śrīman Mahāprabhu dijo que todos son engaños y trampas. El Santo Nombre no emana de la boca de quienes persiguen estas cosas. Aquellos que hacen un espectáculo de diferentes maneras por el bien de la religión, la riqueza, los deseos materiales y la liberación son ofensores de los santos pies del Santo Nombre. Nunca debemos hacer al Señor nuestro sirviente por algún beneficio, ni debemos poner al Señor a trabajar por nuestro propio interés. *Karma-kāṇḍī* son aquellos que desean la religión, la riqueza, las cosas materiales; y aquellos que deciden renunciar al fruto de sus acciones son llamados *jñāna-kāṇḍī*. Ambos son egoístas—ambos tratan de convertir al Señor en su sirviente. Los devotos puros dicen:

“nāhaṁ vande tava charaṇayor dvandvam advandva-hetoḥ  
kumbhī-pākaṁ gurum api hare nāraḥkaṁ nāpanetum  
ramyā-rāmā-mṛdu-tanu-latā-nandane nābhirantuṁ  
bhāve bhāve ḥṛdaya-bhavane bhāvayeyaṁ bhavantam

¡Oh Señor! No oro a Tus pies de loto por la felicidad material o para ser salvado del peor infierno *kumbhīpāka*; tampoco oro a Tus pies de loto por el disfrute de la compañía de hermosas mujeres celestiales que residen en el jardín de Indra. Todo lo que ruego es recordar Tus santos pies de loto en el templo de mi corazón y recibir refugio en el dominio de Tu exclusiva devoción.

**20) Pregunta:** ¿Qué sucede si uno comete una ofensa a un *Vaiṣṇava* o al Santo Nombre?

**Respuesta:** *Nāma-aparādhā* y *Vaiṣṇav-aparādhā* son dos caras de la misma moneda. Como resultado de una ofensa al Santo Nombre, uno tratará de disfrutar o sentirse entusiasta a seguir las actividades egoístas y acumular conocimiento. Śrīman Mahāprabhu dijo que el Santo Nombre nunca llega a la boca de los ofensores al Santo Nombre—las letras del Nombre pueden surgir, pero no el Santo Nombre puro. Cuando uno comete una ofensa al Señor, los Vaiṣṇavas pueden eliminar esa ofensa, pero si uno comete una ofensa a los pies de estos Vaiṣṇavas, entonces, ¿quién está en este mundo para eliminar su ofensa? Por eso, ambas ofensas al Santo Nombre y a los Vaiṣṇavas deben ser abandonadas.

**21) Pregunta:** *¿En qué oídos entra Hari-kathā?*

**Respuesta:** Si, por nuestra gran fortuna, estamos ansiosos por servir al Señor, entonces entrará en nuestros oídos. Podremos escucharlo y mantenerlo dentro de nuestros corazones. Aquellos que son desafortunados pueden pensar que escucharon Hari-kathā, pero en realidad no lo hicieron—fueron engañados. En el momento en que perdamos a nuestro guardián, los enemigos que nos rodean nos atacarán. En el momento en que dejemos de escuchar acerca de la conciencia de Kṛṣṇa de un *sādhū* fidedigno, en el que dejemos de servir al *sādhū* con sinceridad, Māyā se aprovechará de inmediato y nos atrapará.

**22) Pregunta:** *¿Cómo debemos pasar esta vida humana?*

**Respuesta:** Hemos sido alimentados y educados con mucho cuidado y amor en una sociedad particular desde nuestra infancia y nos hemos enredado tanto en esta vida que no tenemos ni un momento libre para las discusiones de nuestra vida eterna. Pasamos veinticuatro horas al día ocupados con nuestro trabajo, tanto que ni siquiera intentamos saber cuál es nuestra verdadera posición. Si pensamos en términos de eternidad, cien años de la vida es muy poco. Por lo tanto, el deber de las personas

inteligentes no es pasar los cien años de la vida que uno tiene en la complacencia de los sentidos, sino buscar su propio beneficio espiritual.

**23) Pregunta:** *¿Cómo debemos observar los días de ‘desaparición’?*

**Respuesta:** La gente común lo llama “*akapaṭer din*” (“día sin engaños”) en lugar de “*aprakaṭer din*” (día de desaparición), pero sabemos que a veces llaman el día de la desaparición un día de aparición. En el día de la desaparición, tenemos la oportunidad de servir a nuestro Guru, pero nuestro Śrī Gurupādpadma no nos ha dicho que veamos a la Deidad como algo separado de Kṛṣṇa y el devoto de Kṛṣṇa, por lo que la Deidad siempre es adorable.

**24) Pregunta:** *¿Cuál es la razón de nuestro sufrimiento?*

**Respuesta:** Si no discutimos la respuesta a la pregunta “¿Quién soy yo?”, entonces experimentamos dificultades en la vida. Diversas tentaciones de la vida material intentan ahogarnos. En el momento en que bajamos la guardia, la bruja Māyā nos agarra por la garganta. A menos que escuchemos constantemente las discusiones acerca de la conciencia de Kṛṣṇa, no hay manera de escapar de la esclavitud de Māyā.

**25) Pregunta:** *¿Qué es la devoción?*

**Respuesta:** ¿Cuándo obtendrán los materialistas laboriosos su recompensa prometida? ¿Quién lo conseguirá? ¿Dónde lo conseguirán? Discutimos acerca de esto entre nosotros, pero casi todos están yendo por el camino equivocado sin darse cuenta de esto. Aquellos que tienen una pequeña comprensión del mundo espiritual adoran exclusivamente el polvo de los pies de Chaitanya—Brahmā, Vṛhaspati, Indra y otros semidioses a cargo de varios deberes—rechazan ese conocimiento insignificante tal como las heces y la orina. La devoción es la objeción contra el disfrute y la liberación.

**26) Pregunta:** *¿Cuál es la diferencia entre la renunciación de los devotos puros y la renunciación de otras personas?*

**Respuesta:** La renunciación de los devotos de Mahāprabhu es la renunciación de los devotos puros. Esta no es la falsa renunciación que vemos en todas partes en este mundo. Algunos dicen que son personas renunciantes de 4.6 metros de tela; algunos dicen que son renunciantes de 2.3 metros de tela; algunos dicen que han renunciado a usar zapatos y caminar descalzos; algunos dicen que han dejado de comer y beber—tal apariencia de renunciantes puede pasar como una hazaña heroica entre los que disfrutan, pero los devotos de Mahāprabhu piensan que tales personas son víctimas del engaño.

**27) Pregunta:** *¿Qué es el disfrute y qué es la renunciación?*

**Respuesta:** El disfrute es lo que no permite que las personas vean que todo lo que realmente pertenece al Señor, en la misma medida la renunciación es lo que no permite que las personas entiendan que todo son realmente ingredientes para el servicio del Señor. El disfrute o la renunciación que lleva al abandono de las cosas relacionadas con el Señor es ajeno al alma. La naturaleza del alma es el servicio.

**28) Pregunta:** *¿Cuál es la dádiva sin paralelo de Śrī Gaurasundar?*

**Respuesta:** La dádiva sin paralelo que Śrī Gaurasundar le ha dado a la raza humana es el mismo amor por Dios. La mayor deficiencia en este mundo es la falta de amor. Por eso la envidia, la ira, los deseos materiales, etc., siempre causan mucha miseria a todas las almas *jīvas*. Otra dádiva más de Mahāprabhu es que, para rescatar a las almas condicionadas de Kali-yuga, fue de puerta en puerta distribuyendo a cada alma el *mahā-mantra* Hare Kṛṣṇa (el mantra del Santo Nombre prescrito para esta era de Kali), e inspirando a Sus asociados a ocupar el puesto de guru en este mundo, hizo esfuerzos incansables para salvar a tales almas caídas como nosotros.

**29) Pregunta: ¿Qué sucede si uno no sirve al Guru?**

**Respuesta:** Antes de ir a servir a Śrī Gaurasundar, hay que servir al Guru. Servicio al Guru significa servicio al Guru quien es un estrecho colaborador del Señor—sin tal servicio, uno no podrá obtener ningún beneficio espiritual eterno. Debido a que carecemos de un servicio sincero a los pies de loto de Śrī Guru, simplemente repetimos las palabras de la misma manera en que un loro aprende algunas palabras y las sigue repitiendo. Decimos muchas palabras grandes, largas y largas, pero nos olvidamos por completo del śloka del *Gītā* ‘*prakṛteḥ kriyamāṇāni*’ y su supremo śloka ‘*mām ekaṁ śaraṇam vraja*’. A menos que obtengamos sentimientos trascendentales, no obtendremos ningún beneficio, pero si decimos que tenemos sentimientos trascendentales estando situados en el mundo material, ese pensamiento es no devocional. La realización de la no devoción se llama humildad, y la ausencia de tal realización de la no devoción se llama vanidad o presunción.

**30) Pregunta: ¿La palabra ‘Śrī-Kṛṣṇa’ quiere decir Guru?**

**Respuesta:** En la palabra ‘Śrī-Kṛṣṇa’, ‘Śrī’ significa Aquella que se siente atraída por Kṛṣṇa. Entonces, Kṛṣṇa es el que atrae y el atraído Śrī significa Ella, quien es extremadamente hermosa. El que puede atraer por Su belleza a Aquel que es el más hermoso se conoce como Śrī Kṛṣṇa.

**31) Pregunta: ¿Cuál es la diferencia entre las vidas espirituales en un templo o en el hogar?**

**Respuesta:** No hay diferencia entre un templo y una casa espiritual. Los practicantes de la vida espiritual siempre tendrán cuidado de que todo lo que hagan sea para la adoración del Señor Supremo y no para la adoración del diablo o su propio disfrute.

**32) Pregunta: ¿Son la mente y el alma iguales?**

**Respuesta:** La mente y el alma no son uno y lo mismo. La mente

siempre juzga sobre el mundo externo. La mente puede aceptar la materia burda del mundo exterior, pero el alma, siendo una parte y porción del Controlador Supremo, puede traer un mensaje acerca del Señor. Sólo un alma pura sabe lo que el Señor quiere, lo que le gusta, por lo tanto, la religión del alma es el servicio al eterno Paramātmā (el Alma Suprema).

**33) Pregunta:** *¿Cómo podemos proteger la semilla de la enredadera devocional?*

**Respuesta:** Podemos ver en el *Śrī Chaitanya-charitāmṛta* que si no riegas la semilla de la enredadera devocional (*bhakti-latā bij*) se secará y se destruirá. En general, si plantas algunas semillas y no las riegas después, se secarán y si las riegas demasiado, las semillas se pudrirán. Es lo mismo aquí también—*śravaṇ* y *kīrtan* (escuchar y cantar) es la manera de proteger la semilla de la enredadera devocional, pero si personas no calificadas escuchan o discuten los temas más elevados encontrados en las obras de Chaṇḍī Dās, Vidyāpatī, capítulos acerca del *rāsa-līlā*, etc., con el pretexto de *śravaṇ*, la pequeña semilla de su enredadera devocional no brotará, morirá muy rápidamente.

**34) Pregunta:** *¿Cuál es la diferencia entre un Vaiṣṇava y un brāhmaṇa?*

**Respuesta:** Un Vaiṣṇava es un devoto de Viṣṇu, la Suprema Personalidad de Dios, y un *brāhmaṇa* es un devoto de *nirguṇa* Brahman (el aspecto impersonal del Señor situado más allá de la influencia de los modos materiales de la naturaleza). El conocedor del aspecto impersonal del Señor Supremo se llama *brāhmaṇa* y el conocedor del aspecto personal del Señor se llama Vaiṣṇava. Si un *brāhmaṇa* practica la conciencia de Kṛṣṇa en la realización de *sambandha-jñāna*, entonces puede convertirse en un Vaiṣṇava—por la misericordia de Viṣṇu, puede ser salvado de las manos de los impersonalistas y convertirse en un ‘*brāhmaṇa* no adulterado’ o Vaiṣṇava. Śrī Jīva Goswāmī escribe en su libro *Bhakti-sandarbha*

(177), refiriéndose al *Garuḍa Purāṇa* de Śrī Vyāsadev, que un sacerdote que realiza sacrificios es mayor que mil *brāhmaṇas* ordinarios, una persona erudita en los *Vedas* y todas las demás Escrituras es más elevada que mil sacerdotes, un Vaiṣṇava es más elevado que millones de eruditos expertos y sólo un devoto es más elevado que miles de Vaiṣṇavas. Todos los Vaiṣṇavas son *brāhmaṇas*, pero el Brāhmaṇismo se encuentra en los escalones más bajos de la escalera del Vaiṣṇavismo. Las cualidades de los Vaiṣṇavas son mucho mayores que las cualidades de los *brāhmaṇas*. Un *brāhmaṇa* es un sirviente de los Vaiṣṇavas: así como cuando un hombre tiene un *lakh* de rupias, también tiene mil rupias, lo mismo ocurre aquí—si alguien es un Vaiṣṇava, también es automáticamente un *brāhmaṇa*. Las cualidades de un *brāhmaṇa* están incluidas dentro de las cualidades de un Vaiṣṇava.

**35) Pregunta:** ¿Qué tiene de especial la filosofía Vaiṣṇava?

**Respuesta:** La filosofía Vaiṣṇava es la conexión con la realidad. El verdadero conocimiento no es un competidor o un agresor tal como el conocimiento del *yoga* que apunta a cambiar el conocimiento empírico. Esta es la característica distintiva de la filosofía Vaiṣṇava. Todas las Escrituras principales *śruti*, todas las Escrituras principales *Vedānta* y el *Bhāgavatam* hablan acerca de la verdad. Estas Escrituras elaboran la cultura humana, diversas reglas y regulaciones del pasado, así como también la transmigración del alma. La esencia de la filosofía Vaiṣṇava es que hasta que no nos entreguemos por completo a un *āchārya* cuyo carácter encarna el carácter de un Vaiṣṇava no importa cuán erudito o escolástico sea, no podremos realizar fácilmente la filosofía del Vaiṣṇavismo en nuestros corazones.

Hay un *śloka* en el *Gītā*:

tad viddhi praṇipātena, paripraśnena sevayā  
upadekṣyanti te jñānaṁ, jñāninā tattva-darśinaḥ

Rendición incondicional, indagación honesta y humor de servicio—si uno tiene estas tres cualidades, entonces entenderán fácilmente la filosofía de los Vaiṣṇavas.

**36) Pregunta: ¿Por qué los Vaiṣṇavas puros hacen colecta?**

**Respuesta:** Las razones por las cuales los Vaiṣṇavas hacen colecta son estas:

a) Para liberar a las almas que están encantadas con *māyā* y considerar que todo lo que existe para el placer de Kṛṣṇa está destinado a su propio disfrute y que están así apegados a comer pecado.

b) Para hablarles de la conciencia de Kṛṣṇa, para llevarlos al sendero fidedigno y al sendero del beneficio espiritual eterno.

c) Los materialistas trabajan arduamente para ganarse su propia comida y ropa y creen que logran la felicidad material en su vida debido a su propio esfuerzo—debido a su ignorancia, roban lo que no es de ellos y disfrutan del pecado. Por lo tanto, los Vaiṣṇavas puros aceptan algo de ellos para ser misericordiosos con estas almas ignorantes y les ayudan a ganar inconscientemente algo de *sukṛti*. Los Vaiṣṇavas puros hacen colecta para dar misericordia a las almas *jīvas*, no para extorsionarlos.

**37) Pregunta: ¿Cuáles son las enseñanzas y el ejemplo de los devotos?**

**Respuesta:** Bhagavān Śrīla Bhaktisiddhānta Sāraswatī Ṭhākura Prabhupād dijo: “Debes pedir un préstamo para predicar las enseñanzas de Mahāprabhu, luego, para pagar ese préstamo, tendrás que ocuparte más en el servicio. Cuando tienes un pago pendiente por ese préstamo, tendrás que dedicarte a coleccionar aún más. Al mismo tiempo, si tu práctica no es adecuada y el carácter no es puro, los *gṛhasthas* piadosos no te donarán nada—entonces tendrás que esforzarte para llevar una vida pura de practicante. No te dejaré ni un centavo para que en el futuro no te vuelvas flojo y abandones el *saṅkīrtan*, el servicio al Señor y tu la práctica



correcta de la conciencia de Kṛṣṇa”.

**38) Pregunta:** *¿Cuál es el significado de un Maṭh?*

**Respuesta:** Un Maṭh es un centro para practicar la glorificación del Señor (Hari-kīrtan). Hari-kīrtan es su vida y su alma. Un Maṭh es donde la pereza, el comportamiento injusto, los pensamientos de ‘aldea’, las conversaciones de ‘aldea’ o los deseos materiales básicos no tienen ningún lugar. Es por eso que cuando vas de puerta en puerta recolectando, generalmente pasarás por un examen. La gente común te criticará diciendo que ellos son donantes y ustedes son mendigos, es decir, tienen una posición más elevada que tú, que son los destinatarios de tu misericordia; algunos estarán preparados para castigarte—como resultado, tu tolerancia puede crecer, tendrás la oportunidad de ser humilde y de honrar a los demás. Tan sólo con ver tus cualidades de ser más humilde que una brizna de hierba, más tolerante que un árbol y da respeto a los demás, las almas *jīvas* comunes se beneficiarán.

**39) Pregunta:** *¿Hay algo más que un practicante de Hari-kīrtan deba esforzarse por hacer?*

**Respuesta:** Śrīla Prabhupād Bhaktisiddhānta Sāraswatī Ṭhākur dijo: si alguien te dice algo personalmente, no debes enojarte. No hay falta en tu *guru-varga*, en las Escrituras, en las grandes almas que están supremamente liberadas ni en los asociados eternos del Señor. Alguien puede decir algo acerca de ellos por ignorancia, pero cuando practicas el *kīrtan* verdadero debes rectificar el error de quienes critican—de esta manera puedes darle un gran beneficio a estas personas ignorantes. Si complaces tu pereza y quieres practicar en aislamiento para obtener un descanso de la crítica, entonces no tendrás que rectificar tu carácter, pero tampoco tendrás una vida práctica adecuada. Debido a que quieres obtener *pratiṣṭhā*, no puedes tolerar cuando otros abusan de ti; intentas complacer a los demás y complacerte a ti mismo complaciendo a otros—como resultado, serás dañado

espiritualmente y sé que dejarás el sendero del verdadero beneficio espiritual y tomarás un sendero poco propicio. Porque eres mi amigo más cercano, no puedo hacerte esto.

**40) Pregunta:** *¿Quién es un guru fidedigno (sad-guru)?*

**Respuesta:** Es una persona que, ante todo, carece de engaños, da consejos genuinos acerca de la religión del alma o *bhagavata-dharma* (religión basada en los preceptos del *Śrīmad Bhāgavatam*). Además de eso, un guru genuino es una persona que no tiene defectos materiales (egoísmo, etc.) ya que sólo el *bhagavat-dharma* acepta la naturaleza eterna y trascendental del guru. Hay muchos gurus *vitta-haraṅkārī* en este mundo (aquellos que roban tu riqueza, dinero, etc.), pero hay muy pocos gurus *santāp-haraṅkārī*. Una persona que no puede salvar a un alma condicionada del ciclo de nacimiento y muerte y que no puede ocuparlos sinceramente en el servicio del Señor nunca puede ser llamada *guru*.

**41) Pregunta:** *¿Qué significa 'renunciar a una mala asociación'?*

**Respuesta:** En el mundo material y de acuerdo con la mentalidad de los que disfrutan, significa la visión material o la mezcla con las mujeres para el disfrute. Renunciar a tal visión material se llama renunciar a una mala asociación. Renunciar a tales hábitos bajos y tratar de servir exclusivamente a Kṛṣṇa con la mente, el cuerpo y el habla de uno es llamado *sannyās*. El sólo hecho de ser un Vaiṣṇava es el *sannyās* más elevado. Otro nombre de los Vaiṣṇavas es *paramahansa*. Nuestro único deber es ocuparnos en el servicio del Señor, aceptando la ropa apropiada dentro del *varṇāśrama-dharma* para mostrar la dignidad de los *paramahansa* veś de nuestro *guru-varga*.

**42) Pregunta:** *¿Cuál es la causa de la escasez del kīrtan puro?*

**Respuesta:** Debido al insulto y la deshonra que la gente muestra al *guru-varga*, ha aparecido una escasez de *kīrtan* en el mundo de

hoy. El *kīrtan* de hoy es *kīrtan* (glorificación) del mundo material, *kīrtan* por el bien de los negocios, *kīrtan* por el bien del dinero, las mujeres y el prestigio, *kīrtan* por el bien de la complacencia de los sentidos. Tal *kīrtan* no se hace por amor a Kṛṣṇa o para satisfacer al Señor. Sin embargo, cuando los devotos puros hacen *kīrtan* por amor al Señor y por el beneficio espiritual de las almas *jīvas*, tal *kīrtan* es puro.

**43) Pregunta:** *¿Quién es mi benefactor y el de todos?*

**Respuesta:** Únicamente el hombre piadoso rendido al Señor puede ser tu propio benefactor y el de los demás. Los devotos puros siempre tratan de abandonar la mala asociación de las personas que tienen otros deseos, que persiguen objetivos materiales o buscan conocimiento.

**44) Pregunta:** *¿Qué significa refugiarse verdaderamente a los pies de loto del Guru?*

**Respuesta:** Seguir los consejos que Śrī Chaitanyadev y Sus asociados y los devotos de Kṛṣṇa siempre nos dan es verdadero refugio a los pies del Guru. El servicio a Śrī Hari, Guru y los Vaiṣṇavas es servicio a los asociados de Śrī Gaura Hari.

**45) Pregunta:** *¿Cómo podemos recibir un mensaje del Sagrado Señor?*

**Respuesta:** No puedes recibir una carta del Señor, pero sí puedes recibir un mensaje del Señor a través de Sus devotos—y nuestro mensaje también puede ser enviado al Señor a través de ellos.

**46) Pregunta:** *¿Cómo podemos ser rescatados de una situación desfavorable o un daño espiritual?*

**Respuesta:** Aquel que puede robar (*haraṇ*) nuestro deseo de disfrutar se llama 'Hari'. Este deseo de disfrutar que sufrimos, se llama *anartha*. Si el recuerdo de Kṛṣṇa viene a nosotros en la asociación con los devotos del Señor, entonces podemos liberarnos de lo inauspicioso, de lo contrario no.

**47) Pregunta:** ¿Qué significa ‘pobre Nārāyaṇ’\*?³

**Respuesta:** Nārāyaṇ nunca puede ser pobre. Una persona pobre nunca puede ser Nārāyaṇ. Cada *jīvatmā* es parte integral del Señor Kṛṣṇa, la *jīva* nunca puede convertirse en Dios, por lo que llamar a un hombre pobre Nārāyaṇ o asociar a Nārāyaṇ con algo pobre es ateísmo.

**48) Pregunta:** ¿Quién es llamado un Vaiṣṇava?

**Respuesta:** En las Escrituras se dice, “*sarva Viṣṇujāḥ Vaiṣṇavāścha*”, lo cual significa que todos nacemos del Señor Supremo Viṣṇu y que todos nacemos como Vaiṣṇavas. Aunque, por nuestra naturaleza intrínseca, todos somos un Vaiṣṇava, cuando el alma está bajo el control de *mahāmāyā*, se llama Avaiṣṇava (no devoto, materialista). Los devotos de Viṣṇu, el Controlador Supremo son los Vaiṣṇavas.

**49) Pregunta:** ¿Cuál es el derecho, o calificación, para el servicio a Kṛṣṇa?

**Respuesta:** A menos que uno sea liberado, no puede tener el derecho de servir a Kṛṣṇa. Kṛṣṇa pertenece totalmente a Rādhārāṇī. Sin el servicio a Rādhārāṇī, nadie puede obtener el derecho o la calificación para servir a Kṛṣṇa. Śrī Kṛṣṇadev es la forma intrínseca de Śrīmatī Rādhārāṇī y sólo Śrī Gurudev puede darle a uno el derecho de servir a Kṛṣṇa.

**50) Pregunta:** ¿Cuál es el único deber de un hombre?

**Respuesta:** No hay otra práctica o método en esta tierra, excepto el canto del Santo Nombre y las glorias del Señor.

**51) Pregunta:** Si Śrīman Mahāprabhu es Kṛṣṇa Mismo, entonces, si adoramos a Śrīman Mahāprabhu, todo se logra—¿Cuál es la necesidad de adorar a Kṛṣṇa por separado?

**Respuesta:** Aquellos que piensan así discriminan entre Kṛṣṇa y Gaura. Hay tantas personas que pretenden ser seguidores de

\* “Pobre Nārāyaṇ” se refiere a los pobres (clase mendigo) concebidos como Dios personificado

Gaura y dicen cosas como estas en el delirio—esto no es adoración de Gaura, no es más que engaño y pretensión. Imaginar que algo es más grande que Kṛṣṇa es un invento o una ilusión. En realidad, un sirviente adora a Gaura antes de adorar a Kṛṣṇa y cuando las almas eternamente liberadas adoran a Gaura, es lo mismo que adorar a Kṛṣṇa.

**52) Pregunta:** *¿Cómo puede uno deshacerse de los anarthas (hábitos no deseados)?*

**Respuesta:** Si un alma *jīva* no practica la conciencia de Kṛṣṇa, comienza a buscar la prosperidad material, el conocimiento o el cumplimiento de varios deseos, por lo tanto, es necesario llamar al Señor cantando en voz alta el *mahā-mantra*. Cuando uno canta en voz alta el Santo Nombre de Kṛṣṇa, los *anarthas* desaparecen.

**53) Pregunta:** *¿Qué da la asociación?*

**Respuesta:** *Sādhū-saṅga* es la característica principal de los seres humanos que practican la conciencia de Kṛṣṇa, y bajo la influencia de *sādhū-saṅga*, el alma se siente gradualmente atraída hacia el servicio del Señor. Este es el compromiso más importante del ser humano, pero somos desafortunados porque estamos privados de tal asociación y gastamos nuestra vida en vano. Como resultado, diferentes tipos de obras ocupan el lugar del servicio al Señor.

**54) Pregunta:** *¿Qué significa la palabra 'dharma'?*

**Respuesta:** La palabra '*dharma*' significa 'luz'—debemos buscar la luz que nos ocupará en el servicio del Señor. ¿Cuántas vidas hemos pasado tontamente tratando de entrar en la oscuridad? Al ver nuestra difícil situación, el *Purāna* tal como un sol, el *Śrīmad Bhāgavatam* dice (7.5.31-32): aquellos que están absortos en el nacionalismo, la riqueza, el conocimiento, la inteligencia, la erudición, etc., quedan cubiertos y su búsqueda de la verdad se ve obstruida. Si a alguien le resulta difícil entender la verdad,

si alguien es extremadamente pecaminoso y complace su debilidad, entonces tiene una idea muy pequeña acerca de la devoción al Señor. Si deseas buscar la verdad auténtica, debes leer el *Bhāgavatam* (una Escritura que enseña la devoción) en la asociación de un Bhāgavata-Vaiṣṇava (receptor de las atenciones de la devoción).

Si alguien lee el *Bhāgavatam* en busca de conocimiento, etc., tales conferencias traen desastres en este mundo: tanto el orador como el oyente se meten en problemas. Obtener la misericordia del Señor no es una transacción comercial—pero cualquier otro motivo lo es.

**55) Pregunta:** *¿Qué sucede si uno odia a un Vaiṣṇava?*

**Respuesta:** Si alguien odia, o es hostil hacia un Vaiṣṇava, caerá al infierno.

nindām kurvanti ye mūḍhā vaiṣṇavānām mahātmanām  
patanti piṭṛbhiḥ sārdham mahā-raurava-saṁjñite

*“Quien se burla de un gran devoto pierde los resultados de sus actividades piadosas, su opulencia, su reputación y sus hijos. Los Vaiṣṇavas son grandes almas. Quienquiera que los blasfeme, cae al infierno conocido como Mahāraurava, acompañado por sus antepasados”.*

Hay muchas personas en Bangladesh que no les gustan los devotos. Aunque muchas personas están naturalmente dispuestas a las cualidades devocionales, la no devoción es muy fuerte allí. Además de su enemistad hacia los devotos, los no devotos son muy entusiastas incluso en evitar las donaciones de *bhoga* a los devotos. Tales ideas, tal odio a los Vaiṣṇavas deben ser detenidos en este mundo. Es necesario hablar de esta tiranía dirigida al mundo religioso.

**56) Pregunta:** *¿Quiénes son los viṣayī (materialistas)?*

**Respuesta:** Son aquellos que pierden el tiempo sirviendo a su

esposa, hijos, etc. mundanos, en lugar de buscar el beneficio espiritual eterno.

**57) Pregunta:** *¿Qué obtiene uno al convertirse en un Vaiṣṇava?*

**Respuesta:** Convertirse en un Vaiṣṇava es el mayor logro. Es el único deber en la vida un *brāhmaṇa* y se cumple sólo después de millones de nacimientos de ser un erudito *Vedanta*. En Bengala, los eruditos en la línea del monoteísmo exclusivo (*kevaladvaitavāḍ*) dicen: “También somos grandes”, pero nadie más que el gran sabio Vyāsadev escribió:

“Un sacerdote (un *brāhmaṇa* que realiza sacrificios de fuego) es mayor que miles de *brāhmaṇas* generales; un experto en conocimiento védico es mayor que miles de tales sacerdotes; un devoto de Viṣṇu es mayor que millones de tales eruditos védicos y un Vaiṣṇava es mayor que miles de devotos de Viṣṇu”.

**58) Pregunta:** *¿Cuál es el resultado de un servicio sincero?*

**Respuesta:** Cuando alguien predica la conciencia de Kṛṣṇa sin engaño o adora al Señor de las cuatro direcciones, Śrī Gaurasundar, en la forma de Su Deidad y Sus instrucciones (*vāñī*), los devotos de Gaura se vuelven afectuosos con esa persona y el entorno filtrado con su afecto y misericordia también hace el servicio de otros exitoso.

**59) Pregunta:** *¿Existe algo poco propicio para los devotos?*

**Respuesta:** Śrīla Prabhupād dice que no hay nada desfavorable para los devotos, sino para los no devotos, para aquellos que tienen otros deseos, que están interesados en el *karma*, *jñāna*, etc. También dijo que los devotos exclusivos del Señor aceptan cualquier dispensación del Señor con mansa humildad. Si uno muestra cierta inestabilidad hacia el arreglo del Señor, sólo demuestra falta de fe y la presencia de deseos egoístas. En este sentido, Śrīla Prabhupād habló con detalle acerca del *śloka* del *Bhāgavatam* ‘*tat te ‘nukapānī*’ y el de Śrīla Rūpa Goswāmī ‘*virachaya*

*mayi daṇḍam'*. El significado del śloka de Śrīla Rūpa Goswāmī es este: puede llover, puede haber una tormenta eléctrica, puede haber una lluvia torrencial, pero el pájaro *chātaka* nunca glorifica nada excepto el agua de lluvia. La misericordia del Señor puede parecer en la actualidad un castigo, una crueldad o una bendición, pero los devotos del Señor nunca la miran—siempre se entregan mentalmente al Señor. Los devotos exclusivos del Señor no están limitados por el resultado de sus acciones, pero ellos mismos saben, por su humildad, que están sufriendo el resultado de sus propias acciones.

**60) Pregunta:** *¿Qué sucede si uno pretende prestar servicio y criticar al Guru y a los Vaiṣṇavas?*

**Respuesta:** Todas las personas que engañaron a Mahāprabhu de una u otra forma en sus hogares y todas las personas que criticaron y hostigaron al Guru y a los Vaiṣṇavas han caído—el Señor Yamarāj los castigó.

**61) Pregunta:** *¿Se puede llamar discípulo a alguien?*

**Respuesta:** Si uno no acepta el castigo con la cabeza baja (con humildad), no puede ser un discípulo. Los sirvientes del Señor viven en un templo. Si los residentes del templo abandonan la práctica adecuada y no siguen la concepción adecuada, se convertirán en comedores de tortugas. Si uno abandona el interés del Maṭh y el servicio al Maṭh, ese alma contraria se convierte en un residente tortuga.

**62) Pregunta:** *¿Qué se opone a la conciencia de Kṛṣṇa?*

**Respuesta:** Si no practicas la conciencia de Kṛṣṇa, te conviertes en un materialista. La casa donde se practica constantemente la conciencia de Kṛṣṇa se compara con Vaikuṅṭha. Hay que servir al templo—no aceptar el servicio del templo. Uno debe hacer de su casa un templo—no transformar un templo en la casa de uno.



**63) Pregunta: ¿Quién busca faltas en un Vaiṣṇava?**

**Respuesta:** Aquellos que practican la conciencia de Kṛṣṇa nunca buscan faltas en los Vaiṣṇavas. Cuando te vuelves reactivo a los devotos, inevitablemente caes.

**64) Pregunta: ¿Cuál es nuestro deber?**

**Respuesta:** No tenemos otro deber, excepto querer siempre hacer feliz a Kṛṣṇa. La forma, las cualidades, los asociados y los pasatiempos de Kṛṣṇa se revelan gradualmente a través del canto del Santo Nombre. Cantar el Santo Nombre contiene todas las perfecciones. No puedes adorar a Aquel que lleva el Nombre sin adorar Su Nombre. De esta manera, muchos nombres hacen ruido en nuestros oídos—debemos eliminarlos y escuchar sobre la conciencia de Kṛṣṇa.

**65) Pregunta: ¿Quién es considerado un disfrutador y quién es un renunciante?**

**Respuesta:** Los que disfrutan y los renunciantes son las personas de este mundo; el disfrute y la renunciación es la concepción de este mundo. Los devotos del Señor no pertenecen a este mundo—no son ni disfrutadores, ni renunciantes. Los que disfrutan siempre quieren disfrutar, cuando la gente ve la difícil situación de los que disfrutan (*'kṣīṇe puṇye martya-lokam'*—cuando se termina la piedad, uno vuelve al plano mortal, (*Gītā*, 9.21), deciden convertirse en renunciantes considerando que la visión verdadera es cuando no hay distinción (no *svagata*, no *svajātīya*, no *vijātīya*), cuando el que observa, lo visible y el mirar es uno y lo mismo. No hay austeridad en la devoción. La austeridad de los devotos, etc. no es para su propia complacencia de los sentidos—no hacen nada por sí mismos, todo lo que hacen, todo lo que tienen es para el servicio del Señor. Cuando sirves al Señor y a Su devoto, la austeridad de los ascetas o cualquier otra práctica no tiene ningún valor.

**66) Pregunta:** *¿Cuál es el único deber del hombre?*

**Respuesta:** Mahāprabhu enseña:

ṭṛṇānad api sunīchena taror api sahiṣṇunā  
amāninā mānadena kīrtanīyaḥ sadā hariḥ

*“Quien es más humilde que una brizna de hierba, más tolerante que un árbol, que honra a los demás sin desearlo para sí mismo, está calificado para cantar siempre el Santo Nombre de Kṛṣṇa”.*  
(Śrī Chaitanya-charitāmṛta, Antya-lila, 6.239)

Hari-kīrtan es el único deber. Si cantas siempre y constantemente el Santo Nombre, entonces todos los demás trabajos (disfrute, etc.) se detendrán. Si no permaneces siempre en el sendero del recuerdo del Señor, entonces disfrutarás de tu vida material. Si no sabes cómo cada cosa está relacionada con el Señor, entonces no habrá necesidad de amor divino. La gente tonta ora para obtener algo de religión material, cosas, dinero, lujuria, liberación. En palabras de Śrī Gaurasundar, estas son cosas básicas que se enseñan a los niños—Él enseñó cosas más elevadas y superiores. Los *Upaniṣads* y el *Gītā* se enseñan en la clase infantil, si uno quiere ingresar a un estudio superior, entonces debe discutir el *Śrīmad Bhāgavatam*.

**67) Pregunta:** *¿Cuál es la diferencia entre la lectura del Śrī Chaitanya-bhāgavata y el Śrīmad Bhāgavatam?*

**Respuesta:** Śrīla Prabhupād dijo que aquellos que distinguen entre *Śrī Chaitanya-bhāgavata* y *Śrīmad Bhāgavatam* son seguidores de los *prākṛta-bāuls* y *prākṛta-sāhajiyās* (imitadores). Si uno distingue entre Gaura y Kṛṣṇa, entonces debe ser tonto. Para eliminar tal tontería, sería más beneficioso estudiar el *Śrī Chaitanya-bhāgavata*, el rey de las Escrituras (*grantha-rāj*) lleno de enseñanzas magnánimas, en lugar de estudiar el *Śrīmad Bhāgavatam*.

**68) Pregunta:** *¿Por qué es Maṭhurā más grandioso que Vaikuṅṭha?*

**Respuesta:** Vaikuṅṭha no aparece en este mundo. Vaikuṅṭha

siempre protege su propia religión o sistema independiente y siempre está presente en el mundo trascendental. Sin embargo, también existe el Vaikuṅṭha que es magnánimo y distribuye la más elevada misericordia—ahora se manifiesta al extender su propia potencia independiente dentro del mundo material para revelar los Pasatiempos de Aparición del Señor Kṛṣṇa a las almas condicionadas. Esto se llama Maṭhurā Vaikuṅṭha y esta es la distinción.

**69) Pregunta:** *¿Qué es llamado sādhu-saṅga (buena asociación)?*

**Respuesta:** Si te asocias con no devotos (*asādhu*) o con devotos falsos, o si muestras un espectáculo de acercarte a un devoto fidedigno (*sādhu*) pero proteges tu propia independencia, entonces esto no es *sādhu-saṅga*.

**70) Pregunta:** *¿Cómo se puede vivir en Maṭhurā?*

**Respuesta:** Si quieres disfrutar e imitar vivir en Maṭhurā, eso no es vivir en Maṭhurā.

**71) Pregunta:** *¿Quién es Śrī Jagannāthdev?*

**Respuesta:** Śrī Jagannāthdev es la Suprema Personalidad de Dios, la personificación del *sambandha-jñān* (conocimiento de 'qué es qué'), Madan Mohan Śrī Kṛṣṇa. Esta forma se manifiesta ante los ojos de los devotos ungidos con amor divino. Śrī Kṛṣṇa Chaitanya Mahāprabhu, el Mismo Señor, abrumado por el humor de Śrīmatī Rādhārāṇī, el refugio más elevado, mostró que veía a Śrī Jagadīs (Jagannāthdev) como Śrī Kṛṣṇa Mismo—entrando al templo, Mahāprabhu corría para abrazarlo.

**72) Pregunta:** *¿Quién es el Guru?*

**Respuesta:** Un Guru es el que sirve al Ser Supremo que es adorado exclusivamente por todos los gurus. No estamos hablando de profesores de *sitar* o profesores de actuación—no pueden salvar a alguien de la muerte. Tal como dice el *śloka*

del *Bhāgavatam* (5.5.19): “Si alguien no puede salvarte de la muerte,—si no puede darte vida eterna, si no puede salvarte de la identificación errónea (nacimiento) y la ignorancia (muerte)—entonces no son tu guru, no son tu padre, no son tu madre, no son tu Dios adorable, no son tus amigos. Los ignorantes caen en las fauces de la muerte—los que tienen un conocimiento completo y perfecto no.

**73) Pregunta:** *Algunos dicen que Kālī, Kṛṣṇa, Gaṇeś, etc. son lo mismo—¿es esto cierto?*

**Respuesta:** Kālī, Kṛṣṇa, etc. no son lo mismo. Uno es *jagat* (mundo) y el otro es Jagannāth (amo del mundo). La gente no puede concebir el Jagannāth trascendental a través de sus sentidos materiales. Si la gente considera que el Supremo Controlador Bhagavān Viṣṇu y Sus expansiones son uno o iguales, significa que son ateos. El *Padma Purāṇa* dice: “Si alguien considera a la Deidad adorable como piedra, al Guru y los Vaiṣṇavas como humanos mortales, a los Vaiṣṇavas como una clase social, al agua que lavó los pies de Vishnu y los Vaiṣṇavas como agua ordinaria; al *mantra* todopoderoso del Nombre del Señor Viṣṇu como palabras; y al Señor Supremo Viṣṇu a la misma posición de los semidioses—tal persona es un residente del infierno. Hay una expresión en el *Vaiṣṇava Tantra* que dice: “Quien piense que Brahmā, Rudra y los semidioses son lo mismo que Viṣṇu, son ateos”. Muchos se refieren a almas condicionadas mortales obsesionadas con el dinero, las mujeres y la fama como Kṛṣṇa, Nārāyaṇ, Hari, Viṣṇu, Señor, Dios, Guru, etc.—todos son ateos.

**74) Pregunta:** *¿Qué dice Śrīla Prabhupād acerca del kīrtan, el requisito previo en la práctica de la conciencia de Kṛṣṇa en buena asociación?*

**Respuesta:** Somos muy pobres, pero no somos “pobres Nārāyaṇas”. Debemos tratar de disminuir nuestra pobreza.

Es necesario adquirir riqueza—pero esa gran riqueza es Kṛṣṇa-prema.

prema-dhana vinā vyartha daridra jīvana  
dāsa kari vetana more deha prema-dhana

*“Sin amor a Dios, esta vida sin piedad no es nada. ¡Hazme Tu sirviente y dame la riqueza del amor divino como mi salario!”*

Esta es nuestra única oración. Si queremos amar a Kṛṣṇa, automáticamente no sentiremos amor por las cosas que se oponen a Kṛṣṇa. Mahāprabhu ordenó:

ṛṭhivīte āchhe yata nagarādi grāma  
sarvatra prachāra haibe mora nāma

*“Mi nombre se extenderá a todas las aldeas y pueblos de esta tierra”.*

El nombre mundano ahora está en todo el mundo, pero es necesario predicar Vaikuṅṭha-Nāma—este es el deseo más íntimo de Mahāprabhu. El método de nuestra prédica debe ser así: debemos hacer muchos folletos—si no hay un templo, está bien, pero al menos escucharán qué filosofía o Escrituras hay en su país y cuántas cosas grandiosas contamos.

**75) Pregunta:** *¿Cuál es el deber de la forma de vida humana?*

**Respuesta:** Es necesario tener una fe fuerte y sincera en los pies de loto del Señor, y es necesario servir a aquellos que tienen una fe tan fuerte y sincera en los pies de loto del Señor. Moriremos cualquier día, no hay certeza, por lo tanto no tenemos tiempo para servir a cosas mezquinas, temporales y perecederas. Cuando nacemos como humanos, no debemos servir pequeñas cosas temporales—no debemos obsesionarnos con nuestra casa, no debemos limpiar los perros, no debemos llevar la carga tal como un asno o una vaca. Debemos convertirnos en amantes de la esencia (*sāragrāhī*). Abandonando todo deseo de liberación, debemos convertirnos en abejas *madhukara* que recolectan néctar

de flor en flor. Las ideas de este mundo acerca del bien, el mal, el pecado y la piedad son todas *mano-dharma*, una invención.

*“dvaite bhadrābhara jñana, saba manodharma  
‘ei bhala’, ‘ei manda’—ei saba bhrama”*

*“En el mundo material, las concepciones del bien y el mal son todas especulaciones mentales. Por lo tanto, decir ‘esto es bueno’ y ‘esto es malo’ es todo un error”.*

**76) Pregunta:** *¿Por qué las enseñanzas de Śrī Rūpa-Raghunāth no entran en nuestros oídos?*

**Respuesta:** Cuando nuestros deseos materiales se detengan por completo, entonces las enseñanzas y los pasatiempos de Śrī Rūpa-Raghunāth entrarán en nuestros oídos—no antes de eso. Śrīman Mahāprabhu habló del servicio a Kṛṣṇa. Śrī Nityānanda Prabhu habló del servicio a Śrī Gaurasundar y Śrī Dāmodar Svarūp (conocido como Puruṣottam Bhaṭṭācārya) habló al mundo del servicio a Śrī Nityānanda Prabhu. Śrī Rūpa-Raghunāth habló de este Dāmodar Svarūp. Esto lo podemos saber de los libros sagrados de los *goswāmīs*.

**77) Pregunta:** *¿Qué ejemplo mostró Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākur con respecto a abandonar la mala asociación?*

**Respuesta:** Él dijo: “Más adelante entendí que mi familia es contraria a Chaitanya. Debes renunciar a la asociación y compañía de todos ellos si son reacios a Chaitanya, no importa cuán cercanos y queridos sean para ti. Usted puede entender si son adversos o no de esta manera. Los que son favorables a Chaitanya ayudan a cumplir los preciados deseos de los verdaderos devotos de Chaitanya. Los enemigos de los devotos de Chaitanya son todos parientes falsos. Supongamos que tomas algo como alimento para el alma—si no beneficia al ‘cuerpo’ de tu alma, beneficiará a tu cuerpo falso.

**78) Pregunta:** *¿Por qué veo las faltas de los demás?*

**Respuesta:** Al no poder rectificar mi propia mente, busco faltas en los demás.

**79) Pregunta:** *¿Dónde hay un lugar sagrado?*

**Respuesta:** Śrīla Prabhupād dijo a este respecto: “Un lugar sagrado es donde hay Hari-kathā”.

**80) Pregunta:** *¿Quién es el único protector?*

**Respuesta:** Śrīla Prabhupād dijo: “En el momento en que perdamos a nuestro guardián, los enemigos que nos rodean nos atacarán. **Nuestro protector es el Hari-kathā de la boca de los devotos verdaderos**”.

**81) Pregunta:** *¿Cuál es el propósito de este cuerpo?*

**Respuesta:** Śrīla Prabhupād dijo: “No nos quedaremos en este mundo por mucho tiempo. Si usas tu cuerpo para cantar las glorias del Señor hasta su muerte, este es el propósito de este cuerpo”.

**82) Pregunta:** *¿Qué anhelan los devotos íntimos?*

**Respuesta:** Śrīla Prabhupād dijo: “Los devotos íntimos o más elevados no tienen otro anhelo, excepto la servidumbre de los *rūpanugas* (seguidores de Śrī Rūpa).”

**83) Pregunta:** *¿Cuál es la religión más elevada del alma jīva?*

**Respuesta:** Śrīla Prabhupād dijo: “Nuestra religión más importante es servir a los *vraja-vāsis* afligidos por el dolor de la separación de Kṛṣṇa cuando Él se fue a Maṭhurā”.

**84) Pregunta:** *“Así como muchas religiones, muchos caminos”: todos los argumentos de las escuelas karmī y del Bhāgavatam terminan aquí. ¿Es esto correcto?*

**Respuesta:** “Como muchas religiones, muchos caminos” es un dicho de sectas religiosas implícitamente ateístas, extremistas, no devocionales, impersonalistas y confeccionadas destinadas a gratificar a la gente común y sus mentes.

**85) Pregunta:** *¿Puede el servicio a las personas o la mente y el cuerpo del alma jīva ser considerado un servicio al Señor?*

**Respuesta:** Llamar servicio al Señor el servicio del cuerpo de un alma condicionada, es extremadamente ateo. El servicio al Señor trascendental es completamente diferente de esto. El servicio exclusivo a un devoto del Señor trascendental o un gran Vaiṣṇava lo inspira a servir al Señor Supremo, pero si sirve a la mente o al cuerpo siendo un alma condicionada, sólo le hará olvidar al Señor.

**86) Pregunta:** *Primero se obtiene la independencia política, luego las críticas a la religión—¿significa que religión y política son armas de oportunismo?*

**Respuesta:** La política mundana puede cambiar en un segundo. El nacionalismo es un hermano de sangre de la esclavitud del alma dentro del cuerpo. La política mundana, individual y colectivamente, es la madre del disfrute. Sólo la Suprema Personalidad de Dios y Sus sirvientes son independientes de la identificación falsa y otras faltas materiales, el resto de las doctrinas son el disfrute de prisión en diversas formas.

**87) Pregunta:** *“Las almas jīvas son un sirviente de un sirviente del Señor”—¿tal ego conduce a la caída del alma jīva?*

**Respuesta:** La jīva es un sirviente de un sirviente del Señor, esta es la identidad y el ego de cada alma pura o persona eternamente liberada. “Soy materia”, “Soy el creador del mundo”, esta es la bandera de la caída de las almas caídas en la esclavitud mundana y dirigida por enemigos. “Yo soy Brahman”—tal ego también es el ego de los viajeros del camino suicida.

**88) Pregunta:** *Los que disfrutan necesitan dinero, pero los devotos llaman al dinero ‘banal’ y consideran que debe ser abandonado. ¿Es esto correcto?*

**Respuesta:** El dinero funciona como banal para quienes buscan



disfrutar; es combustible para el disfrute y destruye tanto a la sociedad como al individuo. Debido a que los devotos del Señor no son ni disfrutadores ni renunciantes, se arriesgan a destruirse a sí mismos mientras tratan de ‘secuestrar’ a los disfrutadores mundanos—y como sea, aceptan la riqueza (dinero) de Nārāyaṇ y ocupan a los que disfrutaban en el servicio al amo de toda la riqueza (Nārāyaṇ). Los sirvientes del Señor no renuncian a las cosas que están relacionadas con Kṛṣṇa—las usan para servir a Kṛṣṇa.

**89) Pregunta:** *¿La gente dice que el Vaiṣṇavismo es sectario y liberal y que el Hinduismo es no sectario y es universal?*

**Respuesta:** El Vaiṣṇavismo siempre rechaza la mala asociación (es decir, los deseos de religiosidad egoísta, la riqueza, los deseos materiales y la liberación) y siempre es favorable a aceptar una buena asociación (es decir, hacer feliz al trascendental Señor Kṛṣṇa). Buena asociación (*sat-saṅga*) significa recepción auditiva. La religión del alma es un camino completamente desarrollado de recepción auditiva de conocimiento de las autoridades.

El Vaiṣṇavismo es una religión del alma (*ātma-dharma* o *jīva-dharma*), y no es sólo la religión pura descubierta de Bengala, India, Europa, América o las almas de este mundo—es una religión eterna e intrínseca de cada alma *jīva* de millones y millones de universos, así como Vaikuṅṭha y Goloka. Por lo tanto, el Vaiṣṇavismo es una religión universal porque esta religión está destinada al alma. Sin embargo, el llamado Hinduismo no es una religión de todos los países ni de todas las almas *jīvas*—el Hinduismo no funciona para cada alma *jīva* porque crea un proceso de adoración y el objeto de adoración que se adapta a los deseos de la mente y del cuerpo.

**90) Pregunta:** *¿Es devoción imaginar un ídolo de un Dios, ofreciéndole flores, Tulasī, tocar la campana, recitar versos en Su alabanza y sentarse frente a Él, cantar japa y meditar?*

**Respuesta:** El Señor es trascendental, es decir, desafía todo conocimiento percibido del alma *jīva* y dispensa libremente las regulaciones eternas y Su propio dominio de la religión. Esta forma trascendental del Señor Supremo se percibe a través de los sentidos trascendentales. Por lo tanto, hacer una demostración de imaginar alguna deidad según el gusto de uno para adorarla con flores, Tulasī, etc. o para hacer sonar una campana frente a ella no es devoción—es disfrute. Hay muchos tipos de disfrute implícitos en el mercado que se promueven como devoción.

**91) Pregunta:** *¿El Guru es el Señor Mismo, es decir, viṣaya-vigraha (adorable)? ¿Significa que cualquiera puede pasar como Guru imaginando que él es la personificación de Dios?*

**Respuesta:** Que Gurudev es el Señor Mismo, es decir, *viṣaya-vigraha*, esto no es cierto. Guru es *āśraya-vigraha* (su propósito es dar refugio, no tomar adoración). Al refugiarse en él, uno puede obtener servicio al Señor Kṛṣṇa. Kṛṣṇa realiza el *rāsa-līlā*—disfruta con las *gopīs*, pero el *āśraya-vigraha* Gurudev no muestra pasatiempos de disfrute. Gurudev sabe cómo prestar el mejor servicio a Kṛṣṇa. Tulasī se ofrece a los pies de loto de *viṣaya-vigraha* Kṛṣṇa, pero no se ofrece a los pies de loto de *āśraya-vigraha* Śrī Guru. Nadie puede convertir a un humano en ‘Dios’. Dios y el Guru no son creados por ningún ser humano o discípulo.

**92) Pregunta:** *¿Cómo se pueden remover los anarthas?*

**Respuesta:** Si cantas en voz alta el número prescrito de rondas del Santo Nombre de Kṛṣṇa, los hábitos y cualidades no deseadas desaparecerán, y todo el materialismo, etc., huirá—incluso aquellos que son contrarios al Señor, las personas externas, no podrán para evitarlo.

**93) Pregunta:** *¿Cómo se puede seguir este consejo si uno está completamente cubierto por anarthas?*

**Respuesta:** Śrīman Mahāprabhu otorgó todo el poder a Śrī Rūpa Goswāmī Prabhu, y debes mendigar formalmente a los pies

de este Śrī Rūpa Goswāmī Prabhu y sus seguidores por esta misericordia de Mahāprabhu. Especialmente, debemos orar a Śrī Nām Prabhu con todo nuestro corazón para Su servicio. Nām Prabhu es Nāmī Prabhu (el Santo Nombre y Aquel que es nombrado no son diferentes)—Él se revelará en tu corazón.

**94) Pregunta:** *¿Cuál es la diferencia entre el servicio a Kṛṣṇa, el servicio a los devotos de Kṛṣṇa y Nāma-saṅkīrtan?*

**Respuesta:** “El servicio a Kṛṣṇa, el servicio a los devotos de Kṛṣṇa y el canto del Santo Nombre tienen el mismo propósito. Al cantar el Santo Nombre, uno sirve automáticamente a Kṛṣṇa y a los devotos de Kṛṣṇa. Al servir a los Vaiṣṇavas, uno sirve automáticamente a Kṛṣṇa y canta el Santo Nombre. Al servir a Kṛṣṇa, uno canta automáticamente el Santo Nombre y sirve a los Vaiṣṇavas. Si uno da una clase del Śrī Chaitanya-charitāmṛta, automáticamente sirve a Kṛṣṇa y canta el Santo Nombre. Leer el Śrīmad Bhāgavatam en buena asociación da el mismo resultado. Al adorar a la Deidad se cumplen los mismos tres servicios. Si uno sirve y canta el Santo Nombre, los tres se cumplen automáticamente”.

**95) Pregunta:** *Para hacer servicio, tenemos que hacer trabajo material. ¿Es esto desfavorable para la conciencia de Kṛṣṇa?*

**Respuesta:** “Nuestra principal necesidad es servir al Señor y a Sus devotos. Para hacer este servicio, tenemos que trabajar como una viṣayī (materialista) común, esto no es desfavorable para la conciencia de Kṛṣṇa—más bien es favorable. Si uno quiere retirarse del disfrute material, entonces la conciencia de Kṛṣṇa es el medio seguro tanto para los gṛhasthas como para los sanmyāsīs. Los devotos de Kṛṣṇa practican la conciencia de Kṛṣṇa a través de actividades materiales (sociales o prácticas) y espirituales; esto no sólo es un servicio a las reglas sociales generalmente aceptadas, sino también un servicio completo al Señor”.

**96) Pregunta:** *Los materialistas condicionados se preguntan por qué, aunque practican la conciencia de Kṛṣṇa, siguen siendo infelices.*

**Respuesta:** En Śrī Māyāpur vivía un devoto querido Mahāprabhu llamado Kholāvechā Śrīdhār. Él era un devoto exclusivo del Señor y no hizo ningún esfuerzo por ganar dinero. Vendía un poco de banana, raíces, *thor* (tallo de banano) y mantenía su vida de una manera muy pobre. Complacido con la devoción pura de Śrīdhār, Mahāprabhu a menudo luchaba con él en el humor de *sakhya-rasa* (amistad)—Mahāprabhu a menudo jugaba al tira y afloja con él tratando de arrebatarse sus tallos de banano. Śrīdhār pensaba “que todo le pertenece al Señor”, y lo sirvió con todo porque Él es el Absoluto todo amoroso.

**97) Pregunta:** *¿Cuál es el papel de los alimentos en la religión?*

**Respuesta:** Los devotos siempre se rinden—cada paso, cada práctica y cada concepción, cada respiración es una práctica favorable para la satisfacción del Señor trascendental. Ellos nunca piensan como los impersonalistas no devotos: “Me gusta comer algo y lo comeré”, “disfrutaré e imaginaré que estoy haciendo una ofrenda de sacrificio a Dios”. La Deidad de los *Māyāvādīs* no tiene brazos. Debido a que el Señor trascendental no puede aceptar nada en su forma de Deidad, la gente cae y se convierte en disfrutadores despreciables; pero el Señor muestra en las Escrituras qué alimentos son Sus favoritos y qué se le puede ofrecer. Los devotos mantienen su vida honrando todos los remanentes de comida de Kṛṣṇa según corresponda. ‘Al Señor se le ofrece nuez de betel, etc., pero no estamos calificados para tomarlo’—muchos piensan de esta manera y, habiéndole ofrecido su respeto con las palmas juntas, lo mantienen a un lado. Tal como los perros, los sirvientes rendidos toman los remanentes de comida de los devotos más elevados de Kṛṣṇa y viven sus vidas de una manera que sea favorable para la conciencia de Kṛṣṇa.

**98) Pregunta:** *Si uno ve las heces y el sándalo como iguales, la tierra y el dinero como iguales, un carnívoro y un brāhmaṇ como lo mismo, una prostituta y un casto sabios como lo mismo, una jīva y Brahman como lo mismo, el consciente y el inconsciente como lo mismo—¿significa que son paramahaiṁsa?*

**Respuesta:** Un *paramahaiṁsa* ve una extensión del Señor, Paramātmā, en todas las almas *jīvas* conscientes e inconscientes, las cuales son una transformación de la potencia externa e interna del Señor. Los *mahābhāgavata paramahaiṁsas* ven a Paramātmā situado dentro de todos los seres vivos, conscientes e inconscientes. El síntoma de una *paramahaiṁsa* se puede encontrar en varios *ślokas* tal como los *ślokas* de las Vraja *gopīs* ‘*Vana-latās tarava ātmani...*’ (S.B., 10.15.9), ‘*Nadyas tadā tad upadhārya...*’ (S.B., 10.21.15) y ‘*Kurari vilapasi...*’—siempre están atadas a los pies de loto del Señor a través de su amorosa devoción de corazón, el Señor Mismo nunca puede abandonar sus corazones. Esto es lo que son los *mahābhāgavata paramahaiṁsas*. Sanaka, Sananda, Śuka y muchos otros grandes *paramahaiṁsas* abandonaron todas sus realizaciones y conocimientos impersonales y recurrieron a Hari-kīrtan. Los *Paramahaiṁsas* ven todo como un objeto para ser usado en el servicio, ven a todos como propiedad de su Guru. Ellos no ven que el impersonalismo o los *yogīs*, *jñānīs*, heces y sándalo, una prostituta y una esposa casta sean lo mismo.

**99) Pregunta:** *¿Dónde está la tierra plena de los pasatiempos del Señor?*

**Respuesta:** La mente de la gente mundana es un depósito de dudas (siempre aceptando, siempre rechazando), y la mente que siempre está ocupada en el servicio de Kṛṣṇa, donde todos los deseos de disfrute y renuncia son abandonados, es la tierra completa de los Pasatiempos del Señor.

**100) Pregunta:** *¿Los eruditos Kāśī no aceptan el Śrīmad Bhāgavatam?*

**Respuesta:** Ellos consideran que el *Śrīmad Bhāgavatam* es uno de los libros ordinarios. Piensan que es sólo un *Purāṇa* particular entre muchos *Purāṇas* diferentes. Ellos no consideran que sea una gran Escritura en absoluto. Pensamos que en realidad no hay necesidad de ninguna otra Escritura además del *Bhāgavatam*. Cuando alguna otra escritura dice algo, sólo cuando sigue al *Śrīmad Bhāgavatam*, se puede aceptar. Los libros que dicen algo que va en contra del *Śrīmad Bhāgavatam*, no pueden ser espirituales.

**101) Pregunta:** *¿Qué significa la palabra ‘anartha’?*

**Respuesta:** *Anartha* (lo desfavorable, elemento no deseado) es aquello que impide que uno obtenga ‘*artha*’ (riqueza, objetivo; nuestra principal necesidad). Hay una parte que viene a nosotros y transforma tales *anarthas* en servicio.

**102) Pregunta:** *¿Cuándo llegará a su fin tal anartha?*

**Respuesta:** Cuando medimos algo con nuestros sentidos decimos, según nuestra percepción sensorial, que es quizás, ‘bueno’, nuestro intelecto dice que es ‘agradable’ o deseable, y consideramos que es nuestro deber obtenerlo. Cuando miramos así a los árboles, a los animales, a las personas, al país, etc., cuando queremos ser considerados sabios o queremos obtener el prestigio de ser llamados santos—esto es todo servicio a los objetos de los sentidos. Los esfuerzos de los *karmīs*, *jñānīs*, *yogīs* y otros materialistas son todos servicio a los sentidos y todo esto es desfavorable para la devoción al Señor Kṛṣṇa.

**103) Pregunta:** *¿Tenemos que abandonar todos nuestros trabajos y deberes diarios?*

**Respuesta:** Siguiendo el ejemplo de los Vaiṣṇavas, hacemos todo, pero no tomamos el sendero del *karma* (trabajo fructivo). Uno de nuestros gurus predecesores, Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu dijo (*Bhakti-rasāmṛta-sindhu*, 1.2.85): “No importa cuáles sean

las circunstancias de la vida, los que hacen todo lo posible para servir al Señor con su cuerpo, mente y habla, se llaman ‘almas favorables’ o ‘almas liberadas durante su vida’. La verdadera renunciación es cuando las personas se desprenden del disfrute mundano y se apegan ardientemente a los asuntos del Señor al aceptar lo que es favorable al servicio de Kṛṣṇa”

**104) Pregunta: ¿Cuál es el deber de un Vaiṣṇava?**

**Respuesta:** En el *Pañcha-rātra* se dice que si deseas obtener devoción, debes ocuparte en las actividades seculares y védicas que son favorables al servicio del Señor. También se dice que los *sādhus* se refieren a todas las actividades que se especifican en las Escrituras para el servicio del Señor como ‘devoción’—la mayor devoción se despierta gradualmente a través de tales actividades. Esta es la filosofía de *niṣkarma* (desistir de las acciones fruitivas). Hagamos lo que hagamos, debe ser favorable al servicio del Señor. Si uno quiere liberarse y estar libre de todo tipo de *karma*, también se apartará del servicio al Señor.

**105) Pregunta: ¿Cómo se puede servir con cuerpo, mente y habla?**

**Respuesta:** Qué bonitas enseñanzas recibió el padre de Śrī Prahlād Mahārāj cuando le preguntó a su hijo (SB, 7.5.23-24): “Hay nueve tipos de devoción a través de las cuales se puede servir al Señor Vishnu: *śravaṇ* (escuchar) *kīrtan* (cantar) *smaraṇ* (recuerdo), *pādasevana* (servicio a los pies de loto), *archana* (adorar a la Deidad), *vandana* (ofrecer oraciones), *sevāna* (servicio como un sirviente), *sakhya* (servicio como amigo) *ātma-nivedana* (ofrecerse al Señor)”.

Estas enseñanzas son elegibles para ser llamadas las mejores. Cuando Hiranyakaśipu escuchó esta concepción de servicio de su hijo, dijo: “Siempre confiamos en nuestra experiencia y conocimiento empíricos, pero me acabas de decir una nueva concepción que no conocemos”.

**106) Pregunta:** *¿Los que sirven al Señor sirven a las almas jīvas?*

**Respuesta:** El Señor Supremo está completo en Sí Mismo. Los devotos del Señor en realidad sirven a las almas *jīvas*. Hay personas que, atraídas por la apariencia externa de un alma *jīva*, piensan que el servicio al Señor o el servicio al alma *jīva* es sólo el servicio al cuerpo externo del Señor—apoyan la idea de que todo el mundo creado es ilusorio (evolucionismo o *vivartavād*). Tales personas no sirven a las almas *jīvas*—simplemente sirven a Māyā (ambiente ilusorio) ya que el cuerpo externo del Señor no es más que Māyā (cobertura externa del Señor, naturaleza material). Si servimos a Māyā de esta manera, no nos beneficiará a nosotros ni a los demás. Si atribuyes lo divino (Nārāyaṇ) a un mendigo, sólo estarás sirviendo a Māyā—esto no es servicio a Nārāyaṇ, ni a Sus sirvientes (Nārāyaṇ), almas *jīvas*. El servicio a la materia transformada (*māyā*) es el servicio a un espejismo ilusorio, no a una cosa verdadera. Sólo Kṛṣṇa es verdadero. Las almas *jīvas* son Sus expansiones creadas a Su imagen y semejanza. Debemos servir al Señor—debemos servir a los asociados del Señor (Sus devotos) e incluso a aquellos que no entienden lo que es la conciencia de Kṛṣṇa, para que puedan tener una idea adecuada acerca de los devotos y asociados del Señor. Nuestro deber es ayudarles física y mentalmente. También debemos servir a los que se oponen al Señor, pero de un modo distante. Nuestros amigos más queridos son los devotos del Señor. Les hablaremos de nuestra amistad con el universo, acerca del servicio al Señor—si no tienen mucha inteligencia, pueden aceptar los deberes de los *kṣatriyas*, *vaiśyas* y *sūdras*. Y si se vuelven hostiles, ya no me asociaré con ellos—aquellos que han perdido su casta eterna, los agnósticos, los sensualistas, los seguidores de Charvaka, que piensan que el disfrute corporal es el objetivo más elevado de la vida.

**107) Pregunta:** *¿Qué significa mostrar misericordia a las almas*



*jīvas? ¿No les ayuda el suministro de alimentos, ropa, etc.?*

**Respuesta:** Ayudaremos a aquellos que después de muchas vidas podrían establecer fe en el Señor y han comenzado a servir al Señor. Ayudaremos a los necesitados con comida, ropa y otras instalaciones para que puedan servir al Señor, pero aparte de eso, ¿por qué necesitamos domesticar una serpiente con leche y bananas? [Alimentar con leche a una serpiente sólo aumenta su veneno]. Esto no es misericordia, más bien, por el contrario, después de eso, la persona puede ser atrapada por *māyā* o tentada a convertirse en terrorista. La misericordia que Śrī Chaitanya Mahāprabhu distribuyó a las almas *jīvas* liberó a todos eternamente de las miserias triples. No hay nada desfavorable en esta misericordia y nada desfavorable de este mundo puede llegar a las almas que tienen la fortuna de recibirlo—por el contrario, nadarán en el océano del amor divino y saborearán eternamente el néctar.

**108) Pregunta: ¿Cuál es la diferencia entre la misericordia de Śrī Chaitanya Mahāprabhu y la misericordia de los demás?**

**Respuesta:** En la misericordia de Śrī Chaitanya Mahāprabhu no hay maldad ni nada desfavorable que pueda verse en la misericordia de los demás. Su asociado más cercano, Śrī Svarūp Dāmodar Goswāmī, dijo describiendo su misericordia: “Expulsa todo tipo de cosas poco propicias, es cristalino y puro como una flor completamente florecida, emana alegría, pone fin a todos los debates sobre las Escrituras, es un distribuidor del gusto más dulce, Él intoxica al mundo con el amor divino por Dios y otorga la felicidad eterna a los devotos, Él distribuye Su regalo entre lo alto y lo bajo por igual y Él es el revelador del límite superior de la dulzura (Śrī Rādhā)”.

Śrī Rūpa Goswāmī, quien llamaba a Śrī Chaitanyadev Śrī Kṛṣṇa Mismo, deliberó: “El que se llama Śrī Kṛṣṇa

Chaitanya y cuyo color es dorado, es el distribuidor del regalo más elevado—Él es el distribuidor del amor divino por Kṛṣṇa. Śrī Kṛṣṇa Dās Kavirāj Goswāmī también dijo (en el *Śrī Chaitanya-charitāmṛta*), “si consideras la misericordia de Śrī Kṛṣṇa Chaitanya, te sorprenderás al realizarla”.



# *Apéndice*

# Lista de Libros del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh

## Libros por Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj

- *Affectionate Guidance*
- *Bhagavat Darshan*
- *Dignity of the Divine Servitor*
- *Divine Guidance*
- *Divine Message for the Devotees*
- *Golden Reflections*
- *In Search of the Original Source*
- *Religion of the Heart*
- *Revealed Truth*
- *The Benedictine Tree of Divine Aspiration*
- *The Divine Servitor*
- *The Nectarean Glories of Śrī Nityananda Prabhu*

## Libros por Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj

- *Absolute Harmony*
- *Awakening to the Absolute*
- *Centenary Anthology*
- *Divine Aspiration*
- *Golden Staircase*
- *Heart and Halo*
- *Home Comfort*
- *Holy Engagement*
- *Inner Fulfilment*
- *Loving Search for the Lost Servant*
- *Ocean of Nectar*
- *Sermons of the Guardian of Devotion (Vol. I-IV)*
- *Śrī Guru and His Grace*

- *Śrīmad Bhagavad-gīta: The Hidden Treasure of the Sweet Absolute*
- *Śrī Śrī Prapanna-jīvanamṛitam*
- *Subjective Evolution of Consciousness*
- *The Guardian of Devotion*
- *The Golden Volcano of Divine Love*
- *The Search for Śrī Kṛṣṇa, Reality the Beautiful*

## Otros Libros

- *Śaraṇāgati*
- *Śrī Brahma-saṁhitā*
- *Śrī Chaitanya Mahāprabhu: His Life and Precepts*
- *Śrī Nabadvīpa-dhāma-māhātmya, Śrī Navadvīpa-bhāva-taraṅga*
- *Śrī Śrī Prema-vivarta*
- *The Bhāgavat: Its Philosophy, Its Ethics, and Its Theology*

Hay más libros disponibles en Bengalí, Hindi, Español, Turco, Italiano, Ruso, Filipino y otros idiomas. Si desea comprar los libros de Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh, visite nuestros centros afiliados o la librería en línea en [gaudiyadarshan.com](http://gaudiyadarshan.com).



# Templos y Centros de Prédica del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh

(Para una lista completa visite: [scsmathinternational.com](http://scsmathinternational.com))

— : INDIA : —

## **Nabadwip (Headquarters)**

*Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*

Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh

Road, Kolerganj,

West Bengal, Pin 741302.

☎ +91 9775178546.

## **Ekachakra**

*Sree Chaitanya Sāraswata*

*Kṛṣṇanushilana Sangha,*

Garbhabas (Ekachakra Dham),

Birchandrapur, Birbhum,

West Bengal, Pin 731245

☎ +91 9836051708

## **Kolkata**

*Sree Chaitanya Sāraswata*

*Kṛṣṇanushilana Sangha,*

487 & 491 Dum Dum Park

(Op. Tank 3)

West Bengal, Pin 700055

☎ +91 9007839853

## **Hapaniya**

*Śrī Chaitanya Sāraswat Ashram,*

Village of Hapaniya,

Burdwan, West Bengal

## **Nrisingha Palli**

*Sri Chaitanya Saraswat Math*

Nrisingha Palli (Devapalli),

Subarna Behar, WB, pin 741315

☎ +91 97 32113285

## **Bamunpara**

*Śrī Chaitanya Śrīdhār Govinda Seva*

*Ashram,* Village of Bamunpara,

Khanpur, Burdwan, West Bengal

## **Puri**

*Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh,*

Bidhava Ashram Road,

Gaurbat Sahi, Bidhavashram,

Odisha, Pin 752001

☎ +91 9937479070

## **Govardhan**

*Śrīla Śrīdhār Swami Seva Ashram,*

Dasbisa, Govardhan, Maṭhura,

Uttar Pradesh, Pin 281502

☎ +91 9810309511

## **Vrindavan**

*Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh & Mission,*

113 Seva Kunja,

Vrindavan, Maṭhura,

Uttar Pradesh, Pin 281121

☎ +91 9761876054

## **Siliguri**

*Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh,*

Hayder Para, New Pal Para,

155 Netaji Sarani, Siliguri,

West Bengal, Pin 734006

☎ +91 9748906907

## **New Delhi**

*Śrī Śrīdhār Govinda Sundar Bhakti Yoga*

*Center,* Rajguru Marg,

Tilak Street, UP, Pin 110055

☎ +918587908744

## **Ganga Sagar**

*Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh,*

*Ganga Sagar Ashram,*

Village Chakaphuladubi,  
South 24 Parganas, West Bengal

☎ 9775384623

— : EUROPA : —

**Inglaterra**

- *Sri Chaitanya Sāraswat Maṭh*,  
466 Green Street,  
London, E13 9DB  
☎ 0208 552-3551
- *Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*,  
Greville House, Hazelmere Close,  
Feltham, London, TW14 9PX  
☎ 0755 444 6739

**Irlanda**

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Sangha*  
Willowfield Road,  
Leitrim, Ballinamore  
☎ 071 9645661
- *Śrī Chaitanya Sāraswat Sangha*  
Flat A, 2, St Michaels Villas  
Inchicore, Dublin 10  
☎ 087 784 3302

**Alemania**

- *Sri Chaitanya Sāraswat Maṭh*,  
Schlossberg 26, 74219, Möckmühl  
☎ +49 6298 / 935-9413

**Países Bajos:**

- *Śrī Chaitanya Sāraswati Śrīdhar*  
*Ashram*, Azorenweg 80,  
1339 VP Almere  
☎ 036 53 28150

**Italia**

- *Villa Govinda Ashram*,  
Via Regondino, 5,  
23887 Olgiate Molgora (LC),  
Fraz. Regondino Rosso  
☎ +39 039 9274445
- *Śrī Chaitanya Sāraswat Sangha*  
Zona Corlo 40, 06014 Montone (PG)  
☎ +39 0759306496

**Hungria**

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*

- *Nagybanyai utca 52*,  
H-1025, Budapest  
☎ +361 3980295, 30/5653316
- *Śrī Chaitanya Sāraswat Sangha*  
Elopatak utca 33,  
H-1118, Budapest  
☎ +361 319 1022
- *'Rejtett Kincs' cultural centre*  
Rózsa utca 1, 1077, Budapest  
☎ 30/5653316

**República Checa**

- *Śrī Śrīdhar-Govinda Sangha*,  
Adriana Marcinovova  
Cukrovarska 128,  
566 01, Vysoke Myto

**Ucrania**

- *Vedalife Yoga Studio*  
Olesya Gonchara St. 90/92, Kiev  
☎ +38 (044) 360-46-90

**Turkia**

- *Śrī Govinda Maṭh Yoga Centre*,  
Abdullah Cevdet Sokak, No33/8  
Cankaya 06690, Ankara  
☎ +90 312 4415857, 312 440 88 82

**Rusia**

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Cultural*  
*Centre*, Bolshoy Kiselny tup. 7/2  
Moscow  
☎ +7 495 628-8855
- *Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*  
Morskaya St b.13, p.Lahta,  
Saint Petersburg, Russia  
☎ +7 (812) 498-2555
- *Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*  
Vavilova st. 16-90, Akademgorodok,  
Tomsk, Russia

☎ +7 913 105 99 81

### Abkhazia

Selo Dzighuta, 2 Apsilsky tup., 15

☎ +7 940-712-58-48,

- *Śrī Chaitanya Sāraswati Śrīdhar Govinda Sevashram de Mexico, A.R.*  
Calle 69-B, No. 537,  
Fracc. Santa Isabel Kanasin, Yucatan  
c.p. 97370, Merida  
☎ (52-999) 982-8444

— : NORTE AMERICA : —

— : SUR AMERICA : —

### USA

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Seva Ashram*, 2900 North Rodeo  
Gulch Road, Soquel, CA 95073  
☎ (831) 462-4712  
☒ sevaashram.net
- *Śrī Chaitanya Sāraswat Seva Ashram*,  
269 E. Saint James St.  
San Jose, CA, 95112  
☎ (408) 288 6360

- *Śrī Chaitanya Śrīdhar Govinda Mission*, 16251 Haleakala Hwy.  
Kula, Maui, Hawaii 96790  
☎ 808-878-6821

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Mission*  
745 South 700 East,  
Salt Lake City, UT, 84102  
☎ (801) 834-8844

### Canadá

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Śrīdhar Asan*, #29  
9955 140 Street, Surrey, V3T 4M4  
☎ 604 953 0280

### México

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh de Veracruz, A.R.*,  
Juan de Dios Peza 157  
Veracruz, c.p. 91700  
☎ (52-229) 955 0941

- *Śrī Chaitanya Sāraswati Śrīdhar Govinda Sevashram de Mexico, A.R.*  
Reforma No. 864, Sector Hidalgo  
Guadalajara, Jalisco, c.p. 44280  
☎ (52-33) 3826-9613

### Brasil:

- *Śrī Chaitanya Śrīdhar Govinda Seva Ashram*, Kṛṣṇa Shakti Ashram,  
P.O. Box 386, Campos do Jordao, Sao  
Paulo  
☎ (012) 3663 3168
- *Śrīla Govinda Mahārāj Seva Ashram*,  
Prata dos Aredes, Teresopolis - Rio de  
Janeiro, 92660  
☎ (21) 2644-6695

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*  
Campina Grande, Av. Rio Branco  
707, Bairro: Prata, Campina Grande  
☎ (83) 8881-3764

### Colombia

- *Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh*  
Bogotá, Calle 56A  
No 71-66, Código Postal 111071  
☎: +57+1+318 354 65 82

- *Sri Srila Govinda Seva Ashram*  
Km 4,5 Vía Paipa -Pantano de Vargas  
Costado Izquierdo  
Tel. +57+1+313 227 11 19

### Ecuador:

- *Śrīla Śrīdhar Swami Seva Ashram*, P.O.  
Box 17-01-576, Quito, ☎ 342 471

### Venezuela

- *Śrī Chaitanya Śrīdhar Govinda Seva Ashram*, Avenida Tuy con Avenida  
Chama, Quinta Parama Karuna,  
Caracas, Venezuela  
☎ (58) 212-754 1257  
☒ paramakaruna.org.ve



